



### SUCESOS / 11

Dos establecimientos sufrieron sendos intentos de robo en la noche del jueves



### SEGOVIA / 13

La historiadora Teresa Cortón de las Heras se incorporó ayer a la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce



### SOCIEDAD / 19

Un centenar de personas participaron en la concentración por la lucha contra la pobreza

### LABORAL

# Ignacio Velasco anuncia que optará a la reelección como secretario provincial de CCOO

► La organización sindical celebrará su próximo congreso provincial el 31 de octubre y no está prevista la presentación de ninguna otra candidatura ► Velasco incorporará caras nuevas a la Ejecutiva del sindicato, reduciendo en uno sus miembros.

SEGOVIA10



**Acogida a las empresas tecnológicas.** El Parador de Turismo de La Granja acogió ayer el I Encuentro del American Business Council que agrupa a los responsables de las principales empresas estadounidenses con fábricas en España y que recibieron el respaldo de la Junta de Castilla y León para que se implanten en esta Comunidad. Además el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, solicitó al embajador de aquel país una mayor acogida para los productos de la región. / FERNANDO PEÑALOSA

SEGOVIA6 y 7

### EL ESPINAR

## La localidad inaugura un monumento en memoria de las víctimas del terrorismo

► El acto contó con la asistencia del director general de Apoyo a las Víctimas del Terrorismo ► El monolito, ideado por Juan Carlos Martín, se sitúa en el entorno del Portalón.

SEGOVIA21



### Y ADEMÁS...

CAMPUS PÚBLICO:  
173 días sin empezar las obras



### MUNICIPAL

## Antona declara como imputado por un presunto delito de calumnias

El concejal del PP confía en que el juez archive la querrela presentada por Juan José Conde Arambillet porque sus declaraciones se realizaron en un "contexto político" y al amparo de la "libertad de expresión".

SEGOVIA9

### SAN FRUTOS 2008

## El concierto del Mester, 'plato fuerte' del programa

El Ayuntamiento ha destinado unos 20.000 euros al programa de San Frutos, que mantiene en esencia las actividades tradicionales de la fiesta del patrón de la ciudad.

SEGOVIA8

### EDUCACIÓN

La Junta aprueba una inversión de 618.000 euros en el Conservatorio

SEGOVIA15

### ECONOMÍA

Tomás Villanueva cree 'inminente' la reestructuración de las cajas

CASTILLA Y LEÓN24

### MEDIO AMBIENTE

El fiscal pide la imputación de Ruiz por dar luz verde a la Ciudad del Golf

CASTILLA Y LEÓN25

### MEMORIA HISTÓRICA

Fraga critica la decisión de investigar los crímenes cometidos en la Guerra Civil

NACIONAL28



### ESPECIAL

ENERGÍA Y CALEFACCIÓN  
Páginas centrales

[TRIBUNA] ANTONIO LÓPEZ PELÁEZ (\*)

# África Fernández, una magnífica secretaria académica de la UNED

ES DIFÍCIL RESUMIR en pocas palabras lo que África Fernández ha significado para la UNED de Segovia. Ha sido una magnífica secretaria académica, siempre con una palabra razonable y un criterio acertado tanto en el claustro, como en el consejo de dirección o en las reuniones del Consorcio. Su interés por los estudiantes, su capacidad para organizar los horarios, su trato entrañable con el personal de administración y servicios, su conocimiento de los tutores, todo su comportamiento ponía de relieve su dignidad personal, su inteligencia, y una voluntad de servicio ejemplar. A pesar de la rápida y cruel enfermedad que ha acabado con su vida en pocos meses, todavía antes del vera-

*Solo quisiera testimoniar públicamente mi agradecimiento, y el de todo el Centro, porque África nos ha dado parte de lo mejor de su vida, y la llevaremos siempre en nuestro corazón*

no hablábamos y se preocupaba por las actividades del Centro. La hora del adiós siempre es difícil. Y más en el caso de África, que se nos ha ido a una edad tan temprana. Solo quisiera testimoniar públicamente mi agradecimiento, y el de todo el Centro, porque África nos ha dado parte de lo mejor de su vida, y la llevaremos siempre en nuestro corazón. Acabamos de aprobar un reglamento de distinciones y honores, y espero que en la próxima inauguración del curso podamos recordar a África entregándole nuestra

mayor distinción: la insignia de oro del Centro Asociado de la UNED de Segovia.

---  
(\*) Director del Centro Asociado de la UNED de Segovia.

[CARTAS AL DIRECTOR] VÍCTOR HORCAJO (\*)

# Ayudas a la Creación de Empresas

Señor director:

ME LLAMO VÍCTOR HORCAJO, participante en el Curso de Emprendedores del XIII Plan de Ayudas a la Creación de Empresas.

Me dirijo a ustedes en referencia a su artículo del pasado miércoles 15 de octubre en la sección de economía local en la que se informa del acto de entrega de premios y diplomas del curso de la EOI dentro del programa "Ayudas a la creación de empresas".

Después del esfuerzo que resulta hacer un curso, un proyecto y la puesta en marcha de una empresa; me gustaría que, al menos, quedara claro que la actividad que proyectamos y estamos llevando a cabo no es la que dicen ustedes en la noticia: "asesoría empresarial a py-

mes". Ya sabemos que el error no es de su periódico, sino que el equívoco se debe a la información que a ustedes les facilitaron.

Ves Calidad Humana, S.L. es una consultora especializada en valores empresariales sostenibles, esta actividad se enmarca en la Responsabilidad Social Empresarial y puede ser llevada a cabo en cualquier tipo de empresa sea pyme o gran corporación.

Nos gustaría que esta aclaración se publique en su diario para que la sociedad segoviana empiece a saber que existe la Responsabilidad Social Empresarial y una nueva empresa segoviana que tiene interés en implantar esta nueva Cultura de Gestión Empresarial.

---  
(\*) Socio Consultor.

[REVISTA DE PRENSA] EDITORIALES

**LA RAZON** En su editorial "Proceso a ninguna parte", dice que "desde una perspectiva estrictamente judicial no se entiende el empecinamiento de Garzón en llevar adelante un sumario por el callejón sin salida en que se ha metido. Habrá que buscar, tal vez, otras motivaciones en su actitud. No cabe duda de que si se hallaran los restos mortales de Lorca, por ejemplo, la repercusión internacional de la noticia sería abrumadora y ocuparía las primeras páginas de todos los medios. Y durante muchos días, se agitaría con propósitos no precisamente de reconciliación uno de los grandes iconos de la España que se desgarró en una guerra civil".

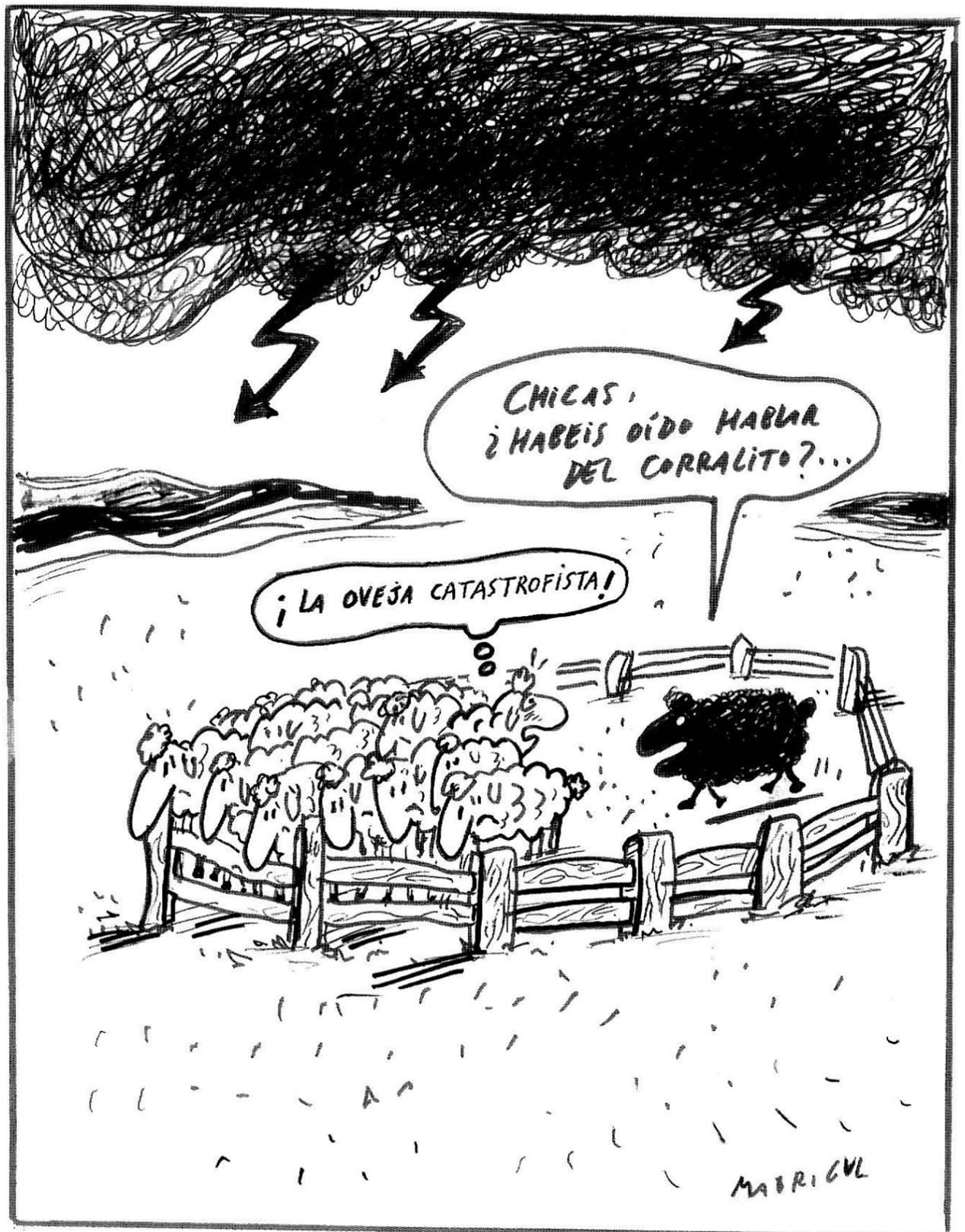
**LA VANGUARDIA** En su editorial sobre el resultado el tercer debate en las elecciones en Estados Unidos afirma que "Aquella voluntad más combativa de McCain, que pareció tomar ventaja de entrada, a medida que transcurría el debate y comprobar que no hacía mella en su adversario fue derivando hacia un tono irritado y nervioso, lo que favoreció a Obama, que supo transmitir la trabajada imagen de líder sólido, con capacidad para resolver los problemas de los estadounidenses y que su oponente trató en vano de desmontar".

**EL PAIS** En su editorial "Franco en el banquillo", señala que "la decisión de Garzón supone, como él mismo recoge en su auto, "una forma de rehabilitación institucional ante el silencio desplegado hasta la fecha".

**EL MUNDO** En su editorial "La truculenta garzonada crece hasta el delirio", se refiere al juez Baltasar Garzón, que se ha declarado competente para investigar las desapariciones durante la Guerra Civil y la dictadura franquista y dice que su auto es "sencillamente delirante, un estadio más en su truculenta garzonada, basada en falacias y sofismas que provocaron ayer la hilaridad en el mundo del Derecho".

**ABC** En su editorial "Tribunal de excepción", afirma que "el juez Garzón estaba jugando con la opinión pública, porque ya se consideraba competente -y actuaba como tal- para investigar" las desapariciones del franquismo "desde que recabó de asociaciones e instituciones las listas de fusilados y desaparecidos".

MADRIGAL



MADRIGAL



|EL VIAJERO| JOSÉ MARÍA TRIPER

## Las otras crisis olvidadas

**M**E GUSTARÍA DECIR que son cosas de la crisis, que todo lo inunda y todo infecta. Pero no. La deshumanización y la insensibilidad son tan antiguas como nuestra especie y crecen en relación directamente proporcional al desarrollo de las civilizaciones. Con crisis o en tiempos de bonanza, en el corazón de Nueva York o en los suburbios de Nairobi, entre las élites y en las filas de los marginados.

Son como un Mister Hyde universal que se manifiesta a diario para doblegarnos el orgullo de ese aditivo racional con que acompañamos nuestra esencia de animales. Y digo esto porque, en medio de la vorágine de informaciones sobre la liquidez y los depósitos y de las tribulaciones de las inmobiliarias, de la Bolsa y de los Bancos, no he podido dejar de reparar en dos noticias, que me devolvieron a la realidad de la calle y de las gentes, y a las miserias y grandezas de la vida cotidiana.

Primero fue el impacto de la historia de esa mujer de 35 años, hospitalizada en el Vall d' Hebrón en coma desde mediados de septiembre, víctima de un accidente, que recibía una carta de despido de su empresa en Barcelona. Un despido que se justificaba, en el colmo de la frialdad y del cinismo, por "faltas repetidas e injustificadas de asistencia y puntualidad". La difusión de tan injusto e innoble proceder por un colectivo de abogados ha llevado a los directivos de la empresa pesquera El Punt del Peix, a rectificar y dar marcha atrás en el despido. Una rectificación que, en este caso, no es de sabios sino de cobardes, por-

que han sido el miedo al escándalo y las posibles repercusiones económicas las que han motivado el cambio de actitud.

*"La deshumanización y la insensibilidad son tan antiguas como nuestra especie y crecen en relación directamente proporcional al desarrollo de las civilizaciones"*

El segundo caso, de idéntica naturaleza y condición, aparecía en estas mismas páginas, de la mano de una angustiada madre segoviana que denunciaba la "discriminación educativa" de su hijo minusválido. Un niño de cinco años, al que no admitieron en su colegio, el Fray Juan, el primer día de este curso, a pesar de que llevaba tres años allí matriculado. Un injustificable episodio de discrimi-

minación y de vulneración de la dignidad humana que dice muy poco a favor de la calidad personal y la capacidad profesional de los responsables del colegio y de los funcionarios de la Delegación de Educación.

Son dos casos puntuales, que han pasado casi desapercibidos en estos tiempos de tormentas financieras, pero que se añaden a otros muchos similares y a los repetidos de violencia de género, mooving, acoso escolar o maltrato a los animales, que tanto se prodigan en esta España del siglo XXI, y ante los que, por repetición o por tradiciones ancestrales de machismo y de crueldad, la Administración y la Justicia siguen sin atajar con la contundencia que precisan y la sociedad civil continúa sin mostrar el rechazo que merecen.

Son las otras crisis olvidadas, como las de los parados, los pensionistas y otros muchos colectivos que siguen padeciendo y malviviendo, en medio y al margen de las tormentas de la economía, mientras que a los financieros y directivos que han contribuido decisivamente al estropicio del sistema, se les premia con indemnizaciones millonarias. Es por ello que, ahora que los gobiernos europeos empiezan a sacar dinero hasta de las piedras para aliviar las grandes empresas y a los bancos, y cuando parece que escampa en los mercados, alguien se decidiera a volver la vista hacia estas víctimas de la insolidaridad, la violencia y el desprecio, y acabar con la injusticia.

Porque, esto también es política social.

|EDITORIAL|



## Relevo en la patronal del transporte

**E**L ACTUAL vicepresidente de la Agrupación Segoviana de Empresarios de Transporte (ASETRA), Gerardo Salgado Morante, será elegido esta mañana nuevo presidente de esta organización al encabezar la única candidatura que se ha presentado a las elecciones de la patronal. Salgado reemplazará de esta forma a quien en los últimos ocho años ha sido la imagen de los transportistas segovianos, José Soriano, quien hace también escasas fechas dejó su puesto como presidente del equipo de fútbol representativo de esta capital, la Gimnástica Segoviana.

El presidente saliente, cuya junta directiva acompañará prácticamente al completo al hasta ahora vicepresidente, decidió no optar a la reelección. Como a otras tantas personas que deciden dedicarse a la defensa del gremio al que pertenecen, los transportistas tienen que estarle agradecidos a Soriano por las muchísimas horas y días que a lo largo de los últimos años ha robado de su tiempo libre para trabajar por la defensa de los intereses de su sector.

El presidente que se va y su junta directiva impulsaron iniciativas como la cena empresarial que sirvieron para aglutinar a los transportistas y

para reconocer la trayectoria de los empresarios más significativos del gremio, y, entre otras cosas, trasladaron la sede de la asociación al centro de transportes; pero también han vivido momentos particularmente difíciles, sobre todo en los dos o tres últimos años, con las huelgas del transporte, el exagerado incremento del precio del gasóleo y la alta competencia entre empresas que ha tirado por los suelos las tarifas. A la crisis que ya afectaba al sector se le ha venido a unir la que vive toda la economía española e internacional por lo que los transportistas necesitan ahora más que nunca contar con una patronal fuerte.

La nueva directiva, que incorporará a representantes de los taxistas y de los urbanos de la capital, ahora ausentes en la ejecutiva, tiene que ponerse las pilas rápidamente. Además de tener que afrontar las consecuencias de la crisis, la patronal debe formar a sus asociados de cara al nuevo Curso de Adaptación Profesional (CAP) que los profesionales del sector deberán superar cada cuatro años; y enfrentarse a una normativa que cada vez les aprieta más y que podría exigir en poco tiempo la instalación de alcoholímetros en los vehículos.

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA

DE LUNES A VIERNES MENU GOURMET 25€  
(con los tiempos...)

TORRECABALLEROS (SEGOVIA) - TELÉFONO DE RESERVAS 921 401 060

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollos Herranz  
Director Comercial:  
David Matarranz Casado  
Responsable de Distribución:  
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia  
Teléfono: 921 43 72 61  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:  
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: EL ADELANTADO

### Cuidado con las obras

Un camión carga un enorme contenedor. Estamos en la Calle Real, junto a la biblioteca, donde las obras han terminado por invadirlo todo, hasta tal punto que apenas queda un estrecho pasillo por donde pasan los sufridos y valientes peatones, algunos con carritos de bebé. El ambiente es incómodo, de polvo y ruido, y la situación, sin duda, de cierto riesgo de accidente. La pregunta es: ¿por qué no hay operarios que organicen el tránsito peatonal para evitar así cualquier riesgo para los viandantes?. No aprendemos.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





## GALERÍA NÉLIDA

GALERÍA NÉLIDA.  
SEGOVIA

## Muestra benéfica

La galería Névida, en c/ San Vicente Ferrer, 19, en Segovia, acoge hasta el 10 de noviembre una muestra colectiva de pintura a beneficio de la Fundación Amref Flying Doctors. En la foto, la delegada de Amref en Castilla y León, Névida Cano, en la muestra. (Foto: Fernando Peñalosa)

## FIESTAS

## Fiestas locales en los pueblos

El sábado, 25 de octubre, celebran la festividad de San Frutos en Caballar y Carrascal del Río. Y el lunes, día 27, en las localidades de Aldeonte, Olmillo, La Lastrilla, Palazuelos de Eresma, San Cristóbal de Segovia y Segovia.

UN PASEO  
POR LA  
PROVINCIA

## AGENDA 4

## HOY

18 octubre de 2008

Faltan 81 días

Santoral

Santos: Lucas, Asclepiades y Atenodoro.

## TELÉFONOS DE URGENCIA

## Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL . . . . .921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA .921414700  
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115  
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363  
INF DE CARRETERAS . . .921417131  
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222  
BOMB. COCA . . . . .921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

## Servicios sanitarios

EMERGENCIAS . . . . .061  
HOSPITAL GENERAL . .921419100  
HOSP. POLICLINICO . .921419100  
H. MISERICORDIA .921460115-16  
CRUZ ROJA . . . . .921440202  
URGENCIAS . . . . .921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) . . . . .900100036

## Transportes

RADIO TAXI . . . . .921445000  
ESTACIÓN RENFE . . .902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES . . . . .921427707

## Otros

EMERGENCIAS . . . . .112  
TURISMO . . . . .921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) . . . . .902 22 88 88  
CORREOS . . . . .921461949

## Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE  
GOBIERNO . . . . .921759000  
JUNTA DE  
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384  
DIPUTACIÓN . . . . .921113300  
AYUNTAMIENTOS  
SEGOVIA . . . . .921419800  
AYLLÓN . . . . .921553000  
CANTALEJO . . . . .921520001  
CANTIMPALOS . . . . .921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR . . . . .921560002  
COCA . . . . .921586011  
EL ESPINAR . . . . .921181700  
FUENTEPELAYO . . . .921574000  
MOZONCILLO . . . . .921577392  
NAVALMANZANO . . .921575002  
NAVA DE LA ASUNCIÓN-  
CIÓN. . . . .921580036  
NAVAS DE ORO . . . .921591000  
PALAZUELOS  
DE ERESMA . . . . .921449354  
RIAZA . . . . .921551016  
SAN ILDEFONSO . . .921470018  
STA. MARÍA LA REAL  
DE NIEVA . . . . .921594036  
SEPÚLVEDA . . . . .921540000  
TURÉGANO . . . . .921500000  
VILLACASTÍN . . . . .921198008



## EXPOSICIONES

**Historietas de la Guerra de la Independencia**  
Muestra "Historietas sobre la Guerra de la Independencia" organizada por la asociación Amigos del Patrimonio de Segovia en el Museo Rodera Robles (c/ San Agustín, 12). Hasta el 15 de diciembre de martes a sábado, de 10.30 a 14.00 h. y de 17.00 a 19.00 h.; domingo, de 10.30 a 14.00 h.

MUSEO RODERA ROBLES

**Una visión desde el Romanticismo**  
"La Guerra de la Independencia. Una visión desde el romanticismo". Hasta el 23 de noviembre.

TORREÓN DE LOZOYA

## "Cruzar"

Muestra "Cruzar", una reflexión en clave contemporánea sobre la Guerra de la Independencia. Hasta el 30 de noviembre.

TORREÓN DE LOZOYA

## Músicos de Segovia en imágenes

Exposición de fotografías de Óscar Ortega Gómez realizadas durante los conciertos y tertulias del I Encuentro de Músicos de Segovia. En la Casa Joven, hasta el día 27 de octubre.

CASA JOVEN

## Homenaje a los presos del Franquismo

Exposición-homenaje a los segovianos presos del Franquismo en la Casa de los Picos. Hasta mañana, 19 de octubre.

CASA DE LOS PICOS

## María del Ser y Charo Martínez

Muestra de pinturas de María del Ser y Charo Martínez en las instalaciones del Casino de La Unión. Hasta el 31 de octubre. Lunes cerrado.

CASINO DE LA UNIÓN

## Exposición de biblias

La Sala Capitular de la Catedral de Segovia acoge una exposición de 22 biblias, entre las que destaca la Biblia Políglota Complutense y el facsímil de la Biblia de San Luis, cuyo original se encuentra en la Catedral de Toledo. Hasta el 8 de diciembre.

CATEDRAL

## Julia Gutiérrez Rodríguez

Muestra fotográfica 'Mi libertad', de Julia Gutiérrez Rodríguez en el Café Billar La Sala, hasta el 18 de diciembre.

CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA

## Colectiva y benéfica

Muestra colectiva a beneficio de Amref Flying Doctors. Hasta el 10 de noviembre.

GALERÍA NÉLIDA

## Cuadros de María García López

La pintora, afincada en Madrid pero habitual de Segovia, expondrá su obra durante octubre en 'La Tahona de San Lorenzo'.

LA TAHONA

## "Fragil"

Muestra colectiva "Fragil" en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente. Hasta el 11 de enero pueden verse obras de Ignasi Aballí, Roger Ackling, Gego, Andy Goldsworthy, Günter Haese, Antoni Llena, Mark Lombardi, Agnes Martin, Helen Maurer, Rei Naito, Fred Sandback y Mira Schendel.

MUSEO DE ARTE C. ESTEBAN VICENTE



## MÚSICA Y CINE



**Feria Internacional.** El centro comercial Luz de Castilla acoge hasta mañana domingo la Feria Internacional de Coleccionismo Discográfico y Cinematográfico de Segovia. (Foto: F. Peñalosa)

## Begoña Calvo

Muestra fotográfica "Calma en África", de Begoña Calvo, en la sala Juan Luis Misis. Hasta el 1 de noviembre.

SALA DE FOTOGRAFÍA JUAN LUIS MISIS

## "Poesía espacial"

Muestra "Poesía espacial" en el Torreón de Lozoya con motivo de la celebración del Hay Festival. Hasta el 2 de noviembre.

TORREÓN DE LOZOYA

## Muestra 'Triartes' por la igualdad

Exposición de más de 100 obras que han participado en la segunda edición del Concurso-Exposición 'Triartes' por la Igualdad del Ayuntamiento de la Granja. Puede visitarse en el Centro Cultural Canonigos hasta el 31 de octubre.

CENTRO CULTURAL CANONIGOS. LA GRANJA

## Exposiciones de Osimani y Moro

"Esfera", muestra del pintor y escultor argentino Eduardo Osimani. Hasta el mes de diciembre.

'Reflejos', de Luis Moro, en el Museo Tecnológico del Vidrio. Hasta enero.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

## Colectiva

Muestra 'Salinas/Beatra', de Jesús Salinas y Beatriz Agulló. Hasta el 6 de noviembre.

LA GRANJA. GARAJARTE

## Colectiva

Muestra colectiva de pintura "La música en el arte" en la galería Zaca. Hasta el día 26 de octubre.

LA GRANJA. GALERÍA ZACA

## Lola Catalá

Acuarelas y grabados de Lola Catalá en el hotel rural "El rincón de la vega", en Los Cortes-Santa Marta del Cerro. Hasta el 30 de noviembre.

SANTA MARTA DEL CERRO

## Dibujos de Artola

Exposición del trabajo en dibujo del paisajista y dibujante navarro Fernando Valero Artola, 'Artola' en la Casa del Reloj de Sepúlveda. Días 18 y 19 de octubre.

SEPÚLVEDA. CASA DEL RELOJ

## Tres artistas tres

Organizada por la Fundación Haiac. Obras de los africanos Ismael Diabate, Dauda

Troure y Hampaté Sow. Hasta finales de noviembre.

TORRECABALLEROS. EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

## Cambio climático

Muestra "Cambiemos nosotros para no cambiar el clima", del Colectivo de Educación Ambiental para el Gobierno de Aragón. Hasta el 30 de noviembre.

VALSAÍN

## MÚSICA

## Feria de Coleccionismo

Hasta el domingo se celebra en el centro comercial 'Luz de Castilla' la Feria Internacional de Coleccionismo Discográfico y Cinematográfico de Segovia. Hoy, de 10.00 a 22.00 h., ininterrumpidamente; mañana domingo, de 12.00 a 22.00 h.

SEGOVIA. CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA

## Presentación de cd

Hoy, a medianoche, presentación de su primer cd y concierto de Excomunió en el Delicatessen o antiguo Hard Pool.

SEGOVIA. DELICATESSEN

## "Cenas en vela"

Ciclo de música "Cenas en vela" en el corral multiusos La Oveja Negra en Cabañas de Polendos. Hoy, a las 23.30 h., actuación de Nololai, música brasileña, country...

CABAÑAS DE POLENDOS

## 'Otoños con pulso'

Ciclo de música 'Otoños con pulso' organizado por la Diputación de Segovia. Hoy, a las 13.00 h., actuación de la rondalla de Cerezo de Abajo en la iglesia parroquial de Torrecilla del Pinar; a las 20.00 h., concierto de Tres Olmas en el centro cultural 'Las Golondrinas' de Lastras de Cuéllar.

VARIAS LOCALIDADES

## 'Música de Cine'

Ciclo organizado por la Diputación de Segovia y la Junta de Castilla y León para alumnos de Educación Primaria. El centro cultural José Rodao de Cantalejo acoge la próxima semana la actuación. El lunes, a las 11.00 h. para los alumnos del CEIP Cardenal Cisneros y el CP Virgen de la Peña; el martes, a las 11.00 h., para los del CRA Entre Dos Ríos, el CEIP La Chopera y el CRA El Olmar; el

## FARMACIAS DE GUARDIA

### SEGOVIA

**HOY: Día y noche:** Piñuela Martín. Vicente Aleixandre, 13. (Nueva Segovia).

**MAÑANA: Día y noche:** Rujas Gómez. Larga, 5. (Junto c/ Coronel Rexach).

**EL ESPINAR:** Esta semana está de guardia el despacho situado en avenida Hontanilla, 18.

### OTRAS LOCALIDADES:

Hoy están de guardia durante las **24 horas** los despachos de las localidades de Cantalejo, La Granja, Sepúlveda y Torre Val.

De **10,00 a 22,00 horas**, hoy permanecen abiertos los despachos de Fuentesauco, Mozoncillo y Nieva.

De **10,00 a 20,00 h.** Navas de San Antonio.

## MONUMENTOS

**ALCÁZAR** Tif. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tif. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tif.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Además los puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** Tif 921 461426. Horarios: cerrado lunes tarde y martes; mañanas, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tif. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tif 921466720. Horarios: cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,30 h.

**IGLESIA DE LA VERACRUZ** Tif. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 horas. y de 15,30 a 18,00 h. (Cerrada durante el mes de noviembre).

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tif. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; de martes a sábado, de 10,00 a 12,30 h. y de 16,15 a 18,30 h. Domingos, de 10,00 a 11,30 y de 16,15 a 18,30 horas.



miércoles, a las 10.45 h., para los escolares del CEIP Los Arenales; el jueves, a las 11.00 h., para los del CP Santa Clara; y el viernes, a las 11.00 h., para los de los CP La Villa y San Gil.

DIFERENTES LOCALIDADES

## TEATRO

### Programación juvenil

Hoy, día 18, a las 20.30 h., representación de "Drácula" a cargo de la compañía Chapito.

SEGOVIA. TEATRO JUAN BRAVO

## CINE

### Proyección

Hoy, a las 20.00 h., proyección de la película 'Juno' en el centro cultural Canónigos, en La Granja. Actividades organizadas por el Ayuntamiento de la localidad y esta asociación.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. CENTRO CANÓNIGOS

## GASTRONOMÍA

### Festival gastronómico de la Cocina Joven

El restaurante Venta Magullo organiza una nueva edición de este festival hasta el domingo día 19 con la presencia de representantes de la cocina gallega (día 18) y segoviana (día 19).

LA LASTRILLA. VENTA MAGULLO

## OTRAS ACTIVIDADES

### Festival de magia

Festival de magia organizado por Caja Segovia. Hoy sábado, a las 12.00 h., sesión infantil en la Sala Caja Segovia con la actuación de Carlos Adriano.

SEGOVIA. SALA CAJA SEGOVIA

### Andeni Segovia

Hoy, sábado, a las 12.00 h., conferencia organizada por la asociación Andeni Segovia sobre las actividades humanitarias de esta entidad en China.

SEGOVIA. RESIDENCIA EMPERADOR TEODOSIO

### Cuentacuentos

Hoy, a las 12.30 h., cuentacuentos en la Sala Infantil de la Biblioteca Pública de Segovia con Claudia de Santos.

SEGOVIA. BIBLIOTECA PÚBLICA

### Conferencia

Hoy, a las 20.00 h., charla "Aventuras por el mundo" a cargo de Alfredo Matesanz Garrido en los salones del hotel Las Sirenas.

SEGOVIA. CASINO DE LA UNIÓN

### Actividades en la Judería

Ciclo de actividades organizado por la Empresa Municipal de Turismo. Hoy, a las 20.00 h., conferencia a cargo de Fernando Carbonell sobre "De Vitebsk a Berditchev. Un viaje por el hasidismo: sus cuentos y sus canciones".

SEGOVIA. CASA ABRAHAM SENNEOR

## AGENDA SOCIAL



### Cumpleaños.

¡No te quejarás, **David!**

Tus tres chicas, Dolores, Mónica y Sheila, te desean lo mejor y un montón de besos en tu 51 cumpleaños.

### Bodas de oro.

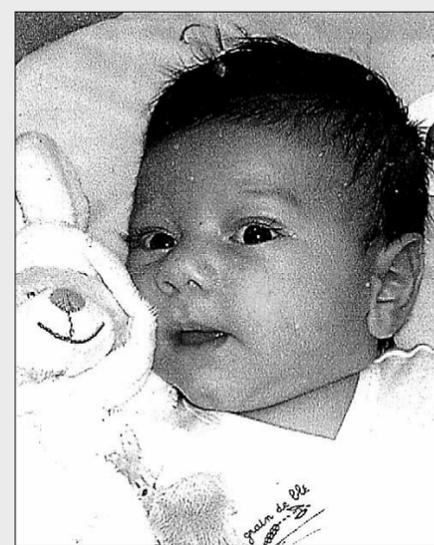
Podemos decir como aquel viejo tango que 'cincuenta años no es nada'. También podemos decir que es una eternidad, toda una vida vivida en compañía del amor y la sabiduría. Hoy levantaremos una copa y brindaremos por esos cincuenta años de vida que deben ser tomados como un ejemplo. Muchas felicidades a **Domingo y Antonia** de parte de vuestra familia.



**Felicitación.** ¡Como os reísteis de nosotros en San Miguel!. Que no encontréis nunca la llave que os separe de la felicidad. Vuestros amigos os desean mucha suerte y que os dure el amor. P.D.: **Emilio**, tienes ocho meses para rebajar esa barriga si quieres estar guapo con el esmoquin. **Conchi**, sigue igual de guapa.



**Cumpleaños.** Para **Belén**, la princesa de la casa, en su décimo cumpleaños. Un beso de parte de tus padres y tu hermano.



**Bautizo.** Me llamo **Adrián** y hoy es mi bautizo. Espero que toda mi familia lo pase muy bien. Un beso a todos.



**Boda.** **Sonia y Víctor**, los hemos visto más rápidos. Si esperáis un poco más, vuestros nietos os llevan las arras. Muchas felicidades de parte de vuestros amigos de **Veganzones**.



**Bienvenida a Sara Gómez Gil**, que nació en Segovia el 4 de octubre. Un beso de sus padres, Jesús y Delia.



# ¿MUEBLES? THERMOBEL

LA MAYOR EXPOSICIÓN  
DE CASTILLA

Salones clásicos, modernos y  
de estilo rústico



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»

TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA

VENTA DIRECTA

Abierto incluso sábados tarde

► ECONOMÍA

# Las empresas americanas apuestan por la innovación para impulsar la economía

**Respaldo de Castilla y León.** El presidente de la Junta comprometió su apoyo a la implantación de multinacionales

**F. DESCALZO / SAN ILDEFONSO**  
Las principales empresas norteamericanas representadas en el American Business Council (ABC) que celebró ayer su primer encuentro en La Granja de San Ildefonso, apuestan por la innovación y la investigación tecnológica para impulsar la economía en España y afrontar la crisis económica.

El presidente del American Business Council, constituido por los presidentes de las principales empresas estadounidenses que operan en España, celebró por primera vez su encuentro de manera abierta en el Real Sitio, donde se aprobó una declaración de intenciones remontar situaciones adversas. Y señalaron que el camino a seguir debe ser la vanguardia, la creación y el ingenio, liderando proyectos de financiación mixta, pública y privada, que tengan la innovación como columna vertebral. Asimismo, en las conclusiones elaborada tras el encuentro, se aboga por la creación de un marco socioeconómico que fomente el espíritu emprendedor entre la clase empresarial y docente, y también se instó a fomentar que las empresas transformen su visión hacia un modelo más global, con oportunidades de crecimiento en otros mercados.

Por su parte, el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vi-

cente Herrera, comprometió su apoyo a las empresas estadounidenses asentadas en la región a la vez que pidió al embajador norteamericano que exista una mayor acogida para las exportaciones de la Comunidad.

En la inauguración del I Encuentro Herrera puso de manifiesto la labor desarrollada por el Gobierno regional y los logros conseguidos en esta Comunidad en el impulso de las actividades en materia de innovación tecnológica para acoger empresas de vanguardia y de "empleo de calidad".

Ante los presidentes de las empresas, Herrera destacó que la innovación productiva "es la clave para convertir a Castilla y León en un lugar más atractivo para invertir, trabajar y vivir". Para ello, resaltó la importancia de ayudar a las empresas ya establecidas en la región, para que amplíen sus inversiones, así como de atraer a nuevas compañías.

**UNA COMUNIDAD ESTABLE.** Por otra parte, Herrera se refirió a la necesidad de "potenciar la inversión directa de las empresas estadounidenses en Castilla y León", recordando que la Comunidad "cuenta con una excelente posición geográfica, con bajos costes laborales en relación con la productividad creciente del trabajo y



El embajador de Estados Unidos en España, Eduardo Aguirre, dirigiéndose a los empresarios en la inauguración del I Encuentro del ABC, en

una gran estabilidad socio-política". Apeló a la "estabilidad política" y social, y definió a Castilla y León como una zona de la que no debe esperar "grandes complicaciones ni estridencias".

En un extenso discurso, el presidente Herrera recordó que son muchas las iniciativas que Castilla y León ha adoptado ya para estrechar sus relaciones con Estados Unidos, como los viajes realizados en los últimos meses y los contactos diplomáticos, pero puso de manifiesto que los intercambios económicos con Estados Unidos "tienen aún un recorrido enorme", e hizo hincapié en la "necesidad de incrementar las exportaciones a este país", que actualmente suponen sólo el uno por ciento de las ventas de Castilla y León al extranjero. Echó en falta que sociedades como Puertas Norma no se encuentre representada y apeló a la lengua castellana como vehículo para unir las relaciones entre ambas zonas.

**CRÍTICAS AL GOBIERNO.** Juan Vicente Herrera también destacó otras ventajas de Castilla y León a la hora de invertir, como una "trayectoria acreditada de crecimiento, siendo una de las pocas regiones que han abandonado por mé-

## En defensa de la propiedad intelectual

Las empresas de tecnología defendieron ayer la protección de la propiedad intelectual "como elemento clave del desarrollo tecnológico mediante fórmulas y medidas que no perjudiquen injustificadamente el desarrollo de la sociedad de la información".

Junto a esta conclusión, también hicieron hincapié en la actividad docente sobre la que señalaron que las etapas formativas más tempranas "son esenciales para desarrollar competencias y valores fundamentales como la capacidad de trabajo en equipo, la comunicación o la innovación". De este modo dijeron que es necesaria una renovación de los modelos pedagógicos, "garantizando a los profesores un mayor reconocimiento y compensación económica, así como formación a lo largo de toda la vida, que aseguren mayor calidad y constante innovación".

Otra conclusión del encuentro hace referencia a que la comunicación empresarial apueste por la digitalización y la responsabilidad social y medioambiental como nuevos valores de la sociedad. Y resumieron diciendo que no existe un impedimento por el cual España "no pueda convertirse en una plataforma desde la que realizar actividades de alto valor añadido dentro de la red global de innovación. Bastaría con la acción decidida y coordinada de las administraciones públicas, la universidad y la empresa para crear un entorno favorable.

ritos propios la condición de Objetivo 1; una menor presión fiscal y unas finanzas saneadas; un excelente sistema educativo y una política industrial comprometida con la tecnología y la innovación". En este sentido criticó al Gobierno central por favorecer las denominadas "vacaciones fiscales" que dijo que afectan a esta Comunidad de forma directa ya crearse discriminaciones con el País Vas-

co o con Portugal a la hora de favorecer el asentamiento de empresas.

Ciudadano @delantado



Opine sobre las multinacionales en España en la dirección web: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**NUEVO IBIZA**

En nuestra exposición



**ADMÍRALO**

Detalles Imposible ignorarlos

INFÓRMATE

**HIGARSA AUTOMOCIÓN**

Teléfono 921 420 200  
C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA





presencia del presidente de la Junta y del presidente de Ford España. / FERNANDO PEÑALOSA



Representantes de las principales compañías estadounidenses en la inauguración del encuentro. / FERNANDO PEÑALOSA

## Una exclusiva reunión

Las empresas reunidas en el Parador de Turismo de La Granja de San Ildefonso representan más del 7% del PIB de toda España

F.D./SAN ILDEFONSO

Una exclusiva representación de la economía española se dio cita ayer en el Parador de Turismo, donde participó lo más granado de las empresas multinacionales de Estados Unidos con presencia en España.

El American Business Council (ABC) está formado por los máximos responsables de estas compañías estadounidenses que operan en nuestro país y aportan el 7% del PIB de toda España, lo que representa un gran volumen de

empleo y de alta cualificación en muchos casos. De hecho, la inversión en España en I+D+i de estas empresas que son miembros del ABC representa más del 9% del total.

El American Business Council se creó en 1988 por iniciativa de los presidentes de las principales compañías americanas, como organismo sin ánimo de lucro que tiene como objetivo apoyar los intereses de las empresas norteamericanas en España. Su consejo directivo está formado por el pre-

sidente de Honor, Juan Soto Serrano, el actual presidente José Manuel Machado; el vicepresidente y presidente de Deloitte, Carlos González; y los vocales, Amparo Moraleda, presidenta de IBM, Emilio Moraleda, director general de Pfizer, Santiago Cortés, presidente y consejero delegado de Hewlett Packard Española, Sergio de Horna, presidente de Citibank España y Marcos de Quinto, presidente de Coca-Cola España, además de su secretario general, Javier Aparicio.

### Red de centros tecnológicos

La puesta en marcha de centros tecnológicos en la Comunidad constituye una de las tres herramientas para acercar la región a la creación de empleo de calidad que representan las grandes empresas multinacionales. Por ello puso de manifiesto el presidente Herrera la creación de Además destacó el esfuerzo hecho por el Gobierno para darles acogida con la puesta en marcha de polígonos tecnológicos, como el de Boecillo (Valladolid). Además recordó que se está trabajando para dotar a cada provincia de un parque científico. Y se refirió al trabajo conjunto con las universidades que "albergan las tres cuartas partes de los investigadores"; y la adecuación del sistema educativo a las nuevas demandas de la sociedad.

Tras insistir en que la conducta innovadora "es la mejor garantía de rentabilidad de un proyecto empresarial, por lo que resulta imprescindible que desde los poderes públicos se arbitren políticas educativas, culturales, legales y financieras que favorezcan la innovación", Herrera dijo que Castilla y León se encuentra a la cabeza de España en cuanto a esfuerzo tecnológico, pasando "en diez años del puesto doce al seis". Asimismo, la participación de las empresas en la ejecución del gasto en I+D es superior a la media nacional y en la última década se ha duplicado la participación de investigadores y tecnólogos en la población ocupada de la región, hasta 8,82 por cada mil personas. Además dijo que Castilla y León es una de las comunidades españolas que dedica un mayor porcentaje de sus Presupuestos a I+D+i, el tres por ciento, lo que supone unos 318 millones de euros en 2009 y destacó la puesta en marcha de nuevas herramientas, como la Estrategia de I+D+i y la Estrategia Universidad-Empresa.

### ALGUNOS ANUNCIOS ECONÓMICOS

FORD

**Caída de las ventas de vehículos del 40%** ■ El presidente de Ford España, José Manuel Machado, anunció en La Granja que las ventas del sector del automóvil se reducirán un 40 por ciento este mes de octubre respecto al mismo periodo del año anterior, lo que supone uno de los principales descensos de la actividad y un claro ejemplo de la crisis que experimenta la economía española.

DIPLOMACIA

**Las empresas ayudarán a España a superar la crisis** ■ El embajador de Estados Unidos en España, Eduardo Aguirre, se mostró confiado en que las multinacionales estadounidenses contribuirán a cambiar el modelo de crecimiento del país y a superar la actual crisis. Señaló que su país seguirá colaborando en acciones conjuntas con reuniones con el G-7 o el G-20.

HP

**Quiere seguir creando empleo a pesar de los despidos** ■ El presidente y consejero delegado de Hewlett-Packard (HP) España, Santiago Cortés, señaló que la compañía mantiene su compromiso de "seguir generando empleo", pese a la eliminación de 24.600 puestos de trabajo como consecuencia de la integración en su estructura de Electronic Data Systems (EDS).



# AZULEJOS TABANERA

La mayor exposición de la zona centro:  
Avda. Principal Pol. Hontoria  
Tel.: 921 44 18 18

Amplio horario (atendemos también previa cita concertada)



## Ciudadano @delantado. El lector opina sobre...

### ►► La Concejalía de Patrimonio insiste en denunciar el mal estado del canal del Acueducto

Arahuetes afirma que permanece a la espera de que la consejera de Cultura le cite a una entrevista que solicitó hace casi diez meses

►► Luchas partidarias. El desencuentro actual, uno más, entre el Ayuntamiento y La Junta de Castilla y León, denota la absoluta falta de respeto, hacia los ciudadanos, de nuestros políticos. En el caso del Acueducto, la Junta, la Consejera correspondiente, y el actual delegado, están actuando como si quisieran, si es que ese no es su deseo, que el deterioro, avance para después culpar al actual equipo de gobierno municipal. Estoy seguro que, si el consistorio estuviera regido por el PP, éste y otros problemas ya se habrían agilizado.

Sres. de la Junta de Castilla y León: Segovia también es de su competencia, y Uds., incluyendo al Sr. Delegado, están para solucionar los problemas, no para desacreditar o ningunear a los dirigentes de otros partidos. Todos han sido elegidos por nosotros, y todos se ganan el sueldo procedente de nuestros impuestos. / A. MARTÍN HERRÁEZ

### ►► Las diligencias abiertas por la Fiscalía crecieron un 13,7% el año pasado

El fiscal jefe de Segovia, Antonio Silva, explica que detrás de este aumento de diligencias previas se esconde una mayor actividad delictiva en la provincia, aunque eso no quiere decir que se haya producido en la misma proporción

►► Una extraordinaria persona, un buen fiscal. Aprovecho esta oportunidad que nos da el adelantado, para expresar mi opinión.

El Fiscal jefe, es una extraordinaria persona, y un gran profesional, me ha encantado la foto del reportaje, porque la puerta de su despacho siempre está abierta, y además siempre te recibe con una gran sonrisa, es sin duda una persona carismática.

Eso sí, los funcionarios (auxiliares, agentes, etc) que trabajan en fiscalía están desbordados, y eso lo vemos todos los

►► [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com) Opiniones expresadas por los lectores de la edición digital

profesionales del derecho que pasamos por los juzgados. Necesitan más personal administrativo. Un cordial Saludo/ EVA

### ►► Los vecinos de San Millán creen que la 'zona verde' colapsará el barrio

Aunque la asociación de San Andrés todavía no se ha pronunciado, su presidente, Gregorio Garrido, cree que la medida "beneficiará a los vecinos pero perjudicará a los comerciantes"

### ► Solucionar problemas.

El problema que veo en Segovia es que la implantación de la zona verde y ampliación de zona azul sólo solucionan un problema, el de los vecinos. Totalmente legítimo, pero esta medida acorrala a quienes, a falta de un servicio de transporte provincial, estamos obligados a depender del coche. Somos fundamentalmente aquellos que trabajamos en Segovia y nos vemos obligados a comprar un piso fuera de la capital y los que quieren seguir viviendo en sus pueblos. Es una utopía pensar que vamos a tener aquí un servicio de transporte similar al de Madrid, por la distribución de nuestra población, pero al menos pediría al alcalde un poco de sensibilidad para nuestro colectivo. No votamos, no vivimos en la capital, pero trabajamos aquí, consumimos aquí (aunque cada vez se me quitan más las ganas). No quiero colapsar ningún barrio, quiero un aparcamiento subterráneo a un precio aceptable, y que no sólo sirva para aquellos que vienen puntualmente a Segovia o para los turistas. / ALICIA

### ► ¿Y la asociación de vecinos a quien representa?

¿Y la asociación de vecinos a quien representa? A mí, desde luego, no me han preguntado y cuando he ido a una asamblea eran cuatro gatos y luego dicen hablar por todo el barrio. Lo de la zona verde a mí me parece buena idea. / VECINO DE SAN MILLÁN

### ► Aparcamiento de los Tilos.

Lo que tenemos que exigir los del Barrio, tanto al Ayuntamiento como a la Junta es que se construya cuanto antes el Aparcamientos de los Tilos y esas escaleras mecánicas para acceder con facilidad al Casco. / VECINO

## ► CULTURA

# El concierto del Mester pone color a un tradicional programa de San Frutos

El paso de la hoja, las sopas del santo y el villancico vuelven a centrar las actividades para festejar al patrón de la ciudad

• El Ayuntamiento ha aprovechado la coincidencia del II Encuentro de Músicos de Segovia, que se celebra el mismo fin de semana, para completar el programa de San Frutos.

S.A. / SEGOVIA

El concierto del Nuevo Mester de Juglaría, en la Plaza Mayor, en la noche del viernes 24, supone este año una de las principales novedades del programa de San Frutos, que mantiene en esencia las actividades tradicionales de la fiesta en homenaje al patrón de la ciudad. Lo cierto es que se trata de un programa tradicional, de presupuesto modesto —apenas 20.000 euros— aunque "maquillado" con la inclusión de varios conciertos, como el del Nuevo Mester y el de Raimundo Amador, en la Sala Cabaret, pertenecientes al II Encuentro de Músicos de Segovia, que se celebrará el mismo fin de semana. De hecho en el "programa de mano", que presenta en su portada una ilustración del patrón San Frutos, obra de Mónica Carretero, se incluye toda la programación de tertulias, proyecciones y conciertos de la cita musical.

La concejala de Cultura, Clara Luquero, no dudó en asegurar que "el plato fuerte" del programa de San Frutos será el concierto de Nuevo Mester de Juglaría, el viernes 24, a las 21,45 horas, en la Plaza Mayor; mientras que, a su finalización, animará el ambiente una rebotada de la Escuela de Dulzaina de Segovia.

La noche concluirá con el tradicional paso de la hoja, a medianoche, en la Puerta de San Frutos, con una ilustración que este año correrá a cargo de Frutos Casado de Lucas; y el reparto de las sopas del santo, elaboradas por la Asociación de Cocineros de Segovia. La degustación de las sopas, de las que se repartirán 4.000 raciones, el doble que el año pasado, estará amenizada por el grupo "Phantom Club", con un concierto en el kios-

## PROGRAMA DE ACTOS SAN FRUTOS 2008

### ► Día 24, viernes:

A las 21,45 en la Plaza Mayor, concierto de **NUEVO MESTER DE JUGLARÍA**. A la finalización del concierto, rebotada de la **Escuela de Dulzaina** hasta la puerta de la Catedral. A las 00,00 horas, Paso de la Hoja del Libro de San Frutos, bajo la organización de la Cofradía del Paso de la Hoja. A la misma hora, en la Plaza Mayor, reparto de las **Sopas del Santo**, elaboradas por la Asociación de Cocineros de Segovia. Cada ración costará un euro y la recaudación irá destinada a la Asociación de Amigos del Pueblo Saharaui y a la Asociación de Familiares de Enfermos de Alzheimer de Segovia. A las 00,15 horas el grupo **PHANTOM CLUB** iniciará su concierto en el kiosco de la Plaza Mayor.

### ► Día 25, sábado:

A partir de las 10,00 horas, en la Plaza Mayor, **exposición de setas y hongos**, recolectados y clasificados por la Asociación Micológica de Segovia. A las 12,00 horas, en la Catedral, solemne **Villancico** a San Frutos. A las 12,45 horas, en el Kiosco de la Plaza Mayor, concierto de la Banda de la Unión Musical Segoviana. Nombramiento de "Amigo de San Frutos 2008" al abogado **Ricardo de Cáceres**. Posteriormente, la periodista **Yolanda Fernández** leerá el Romance del Santo Ermita. A las 00,00 horas, en la Sala Cabaret, concierto de **RAIMUNDO AMADOR**.

### ► Día 26, domingo:

A partir de las 10,00 horas, en el circuito permanente de la Piedad, **MOTOCROSS**. Primer Trofeo San Frutos. A las 13,00 horas, en el kiosco de la Plaza Mayor, concierto vermouth a cargo de la formación más divertida del jazz español: **LA PARRÚS DIXIE BAND**.

co de la Plaza Mayor. Las sopas del santo tendrán un coste de un euro y el importe irá destinado a las asociaciones Amigos del Pueblo Saharaui y la Asociación de Familiares de Enfermos de Alzheimer de Segovia.

Ya el día 25, a partir de las 10,00 horas, la Plaza Mayor servirá de escenario a la exposición de setas y hongos, organizada por la Asociación Micológica de Segovia.

**VILLANCICO** A partir de las doce, la Catedral albergará la interpretación del villancico del Santo, seguida de la solemne misa. A las 12,45 horas, comenzará en el kiosco de la Plaza Mayor el concierto de la Banda de la Unión Musical Segoviana. En el descanso, la periodista Yolanda Fernández leerá el romance del santo y la Cofradía del Paso de la Hoja hará entrega de la distinción Amigo de San Frutos al letrado Ricardo Cáceres Casillas. El sábado, a las doce de la noche,

tendrá lugar el concierto de Raimundo Amador, en la sala Cabaret, organizado por Bar Santana.

El día 26, domingo, a partir de las 10,00 horas, en el circuito permanente de la Piedad, tendrá lugar una prueba de Motocross; el primer trofeo San Frutos organizado por la Concejalía de Deportes y el Club Deportivo Motoclub La Piedad. A las 13,00 horas, en el kiosco de la Plaza Mayor, tendrá lugar un concierto vermouth a cargo de la formación de jazz "La Parrús Dixie Band". Para el lunes día 27, fiesta en la ciudad de Segovia, no está programada ninguna actividad. Será la jornada para 'escaparse' a Madrid. También muy tradicional.

## Ciudadano @delantado



► Opina sobre el programa de San Frutos en la página web [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

Linea 3

**Que nada interrumpa el placer de conducir**

VIA DE TRANSPORTE

## El nuevo sistema de pago en autopistas: Cómodo y Rápido.



**iberpistas**  
abertis

[www.viat.es](http://www.viat.es)

► MUNICIPAL



Antona acudió ayer a prestar declaración ante el juzgado acompañado por la portavoz del PP, Beatriz Escudero, y otros cuatro concejales del grupo popular/J. MARTÍN.

## Antona confía en que el juez archive la querrela interpuesta por Conde

El concejal del PP, que prestó ayer declaración ante el Juzgado, arropado por Escudero y varios ediles populares, insiste en que sus declaraciones se realizaron en un "contexto político"

• Antona interpreta la presentación de la querrela en clave política, como una maniobra para "desviar la atención" del 'caso Evisego' que es "lo realmente importante".

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

El concejal del Ayuntamiento de Segovia y portavoz del grupo municipal del PP, Miguel Antona, declaró ayer ante el titular del Juzgado de Instrucción número 5 de Segovia en relación a la querrela criminal por calumnias presentada contra él por el actual gerente de Urbanismo y ex concejal del PSOE, Juan José Conde Arambillet.

Antona, que prestó declaración ante el juez por espacio de unos veinte minutos, estuvo acompañado en todo momento por la portavoz municipal del PP y sena-

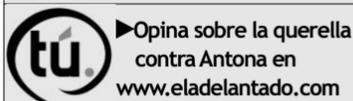
dora, Beatriz Escudero, y por varios concejales populares, que quisieron de esta forma dar su respaldo al consejero del PP en la empresa municipal de suelo y vivienda (Evisego).

Conde Arambillet presentó la querrela, el pasado 5 de agosto, después de que en un pleno Antona le acusara a él y a la actual gerente de Evisego, Esther Mate, de cometer, según el popular, un delito societario al silenciar durante al menos seis meses ante el consejo de administración de la empresa pública el doble pago de 1,7 millones a la constructora Urazca, inmersa en un concurso de acreedores.

En declaraciones a los periodistas, Antona manifestó ayer su confianza en que el juez archive finalmente la querrela, tras explicarle que sus manifestaciones se hicieron "en un pleno, dentro de un contexto político y en mitad de un debate intenso y duro". El con-

El vicepresidente del PP afirma que el alcalde propició indirectamente la presentación de la querrela y eso es "un grave error"

Ciudadano @delantado



cejal cree que le asiste el derecho a la libertad de expresión "como ciudadano y como concejal" y que le ampara igualmente "la obligación que yo tengo contraída, en

mi responsabilidad política, de velar por los intereses de los segovianos y del Ayuntamiento", subrayó.

Como se recordará, el querrelante, ex gerente de Evisego, sostiene que durante aquel pleno Antona indicó que Conde Arambillet y Mate debían cesar en sus cargos por guardar silencio sobre el doble pago, una actitud que, en opinión del concejal popular, era delictiva. Al final del debate, el alcalde, Pedro Arahuetes, advirtió a Antona de la gravedad de sus acusaciones y le dio oportunidad de rectificar sus afirmaciones, aunque el edil del PP no realizó intervención alguna en ese sentido.

**ACTUACIÓN 'CORRECTA'** Antona señaló ayer que "mi actuación en ese pleno fue correcta" y "basada en hechos reales y reconocidos por el propio querrelante", en referencia a un presunto escrito que Conde Arambillet dirigió al

Escudero dijo que "dentro de poco veremos ante los juzgados a personas del equipo de Gobierno del PSOE"

alcalde y presidente de Evisego, y en el que aquel admitía haber ocultado la información al consejo de administración de la empresa sobre el error del doble pago.

"Yo entendí que eso podía ser un delito societario, quizá a mi equívoco entender, y fue lo que planteé en el debate", aseguró ayer Antona en defensa de sus manifestaciones, para añadir que, en su opinión, "esta querrela es eminentemente política y fue presentada para desviar la atención de lo que era realmente importante, el caso Evisego por el doble pago".

Para Antona, aunque la querrela ha sido presentada por Conde Arambillet, el inductor ha sido el alcalde. "Quien ha propiciado esta querrela ha sido el alcalde, creo que ha cometido un grave error, políticamente y en otros aspectos", dijo.

**ESCUDERO** Por su parte, la portavoz municipal del PP, Beatriz Escudero, señaló que el 'caso Evisego' sigue "abierto" y aventuró que "dentro de poco veremos ante las puertas de los juzgados de Segovia a otras personas que desde luego no van a ser del PP ni del grupo municipal popular, sino del equipo de Gobierno municipal del PSOE, el ex gerente de Evisego y otros cargos socialistas que no dependen del grupo municipal".

La jefa de la oposición criticó que nadie del Gobierno local ni el propio Conde Arambillet hayan asumido ninguna responsabilidad por el doble pago y reiteró que los abogados del PP siguen estudiando el emprender acciones legales por el "caso Evisego".

La portavoz indicó que "hay un concejal del PP que está delante del Juzgado y tiene que declarar por haber hecho lo que tenía que hacer, que es defender los intereses de los segovianos". "Lo único que ha hecho el PP es dar a conocer el mal uso de fondos públicos por parte de un señor que está amparado por el alcalde y el PSOE de Segovia", añadió.

Para Escudero, el alcalde "sigue protegiendo" a Conde Arambillet, que "no ha tenido ni el respeto hacia los segovianos de salir a explicar qué es lo que ha hecho, cuando además ha asumido que ha cometido un error grave".

**SEGOMAR**  
GESTION INMOBILIARIA  
SU VIVIENDA EN LA PLAYA  
SU VIVIENDA EN SEGOVIA  
Avda. Fdez. Ladreda 13, 1- I.  
TEL: 921 43 40 60

### NUESTRAS OFERTAS EN PUENTE HIERRO

VENDE PISOS DE 4 DORMITORIOS REFORMADOS. TODO EXTERIOR SEMIAMUEBLADOS, Desde: 198.093 €

FINANCIACION A SU MEDIDA  
NO DUDES EN CONSULTARNOS  
www.segomar.com

Además en  
SEGOMAR su vivienda  
le puede salir  
**GRATIS**

► POLÍTICA



Javier Gómez Darmendrail.

### El PP muestra su preocupación por la situación de los trabajadores autónomos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El diputado segoviano del PP, Javier Gómez Darmendrail, ha presentado una pregunta en el Congreso de los Diputados, por la que manifiesta su preocupación por la situación de los trabajadores autónomos, y demanda al Gobierno una solución.

En su pregunta argumenta que en este año se están perdiendo una media de más de 100 trabajadores autónomos al día. "El 40 por ciento de los autónomos tiene graves problemas financieros y está agobiado por la caída de las ventas", apunta.

**AUTOEMPLEO** Gómez Darmendrail ha presentado otra pregunta en la que expone que las asociaciones de trabajadores autónomos ya han planteado al ministro de Trabajo la ampliación de las cantidades por capitalización de desempleo, modalidad que permite cobrar el subsidio de paro en un único pago para crear un negocio. El diputado popular pregunta si el Gobierno pretende elevar la cantidad que el parado está percibiendo por acogerse a la capitalización del desempleo.

► LABORAL

# Ignacio Velasco se presentará a la reelección como secretario de CCOO

La organización sindical celebrará su próximo congreso provincial el 31 de octubre, en el que no está prevista la presentación de ninguna otra candidatura

JUANA HITA / SEGOVIA

Ignacio Velasco se presentará a la reelección como secretario provincial del sindicato CCOO para optar a su tercera legislatura como líder de la organización sindical segoviana. El actual secretario de CCOO confirmó que su objetivo es continuar en el puesto y seguir trabajando por la mejora de las condiciones laborales en la provincia.

CCOO celebrará su próximo congreso provincial el 31 de octubre, y en principio no está previsto que se presente ninguna otra candidatura para la Ejecutiva provincial. En este sentido, Ignacio Velasco se ha reunido con los responsables de las distintas federaciones de CCOO, que le han manifestado su apoyo.

Ignacio Velasco estará acompañado en la próxima Ejecutiva del sindicato, si resulta de nuevo elegido, por José Luis Álvarez y María Luisa Gómez, que se mantendrán en sus cargos, entrando como nuevos miembros Belén Martín y María Sanz. Abandonarán la actual Ejecutiva José María Barroso y Belén Calvo. Una de las novedades que propone Ignacio Velasco es la reducción en



Ignacio Velasco lleva ocho años como secretario de CCOO. /KAMARERO

un miembro de la Ejecutiva Provincial.

Al congreso del 31 de octubre asistirán un total de 55 delegados elegidos entre las distintas federa-

ciones que componen esta unión provincial.

**SITUACIÓN ECONÓMICA** Ignacio Velasco afirma que sí es renovado

en su cargo seguirá manteniendo la misma línea de trabajo.

En este sentido, en cuanto al papel de los sindicatos en la actual crisis económica que atraviesa el país, el secretario de CCOO explica que "los trabajadores no han sido los que han provocado la crisis, por lo que nosotros seguiremos luchando por sus derechos". Así, Velasco asegura que desde su organización sindical no van a renunciar al mantenimiento de las cláusulas salariales.

También seguirán demandando una mayor cobertura para los desempleados, que, a juicio de Ignacio Velasco, se incrementará su número con la actual crisis económica.

CCOO continuará trabajando para asegurar las pensiones y con el objetivo de que se mantenga la protección negociada en el diálogo social.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el próximo congreso provincial de CCOO  
www.eladelantado.com

► ECONOMÍA

# Gerardo Salgado Morante será nombrado hoy nuevo presidente de Asetra

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Gerardo Salgado Morante, actual vicepresidente de la Agrupación Segoviana de Empresarios de Transporte (ASETRA), será elegido hoy en asamblea presidente de esta patronal segoviana, sustituyendo a José Soriano, quien abandona el cargo después de ocho años.

Salgado es el actual vicepresidente de Viajeros de la junta directiva de ASETRA y en su candidatura está acompañado por: César Buquerín, actual vicepresidente de Mercancías; Miguel Ángel González Cabrejas, actual secretario y presidente de Semutransa (la sociedad que gestiona el Centro

de Transportes de Segovia); Mariano Fernández Borregón, tesoroero, y José María Balbás Martín, Antonio Bernardos Benito, Ángel Esteban Sastre, Luis Ángel Gil Tarrero, Luis Miguel Velasco Heredero, Ricardo Criado Rodrigo y José Luis Fraile García, todos ellos vocales. Las nuevas caras serán:

Antonio Bermejo Arribas, en representación de Urbanos de Segovia; Julio José Ayuso de la Mata, en representación de Atrab Sociedad Cooperativa de Transportes; Fernando Tabanera Garrido, en representación de Logística y Transporte Tabanera; Lucidio Merinero y Mariano de Frutos (taxi).

Bar Restaurante *Desayunos, Menú diario: 8€* Nueva Dirección (Abierto desde las 7:00 h)  
**Canaima** *Comidas, Cenas...*  
 (Las Arquetas) C/ Angosta, 1 (Junto al INSS) Tel: 921 46 10 15

**LIMPIEZAS ERESMA**  
 C/ Obispo Quesada 14, bajo 40006 SEGOVIA  
 921 437 806 609 875 077  
 administracion@limpiezaseresma.net

"Haz de tu boda un sueño irrepitable"  
**CA**  
 COCHES ANTIGUOS  
 ROBERTO TAPIA OLMOS  
 ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS 670 89 00 60

**Residencia 3ª Edad**  
**Prádena Salud**  
**Válidos y asistidos**  
 Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León  
 Médico, enfermera, fisioterapeuta, terapia Ocupacional, podología, peluquería, etc.  
 tel: 921 507 385  
 629 643 204 - 616 956 014  
 c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

► SUCESOS

# Dos establecimientos sufrieron sendos intentos de robo en la noche del jueves

Entre las cuatro y las cinco de la madrugada de ayer una tienda de telefonía móvil y un bar registraron la entrada de una persona en sus locales, que no pudo llevarse ningún objeto

J.H. / SEGOVIA

Dos establecimientos comerciales de Segovia, un bar y una tienda de telefonía móvil, sufrieron en la noche del jueves sendos intentos de robo, en los que la rápida actuación de las fuerzas de seguridad y las alarmas impidieron al presunto ladrón apoderarse de algún objeto de valor.

Sobre las 4,30 horas de ayer la policía tuvo conocimiento de la rotura de un cristal del escaparate de la tienda Andotel.com, en la calle Ramón y Cajal, junto al Jardín Botánico, en un intento de acceder al interior del establecimiento. Según explicó el propietario del local, Carlos Andonegui, la Policía le avisó inmediatamente de los hechos, personándose en el lugar para comprobar los desperfectos provocados en el cristal de seguridad, en un intento de robo. "No se han llevado nada, porque no han podido ni entrar gracias al cristal de seguridad", explicó.

El establecimiento dispone de cuatro cámaras, a través de las cuales se ha podido comprobar que el ladrón era un hombre, que perpetró el intento de robo a las 3,50 horas. Andotel.com ya sufrió un incidente similar en la noche del martes de Carnaval de este año, y su propietario ya está pensando en instalar rejas en el escaparate, para impedir que se produzcan hechos similares.

**EL YANTAR** Por otro lado, entre las 4,30 y las 4,50 horas de ayer viernes, el bar El Yantar, situado en la calle de Los Coches de Segovia, sufrió dos intentos de robo seguidos, que tuvieron final feliz por



Estado en el que quedó el cristal de la tienda de telefonía móvil tras el intento de robo. //JUAN MARTÍN

la rápida intervención de la Policía como consecuencia de activarse la alarma.

Según señaló la propietaria del local, que reside cerca del establecimiento, "la primera vez hemos oído la alarma, y solo nos ha dado tiempo a ver a una persona salir corriendo del bar". Pero al poco tiempo, parece que lo intentó de nuevo y pudo acceder al bar. Al

percatarse del timbre de la alarma, las fuerzas de seguridad pudieron detener en el local al presunto ladrón, según palabras de la propietaria.

El Yantar ha registrado tres intentos de robo en un mes, según contó su propietaria, y nadie les quita el susto de encontrarse en plena noche a un ladrón en su bar. Ya están considerando la posibilidad

de instalar rejas de hierro en la entrada al establecimiento para sentirse más tranquilos.

**Ciudadano @delantado**



Opina sobre la sucesión de robos en Segovia en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## Dos personas resultan heridas en un atropello ocurrido en la capital

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Dos personas, un varón y una mujer, resultaron heridas esta tarde como consecuencia de un atropello registrado en la capital segoviana, según informaron fuentes del Servicio de Emergencias 112 y de la Policía Local.

El siniestro se produjo poco antes de las 18:02, cuando el mencionado servicio recibió una llamada que informaba de que un vehículo había atropellado a una persona a la altura del número 1 de la calle San Rafael, a la altura del cuartel de la Guardia Civil. Se dio aviso a la Policía Local y a Emergencias Sanitarias (Sacyl), que envió una ambulancia de soporte vital básico. En el lugar, los facultativos de Sacyl atendieron finalmente a dos personas, un hombre y una mujer con iniciales G.H.H. y R.B.M., de 75 y 69 años, respectivamente, que fueron trasladadas al Complejo Asistencial de Segovia.

Al parecer un turismo embistió a otro y a consecuencia del golpe se produjo el atropello.

Además ayer viernes hubo otro accidente pasadas las 20 horas en la calle San Gabriel donde se vieron implicados dos turismos y un ciclomotor. A consecuencia del suceso hubo retenciones porque uno de los vehículos ocupaba un carril.

Igualmente, en la madrugada de ayer, sobre la una de la madrugada, los bomberos debieron salir con la Policía Local para detener a una persona que se subió a lo alto del Acueducto.

► MEDIO AMBIENTE

## La asociación 'Ríos con vida' celebra desde hoy las V jornadas de difusión de pesca con mosca

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La asociación 'Ríos con vida' celebra hoy y mañana las 'V jornadas de difusión de la pesca con mosca y conservación' que se desarrollarán entre la Alameda del parral y el puente de la fábrica de la moneda.

Se trata de la quinta edición que organiza el comité local de Segovia de 'Ríos con vida'.

El fin de estas jornadas es acercar la pesca con mosca a los que están interesados en comenzar a practicar esta modalidad de pesca, así como iniciar a los asistentes en los montajes de imitaciones de las moscas más comunes, ayudando con ello a descubrir una nueva forma de entender la pesca.

Igualmente desde estas jornadas se apuesta por la conservación de los ríos y las riberas, de modo que se devuelven vivas las truchas recogidas. Así, en las jornadas se promoverá la pesca sin muerte como gestión sostenible para las truchas como se hará en la jornada que se desarrolle en el pantano de Revenga el domingo.

Los organizadores aseguran que se trata de crear una conciencia conservacionista y ecológica entre los pescadores, logrando que cada uno ponga su granito de arena y que el que el acerque al río respete el entorno "sin dejar huellas de su paso por él". Y conseguir así que alberguen una población

aceptable de vida acuática.

Las actividades comenzarán hoy a las 10 de la mañana con recepción a los asistentes, a la que seguirá la presentación de la asociación. Por la tarde habrá una sesión de entomología para pescadores y prácticas de montaje.

Para mañana domingo está previsto la presentación de las técnicas de lanzamiento, tipos de calzado, y una jornada de convivencia de socios. Para realizar estas jornadas se cuenta con la colaboración de la Junta de Castilla y León, de la UVA, de Caja Segovia, y el Ayuntamiento de La Granja de San Ildefonso, así como algunas empresas privadas.

**El Antiguo Café**  
Disfrute de nuestras cañas y tapas  
Telf. 921 437 373 • Plaza Alto de Los Leones, nº 9 • 40005 Segovia

### MENU DEGUSTACIÓN

Mi-Cuit de Foie con Reducción de Syrah y Vinagreta de Estragón y Pasas.  
Tosta de Queso de Cabra con Mermelada de Tomate y Aceite de Cebollino.  
Atún Rojo con Langostinos Fritos y Salsa de Verduras.  
Lomo de Buey a la Parrilla con Patatas Aliñadas, Pimientos del Piquillo y Ajetes.  
Mini Surtido de Postres del Claustro.  
Vino Blanco, Vino Tinto  
Cervezas, Agua Mineral, Café e Infusiones.  
Precio: 45€ por persona. IVA (7%) incluido.

**MENÚ DIARIO.**

**MENÚ RACIONES** para compartir.

**MENÚ INFANTIL.**

**ARROCES** (sin encargo).

Reservas: 921 413 455

Parking Privado Gratuito

[www.sanantonioelreal.es](http://www.sanantonioelreal.es)

**SAR**  
RESTAURANTE  
GLAYSTRO  
SAN ANTONIO EL REAL

## sorteosms adelantado

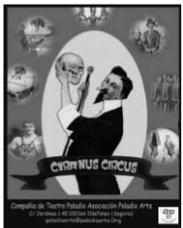
### teatro

Gana 2 entradas para asistir a la representación, dentro de la 3ª Muestra de Teatro Especial Ciudad de Segovia, de

**Cyranus Circus**

Jueves 23 de octubre

20,30 horas / Teatro Juan Bravo



**adelantado cyranus al 7788**

Fecha sorteo: miércoles 22 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 4



Gana 2 entradas para asistir a la representación de

**Desde lo invisible**

Viernes 24 de octubre

20,30 horas / Teatro Juan Bravo

**adelantado invisible al 7788**

Fecha sorteo: jueves 23 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 4

Gana 2 entradas para asistir a la representación de

**El último barquero**

Función juvenil

Domingo 26 de octubre

19,00 horas / Teatro Juan Bravo



**adelantado barquero al 7788**

Fecha sorteo: jueves 23 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 4

## salud y belleza

Gana una Higiene Facial en

**Miriam Cruz  
Belleza Integral**

C/ Tours 6

40004 Segovia

Teléfono 921 43 71 29



**adelantado miriam al 7788**

Fecha sorteo: lunes 20 de octubre, partir de las 12 horas.  
Número total servicio de belleza en sorteo: 1

## fútbol-sala

Gana 1 entrada para el partido

**Caja Segovia F.S. -**

**Fisiomedia Manacor**

Sábado 1 de noviembre

Pabellón Pedro Delgado



**adelantado caja al 7788**

Fecha sorteo: viernes 31 de octubre, partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

## fútbol

Gana 1 entrada para el partido de

**Gimnástica Segoviana-**

**C.D. Beceril**

Domingo 26 de octubre / 17 horas

Estadio Municipal de La Albuera

**adelantado sego al 7788**

Fecha sorteo: viernes 24 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS. Coste del mensaje 1,20 € (+ IVA).



**Plan Estratégico.** La sala de la Biblioteca del Ayuntamiento fue ayer escenario de la firma de un convenio entre el representante de GurB Sistemas-British Telecom, Ricardo Sanz (izq) y el presidente de la "Asociación del Plan Estratégico de Segovia y su Área de Influencia" (Segópolis), y alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes. Al acto asistió el presidente de la FES y secretario de Segópolis, Pedro Palomo (dcha). El convenio permitirá, entre otros objetivos, la elaboración de un estudio sobre la situación y uso de las tecnologías de la información en las áreas empresariales de los polígonos de Hontoria y el Cerro en Segovia, Nicomedes García en Valverde y Buenos Aires en La Granja; y la comunicación al empresario de los últimos avances tecnológicos en este campo y su utilidad. / FOTO: EL ADELANTADO.

### ► POLÍTICA

## Ramón Jáuregui asegura que el PP "añade crisis política a la economía"

El secretario general del grupo del PSOE en el Congreso inauguró ayer el Master en Comunicación con Fines Sociales de la UVA

M.G. / SEGOVIA

El secretario general del grupo parlamentario socialista en el Congreso, Ramón Jáuregui, considera que la presentación de la enmienda a la totalidad realizada por el PP a los Presupuestos Generales del Estado para 2009 "pretende añadir una crisis política a la económica, lo que la sociedad española no entiende".

Jáuregui participó en la sesión inaugural del Master en Comunicación con Fines Sociales organizado por la Facultad de Comunicación del vicerrectorado de la Universidad de Valladolid en Segovia, que es el primero de estas características que tiene lugar en el campus público segoviano, acompañado de los profesores Antonio García Matilla y Ana Teresa López Pastor, coordinadores de esta actividad de posgrado.

Jáuregui indicó que el acuerdo alcanzado por el PSOE con los nacionalistas vascos y gallegos para



Ramón Jáuregui, ayer en Segovia, en la sesión inaugural del Máster de la UVA/F.P.

sacar adelante el programa económico del Gobierno "viene motivado por la necesidad de derrotar la pretensión del PP de presentar una enmienda a la totalidad a los presupuestos". "Nuestra obligación como grupo es buscar las ma-

yorías en el arco parlamentario —explicó— y la hemos encontrado gracias al PNV y al BNG, en el contexto de una lógica de compromisos adquiridos con ambos partidos y de responsabilidad ante la actual situación económica".



**ÚLTIMA VIVIENDA**

**LA GRANJA**  
 VIVIENDA UNIFAMILIAR  
 137m<sup>2</sup>, 3 DORMITORIOS  
 + BAJO CUBIERTA  
 GARAJE Y TRASTERO  
 + TERRAZA-JARDIN DE 33m<sup>2</sup>

**SÓLO 269.000 €.-**      **ENTREGA INMEDIATA**

**MUNDO HOUSE** C/ Carral, 6 (La Granja) - www.mundohouse.com - Tlf. 921 470258

► CULTURA

# Pedro de Brizuela, un gran segoviano desconocido

La historiadora Teresa Cortón de las Heras tomó ayer posesión de su plaza como académica de número de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce

A.S.R. / SEGOVIA

La historiadora Teresa Cortón de las Heras tomó ayer posesión de su plaza como académica de número de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce, en el transcurso de una sesión solemne celebrada en la sede de la Academia. El discurso de ingreso llevaba por título "Pedro de Brizuela: arquitecto (1555?-1632)", encargándose de contestar, en nombre de la Academia, María Jesús Callejo Delgado.

Según explicó Teresa Cortón, Pedro de Brizuela es "una figura poco conocida, pese a tener una trayectoria muy importante en el tránsito del Renacimiento al Barroco; es un arquitecto local, pero hay que tener en cuenta que en esos momentos, a finales del siglo XVI, y antes de la decadencia que comenzó con la peste, Segovia era una de las ciudades más importantes de España".

En su intervención, la nueva académica destacó que Brizuela fue al mismo tiempo arquitecto del Ayuntamiento, maestro mayor de la Catedral, veedor de las obras del Obispado y arquitecto de Su Majestad el Rey, por lo que se encargaba de las obras en Segovia de la Iglesia, el Ayuntamiento y el poder real. Así, se ocupó de la traza



Teresa Cortón de las Heras, durante la lectura de su discurso de ingreso en San Quirce. / JUAN MARTÍN

del Ayuntamiento de Segovia, de la remodelación urbanística de la Plaza Mayor o de la traza de la Puerta de San Frutos de la Catedral, entre otros trabajos.

Fue precisamente el trabajo de Pedro de Brizuela en la Catedral el

punto de arranque del interés de Teresa Cortón por el arquitecto, ya que la historiadora realizó su tesis doctoral sobre la Catedral de Segovia. "Entré en contacto con su figura a través de la Catedral y en el futuro me gustaría publicar una

monografía sobre él, sobre todo con la intención de ponerle en valor, ya que murió pobre, y su familia ni siquiera pudo poner una lápida recordándole en la iglesia de San Esteban, donde fue enterrado, por falta de recursos".

## Trayectoria

Teresa Cortón de las Heras es doctora en Geografía e Historia, sección Historia del Arte, por la Facultad de Geografía e Historia de la Universidad Complutense de Madrid. Actualmente es profesora titular de la Facultad de Ciencias Sociales, Jurídicas y de la Comunicación de la Universidad de Valladolid.

Entre sus publicaciones destacan "La construcción de la Catedral de Segovia", basado en su tesis doctoral y editado por la Universidad Complutense de Madrid en 1990; y, sobre el mismo tema, "La construcción de la Catedral de Segovia (1.525- 1.607)", editado en el año 1997 por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia.

Teresa Cortón también es autora de "Martín Ruiz de Chertudi, aparejador y arquitecto de la Catedral de Segovia", análisis publicado en la revista Estudios Segovianos, número 94, del año 1996, que edita la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce.

Entre otros muchas publicaciones, la nueva académica ha participado en varios trabajos colectivos, como la "Historia de Segovia" editada en 1987 por Gráficas Reunidas o el libro "El Viaje en la Literatura Occidental. Los viajeros ingleses y alemanes en la Ciudad de Segovia", publicado por la Universidad de Valladolid.

## Ciudadano @delantado



► Opina sobre el ingreso en San Quirce de Teresa Cortón en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## Ciudadano @delantado. El lector opina sobre... "Arahuetes dice sentirse "engañado" por la Junta de Castilla y León "

► **El PP sigue castigando a los segovianos por no elegir a Bea.** Así de sencillo: Es una patata más de los apoltronados gobernantes de la Junta que castigan a los segovianos por no darles el poder también en el gobierno de la capital segoviana. Espero que sus votantes recapaciten. Claro, que dirán que quien no invierte en Segovia es el Gobierno de Zapatero y con eso regalarán los oídos de sus votantes y se quedarán tan contentos. ¡Qué vergüenza!/ JORGE

► **Mal asunto.** La Junta de CyL es la verdadera oposición en el Ayuntamiento de Segovia, eso estaba claro, pero discriminar así a Segovia en un asunto tan importante como los Presupuestos es hiriente. Los segovianos no tenemos por qué pagar el enfado de la Junta de CyL por haber perdido uno de sus feudos. Por favor, sean más justos./ADRIÁN

► **Igual de malos.** Y según leemos, tampoco hay dinero para poner un museo en la Casa de la Moneda, y esto con el PSOE en el Ayuntamiento, Ministerio de Cultura y la FNMT. ¡A ver si sólo vamos a protestar sobre lo malo que son los otros!/ JAVIER

► **Cabreado con la Junta del PP.** Si ya lo dijo Paco Vázquez cuando Arahuetes ganó la Alcaldía en el 2003, "que lo iban a tener crudo para que la Junta diera dinero a los segovianos". El PP gobierna la Comunidad como si fuera su cortijo y parece que los segovianos no nos merecemos "su dinero por infieles". Ojala se den un batacazo electoral y toda esta panda empiecen a trabajar de una vez (¡en la obra!), porque lo que es en la Junta sólo saben poner trabas y colocar a los amiguitos y amiguitas (con carnet, claro).../ ERNESTO P.M.

► **Traidores.** Les tenía que dar vergüenza a los procuradores segovianos del PP en la Junta, venir año tras año a engañar a los segovianos, pasarán a la historia como aquellos Procuradores que se vendieron a Carlos V, ¿Cómo es posible que permitan que la Consejería de Cultura construya con millones de euros plazas de toros como en Iscar, en Toro (Zamora) y aquí en Segovia siga sin construir el Palacio de Congresos?./ SEGOVIANO

► **Llevo 5 años esperando a ver desdoblada la variante, y ¿Arahuetes no se enfanda con Zapatero?.** Menos mal que para cumplir con Segovia están los Socialistas, los Segovianos llevamos cinco años para ver desdoblada, que no cerrada, la carretera variante de la ciudad, pero ya queda menos para

terminar el proyecto, que digo yo que los ingenieros o arquitectos deben de estar de baja o desaparecidos porque cinco años para terminar de redactar el proyecto... Y se volverán a presentar a la elecciones de 2012 sin que los segovianos veamos terminada la carretera. Teniendo sólo en Castilla y León tres capitales de provincia con alcaldes de PSOE, estas ciudades las tenían que tener desde el Gobierno Central, osea Zapatero, bañadas en oro y debieran ser ciudades modelo para las Gobernadas por Alcaldes del PP, pero no es así, el gobierno de España, PSOE, solo da dinero a Cataluña, Andalucía y un poco a Galicia. Arahuetes quéjate y reclama más inversiones de los Ministerios del Gobierno de España y no las migajas de 2 ó 4 millones para la Casa de la Moneda o el Teatro Cervantes./ SEGOVIANO

► [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com) Opiniones expresadas por los lectores de la edición digital.

www.colon5.es



Soluciones para su oficina

Amueblar el espacio  
Sillería Dirección

Navacerrada, 2. Pol. Ind. "El Cerro"  
Tlfno.: 921 445 048 - colon5@colon5.es



MUNICIPAL

## El Ayuntamiento segoviano formará monitores de Educación para la Salud

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia, a través de la Escuela Municipal de Animación y Tiempo Libre, va a realizar la primera edición del curso de monitor de Educación para la Salud. El curso se va a desarrollar en sesiones teórico-prácticas en las que se tratarán temas relacionados con la salud, en diferentes sesiones comprendidas desde el 18 de octubre hasta el 14 de noviembre.

El curso viene a completar el Programa de Otoño de la Concejalía de Educación y Juventud, tratando un tema tan importante para los jóvenes como es la salud. La Escuela Municipal realiza este curso con el fin de que los alumnos adquieran los conocimientos, las actitudes y los hábitos básicos para la defensa y la promoción de la salud individual y colectiva.

En las sesiones, que se realizarán en la Casa Joven, se tratarán temas como la educación

afectivo-sexual, prevención de drogodependencias y disminución del riesgo en el consumo, VIH-SIDA, alimentación saludable o relajación frente al estrés. Además de todos estos temas, los formadores que asistan al curso van a adquirir las técnicas y herramientas necesarias para convertirse en multiplicadores de esos conocimientos.

**REFERENTE** La Escuela Municipal de Tiempo Libre ha realizado desde que fue creada en el pasado mes de abril, un curso de monitor de tiempo libre y un curso de actividades deportivas para personas dependientes.

Con este curso de monitor de Educación para la Salud, la Escuela Municipal de Animación y Tiempo Libre viene a completar uno de los fines principales para los que fue creada, ser referente en la formación en el tiempo libre de los jóvenes de la ciudad.

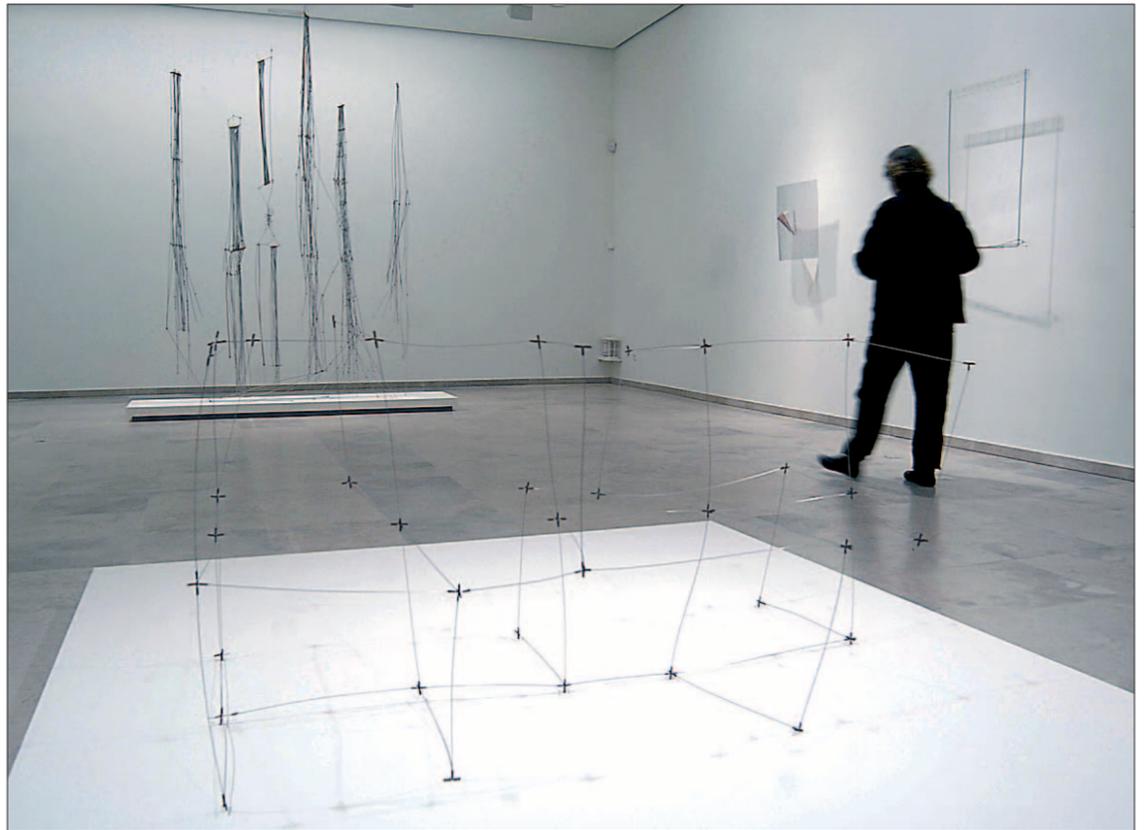
CULTURA

## El Juan Bravo ofrece hoy la obra juvenil 'Drácula'

El Teatro Juan Bravo programa para hoy sábado una sesión de teatro para el público juvenil, con la puesta en escena de una aproximación al mito de Drácula, por la compañía Chapito, de Portugal. Un dentista

inglés, llamado de urgencia a Transilvania, se encuentra en el castillo del Conde Drácula un curioso panorama de enfermedades y extraños hábitos: caída de dientes, gingivitis, mal aliento... Ya de retorno a Londres, el dentista recurre al profesor Van Helsing para frenar los hábitos del conde. La representación dará comienzo a las ocho y media de la tarde, con entradas al precio de seis euros.

▶ CULTURA



Una de las salas del Museo, en la que se exhiben varias obras de la escultora venezolana Gego. / JUAN MARTÍN

## Un ciclo de conferencias complementa a 'Frágil' en el Museo Esteban Vicente

Las charlas se extenderán del 22 de octubre al 10 de diciembre, con la participación de Gustavo Martín Garzo y Carlos de Hita, entre otros

A.S.R. / SEGOVIA

El Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente de Segovia ha organizado un ciclo de conferencias para complementar la exposición que actualmente se exhibe en sus salas, 'Frágil', centrada en una corriente del arte actual que muestra lo sutil, lo delicado, y que podrá visitarse hasta el próximo 11 de enero de 2009.

Bajo el título 'Sobre lo frágil', el ciclo se extenderá entre el 22 de octubre y el 10 de diciembre, con el objetivo de ofrecer una serie de visiones complementarias, desde distintas disciplinas, sobre el concepto de fragilidad. Las personas interesadas en el curso pueden inscribirse hasta el martes 21, en el propio museo; el coste es de 60 euros, reducido a 40 para mayores de 65 años y estudiantes y a 30 euros para los miembros de Amigos del Museo.

Las sesiones las abrirá el miér-

coles 22 de octubre el historiador del Arte Valeriano Bozal, con la ponencia 'La fragilidad irónica en el arte actual'; seguido el día 29 por José María Parreño, subdirector del Esteban Vicente y comisario de 'Frágil', que hablará sobre 'La ligereza del arte postmoderno'.

**ARTE Y ARQUITECTURA** Ya en noviembre, el día 5, la escritora y filósofa Chantal Maillard dictará la conferencia 'Pensamiento y estética de los lejanos Orientes en el arte occidental de la segunda mitad del siglo XX'; mientras el día 12, José Miguel de Prada Poole, doctor arquitecto y profesor de Proyectos de la Escuela Superior de Arquitectura de Madrid, ofrecerá la ponencia 'Habitar las nubes'.

El 19 de noviembre, Carlos de Hita, paisajista sonoro, colaborador en varios medios de comunicación, presentará el tema 'Sonando a casi nada. La atmósfera

sonora y la definición del espacio'; para continuar el día 26 con la escritora Menchu Gutiérrez, con la conferencia 'La palabra suspendida'.

Las dos últimas conferencias previstas son, el 3 de diciembre, 'Estética, arte, pensamiento débil; o cómo nos ayudan las ideas de Gianni Vattimo a comprender el arte contemporáneo', a cargo de Miguel Ángel Quintana, profesor agregado de la Facultad de Ciencias Humanas y de la Información de la Universidad Miguel de Cervantes; y 'El zapato de Cenicienta', dictada por el escritor Gustavo Martín Garzo.

'Frágil', exposición patrocinada por Caja Madrid, cuenta con obras de una docena de artistas: Ignasi Aballí, Roger Ackling, Gego, Andy Goldsworthy, Günter Haese, Antoni Llena, Mark Lombardi, Agnes Martin, Helen Maurer, Rei Naito, Fred Sandback y Mira Schendel.

# L AUTO-ESCUELA ALBUERA

**PRÁCTICAS** C/ Campo, 1 40004 SEGOVIA Telf.: 921 44 02 08

**PARA SACAR TU CARNET:**

- 1º Infórmate:** Auto-Escuela y Alumnos.
- 2º Compara:** + Cantidad: Práctica de 1 hora.  
+ Calidad: Alto porcentaje de aprobados.  
- Precio: Sin competencia.
- 3º Acierta:** Al elegir.

¡APROVECHA ESTAS VENTAJAS!  
¡¡MATRÍCULA YA!!

C/ Campo, 1 - Segovia  
Teléf.: 921 44 02 08

**EL JARDÍN DE SEGOVIA**  
residencial para mayores

*Calidad y Bienestar...  
porque somos profesionales*

**TRESCASAS (Segovia)**  
www.eljardindesegovia.com  
info@eljardindesegovia.com

Especialistas en atención a la dependencia

Consulte nuestros descuentos Teléfono de información 902 123 626

► EDUCACIÓN

# La Junta aprueba una inversión de 618.000 euros en el Conservatorio

La Administración ha ido elevando en los últimos cuatro años la dotación prevista en la mejora del auditorio hasta triplicarla sin que por el momento haya podido contratar esta actuación

• La programación económica de Educación para la realización de obras en 2006 incluía una partida de unos 200.000 euros para realizar adaptaciones acústicas en el Conservatorio Profesional de Música. En agosto de 2007 esta cifra se elevó a 522.985,75 euros. La intervención sigue esperando.

P. B. / SEGOVIA

El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León ha aprobado el pasado jueves una inversión de 618.142 euros para el acondicionamiento y mejoras del conservatorio profesional de música de Segovia.

Las obras tienen como objetivo lograr la adecuación acústica del auditorio y aplicar otras medidas de mejora en el edificio que alberga el Conservatorio, que con-

sisten en asegurar la estanqueidad de la cubierta, reducir el impacto de ruido sobre ella, y mejorar la iluminación y la acústica en la sala.

Para ello están previstas actuaciones de tratamiento de estanqueidad de la cubierta, refuerzo de la estructura, colocación de un techo absorbente y reflectante, obras en paredes laterales y de fondo de sala, así como en la pared de fondo de escenario, ampliación de la superficie y pendiente del escenario, sustitución de las puertas de acceso al auditorio por otras acústicas de doble hoja que garanticen la estanqueidad, y sustitución de la iluminación existente tanto en el escenario como en la sala por otra regulable en intensidad.

El proyecto de intervención también contempla que la iluminación del escenario tenga la posibilidad de encendidos alternativos de los focos para obtener dos niveles de iluminación según las necesidades de uso.

Las empresas interesadas en



Una actuación en el auditorio de Conservatorio Profesional de Música. / J. MARTÍN

El inicio de las obras está previsto para el mes de diciembre y la finalización para marzo o abril de 2009

participar en el concurso deben de presentar sus ofertas hasta el día 3 de noviembre en el Registro General de la Consejería de Educación de Valladolid.

**CUATRO MESES** El inicio de estas obras de acondicionamiento está previsto para diciembre de este año y la finalización de la misma entre marzo y abril de 2009, según los planes de la Administración regional, y de acuerdo al plazo de ejecución marcado en cuatro meses.

La Junta ha intentado en varias ocasiones desarrollar esta actuación pero el proceso de contratación ha quedado dos veces desierto por falta de ofertas y tampoco fructificó el procedimiento negociado al que recurrió en 2007. En los últimos cuatro años la cuantía asignada se ha triplicado.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el estado del Conservatorio en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## Virgen de La Fuencisla

En el Corazón de Segovia



De lunes a jueves, consiga un fascículo *Gratis* al comprar su periódico



El libro se compone de 20 fascículos de ocho páginas cada uno + las tapas.

Tfno. información suscriptores: 921 43 72 61  
de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.  
Promoción válida hasta fin de existencias.  
Promoción exclusiva para Segovia capital y provincia.

Colabora:

caja segovia

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA  
El diario de los segovianos

FESTIVAL DE LA COCINA JOVEN RESTAURANTE ESPAÑA

# Raíces gallegas con aires vanguardistas

El cocinero Héctor López vuelve a Magullo con las últimas novedades de la carta del establecimiento de Lugo

P. BRAVO/ SEGOVIA

La ternera gallega y el pescado del Cantábrico serán la pareja estrella de la cuarta jornada del Festival Gastronómico de la Cocina Joven que se desarrolla en el restaurante Venta Magullo y que hoy tiene como maestro de escena al cocinero Héctor López del restaurante España de Lugo.

Héctor López está considerado un cocinero innovador, creativo, de mente abierta, en constante evolución y siempre deseoso de aprender. De hecho poco antes de entrar por las puertas del restaurante Venta Magullo donde hoy desplegará su arte y sus conocimientos, el chef gallego agradece "todo lo que aprendí de la familia Calle" cuando vino al festival hace seis años y con ese mismo espíritu de incorporar experiencias y conocimientos regresa.

El impulso creativo de Héctor López que le lleva a marcar dife-

rencias y a hacer aportaciones en los platos típicos, no está reñido con el respeto a las raíces gallegas que él muestra con la exaltación a los productos de su tierra.

La gastronomía del restaurante España se caracteriza por ser tradicional y moderna a la vez, pero sin caer en estridencias que varíen su sabor original.

Las personas que hoy acudan a Magullo a la hora de la comida o de la cena para participar en el Festival Gastronómico podrán degustar crema de caldo gallego con virutas de lacón; Vieiras, emulsión de cachelo, cebolla caramelizada y jamón crujiente; Bolsita crujiente de perdiz con crema de higos; Lubina al pil-pil de ajada gallega y crema de trigueros; Terrina de ternera gallega con arroz cremoso de queso de Cebreiro; y para concluir crema helada de San Simón, gelatina de miel y granizado de manzana verde. El menú irá bien



Héctor López, un cocinero innovador, creativo, de mente abierta y respetuoso con la tradición./PEÑALOSA

acompañado de vinos Albariño y Ribera de Duero.

**RELEVO GENERACIONAL** Francisco López Penela tomó las riendas del Restaurante España en 1975 que a base de constancia y buen hacer culinario se ha ganado un hueco en el mundo gastronómico de la cocina gallega. Entre las aportaciones más notables que ha hecho a la restauración y en la

que es pionero, hay que señalar la organización de jornadas Gastronómicas de Temporada, como los festivales de caza, los, de micología, de paellas y arroces, de cocina segoviana...

Francisco López ha dado el relevo a sus hijos Héctor y Paco. Héctor en la cocina y Paco como relaciones públicas y jefe de sala. Los hermanos López aportaron el golpe de horno generacional a un res-

taurante ya acreditado en la vía tradicional por su padre. Hector apostó por una combinación comida pero perfectamente definida, entre la herencia ortodoxa y el "aggiornamento" de una despensa muy sólida de la despensa rural, tanto de montaña como de litoral. El cambio de estilo coincidió, en coherencia, con una reforma de los equipamientos y servicios del restaurante "España".

  <b>DISTRIBUIDORA NOE</b> C/. Gremio Pellejeros - Parc. S-35 Polígono Industrial de Hontoria 40195 - Hontoria (Segovia) Tel. y Fax: 921 44 22 87	  Avda. del Sotillo Bloque I La Lastrilla. Segovia <b>Tfno. 921 439 047</b> <small>Matilde Recuero García</small>
  <b>DISTRIBUIDOR EN SEGOVIA PASCUAL HERMANOS S.L.</b> Polígono Industrial de Hontoria, Parcela 4 40195 Segovia Tel. 921 43 30 62 / Fax 921 44 15 45	 <b>Suministros de Hostelería</b>  C/. Soldado Español, 12 Telf. y Fax 921 44 24 95 Móvil 619 31 54 44 40001 SEGOVIA
 <b>Mercaolid</b> Ronda Norte, s/n (Camino del Cabildo) Parcela 20-22 Tel. 983 379 979 Fax 983 333 511 e-mail: dvalladolid@elmar.es 47009 Valladolid	 Tels. 921 44 52 63 921 44 03 55 - Productos del pato - Helados Haagen-Dazs - Ahumados - Bacalao alta cocina - Nestle
 <b>VIVERO J. MARTIN</b> La Lastrilla	 C/ Gremio del Cuero Parcela 102-B 40195 HONTORIA (Segovia) Tel. 921 447 155 Fax 921 447 154 dihose@telefonica.net
 C/Luis I, 54 Polígono Industrial de Vallecas 28031 Madrid Tel.: +34 902 02 75 25 Fax. +34 902 02 75 45	 <b>TEL. 921 42 90 86</b>
 <b>Café Coty</b> HERRANZ DE PEDRO, S.A. PASEO DON CARMELO 26 TOSTADERO: POLÍGONO LAS HERVENCIAS C/ RÍO ERESMA, S/N TEL. 920 22 05 91 - 920 22 11 68 - FAX 920 25 19 92 ÁVILA	<b>INSTALACIONES</b>  Camino Valseca Telf. 921 43 37 08 La Lastrilla Segovia
 <b>ALMACEN DE FRUTAS Y VERDURAS</b> <b>Hnos. MIGUEL</b> VENTAS AL POR MAYOR Ctra. de Valladolid, 27 Móviles: 630 980 663 y 630 980 664 LA LASTRILLA	Fábrica de Embutidos-Jamones Sala de Despice  <b>Víctor Bernabé e Hijos, S.A.</b> Ctra. Soria, 19 921 423 009 - 921 423 101 Fax. 921 444 050 40196 LA LASTRILLA (Segovia)



## Arqueología en el sureste de Europa.

El delegado territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia, Luciano Municio, clausuró ayer en IE Universidad el curso sobre arqueología en el suroeste de Europa que reunió en el Ccampus de Santa Cruz la Real a gestores de patrimonio histórico europeo, investigadores, académicos y arqueólogos que trabajan actualmente en los más relevantes yacimientos de Italia, Portugal, Alemania, Francia y España. Financiado por la Unión Europea y organizado por la Junta de Castilla y León, el curso "Arqueología en el Suroeste de Europa" puso al día los conocimientos, investigaciones, modelos de gestión y distribución del conocimiento que se están llevando a cabo en varios países europeos. / FOTO: EL ADELANTADO

► SOCIEDAD

# Barreras superables

El colectivo ASISON organizó "Tratamiento de la sordera y nuevas tecnologías"

P. B./ SEGOVIA

La Asociación Segoviana para la Integración de personas Sordas 'ASISON' se presentó ayer en sociedad con la organización de la jornada "Tratamiento de la sordera y nuevas tecnologías" en la que se puso de manifiesto que el imperativo del lenguaje verbal puede ser sustituido por una buena convivencia entre distintas formas de comunicación que no margine a nadie.

Las elocuciones de los ponentes eran expuestas de forma paralela por intérpretes de la lengua de signos, a la vez que dos personas con discapacidad visual escribían en un teclado las exposiciones para que fueran apareciendo como subtítulos en una pantalla. También se ofreció traducción simultánea en inglés para un grupo de

profesores extranjeros y varios guías intérpretes han ayudado a personas sordociegas.

Todas estas canales de comunicación se abrieron para las 200 personas que participaron en las jornadas, entre los había profesionales de la educación y de la sanidad, representantes de colectivos vinculados al mundo de la sordera, y personas sordas.

Una de las demandas más reiteradas ayer es la aplicación en todas las maternidades y hospitales de España de un protocolo para la detección precoz de la sordera en recién nacidos. Entre uno y dos de cada mil niños que nacen tienen una deficiencia auditiva, señaló ayer el coordinador de la Unidad de Implantes Cocleares del Hospital Niño Jesús de Madrid, Javier Cervera, asegurando



Una intérprete utiliza el lenguaje de los gestos para transmitir la alocución que también se muestra escrita en la pantalla. / MARTIN

que la detección en recién nacidos permite tomar medidas, como realizar un implante, antes de que cumplan un año y permitir un desarrollo normal del lenguaje y su comprensión. Según Cervera actualmente en España se están realizando cada año del orden de 500 implantes cocleares en los

que se sustituye el oído interno, y el 70 por ciento se hacen a niños.

Por su parte la directora de la Confederación Española de Familias de Personas Sordas (FIAPAS), Carmen Jaudenes, reivindicó la gratuidad de los audífonos y mayor apoyo de profesionales especializados en los colegios e institutos.

Ciudadano @delantado



Opina sobre las barreras de la comunicación que se ponen a los sordos en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

De 7 a 2 plazas desde 27.900 €\*

GRAND VOYAGER  
2.8 CRD LX CON STOW 'N' GO\*\*



\*\*Sistema que te permite pasar de 7 a 2 asientos en menos de 30 escondiéndolos bajo el suelo. \*Precio correspondiente a Chrysler Grand Voyager CRD LX Auto matriculados en 2007. Precio válido para Península y Baleares

IVA y transporte incluidos. Promoción válida

CHRYSLER



¿semi?nuevos?

Acieta ahorrando.

[www.chrysler.es](http://www.chrysler.es)

- Selección vehículos certificados..
- Kilometraje certificado..
- Hasta dos años garantía comercial..
- Asistencia en carretera..
- Programa Alternativo. (renewalo, quédatele, devuélvelo)



**OSNAM AUTOMÓVILES**  
Concesionario Oficial Chrysler Jeep Dodge

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro). 40006 Segovia. 921.43.41.70

► EL ALBERO

# Hoy se entrega el premio I Certamen de Escuelas Taurinas a la de El Espinar

El acto tendrá lugar en el Ayuntamiento de Carbonero el Mayor

PABLO PASTOR/ SEGOVIA

Esta noche a las ocho en el salón de actos del Ayuntamiento de Carbonero el Mayor, tendrá lugar el acto protocolario de la entrega del premio establecido para valorar la mejor aportación torera de cuatro escuelas taurinas en el I Certamen de Escuelas Taurinas de Segovia-Centro, que se desarrolló en el transcurso de la presente temporada taurina en cuatro poblaciones segovianas, Bernardos, Cantimpalos, Carbonero el Mayor y Mozoncillo. Participaron alumnos de las escuelas de Madrid, Badajoz, Salamanca y Segovia, siendo ésta última la proclamada ganadora del certamen. Por parte segoviana actuaron los jóvenes valores Borja Antón, Víctor Barrio, Milagros de Perú y Carlos García.

El premio consiste en una dotación económica de 4.000 euros destinados a la adquisición de material didáctico.

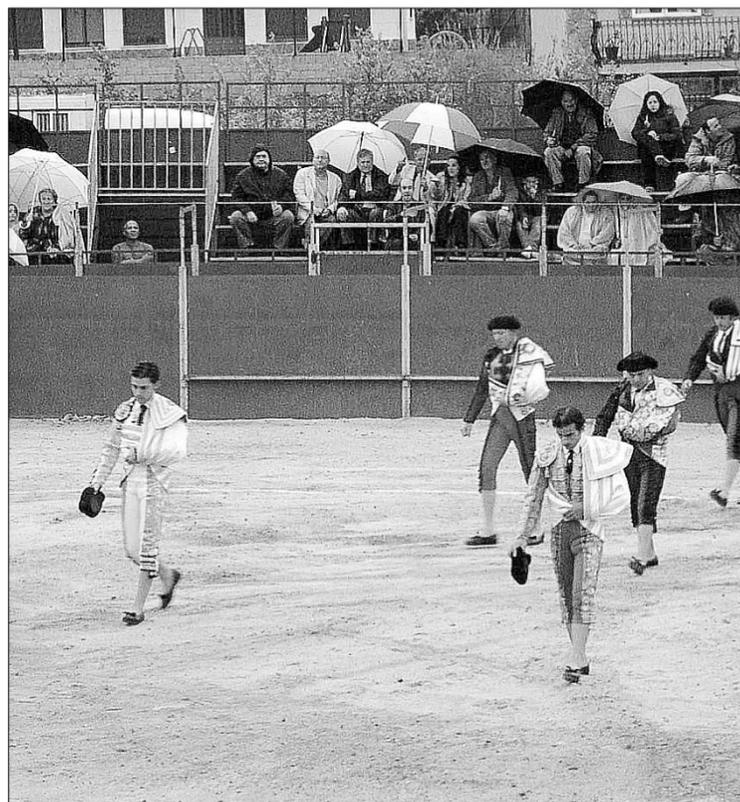
**ALBERTO ROMÁN CORTÓ DOS OREJAS EN LOZOYA** El matador de toros Alberto Román actuó el pasado sábado en una corrida de toros que había sido aplazada el

martes 7 por la lluvia. Del cartel inicial se cayó Alvaro Ortega, quedando el festejo en un mano a mano entre Benjamín Gómez y Alberto Román. Ambos pudieron lidiar un toro cada uno de la ganadería de El Alamo y tras finalizar su jornada actuación el torero segoviano suspender la corrida por el aguacero que caía sobre la bonita población madrileña. Los dos toreros cortaron dos orejas de su respectivo antagonista. Parece ser que Román tiene pendiente otra corrida de toros y un festival para el presente mes, habiendo sumado únicamente la referida corrida de Lozoya, un festival y dos actuaciones como sobresaliente de espada, una de las cuales en un cartel de relevancia en Ecija con un mano a mano entre El Cid y Morante de la Puebla.

**CICLO TAURINO "EL ESPONTÁNEO"** A falta de determinar dos de los cinco conferenciantes que conforman el ciclo que tendrá lugar del lunes 3 al viernes 7 en el salón de actos del Colegio Juvenil "Emperador Teodosio" a las 8,30 de la noche. Por ahora están conveni-

dos el ganadero de bravo Moisés Fraile, titular de la ganadería de El Pilar de procedencia Aldeanueva y muy del gusto y preferencia de las figuras del toreo. Rafael Cabrera, director del programa taurino de COPE "El albero" de la capital de España, presidente de la Asociación de Bibliógrafos Taurinos de España, Israel de Pedro, varilarguero y que, naturalmente, versará sobre la suerte de varas y Justo Algabe, sastre de toreros con el tema "evolución de la ropea de torear".

**FESTIVALES CELEBRADOS** Los festivales taurinos nacieron al amparo de una motivación humanitaria o de homenaje a un personaje emblemático, carismático y de profundo sentir popular, es decir, fundamentado en una labor social y benéfica sobre todo. Tenían su razón de ser y su propia reglamentación. Debían justificarse de una manera fehaciente y clara. Pero poco a poco fueron proliferando y celebrándose sin mayores problemas y de manera válida cual cualquier otro festejo de mayor o menor relevancia. Nacieron o se crearon o por mejor decir, se refugiaron



Benjamín Gómez y Alberto Román haciendo el paseillo en Lozoya./ P.P.

toreros que sumaban escasas corridas de toros en estos espectáculos de menor entidad, se diga lo que se diga. Cogemos el escalafón de matadores de toros y observamos nombres que figuran en los últimos lugares con dos, tres o a lo sumo cuatro corridas de toros y en plazas de tercera categoría especialmente, y luego comparamos con la estadística de festivales celebrados en España, que saldrá publicada dentro de poco en las revistas taurinas, y ahí están los Luguillano, Higares, Ortega Cano, Víctor Mendes, Víctor Janeiro, Canales Rivera, Alvaro de la Calle, Ruiz Miguel, el Niño de la Capea y

demás toreros veteranos, retirados o semiretirados, sumando veinte o treinta festivales, mientras los novilleros o matadores de toros incipientes a verlas venir. Pueblos y más pueblos ofertando festivales en vez de novilladas picadas o corridas de toros que sería lo suyo y más conveniente.

En el ámbito segoviano fueron nueve los festivales celebrados en las siguientes poblaciones: Turégano, Santa María la Real de Nieva, Otero de Herreos, barrio de San Lorenzo de Segovia, Escarabajosa de Cabezas, Navalmanzano, Escalona del Prado, Santiuste de San Juan Bautista y Navas de San Antonio.

► SOCIEDAD

## La Diputación explica las nuevas tecnologías en la provincia

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Siguiendo con las pautas marcadas por la Comunidad Europea y muy especialmente por la Junta de Castilla y León con la "Estrategia Regional para la Sociedad Digital del Conocimiento de Castilla y León, la Diputación de Segovia apuesta firmemente por las Nuevas Tecnologías y desde el Área de Desarrollo Rural y Medio Ambiente ha iniciado un nuevo programa formativo para la introducción a los beneficios sociales y laborales de las nuevas tecnologías.

Dicho programa formativo consiste en la realización de varias jornadas formativas: "La firma

electrónica. Utilidades y seguridad"; "Nuevas Tecnologías para todos" y "La web 2.0. El futuro de internet".

La formación será complementada con proyecciones audiovisuales de alta calidad que permiten comprender y aplicar los principales conceptos explicados.

Según el diputado delegado del Área, José Martín Sancho, estas iniciativas permitirán acercar los beneficios de la sociedad de la información y la comunicación a todos los colectivos, especialmente a los habitantes de las zonas rurales.

Estas jornadas ya han empezado a efectuarse en los Talleres de

Empleo y Escuelas Taller de la provincia, como por ejemplo, en el Taller de Empleo de la Mancomunidad de Villa y Tierra de Cuéllar, el Taller de Empleo de Hontalbilla y la recién inaugurada Escuela Taller de La Granja de San Ildefonso. También está previsto efectuar estas jornadas en los Ayuntamientos que lo soliciten.

Hasta el momento el nivel de satisfacción de los asistentes es del cien por ciento porque les han permitido comprender en qué consiste internet y cuál es la presencia óptima en caso de querer hacer una página web para un negocio.

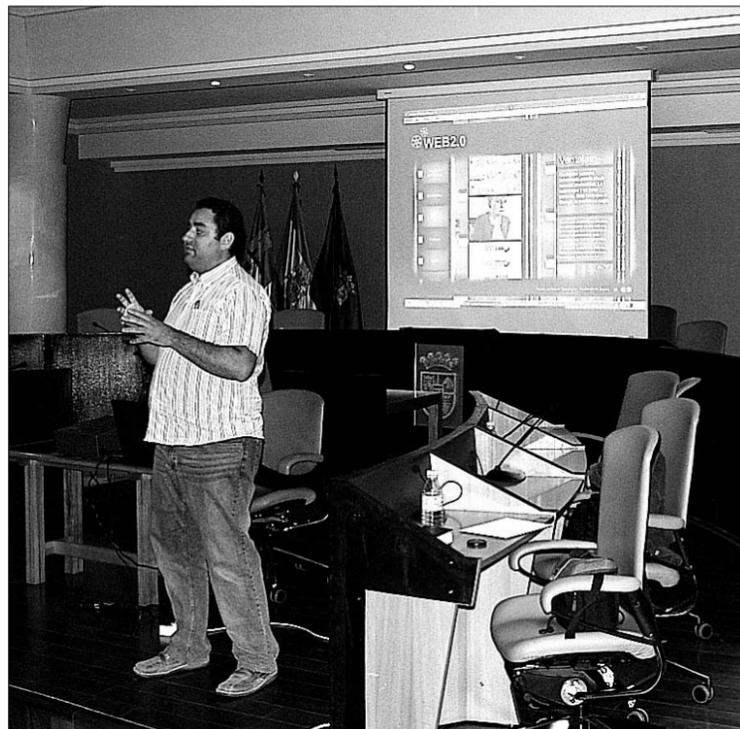


Imagen de uno de los talleres impartidos en la provincia./ EL ADELANTADO

**JSF**  
GRUPO  
Inmobiliario

C/ del Olmo, 4  
40197 S. Cristóbal de Segovia  
Telf.: 921 40 66 55

**Subrogación**

**hipoteca**

Plan general de parcelación de un terreno. Se muestran varias parcelas numeradas (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100). Se indica la ubicación de las parcelas en un terreno con calles y zonas verdes.

**Trescasas**

**ESTUPENDAS**

**"PARCELAS"**

CON

**PROYECTO**

Y

**LICENCIA**

**JSF**  
GRUPO  
Inmobiliario

[www.jsfgrupo.es](http://www.jsfgrupo.es)  
[info@jsfgrupo.es](mailto:info@jsfgrupo.es)

► SOCIEDAD



Un momento de la actuación del grupo de magia en el Azoguejo durante la concentración. /F. PEÑALOSA

## Segovia contra la pobreza

Un centenar de personas participaron en la concentración con motivo del día mundial para la erradicación de la pobreza

J.H. / SEGOVIA

Un centenar de personas participaron ayer en la concentración silenciosa organizada por las ongs de Segovia con motivo de la celebración del día mundial para la erradicación de la pobreza. Con la presencia, entre otros, del alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, y las concejalas Blanca Valverde, Paloma Maroto, y Josefina García, el Azoguejo acogió la lectura de un manifiesto a cargo del periodista, Alfredo Matesanz, y una actuación que combinaba la magia y la música.

El manifiesto recordó que hoy en día existen más de 1.400 millones de personas en todo el mundo que viven en situación de extrema pobreza. "A pesar de décadas de esfuerzos en ayuda al desarrollo, lejos de reducirse, la brecha entre ricos y pobres sigue aumentando. El actual panorama de crisis financiera internacional, la subida de precios de los combustibles y de los alimentos básicos, están teniendo graves consecuencias so-

Las organizaciones llaman a la **movilización ciudadana con acciones diarias**

bre la población más vulnerable", se explicó.

Segovia se unió ayer a las concentraciones que tuvieron lugar en todas las capitales de Castilla y León, y las ongs de la comunidad aprovecharon el acto para demandar el cumplimiento de los compromisos adquiridos al firmar los objetivos de desarrollo del milenio. "Las promesas no alimentan, hay que cumplir los compromisos".

También solicitan más y mejor ayuda oficial al desarrollo, desligada de intereses comerciales, y orientada a las poblaciones y sectores más empobrecidos, así como más coherencia en las dife-

rentes políticas de los gobiernos para que todas ellas contribuyan a la erradicación de la pobreza.

Otro de los objetivos de las ongs en su lucha contra la pobreza es la cancelación de la deuda externa y la inversión de la misma en desarrollo. Asimismo, consideran que deben cambiarse las normas de comercio internacional "que privilegian a los países más desarrollados e impiden a los gobiernos de los países empobrecidos decidir cómo luchar contra la pobreza".

Las organizaciones llaman a la movilización ciudadana para exigir el cumplimiento de todas las premisas mencionadas y participar con acciones diarias en la lucha contra la pobreza. La lectura concluyó con el grito unánime de: Juntos Podemos.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la lucha contra la pobreza en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

PANORAMA

CULTURA

## Las Ciudades Patrimonio se promocionan en el Sudeste asiático

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El grupo de Ciudades Patrimonio de la Humanidad de España se ha dado a conocer en el Sudeste Asiático a través de las jornadas de comercialización internacional organizadas por Turespaña. El evento, que tuvo lugar del 5 al 17 de octubre, se desarrolló en Tailandia, Australia, Malasia y Singapur.

El grupo, que aún a 13 ciudades españolas proclamadas por la UNESCO Patrimonio de la Humanidad, mantiene un convenio con Turespaña para su promoción conjunta en el exterior. Ambos trabajaron para expandir su imagen entre los países que conforman el Sudeste Asiático y posicionarse como uno de los principales destinos turísticos.

Durante la primera parte del recorrido, el Grupo de Ciudades Patrimonio de la Humanidad de España estuvo representado en la Feria ITCMA, en Bangkok (Tailandia). En la feria ITCMA, así como en Brisbane y Sidney (Australia), Kuala Lumpur (Malasia) y Singapur, las 13 Ciudades Patrimonio de la Hu-

manidad de España mostraron su atractivo ante agencias de viajes, touroperadores y medios de comunicación. En este sentido, el Grupo y Turespaña se encontraron con revistas de renombre como Travel + Leisure South East Asia o Australian Gourmet Traveller, que presentaban ediciones especiales dedicadas a España.

Durante la visita a Australia, además, los chefs españoles Frank Camorra y Javier Codina dieron muestra de la exquisita cocina española ante los agentes turísticos de Brisbane y Sidney, mientras que un grupo de baile español amenizó las jornadas. La inmensa población que compone el Sudeste Asiático se caracteriza por el gusto por conocer otros países, y el aumento de su interés por España se debe, principalmente, a tres motivos: la herencia islámica, la gastronomía y el deporte. España es el único país europeo que cuenta con un legado histórico-artístico derivado de los 7 siglos de presencia musulmana, lo que le otorga una ventaja competitiva.



Un momento de la actuación del mago Mad Martín. / JUAN MARTÍN

CULTURA

## Carlos Adriano cierra hoy el Festival de Magia

El mago argentino Carlos Adriano cierra hoy el ciclo de magia de Caja Segovia que se ha venido celebrando desde el pasado 3 de octubre y que ha atraído a Se-

govia a los mejores representantes de este tipo de animaciones.

Ayer intervino Mad Martín, artista argentino poseedor del premio 'Premio Iberoamericano de Magia Cómica' destacando sobre todo su contacto directo con el público haciéndole participe de forma total de sus números de atracción.

Gabinete de Técnicas Manuales

# Marblansan

Quiromasaje y Osteopatía

Moxibustión - Naturopatía - Digitopuntura

Consulta y domicilio 637 573 623 921 119 408 Cita previa



LINEA 3

**Cámara**  
Segovia

# Cómo "vestir" fábricas

Desde 1980, la empresa segoviana Toinca provee de equipo a las fábricas de embutidos, jamoneras, mataderos, con un vasto catálogo que incluye la fabricación propia y a medida

C.S. / SEGOVIA

Si usted desea abrir una industria cárnica o alimentaria, la empresa segoviana Toinca suministra desde pequeños accesorios a la instalación total de naves. Todo. Desde los estantes, a los suelos y a la más moderna loncheadora empaquetadora. "Disponemos de todos los suministros, básicos o complejos, de tecnología clásica o lo más moderno. Nuestro objetivo es ofrecer servicios integrales para toda empresa alimentaria y en particular, de embutidos, jamones, mataderos. Lo único que no hacemos es la obra", explica Juan Manuel de Frutos.

De Frutos creó Toinca en 1980, comenzando con un pequeño local de cien metros en el centro de Segovia. Dado el crecimiento del negocio, la empresa se trasladó al Polígono Industrial El Cerro, a una nave de 500 metros, agrupando así los talleres para el servicio post venta con el espacio comercial. Actualmente, la firma ocupa a 6 trabajadores y ha sido pionera en la distribución en Segovia de productos como láminas de polietileno para troceo, puertas seccionales de grandes dimensiones para naves, paneles frigoríficos, pavimentos de resina acrílica, elementos, entre otros, que han caracterizado la evolución del sector en los últimos 30 años.

**TECCAR.** El siguiente salto cualitativo en la historia de la empresa es la fundación, en 1997, de Teccar, división del grupo especializada en la fabricación de maquinaria para la industria cárnica. "Fabricamos las máquinas prácticamente a medida del usuario, aportándole las soluciones más apropiadas a cada pro-



Instalaciones de Toinca en el polígono industrial El Cerro de la capital segoviana.

ducto y necesidad", explican. "Nuestra larga experiencia en la industria cárnica nos pone a la cabeza en la fabricación de maquinaria para jamón curado y embutidos de todo tipo, así como el envasado y etiquetado en el producto final", señalan en la empresa.

En la actualidad, en Toinca trabajan en la consolidación del mercado nacional, fundamentalmente asistiendo a ferias internacionales

como la tecnolimentaria de Barcelona o la de Guijuelo. Igualmente han acometido una primera fase de apertura al mercado exterior, importando y exportando a países de la Unión Europea e Hispanoamérica.

En el futuro inmediato, Toinca prepara su participación, en mayo, en la BTA 2009 (Barcelona), que es la primera feria de maquinaria cárnica nacional y la segunda a nivel internacional. Igualmente

están implantado la certificación de calidad ISO 9001: 2000, al tiempo que en Teccar trabajan en el desarrollo de maquinaria pequeña de diseño propio.

El pasado jueves, Toinca patrocinó un encuentro de más de 150 profesionales del sector en la Cámara de Segovia. A lo largo de la jornada se analizó la situación actual de los diversos subsectores implicados en las industrias cárnicas. + INFO EN WWW.TOINCA.COM

## Las Cámaras lucharán contra los estereotipos hombre/mujer en la empresa

CS / SEGOVIA

Las Cámaras de Comercio se han unido a la Unión Europea para romper con los estereotipos de género que se dan en las empresas y que encasillan a hombres y mujeres en roles asignados culturalmente, generando barreras que impiden a los trabajadores desarrollar sus potencialidades y mermando el talento que aportan a sus empresas.

Como primera acción, las Cámaras organizarán cuatro foros nacionales y desarrollarán una herramienta con los que las empresas puedan ayudar a desarrollar mejor las capacidades de sus trabajadores.

Según los últimos datos de las

Cámaras de Comercio, el 59% de los nuevos graduados universitarios y aproximadamente el 80% de los estudiantes de administración de empresas en Europa son mujeres. Además, las mujeres son responsables de más del 70% de las decisiones de compra.

Asimismo, se ha podido constatar que las acciones en apoyo de la igualdad de género tienen un impacto positivo en la motivación, la creatividad y la productividad de

los trabajadores; las empresas que mejor han sabido promover a las

**Por cada hombre que abandona su trabajo por motivo familiar, lo hacen 27 mujeres**

mujeres a puestos de decisión resultan ser entre el 18% y el 69% más rentables que las empresas de sectores análogos registradas en el índice Fortune 500.

En el caso particular de España, las estadísticas son claras: como media, la mujer española gana un 28% menos que el hombre; la tasa de actividad femenina es un 22 % menor

que la masculina. Por cada hombre que abandona su puesto de trabajo por razones familiares, lo hacen 27 mujeres. Las empresas del IBEX35 sólo tienen un 2,5% de mujeres en sus Consejos de Administración. De cada 10 contratos temporales, 8 son ocupados por mujeres y el 78% de los contratados a tiempo parcial son mujeres.

Son datos que hablan por sí solos de cómo los estereotipos sociales pesan tanto en la promoción del trabajador en el seno de la empresa como el aprovechamiento por parte de la empresa de un potencial talento laboral por la descompensación de género en sus plantillas.

CLUB DE EXPORTADORES

### Sesión sobre fiscalidad en las aduanas

La documentación a aportar en aduanas, impuestos exigibles, fiscalidad, régimen especial de Canarias, importación y exportación temporal, entre otros, serán el tema de una jornada monográfica del Club de Exportadores dedicada a la gestión de aduanas y fiscalidad, a desarrollar el 30 de octubre, en horario de 9.30 a 14.30 horas y de 16.00 a 18.00 horas, en el salón de actos de la Cámara de Segovia. La asistencia es gratuita previa reserva de plaza (hasta el 27 de octubre), contactando con comercio exterior de la Cámara de Segovia (comercioexterior@camarasegovia.org).

La jornada será impartida por Felix Crespo Bravo, inspector de los Servicios de aduanas e impuestos

GESTIÓN

### Cómo aprovechar el tiempo en las reuniones de trabajo

Del 24 al 27 de noviembre, curso destinado a aportar técnicas para optimizar el tiempo en las reuniones de trabajo así como mejorar la eficacia de las mismas. Formación bonificada por formación continua y dirigida a profesionales y directivos que entre sus funciones está dirigir y coordinar reuniones de trabajo. Son 12 horas lectivas en horario De 19.00 a 22.00 de lunes a jueves. Coste del curso: 150 euros, quince plazas.

PRÁDENA

### Informática básica para desempleados

En Prádena, y del 28 de octubre al 10 de noviembre, se impartirá un curso de 30 horas destinado a impartir nociones básicas de informática, internet y rudimentos de comercio electrónico. El curso se imparte de lunes a viernes de 17.00 a 20.00 horas, es gratuito, dirigido a desempleados de menos de 31 años y financiado por Fondo Social Europeo, gestionado por la Consejería de Economía y Empleo, Dirección General de Comercio JCyL, con la colaboración de Cámara Segovia y Ayuntamiento de Prádena.

ASESORAMIENTO

### Línea de Información Ambiental

la Cámara de Comercio e Industria de Segovia ha puesto en marcha la Línea de Información Ambiental. Se trata de ofrecer a través del 902193604, así como internet, información "a medida" sobre dudas y consultas en materia ambiental. La Línea, operativa de 9.00 a 14.30 horas, está atendida por técnicos especializados y pensada para resolver todo tipo de dudas concernientes a la adaptación de las empresas a la legislación ambiental, ayudas y subvenciones, entre otras.

► EL ESPINAR



El alcalde de El Espinar, en el centro, durante su intervención en la inauguración del monumento. /PEDRO L. MERINO

## La localidad inaugura un monumento en memoria de las víctimas del terrorismo

El Ayuntamiento ha dedicado también una calle a las víctimas tras un acuerdo por unanimidad de la corporación municipal

J.H. / EL ESPINAR

La localidad de El Espinar ha rendido homenaje a las víctimas del terrorismo con la inauguración ayer de un monumento en el entorno del Portalón en memoria de las víctimas. Al acto, además de las autoridades segovianas asistió el director general de Apoyo a las Víctimas del Terrorismo, José Manuel Rodríguez Uribe.

La creación del monumento se gestionó con la anterior corporación, y ha sido realizado por la actual en colaboración con la Junta de Castilla y León. Simboliza la paz y la libertad, y está inspirado en una idea de Juan Carlos Martín, y en un proyecto de la ingeniera municipal, con aportaciones de los servicios técnicos municipales y

del equipo de Gobierno.

Durante el acto, el alcalde de El Espinar, David Rubio, agradeció la asistencia de las autoridades y los vecinos "en esta importantísima cita con el recuerdo y la historia que se plasma en el presente con el acto de inauguración de este monumento".

David Rubio afirmó que la violencia terrorista "constituye una flagrante traición a los valores más nobles de la democracia, y la sociedad exige con rotundidad el abandono definitivo de la violencia, de una vez y para siempre, y hemos recorrido un largo camino en la reivindicación de la paz y la libertad, el respeto a las ideas y la vida de todos".

En su intervención, el alcalde

indicó que inaugurar el monumento "rinde homenaje a la memoria de las víctimas, que es en definitiva dejar sentada la íntima convicción de que nada de lo que ha pasado ha ocurrido en vano". Rubio reconoció que "todos tenemos ideas políticas diferentes y sensibilidades que nos separan en el debate político, pero tenemos algo que nos une y que tendría que unirnos todavía más, la memoria, el recuerdo a unas víctimas que nos han demostrado la sinrazón de la violencia".

Tras la inauguración del monumento, se procedió a dedicar una calle del municipio a la memoria de las víctimas del terrorismo, descubriendo una placa con el nombre de la calle.

► PEDRAZA

## Hoy se entregan los premios del certamen de relato corto

EL ADELANTADO / PEDRAZA

Hoy a las 20 horas se hará público el fallo y se celebrará el acto de entrega de premios del III Certamen de Relato Corto "Fundación Villa de Pedraza", durante el cual se leerán los originales ganadores.

Los galardones de dicho certamen son los siguientes: Primer Premio, patrocinado por Caja Segovia con una dotación de 1.000 euros; Segundo Premio, patrocini-

nado por la Fundación Villa de Pedraza y dotado con 500 euros; Tercer Premio, patrocinado por el restaurante El Corral de Joaquina con una dotación de 250 euros; y Cuarto Premio, patrocinado por Puentes del Cega y dotado con 250 euros.

Cada uno de los ganadores recibirá un diploma acreditativo, diseñado por Rafael Sánchez Muñoz, un buen pintor afinado

en Pedraza, y las obras premiadas se publicarán en la web de la Fundación (<http://www.pedraza.net>).

La convocatoria de esta tercera edición del citado concurso literario ha tenido un notable éxito, ya que se han recibido unos trescientos originales, procedentes de numerosas provincias y comunidades autónomas españolas, así como de varios países extranjeros.

PANORAMA

COCA

## El alcalde habló sobre la biomasa en el III Congreso de Bioenergía

EL ADELANTADO / COCA

Valladolid ha acogido esta semana el III Congreso Internacional de Bioenergía. Ayer, el alcalde de la Villa de Coca, Juan Carlos Álvarez, ofreció una ponencia sobre las actuaciones energéticas en Coca a través de la biomasa. El alcalde explicó que en Coca, tradicionalmente, la biomasa ha sido una fuente energética esencial para los vecinos y los aprovechamientos del bosque para la obtención de maderas, leñas y ramajes en el propio monte o para su uso en la calefacción de los hogares.

"Desde hace algunos años, Coca viene liderando y cooperando en diferentes proyectos de gestión sostenible de los pinares con el objetivo, tanto de recuperar la tradicional vitalidad económica de estos bosques, como de potenciar el uso correcto de los recursos fores-

tales", señaló.

A su juicio, la actualidad de la biomasa, y el protagonismo que la misma puede alcanzar en estos momentos de crisis energética, es muy importante "ya que, en primer lugar, la gestión correcta de nuestros recursos naturales es paso obligado en el camino de la sostenibilidad; en segundo lugar, la revitalización de las zonas rurales como elemento ejemplar en el tratamiento de los temas selvícolas, energéticos y en su repercusión ambiental es necesaria para el mantenimiento del propio medio rural; y, en tercer lugar, debemos impulsar proyectos para la gestión de nuestros bosques que aúnen la innovación y la explotación sostenible". El alcalde quiso mostrar las actuaciones energéticas que se han desarrollado en Coca y analizar sus resultados positivos.



El alcalde de Coca, en el centro, durante el congreso. /EL ADELANTADO

PALAZUELOS DE ERESMA

## El PSOE pide una solución al servicio de autobuses

La agrupación socialista "Alto Eresma" de Palazuelos de Eresma ha denunciado "la falta de equidad de la Junta de Castilla y León a la hora de tomar decisiones en defensa de servicios que corresponden enteramente a sus atribuciones", refiriéndose al servicio regular de autobuses. En un comunicado, el PSOE recuerda que el pasado mes de septiembre el Ayuntamiento quiso poner en marcha un servicio de taxis con las mismas paradas que los autobuses. "Este servicio, a todas luces ilegal, contradice la normativa de concesiones de líneas regulares de transportes de viajeros. Nos parece grave que el alcalde se quisiese saltar a la torera dicha normativa", afirman.

También consideran preocupante "la diferencia de actitud entre la extrema diligencia por parte de la Junta en tomar decisiones para el seguimiento y control de ese nuevo servicio que se quiso poner en marcha, y la desidia del servicio de transporte de la propia Junta ante las innumerables denuncias de vecinos de Palazuelos". El PSOE pide al alcalde que "reclame de forma contundente a los responsables de dicho servicio, es decir a la Junta, que lo adecúen a las necesidades y a la calidad que merece la población. Lo contrario significa perder el tiempo, y lo que es más preocupante, utilizar recursos económicos del municipio en un servicio que tiene que sufragar otra administración".

Desde la agrupación socialista de Palazuelos lamentan "el inadmisibles y sospechoso retraso del proyecto de puesta en marcha del área metropolitana de transporte en Segovia".

CUÉLLAR, DE CERCA



FRANCISCO SALAMANCA

## Juegos de niños

Con el comienzo del curso lectivo, los padres iniciamos una carrera vertiginosa para ver quien apunta a sus hijos a más actividades extraescolares; inglés, alemán, música, escuelas deportivas, catequesis, baile, fútbol, psicomotricidad, dibujo, teatro, informática... Algunos padres sienten cierta frustración pensando en que sus hijos acuden a menos actividades que otros de su misma edad, en base al razonamiento de que pasado mañana o el año que viene se verán superados por los segundos en cuanto a su preparación para el futuro. Por otro lado, esta importante actividad infantil genera un estrés importante en las propias familias, que tienen que organizarse para poder alcanzar todos los horarios, coincidiendo en algunas salidas y entradas en actividades diferentes y en lugares equidistantes. En algunas situaciones, el acudir a estas actividades se hace necesario, en virtud del propio trabajo de los padres. Pero de cualquier modo, antes o después habrá que hacer los deberes y merendar, y un poco de lectura, caligrafía o cuentas para los que están empezando. ¿Y los juegos? No se si alguien recordará cuando aprendió a leer y a escribir, yo no, pero recuerdo perfectamente a que jugaba en cada época del año y sobre todo con quien, en mi caso chicos, así que; canicas (guá y triángulo), chapas, toros, peones, dola, tejo, media manga, tirador, partidillos con porterías de cartaras y chaquetas, etc. A ninguno de estos juegos se jugaba solo, y aunque sí es verdad que no había tantos coches ni información sobre pederastas y otros peligros actuales, también lo es que las cuadrillas de chicos y chicas se definían cuando éramos más pequeños por barrios, todos jugábamos juntos y, nos movíamos y defendíamos juntos. Desde esta humilde tribuna abogo por los juegos de niños porque creo en la socialización positiva que producen estos juegos en nuestros hijos, y sobre todo porque es en la única época de su vida que van a jugar a ellos. Los juegos emocionan, y sin niños no hay adultos, así que permitamos a los niños que lo sean.

## de interés

**FARMACIAS DE GUARDIA**  
Farmacia F. J. Alcaraz  
(Cl Resina, hasta el 19 de octubre)

▶ CUÉLLAR

# El Ayuntamiento entrega los premios a las mejores fotos y tapas

El salón de plenos acogió el acto con el que se puso fin a las actividades desarrolladas durante el verano y con motivo de la festividad del patrón del municipio en septiembre

• El salón de plenos del Ayuntamiento acogió ayer la entrega de premios del concurso Fotográfico Fiestas de Cuéllar y del certamen de tapas que se desarrolló a finales de septiembre.

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
El alcalde de la villa, Jesús García, y la concejala de Industria, Comercio y Turismo, Nuria Fernández, fueron ayer los encargados de entregar los premios a los ganadores del noveno concurso de tapas Villa de Cuéllar y del XXII Concurso Fotográfico Fiestas de Cuéllar. Con esta entrega se cerraban tanto las actividades incluidas en la programación estival como las que tuvieron lugar a finales de septiembre con motivo de la festividad del patrón de la villa.

Jesús Gómez como ganador del primer premio del certamen fotográfico recibió el diploma y 400 euros, el segundo premio dotado con 150 euros y diploma fue entregado a Fernando Cárdbaba y el tercero dotado con 100 euros y diploma fue para Mayte García. La categoría infantil que dó desierto. Esta vigésimo segunda edición del certamen contó con 31 participantes y las fotografías permanecen expuestas en el patio del Ayuntamiento.

**TAPAS** La novena edición del concurso de tapas ha contado con dos ganadores, uno el del premio otorgado por el jurado profesio-



Los premiados en ambos certámenes junto a algunos participantes y los representantes municipales. / GABRIEL GÓMEZ

nal, El Restaurante San Francisco con la tapa "Jamón y Oporto", y otro el del otorgado por el jurado popular, el Restaurante el Rincón Castellano con la tapa "Tostada confitada de champiñón y jamón". Ambos recibieron un cuadro de cerámica artesana sobre madera y un diploma.

Curiosamente este año han resultado ganadores dos establecimientos que participaban por primera vez en el concurso que ha contado con 24 establecimientos participantes. Las cinco cenas pa-

**Los dos restaurantes ganadores del concurso de tapas participaban por primera vez en el certamen**

ra dos personas sorteadas entre todas las personas que depositaron su voto en el certamen correspondieron a Carolina Sanz, Laura Rodríguez y Ana Riesgo de Cuéllar, Mónica Santos de Torrecárcela en Valladolid y Julio César Sanz de Sanchonuño.

Ciudadano @delantado

**tu** Opina sobre los concursos de fotos y tapas  
[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## Comienzan los talleres del programa Nexus

**N.P. / CUÉLLAR**  
Hoy comienzan los talleres "Jóvenes contra la droga" que imparte la concejalía de Juventud en colaboración con el programa Nexus Deporte y Vida. El taller que dará comienzo a las 5 de la tarde en la Casa Joven será informativo sobre bebidas alcohólicas y después los

jóvenes podrá disfrutar de la sala de juegos.

La Casa Joven además acogerá mañana a partir de las 5 de la tarde el desarrollo de un taller de elaboración de sal de colores dirigidos a niños de 6 a 10 años de edad y enmarcado en el programa "Diviértete por dos euros".

**SÁBADO 18 DE OCTUBRE 16:30 HORAS**  
**Campo Municipal Santa Clara (CUÉLLAR)**  
**1ª División Regional Aficionado de Fútbol**

**C.D. CUÉLLAR SOL EXCLUSIVAS**  
**U.D. EL ESPINAR-SAN RAFAEL**

### COTIZACIONES DE CUÉLLAR

HORTALIZAS (VIERNES 17/10/2008)	EUROS/KILO	
	Precio semana anterior	Precio ésta semana
Patata Red Pontiac sin lavar	0,13	0,12
Patata Red Pontiac lavado I	0,17	0,16
Jaerla lavado I	0,15	0,14
Jaerla sin lavar	--	--
Patata Monalisa sin lavar	0,14	0,13
Patata Monalisa lavado I	0,18	0,17
Patata Asterix sin lavar	0,14	0,13
Patata Asterix lavado I	0,15	0,14
Patata Ágata sin lavar	0,14	0,13
Patata Ágata lavado I	0,13	0,12
Patata Spunta lavar	0,16	0,15
Patata Carrera para lavar	0,16	0,15
Patata Carrera sin lavar	0,13	0,12
Zanahoria	0,18	0,16
Zanahoria industrial	0,09	0,07
Ajo en campo	--	--
Ajo cortado	0,80	0,80
Ajo en cámara	S/C	S/C
Puerro extra (euros / unidad)	0,06	0,06
Puerro primera (euros / unidad)	0,05	0,05
Puerro para industria ( euros/unidad)	0,04	0,04

## |EVANGELIO|

# El Domund desde la Misión

P. TOMÁS DEL BARRIO (\*)

RECUERDO la última vez que celebré el DOMUND en España, fue en 1965 cuando vine por vez primera de vacaciones después de 8 años en Rhodesia del Sur. Pero hay fechas que nunca se olvidan, como son las navidades. No olvido la campaña del DOMUND desde la niñez, pues sobre todo los niños vivíamos con júbilo aquellos días en preparación del día de las misiones. Recuerdo las huchas con caras tan diferentes, que a los niños nos hacían soñar con otros continentes y nos animaban a ir pidiendo a todo el mundo que por favor dieran algo para las misiones. A veces incluso pedíamos para uno u otro continente. Y qué contentos nos poníamos cuando se iban llenando las huchas. Para nosotros el Domund quería decir huchas, recoger para otros niños de otros continentes.

Qué es el Domund? Es el Domingo Mundial de la propagación de la fe. Es una invitación de la Iglesia a salir de nosotros y volar con nuestra oración y sacrificio a encontrarnos con otros hermanos. Uno de los logros más importantes de la Iglesia misionera es unir a todos los creyentes católicos de todo el mundo. El Domund es nuestra respuesta al mandato de Cristo: "Id por todo el mundo y predicad el Evangelio". Un día en que los fieles se sienten más responsables de su vocación cristiana y se acercan a todos los hermanos en los cinco continentes. Tal vez no se entienda bien el sentido de este día, por la orientación que le hemos dado con frecuencia. Algunos pueden pensar que no es más que un "saca perras". No es un asalto al bolsillo sino un toque a nuestra fe, nuestro amor al hermano. Es un día de amor. Es una llamada a toda la familia de Dios a vivir más unidos a pedir por todos para que llegue a todos la Palabra salvadora de Dios.

¿Cuál es mi experiencia de esta celebración en Zimbabue? He de decir que tanto en misiones como en países cristianos la pauta nos la da el Santo Padre en su mensaje, igual para todo el mundo. La juventud nativa suele hacer su contribución ofreciendo una representación teatral, bien de la venida de los misioneros, de sus trabajos, así como de la labor de los catequistas en

su misión evangelizadora de las comunidades locales.

Si medimos el Domund por la contribución económica, entonces diría que el Domund en países del tercer mundo, en los que se vive de día a día, la contribución económica es insignificante. Pero ya dije que eso no es lo más importante de la campaña, sino la oración; aunque la ayuda económica, sin duda ninguna, puede llevar consigo la posibilidad de construcción de escuelas, hospitales, etc., para bien de las comunidades locales. Tal vez los misioneros no les hacemos pensar en esas ayudas, sino más bien en mentalizarles en esa otra perspectiva de ser todos esa familia de Dios. Antiguamente les dábamos sobres donde estaba escrito que era donativo para las

Obras Pontificias y contribuían generosamente pensando que llegaría al Papa. Es una de las colectas más queridas entre nuestros cristianos. También los niños contribuyen. La pobreza no es contraria a la generosidad. El Señor nos dice de la viuda que depositó dos céntimos en la colecta del templo, que había

dado más que todos los demás. El pobre da con alegría. En este mundo materializado y consumista podemos pensar que hemos cumplido con creces a la causa misionera si hemos dado un donativo generoso. Dios no necesita de tales donativos si no van dados con alegría y humildad. Hay que dar sentido de familia al apoyar a la causa de la Iglesia.

Una de las cosas que echo de menos en nuestras comunidades en España es la participación. Allí mayores y niños quieren decir algo sobre el Domund de acuerdo con el mensaje del Papa. Lo piden, lo comentan en sus reuniones de la Celebración Dominical de la Palabra. Y sabéis una cosa, ellos tienen todo el tiempo del mundo para celebrar ese día, como lo tienen todos los domingos. Yo diría que participar de esa vocación de Pablo, es lo que hace ser misionero.

Pidamos al Señor de la mies para que suscite vocaciones como la de Pablo y se entreguen sin descanso y alegría a esa labor de ser mensajeros de la Palabra.

(\*) Misionero de Zimbabue.

*Dios no necesita de tales donativos si no van dados con alegría y humildad*

## ✝ HORARIO DE MISAS

### TARDE DEL SÁBADO Y VÍSPERA DE FESTIVOS

Invierno		Verano
17,30	Santuario de la Fuencisla	19,00
18,00	Carmelitas y San Andrés	20,00
19,00	La Resurrección del Señor	20,00
19,15	Ntra. Sra. del Carmen y Hospital General	20,15
19,30	San Miguel, Santo Tomás y San José Obrero San Justo, Santa Eulalia y Santa Teresa	19,30 20,00
20,00	Cristo del Mercado, San Millán, Misioneros Claretianos, Stma. Trinidad y San Lorenzo San Frutos	20:00 20:30

### MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

El mismo horario todo el año		
9,00	San José, Siervas de María y Misioneros Claretianos	
9,30	San Martín, Carmelitas Descalzas, Cristo del Mercado, y Concepcionistas (Peralta)	
10,00	El Salvador, Santa Teresa, San Lorenzo, San Millán, San Antonio el Real, Santa Isabel, San Vicente, San Juan de Dios, Residencia de Válidos y Ntra. Sra. del Carmen	
10,30	Santo Tomás y San Frutos	
11,00	Catedral, Santa Eulalia, Cristo del Mercado, Santa Rita, La Resurrección y Hospital de la Misericordia	
11,30	Santísima Trinidad, San Millán, San José Obrero y El Salvador	
12,00	San Frutos, Cristo del Mercado, La Resurrección, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Jerónimos, P. P. Carmelitas, Misioneros Claretianos, Ntra. Sra. de Belén, Hospital General, Residencia Asistida y Hermanitas de los Pobres y San Martín	
12,30	Catedral, El Salvador, Santa Teresa, San Millán y La Fuencisla	
13,00	San Miguel, Santísima Trinidad, Cristo del Mercado, San Frutos, San Lorenzo, La Resurrección, Santa Eulalia, San José Obrero, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Misioneros Claretianos, PP. Carmelitas, MM. Reparadoras y San Andrés	

### TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

Invierno		Verano
17,00	San José Obrero (para polacos)	20,00
17,30	Santa Eulalia	17,30
18,00	Ntra. Sra. del Carmen PP. Carmelitas	18,00 20,00
19,00	MM. Dominicas	19,00
19,30	San Miguel y Santo Tomás	19,30
20,00	San Millán, Misioneros Claretianos y Santísima Trinidad	20,00

### LABORABLES MAÑANAS

El mismo horario todo el año		
7,45	Misioneros Claretianos	
8,00	Siervas, Concepcionistas (Peralta), Clarisas Corpus, San Millán, PP. Carmelitas (en invierno se suprime)	
8,30	San Juan de Dios y Santa Isabel	
9,00	San José y Nuestra Señora del Carmen	
9,30	Carmelitas Descalzas, Cristo del Mercado	
10,00	San Lorenzo y La Catedral	
10,30	Santo Tomás	
11,00	Santa Eulalia y Misioneros Claretianos	
11,30	Santa Rita y San Martín	
12,30	Hermanitas de los pobres	
13,00	MM. Reparadoras	

### LABORABLES TARDES

Invierno		Verano
19,00	MM. Dominicas Resurrección del Señor	19,00 20:00
19,15	Nuestra Señora del Carmen	20,15
19,30	Santo Tomás, San Miguel Y San José Obrero Santa Teresa, Santa Eulalia y El Salvador	19,30 20,00
20,00	San Millán, San Lorenzo, San Frutos, Stsma. Trinidad, Santo Cristo del Mercado, Misioneros Claretianos y San Sebastián	20,00

### PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

Ayllón	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Convento) Domingos y festivos: 9:30 (Convento), 13:00 (Parroquia)
Carbonero El Mayor	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 12:30 - 19:00
Cantalejo	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 9:30 - 12:30
Coca	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 12:00
Cuéllar	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Santa Clara) Domingos y festivos: 9:00 (Santa Clara), 11:00 (Residencia de Ancianos), 11:00 (El Salvador), 12:00 (La Concepción), 13:00 (San Miguel)
El Espinar	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00 - 19:00
Nava de la Asunción	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00
Navas de Oro	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 13:00
San Ildefonso	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Carmelitas) Domingos y festivos: 10:00 (Carmelitas y Colegiata), 11:30 - 13:00 - 20:00
Sepúlveda	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 (V. de la Peña) Domingos y festivos: 12:00 (Virgen de la Peña), 19:00 (San Bartolomé)
Villacastín	Domingos y festivos: 10:00 (Convento), 13:00 (Parroquia)

Datos facilitados por el Obispado

**Manos Unidas**  
ONGD de la Iglesia Católica y de voluntarios



HAZTE SOCIO  
**902 40 07 07**  
www.manosunidas.org  
HAZTE VOLUNTARIO

► ECONOMÍA

# Villanueva ve «inminente» la reestructuración de la red de cajas de ahorro de la Comunidad

Juan Vicente Herrera reunirá el lunes en Valladolid a alcaldes y presidentes de diputaciones del Partido Popular para abordar el debate sobre el futuro de las entidades financieras

• El secretario regional de UGT apuesta por una «única» caja que integre a las sesis de ahorro más las cinco rurales para generar «mucho más inversión» en Castilla y León.

ICAL / SEGOVIA

El vicepresidente segundo y consejero de Economía, Tomás Villanueva, aseguró ayer que es «inminente» la reestructuración de la red de cajas de ahorro de la Comunidad. Así lo dijo en el I Encuentro del American Business Council que se desarrolla en Segovia y donde participan representantes de las principales empresas estadounidenses con sede en España, que fue inaugurado por el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera.

A juicio de Villanueva, los propios responsables de las cajas de ahorro «son conscientes de la necesidad de cambios» y dijo que espera que «no tardando mucho ofrezcan un proyecto financiero importante para nuestra Comunidad y para el futuro». Por ello, se mostró convenido de que la actual situación espoleará el proceso. En este sentido anunció que la red financiera de la Comunidad «se reestructurará como ha ocurrido con otros sectores y la crisis actual la va a acelerar y, si surge un sector más sólido, más solvente y más transparente y si consigue en los mercados exteriores una mayor liquidez, pues ahí se basará el éxito de la economía».

A su juicio, será la única forma de hacer frente a un «futuro complicado» en el que van a «tener que competir en un negocio que va a ser muy distinto al actual, donde están muy especializadas, y ahora van a tener que ofrecer nuevos productos para competir con un sistema financiero más global».

En la misma línea, dijo que no es preciso rasgarse las vestiduras si se producen fusiones. «En Castilla y León cuando se habla de fusiones o integraciones parece que se genera una excesiva alarma y tenemos grandes entidades financieras en el país que son fruto de alianzas y hoy son líderes en el mundo». Villanueva no descartó la posibilidad de que el proceso de fusiones pueda abarcar a entidades de diferentes regiones, aunque expresó su deseo de que se haga dentro de la Comunidad. Así, re-



Intervención del vicepresidente segundo de la Junta y consejero de Economía, Tomás Villanueva, durante un Pleno de las Cortes. / ICAL

cordó que Castilla y León ya tuvo una experiencia con Cajamar y Caja Rural del Duero «y es un ejemplo de que está trabajando bien, pero Castilla y León tiene un conjunto de entidades sobre las que el deseo del Gobierno es que trabajen juntas y en común». Ahora les corresponde a ellas «dar los pasos y configurarlo y nosotros estamos aportando ideas y animando a que se den pasos», añadió.

**REUNIÓN.** Precisamente, Herrera ha convocado a algunos alcaldes y presidentes de diputación a una reunión que se celebrará este lunes en Valladolid para abordar una posición conjunta de esta formación política ante el debate sobre el futuro de las cajas de ahorro, según fuentes del PP.

El encuentro se produce unos días antes del congreso regional de la formación, en el que la ponencia

**El consejero de Economía asegura que la crisis acelerará el proceso para reformar alianzas**

económica apuesta por una integración plena de las entidades financieras, respetando la implantación territorial y se insta a los cargos públicos del PP a defender y apoyar «sin reservas» el modelo que pacten con el PSOE.

Esta posibilidad recibió el apoyo expreso de algunos dirigentes

provinciales de la formación, como el alcalde de Salamanca, Julián Lanzarote, aunque levantó críticas en otros como el alcalde de Ávila, quien anunció que presentarían enmiendas para debatir en el próximo congreso.

A favor de la fusión se posicionó ayer en una rueda de prensa en Valladolid el secretario regional de UGT, Agustín Prieto, quien apostó por una «única» caja que integre a las sesis de ahorro más las cinco rurales para generar «mucho más inversión, mejorar el servicio, fortalecer la Obra Social y blindar el sistema financiero para evitar las fusiones interregionales. Asimismo, exigió a la Junta que ponga encima de la mesa la propuesta sobre el sistema financiero que está negociando con el PSOE y recordó que fue el Gobierno regional quien «abrió el melón» sobre este tema hace un año.

Caja España apunta que la alta densidad de pymes actúa de «colchón» frente a la crisis

ICAL / VALLADOLID

La mayor densidad de pequeñas y medianas empresas por habitante con la que cuenta Castilla y León frente al conjunto nacional actúa como «colchón» frente al actual ciclo económico, según el *Boletín Económico de Castilla y León* publicado ayer por Caja España. En la presentación del mismo, el director del Servicio de Estudios de la entidad, Roberto Escudero, destacó que la mayoría de indicadores económicos denotan que la Comunidad «soporta mejor la crisis» gracias a que cuenta con menos empresas de gran tamaño.

Escudero hizo hincapié en que el Indicador Sintético de Actividad reflejado en la publicación destaca que a la tendencia «claramente regresiva española le sigue muy de cerca» Castilla y León, aunque con un «cierto retraso y menos acentuada». Pero esta cualidad es un arma de doble filo, ya que ante coyunturas de crecimiento económico la región es también menos receptiva.

En su opinión, esta condición de Castilla y León se debe a la estructura económica y demográfica de la Comunidad. La mayor densidad de pequeñas empresas, y las muy pequeñas empresas, la hacen muy resistente a la caída del ciclo económico. «Debe tenerse en cuenta que una población más envejecida, segmento que es menos susceptible a cambios en la oferta y demanda, además de ratios como el paro, convierte a Castilla y León en menos sensible tanto a crisis como crecimientos acelerados», añadió el director del Servicio de Estudios de Caja España.

**INDUSTRIA Y PARO.** La parte monográfica del Boletín correspondiente a octubre de 2008 está dedicada a las infraestructuras y el habitual informe de coyuntura analiza el comportamiento de la economía de la Comunidad por sectores y provincias, además de un apartado dedicado al sector de la construcción. Las estadísticas contempladas en la publicación denotan que se trata de una región con una economía «muy desarrollada» y que cada vez depende más de los mercados internacionales.

El informe estima, por otro lado, que el paro registrará la desaceleración económica nacional con el agravante de un pequeño diferencial negativo respecto a la situación del conjunto de España.

► CASO DEL PROYECTO URBANÍSTICO EN LAS NAVAS DEL MARQUÉS (ÁVILA)

# El fiscal pide la imputación de Ruiz por dar vía libre a la Ciudad del Golf

Considera que la DIA favorable fue la «llave» de un proyecto que contravenía la ley de la propia Junta • La consejera asegura estar tranquila y tener plena confianza en los tribunales

• Varios consejeros manifiestan su apoyo a la titular de Medio Ambiente, mientras que el PSOE recuerda que pidió una investigación en las Cortes que fue rechazada.

ICAL / ÁVILA-VALLADOLID

El fiscal jefe de la Audiencia Provincial de Ávila, Juan Miguel Gómez, aseguró ayer que la vicepresidenta primera y consejera de Medio Ambiente, María Jesús Ruiz, «puede ser responsable de un presunto delito de prevaricación, ya que ella firmó la resolución de la Consejería por la que se aprueba la declaración de impacto ambiental (DIA) favorable al plan parcial» que era la «llave» para desarrollar el proyecto urbanístico de la Ciudad del Golf en Las Navas del Marqués (Ávila). De ahí, que haya solicitado la imputación de Ruiz, quien, tras conocer la noticia, declaró estar tranquila y tener plena confianza en los tribunales, al tiempo que se congratuló de disponer, por primera vez en cuatro años, de la posibilidad de explicar su actuación en el caso.

La resolución de la DIA favorable fue publicada en abril de 2004, según el fiscal, y hacía referencia al plan parcial, de 210 hectáreas de superficie de pinar, en la que se incluían zonas de especial protección medioambiental que fueron recalificadas como suelo urbano. A juicio del fiscal, esa DIA fue dictada pese al «perjuicio» que suponía para esta zona, -que incluía, entre otras de especial interés, un Área Crítica de Cigüeña Negra, «una especie en peligro de extinción»-, y «contraviniendo la ley» de la propia Junta.

Además, explicó el fiscal jefe, «se emitieron muchos informes, todos ellos tendentes a apoyar la declaración favorable de la conse-



María Jesús Ruiz comparece en rueda de prensa acompañada por el consejero de la Presidencia, De Santiago-Juárez. / ICAL

jera, y yo creo que fueron hechos ex profeso para justificar esa declaración», ya que había informes previos desfavorables al proyecto.

## DECISIÓN «MUY PENSADA».

Juan Miguel Gómez quiso reseñar que no ha recibido petición alguna de los ecologistas para llevar a cabo su solicitud de imputación, una solicitud que, dijo, ha sido «muy pensada» y cuenta además con el apoyo de la Fiscalía del Tribunal Superior de Justicia y de la Fiscalía de Medio Ambiente.

Ayer su petición fue remitida al TSJ, ya que, por la condición de aforada de la consejera, será su Sala Penal la encargada de decidir si es o no imputada.

La consejera de Medio Ambiente, que declaró estar «tranquila» y «a plena disposición» en el

momento en que la sala del TSJ decida citarla, insistió en que «es la primera vez», durante los casi cuatro años del proceso, que tiene la oportunidad de explicar su actuación. En ese sentido, recordó que, aunque se solicita su imputación por una presunta prevaricación, si tuviera que volver a firmar este trámite otra vez, lo haría.

Ruiz compareció en rueda de prensa junto al consejero de la Presidencia y portavoz de la Junta, José Antonio de Santiago-Juárez, quien señaló que, aunque el Gobierno regional «no quiere minusvalorar ni tampoco sobrevalorar» el informe del Ministerio Fiscal, «no lo comparte». También hizo hincapié en que Ruiz no ha sido «oída ni llamada» y aseguró que la Junta no tiene «ninguna duda de su honorabilidad».

Las palabras de apoyo de De Santiago-Juárez fueron compartidas por otros consejeros como Tomás Villanueva y Alfonso Fernández Mañueco. Éste último pidió, además, que «no se hagan juicios paralelos».

**CRÍTICAS.** El PSCyL-PSOE, por su parte, manifestó su «respeto por las decisiones del fiscal» y recordó que ya solicitó una comisión de investigación en las Cortes que fue rechazada «por el rodillo popular en la Cámara». En lo que a otras reacciones se refiere, los grupos ecologistas personados como acusación se mostraron satisfechos e incluso, desde Ecologistas en Acción, se pidió la dimisión de Ruiz, una petición que repitió el coordinador regional de IU, José María González.

► POLÍTICA

Mañueco pide el voto del PSOE a los PGC para que López «cumpla su palabra»

ICAL / ÁVILA-VALLADOLID

El secretario general del PP de Castilla y León, Alfonso Fernández Mañueco, pidió ayer en Ávila a los procuradores del Grupo Socialista en las Cortes regionales que voten a favor de los Presupuestos Generales de Castilla y León para 2009 para ayudar al secretario regional del PSOE, Óscar López, a «cumplir su palabra» de apoyar las cuentas en caso de que el gasto social y las inversiones fueran superiores a las del Estado.

Para Fernández Mañueco, esta negativa demuestra que «nada más llegar al cargo» López «es un señor que no tiene palabra, y le pedimos a los procuradores del PSOE que le ayuden a cumplirla».

Por otro lado, el secretario regional *popular*, que inauguró la VI Intermunicipal del PP de Ávila, pidió, también, «al señor López que tenga voz propia, que no haga caso de la voz de su amo, Pepiño Blanco, aunque creemos que va a ser complicado».

**DENUNCIA DEL PSOE.** Por su parte, el secretario de Organización del PSCyL, Pedro José Muñoz, aseguró ayer que su formación «no va a permitir la campaña de desprestigio e insultos» que a su juicio ha emprendido el PP contra el secretario autonómico, a quien, según él, piden ayuda y luego le critican.

► SUCESOS

## Hallan el cadáver de la anciana recluida en su casa en la bodega

ICAL / VALLADOLID

El delegado del Gobierno, Miguel Alejo, confirmó ayer que la Policía Judicial de la Guardia Civil halló el cuerpo sin vida de una mujer en la vivienda que el jueves fue desalojada en la localidad de Alaejos (Valladolid) y en la que vivían dos hijas y su padre. Según las primeras apreciaciones, la mujer podría llevar fallecida ocho años.

Al parecer, el cuerpo, a la espera de que se le practique la autopsia, podría corresponder a la madre y mujer de los tres ocupantes del inmueble, según señaló el delegado del Gobierno, quien insistió en que habrá que esperar a la identificación del cadáver que se encontraba enterrado en la bodega a unos 20 centímetros de profundidad, envuelto en una tela negra y dentro de una bolsa de plástico. El hallazgo se produjo a las 10.20 horas.

## El plan contra la nieve contará con 27 millones

ICAL / VALLADOLID

La Delegación del Gobierno activó ayer el dispositivo invernal 2008-2009 en la red de carreteras del Estado, que este año contará con un presupuesto por parte del Ministerio de Fomento de 27,7 millones, según explicó el delegado, Miguel Alejo, tras la reunión de su Comisión de Asistencia.

En concreto, subrayó el aumento de la inversión del Gobierno central en esta campaña, hasta llegar a la cantidad actual, frente a los 24,94 millones del año anterior y los 22,94 de 2006-2007. E hizo especial hincapié en el incremento

respecto a los nueve millones que destinó el Ejecutivo del PP durante el último año de gobierno.

Alejo señaló que el objetivo de esta campaña es garantizar la tranquilidad en los 5.291 kilómetros de esta red de carreteras cuando las condiciones climatológicas sean adversas y «mantener la circulación en la red de carreteras nacionales e internacionales». No obstante, el delegado del Gobierno dijo que no hay que olvidar la colaboración con otras administraciones cuando así lo requieran como el Gobierno regional y las diputaciones.



**Presencia en Mercamadrid.** La consejera de Agricultura, Silvia Clemente, anunció ayer que los productos regionales tendrán «espacios garantizados» en Mercamadrid, que abastece a más de nueve millones de personas, en una visita a estas instalaciones. / ICAL

## ► AGENDA

La violencia de género y las cuentas regionales centrarán el próximo debate

SPC / VALLADOLID

La Propuesta de Resolución presentada por todos los grupos parlamentarios sobre el apoyo al dictamen que el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, presentará ante el Comité de las Regiones de la UE para prevenir la violencia de género será uno de los puntos más destacados del próximo pleno de las Cortes, que tendrá lugar el 23 y 22 de octubre. El Proyecto de Ley de los presupuestos regionales, la Ley de Prevención Ambiental y el Plan de Carreteras serán otros temas de interés.

De esta forma, el Grupo Socialista presentará dos interpelecciones sobre el fomento del empleo y la política en materia de desarrollo sostenible, además de tres Proposiciones No de Ley (PNL) respecto al Plan de Carreteras, la desaceleración del sector inmobiliario y el Desarrollo Sostenible del Medio Rural. El Grupo Mixto presentará dos PNL sobre la Ruta de la Plata y la instalación de elementos de seguridad en los taxis y el PP otras dos sobre la modificación de Impuesto de Sociedades y el incremento de recursos en los Presupuestos del Estado para las entidades locales.

Asimismo, el lunes se celebrarán la Comisión de Cultura y la de Transportes y se reunirá la Mesa de la Comisión de Hacienda para tratar sobre las solicitudes presentadas para la comparecencia sobre los Presupuestos regionales.

## ► SOCIEDAD

El Parlamento se ilumina de rosa a favor del cáncer de mama

SPC / VALLADOLID

La sede de las Cortes de Castilla y León estará iluminada de rosa durante este fin de semana en solidaridad con la celebración del próximo domingo del Día Internacional contra el Cáncer de Mama, organizado por la Asociación Española contra el Cáncer (AECC).

De esta forma, el Parlamento autonómico repite la experiencia del año pasado, fecha en la que se puso en marcha por primera vez esta iniciativa. La sede de la Cámara ya se iluminó ayer de rosa, igual al igual que lo hará hoy sábado y mañana domingo. Las Cortes se suman así a la celebración del Día contra el Cáncer de Mama.

La iniciativa se enmarca en el compromiso del presidente del Parlamento autonómico, José Manuel Fernández Santiago, de abrir la cámara a la sociedad como primer poder de la representación del pueblo de Castilla y León.

# Las Cortes comienzan a tramitar el Proyecto de Ley de Presupuestos

El debate a la totalidad tendrá lugar el próximo 11 de noviembre, mientras que los días 16 y 17 de diciembre se celebrará el pleno en el que se aprobarán las cuentas regionales de 2009

• Los miembros del Gobierno regional y los titulares de entidades e instituciones públicas comparecerán del 23 de octubre al 5 de noviembre para explicar sus partidas.

SPC / VALLADOLID

Meses intensivos para las Cortes de Castilla y León que ya han comenzado con la tramitación de l Proyecto de Ley de los Presupuestos Generales de la Comunidad para 2009. La cuenta atrás comenzó el 14 de noviembre, día en el que se presentaron las cuentas regionales para el próximo año. El pasado jueves, 16 de noviembre, la Junta de Portavoces y la Mesa lo examinó para después trasladarlo a los Grupos Parlamentarios y a los miembros de la Comisión de Hacienda, hasta que ayer se publicó en el Boletín Oficial de la Cámara autonómica.

Ya del 23 de octubre al 5 de noviembre comienzan las comparecencias de los altos cargos y los titulares de entidades e instituciones públicas, quienes explicarán a qué dedicarán las partidas que se les ha asignado para el próximo año. Precisamente, este lunes es el vencimiento para la solicitud de comparecencias ya que ese mismo día la Mesa de la Comisión de Hacienda las calificará para establecer el orden correspondiente.

**ENMIENDAS.** Asimismo, el 6 de noviembre vencerá el plazo de presentación de enmiendas a la totalidad, las propuestas de los grupos parlamentarios al proyecto de ley, que serán calificadas por la Mesa de la Comisión. Al día siguiente, la Junta de Portavoces y la Mesa parlamentaria se reunirán para ordenarlas.

Las enmiendas al proyecto de Ley de Presupuestos que supongan un aumento de crédito en algún concepto únicamente podrán ser admitidas a trámite si,



José Manuel Fernández Santiago (zi) y Pilar del Olmo, en la entrega del Proyecto de Ley de los Presupuestos a las Cortes. / ICAL

además de cumplir los requisitos generales, propone una bajada de igual cuantía en la misma sección. Las que supongan una minoración de ingresos requerirán la conformidad de la Junta para su tramitación.

El 11 de noviembre se celebrará el debate a la totalidad de las cuan-

tas regionales, que tendrá lugar en la sede de las Cortes y allí quedarán fijadas las cuantías globales de los estados de los Presupuestos.

Al día siguiente vencerá el plazo de presentación de enmiendas al articulado, es decir, las propuestas de los grupos parlamentarios a

determinados puntos del Proyecto de Ley, para que el 17 de ese mismo mes sean calificadas por la Mesa de la Comisión. Del 19 al 21 de noviembre será el informe de la Ponencia.

El dictamen final de la Comisión tendrá lugar del 27 de noviembre al 5 de diciembre, fechas en las que saldrá a la luz el dictamen de la Comisión de Hacienda con las enmiendas que se hayan recogido. Después, concretamente el 11 de diciembre, se reunirá de nuevo la Junta y la Mesa de Portavoces para ordenarlas.

Finalmente, el 16 y 17 de diciembre se celebrará un pleno en el que se aprobará el Proyecto de Ley de los Presupuestos Generales de la Comunidad para 2009. Esos días se debatirán las enmiendas presentadas para dar forma las cuentas regionales definitivas. El 23 las Cortes certificará la Ley aprobada y la remitirá a la Junta.

## Comparencias

La ronda de comparecencia de los altos cargos del Gobierno autonómico y los titulares de entidades e instituciones públicas ante la Comisión de Hacienda tendrán lugar del 23 de octubre al 5 de noviembre. Allí, expondrán cómo repartirán las partidas que se les ha asignado a su departamento y cuáles serán los puntos más importantes dentro de ese reparto económico.

Los grupos parlamentarios podrán solicitar la comparecencia de los miembros de la Junta y las autoridades y funcionarios públicos competentes para que informen sobre sus partidas. Las solicitudes deberán presentarse en un plazo de días desde la publicación del Proyecto de Ley de los Presupuestos regionales, mediante un escrito firmado por el portavoz del grupo y dirigido a la Mesa de la Comisión de Hacienda.

## El 'Parlabús' continúa su recorrido por la Comunidad

SPC / VALLADOLID

Incansable. Así es el 'Parlabús', el aula didáctica móvil que se acercará a 50 municipios de Castilla y León para «abrir las puertas de las Cortes» regionales a toda la sociedad, dentro de los actos programados con motivo del XV aniversario del Estatuto de Autonomía.

Este autobús recorrerá 93.000 kilómetros cuadrados de la geografía regional a lo largo de los tres próximos meses bajo el lema '25 años haciendo Comunidad'.

En concreto, hoy estarán en Palencia, lugar en el que se quedarán hasta el próximo martes, 21 de octubre. Después, recorrerá los municipios palentinos de Venta de Baños, Carrión de los Condes, Guardo y Aguilar de Campoó. Tras su estancia en la provincia palentina irá hacia la burgalesa.

De esta forma la unidad didáctica móvil irá por todas las provincias de Castilla y León hasta el próximo mes de diciembre para que tanto los escolares como las personas mayores

puedan acercarse a conocer de una forma adaptada a la edad del visitante la historia reciente de la Comunidad y las funciones y organización del Parlamento y del Estatuto de Autonomía. De ello se encargará un grupo de monitores y diferentes medios audiovisuales.

Este autobús, que sigue los más estrictos criterios de protección medioambiental, tiene un espacio de cuarenta metros cuadrados y un elevador especial para facilitar el acceso a los discapacitados físicos.



Varios niños, en su visita al 'Parlabús'.

## COMENTARIO EDITORIAL

## Discriminación positiva

En una Comunidad tan fuertemente ruralizada como Castilla y León, la garantía de igualdad entre el campo y el medio urbano debe ser la espina dorsal de las políticas del Gobierno regional. Castilla y León necesita de una estrategia global de discriminación positiva a favor de los más de 2.200 municipios de su amplio territorio, en primer lugar como elemento indispensable para la pervivencia de los pueblos, pero sobre todo por un principio de justicia distributiva. Las zonas rurales de la Comunidad presentan problemas similares que van desde las infraestructuras a la propia actividad económica, pero sobre todo necesitan de soluciones en el ámbito social que tienen que ver con derechos fundamentales de la persona: la atención a los mayores, la garantía de igualdad de oportunidades para mujeres y jóvenes y el acceso a la prestación de los servicios públicos esenciales como son la educación y la sanidad de calidad. Ese es, posiblemente, el principal hecho diferencial de Castilla y León y, por ello, es necesario la implicación de toda la sociedad -con sus responsables públicos al frente- para que esta variable sea tenida en cuenta en todas las políticas, desde la financiación autonómica hasta los propios fondos para la aplicación de la Ley de Dependencia, que puede convertirse en toda una oportunidad para la garantía de esa igualdad de facto. Pero la

discriminación positiva hacia los entornos rurales debe ir más allá y esas políticas especiales deben traducirse en una atención permanente hacia los pueblos de la Comunidad para estar atentos a sus demandas y dar agilidad en las respuestas. Es un elemento clave para la cohesión de Castilla y León, que seguramente pasa antes por la cohesión social de sus propios ciudadanos que por los territorios. Existe un consenso acerca de la importancia del criterio de utilidad para la consolidación del Estado Autonómico y en la medida en que todos los castellanos y leoneses sientan más cerca sus instituciones, mayor será su grado de identificación con la propia Comunidad. Por eso, es importante abrir cauces de diálogo permanentes -como el que ayer abrió el consejero de Familia, César Antón, en Burgos- para conocer las necesidades y mejorar las políticas y, sobre todo, es primordial establecer criterios estables y sólidos para que ningún ciudadano pueda sentirse agraviado en uno de sus derechos fundamentales como es el de recibir prestaciones sociales para una vida digna.

## La respuesta limpia de la bioenergía

La producción de bioenergía en Castilla y León, según la Junta, podría generar 4.500 puestos de

trabajo y más de 2.000 millones de euros de inversión. Esas apetecibles cifras vienen además acompañadas de una actividad que permitiría al tejido productivo de nuestra región entrar de lleno en un sector tan vital como es el de la energía. La trascendencia de la actual crisis financiera no puede hacer olvidar tanto la difícil situación que la dependencia energética genera en los países occidentales como el compromiso medioambiental que cualquier sociedad que quiera llamarse moderna abandera.

Estos aspectos hacen no sólo deseable sino imprescindible el desarrollo de modelos capaces de potenciar la generación de energías limpias. Fuentes renovables como la eólica y solar son base del proyecto de futuro en una región tan extensa como la nuestra y en la que el medio rural está viviendo un momento de transformación abrumador derivado de las nuevas condiciones de los mercados agrícolas. La extensión se conjuga en el caso de Castilla y León con la ingente superficie arbolada existente de la que desde el punto de vista de la biomasa sólo se aprovechan el 2% de los residuos forestales.

La crisis energética, el respeto al medio ambiente, la remodelación del sector agrícola y el patrimonio natural susceptible de capitanear un desarrollo sostenible son realidades a las que Castilla y León no se puede abstraer y de cuya reglamentación y aprovechamiento depende y mucho nuestro futuro como sociedad avanzada capaz de generar riqueza conforme a los cánones más actuales.



A QUEMARROPA  
JULIO VALDEÓN BLANCO

## Eléctrica utopía

Suenan campanas carnívoras. Los banqueros de Wall Street salvan el pellejo con indemnizaciones millonarias. En todos los parques hay ruido de sables, cataclismos y gorgajos, mientras los políticos comprometen el patrimonio estatal para que las pensiones de Filadelfia o Chicago no terminen en el estómago de un cocodrilo. A escala local, viajamos a París y regresamos a la deletérea promesa del coche eléctrico. Dice Renault que se trata del futuro. Mmm. ¿SÍ?

Si haces caso a Obama de aquí a diez años pilotaremos vehículos limpios, purísimos, alimentados por vigoroso combustible apto para la crianza del buitre leonado y la perdiz nival. De paso, nos emanciparemos del petróleo que viene de Oriente, ese que financia satrapías, palacios en el desierto y aviadores locos. Valladolid, aleluya, encabeza la vanguardia. Nuestras plantas ensamblarán las piezas del coche que hubieran soñado los andróides de Blade Runner. No más nubes tóxicas ni ángeles venenosos. De Castilla y León saldrán, tocando el claxon, aerodinámicas naves que copulen con la crepuscular cúpula del cielo, o así.

Como futurible resulta encomiable, incluso satisfactorio, pero ya saben que toda predicción utopista lleva incorporado un mecanismo autodestructivo: suelen implosionar por culpa de la realidad, mala pécora empeñada en arruinar los mejores y más vitaminados sueños. Mucho me temo, y disculpen el tono sombrío e irónico, que o recibimos el compromiso de un coche a la vieja usanza, guarro, sucio, chungo, vomitando monóxido a dos carrillos, o ya podemos acostumbrarnos a la idea de que nuestras fábricas de automoción enfilen el corredor de la muerte. Una situación límite que conocen bien ciudades como Detroit, antigua Babilonia del coche. No por nada, incluso para los guantazos, Estados Unidos marca la senda.

## HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



## LAS FRASES

JOSÉ MANUEL MACHADO  
Presidente del American Business Council

«Las empresas y gobiernos tienen que tomar decisiones basadas en criterios empresariales, en la experiencia y en los principios de ética y transparencia»

FERNANDO MARTÍNEZ MAILLO  
Presidente de la Diputación de Zamora

«Zamora lo tiene todo para que una pareja que tome la decisión de casarse piense en la provincia»

## PERSONAJE DEL DÍA

### César Antón

CONSEJERO DE FAMILIA

El consejero de Familia e Igualdad de Oportunidades abordó ayer un acuerdo marco de colaboración con las corporaciones locales que garantizará la igualdad en el acceso a los servicios sociales a todos los castellanos y leoneses. Un paso fundamental, sin duda, para la mayor cohesión territorial.



## LA PRUEBA DEL NUEVE

### Un día en el mercado

Era día de madrugón. A las siete en punto de la madrugada la consejera de Agricultura, Silvia Clemente, encabezó un nutrido grupo de periodistas y miembros de la Consejería en un largo recorrido por las instalaciones de Mercamadrid, ante la mirada curiosa de centenares de personas que trabajan en esta ciudad mercado y que no sabían de qué iba esa procesión de fotógrafos y periodistas con alguien famoso que no conocían. Porque para la amplia delegación era un madrugón, pero para quienes allí trabajan se podía decir que estaban a media mañana. Vamos, a la hora del café. La verdad es que la visita de la consejera se justifica aunque sólo sea porque Mercamadrid es el mayor supermercado de productos de Castilla y León y como esta tierra no tendrá otra cosa pero castellanos y leoneses trabajando en todos los sitios sí, Clemente aprovechó para hacer tierra y pararse, precisamente, con los responsables de los puestos que procedían de la Comunidad. Aunque me da a mí la sensación que algunos sabían que habría cámaras y vestían para la ocasión. A mí me parece bien esta atención, como me parece el plan de promoción de los productos de la Comunidad de ha puesto en marcha Agricultura, pero no me negarán que esto de las excursiones a los mercados (aunque sean megas como éste) no se está poniendo muy de moda entre los representantes políticos.

EL PAISANO

► LA JUSTICIA TRATA DE RECUPERAR LA MEMORIA HISTÓRICA



La decisión del magistrado implica la exhumación e identificación de los cadáveres sepultados en 19 fosas comunes de toda España. / PACO SANTAMARÍA

OPINIÓN

## Garzón y la gloria

CARLOS CARNICERO

Tal vez la mejor opción, a la altura en la que estamos, sería convertir el Valle de los Caídos en parque temático del horror; pero, en todo caso, lo que haya que hacer debería hacerse pronto. Todo el respeto para las víctimas. La Historia, a través de la recuperación de la democracia, ya ha establecido la ignominia que contaminó todos y cada uno de los actos del franquismo desde el 18 de julio de 1936 hasta el 20 de noviembre de 1975.

Garzón se ha dado el lujo de poner en papel de oficio lo que consta en los libros de Historia y en el diario del Congreso, solo porque carece del pudor de abstenerse de lo que no le compete: su mitomanía es proporcional a la longitud de una trayectoria que intentó meter en la cárcel a Felipe González - número uno de la candidatura en la que él era segundo-, sentó en el banquillo a Pinochet, pactó la cadencia que les convenía, a él y a Pedro J. en las declaraciones de Amedo, y administra una capacidad mediática que le permite detener a una célula islamista por la mañana y procesar al cadáver de Franco por la tarde.

Lo políticamente correcto debe ser aplaudir la audacia de un juez que entró en la Audiencia hace 25 años y al que no se le puede remover hasta que encuentre acomodo en el Premio Nobel de la Paz o en el Tribunal de La Haya. Mientras tanto, no hay asunto sensible sobre el que pueda pronunciarse -y que le granjee gloria que no tenga su firma. Podemos, incluso, acostumbrarnos. Ya lo hemos hecho. Porque muchos que muestran su adhesión a este juez providencial no han descubierto que es compatible la mayor indignación con el franquismo y el respeto a las formas de un Estado de Derecho, y a los límites que debieran separar los intereses personales de la administración de Justicia.

En el fondo, lo que ha hecho Garzón es poner contra las cuerdas al presidente de un Gobierno que tramitó la Ley de La Memoria Histórica para cerrar con dignidad un episodio negro de un pasado que todavía está reciente.

# Garzón hace sangrar la herida

El presidente fundador del PP, Manuel Fraga, arremete contra la decisión de investigar los crímenes cometidos durante la Guerra Civil y el franquismo por ser «un disparate»

• El magistrado recurre a la 'ingeniería procesal' para que el recurso de la Fiscalía no retrase la apertura de 19 fosas comunes, incluida la de Lorca, cuya familia se opone frontalmente.

AGENCIAS / MADRID

Sin que quepa dudar de la independencia y las loables intenciones del juez Baltasar Garzón, que a buen seguro solo pretende hacer justicia con todos aquellos que fueron asesinados durante la Guerra Civil y el franquismo, lo cierto es que su decisión de exhumar e identificar a todas las víctimas del régimen anterior ha suscitado tantas críticas como era previsible.

Las más llamativas fueron las de la familia de Federico García Lorca, que, a través del sobrino del poeta granadino Manuel Fernández-Montesinos, informó de que su familia barajan emprender acciones legales para evitar que se produzca la exhumación de la fosa donde supuestamente se encuentran los restos de su célebre pariente.

La censura de los descendientes del dramaturgo no fue la única, puesto que el Partido Popular se manifestó al respecto con una violencia inusitada. El adalid de las quejas populares fue su presidente fundador, Manuel Fraga, figura muy destacada durante toda

la época franquista y para quien la actuación de Garzón es un «error gravísimo» que resucita los problemas del pasado. «Es un disparate que un señor se autodefina competente en un asunto que es muy discutible que se pueda siquiera juzgar, puesto que ya hubo leyes de amnistía», señaló el que fuera ministro del dictador.

Las críticas llegaron también de la mano de la presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, quien consideró «esperpéntico» que el magistrado de la Audiencia haya solicitado el certificado de defunción de Franco. No obstante, acto seguido subrayó que los ciudadanos están «en su perfecto derecho» a conocer dónde están enterrados sus familiares.

Por su parte, Soraya Sáenz de Santamaría, portavoz del Grupo Popular en el Congreso, fue también muy crítica con el juez, pues

consideró que su auto responde a «otra cosa, que no es la administración de Justicia».

Mientras, el Gobierno continuó en el terreno de la tibieza complacida y, si el jueves era el presidente Zapatero quien se limitaba a expresar su «respeto» por la decisión judicial, ayer reiteró tal actitud su número dos, María Teresa Fernández de la Vega, quien insistió sospechosamente en que el auto «demuestra la autonomía de los jueces».

Bastante más ambiguo fue el presidente del Congreso y también socialista, José Bono, quien defendió que se respete «la memoria de quienes murieron en condiciones indignas» durante el franquismo, aunque opinó que «no hay que invocar aquellos hechos para remover las cosas de un modo en que el odio haga acto de presencia».

Tampoco son fáciles de inter-

pretar las palabras del secretario general del PSOE en el Congreso, Ramón Jáuregui, quien admitió que la ley de la Memoria Histórica, de la que él fue ponente, «nunca pretendió una causa general contra el franquismo, ni una investigación penal» como la que ha abierto el juez Baltasar Garzón.

Ya en el ámbito del entusiasmo sin matices, el líder de IU, Gaspar Llamazares, respaldó al magistrado por una decisión que «honra» a la Justicia española. A continuación, lamentó la oposición de la Fiscalía, que no es «honorable».

De lo que no hablaron los políticos, quizá por ese respeto que todos proclaman reverentemente hacia los tribunales, fue de la *pi-rueta procesal* de Garzón, que parece dispuesto a cualquier cosa con tal de quedarse con un asunto tan goloso mediáticamente.

Quizá temeroso de que la oposición del Ministerio Público pueda aguarle sus planes, el magistrado decidió ayer convertir en sumario su investigación sobre los desaparecidos, lo que le permite ganar tiempo para iniciar las exhumaciones, ya que obliga a la Fiscalía a presentar su recurso ante él mismo y no le permite alzarlo directamente ante la Sala de lo Penal, tal como pretendía el acusador.

Tal decisión, sorprendente a juicio de los expertos, permitirá virtualmente a Garzón abrir las 19 fosas antes de que el recurso pudiera prosperar.

## En el punto de mira de todo el mundo

La investigación del juez Garzón sobre las víctimas de la Guerra Civil y el franquismo puso ayer a España en las portadas de la prensa internacional. El diario francés *Le Monde Diplomatique* destacaba la decisión de abrir la fosa de Lorca, donde, según el rotativo galo, «también descansan los restos de dos toreros anarquistas». La cadena británica BBC asegura que esta «histórica resolución» será «controvertida» por romper el «pacto tácito» entre los partidos políticos de «no hurgar demasiado hondo» en el antiguo régimen. Por su parte, el diario estadounidense *The New York Times*, que titula su información *Un juez ordena la investigación de las ejecuciones durante la era de Franco*, se refiere a Baltasar Garzón como «el cruzado de los jueces de instrucción» y destaca que el magistrado es «frecuentemente alabado» por su intento de juzgar a Pinochet por crímenes contra la Humanidad.

### TIPOS DE CALEFACCIÓN

Un recorrido por los diferentes tipos de combustibles y las novedades del sector con nuevas opciones como las calderas de biomasa



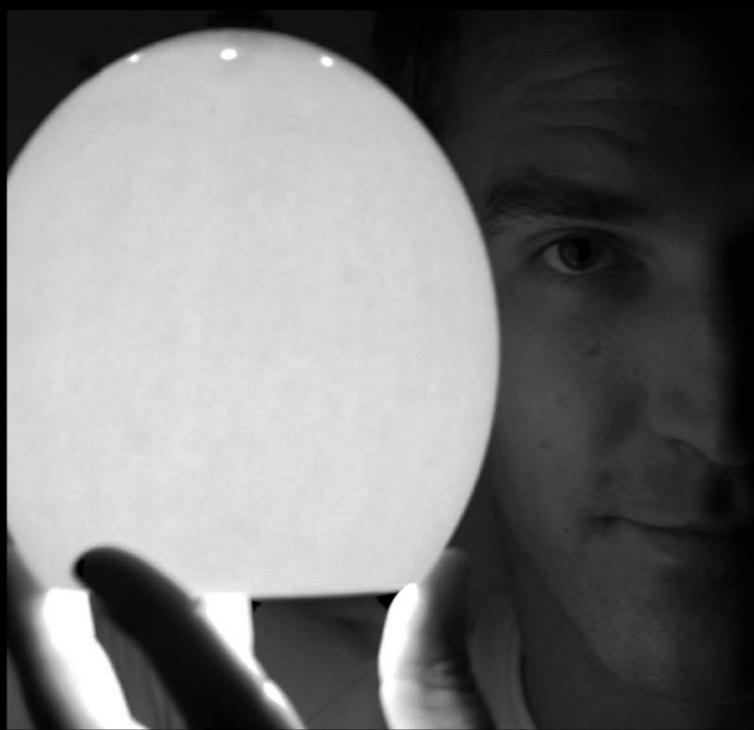
### CAMBIOS EN EL SUMINISTRO

La red de gas natural crece año tras año, llegando a más puntos de la provincia, descubre los detalles e infórmate de en qué consiste el cambio en la tarifa eléctrica

ESPECIAL

CALEFACCIÓN Y ENERGÍA

# ENERGÍA Y CALEFACCIÓN



de la naturaleza  
para el hogar

EL TIPO DE CALEFECCIÓN DEBE RESPONDER A NECES

# Al calor del hogar

EL 64 POR CIENTO DEL GASTO ENERGÉTICO DE UNA FAMILIA PROVIENE DE LOS SISTEMAS DE CALEFACCIÓN Y AUNQUE CADA AÑO LA OFERTA SE AMPLÍA Y LAS ENERGÍAS RENOVABLES EMPIEZAN A GANAR TERRENO, LOS COMBUSTIBLES TRADICIONALES GANAN LA PARTIDA

BÁRBARA CARVAJAL

La calefacción representa el 64 por ciento de gasto energético de una casa, según un estudio realizado por un estudio por el Instituto para la Diversificación y Ahorro de la Energía (IDAE), que también refleja que el gasto medio anual de una familia española en sistemas de calefacción se sitúa en torno a los 1.200 euros, con lo que emite 4,6 toneladas de CO<sub>2</sub> a la atmósfera. Las posibilidades a la hora de elegir el sistema de calefacción se han ampliado con los años y los expertos recomiendan estudiar cada caso, para poder instalar el sistema que mejor se ajuste a las necesidades concretas de cada usuario.

El Anuario Estadístico de la región, elaborado por la Junta de Castilla y León, establece un ranking del tipo de combustible usado en las viviendas de la Comunidad. En Segovia, los combustibles tradicionales tienen una presencia mayoritaria en las 52.836 viviendas censadas, aunque en las viviendas de nueva construcción está empezando a instalarse circuitos alimentados por energía solar, eólica o de otro tipo.

**COMBUSTIBLES FÓSILES** La presencia de los derivados del petróleo como combustible en la provincia es mayoritaria, superando el 45 por ciento de hogares —23.828 viviendas—, mientras que los sistemas que utilizan el gas representan cerca del 20 por ciento —10.557 hogares—, contabilizando tanto los que utilizan el butano, el propano y el gas natural. Es bastante lógico, si tenemos en cuenta que estos sistemas de calefacción sustituyeron hace décadas a las tradicionales 'lumbres', optando



Los ciudadanos no quieren renunciar a la calidez de las estufas de leña y las chimeneas siguen teniendo un lugar reservado en muchas casas de nueva construcción. /ICAL

por la confortabilidad y la comodidad que ofrecían.

Sin embargo, las calderas de madera aún están presentes en 7.808 viviendas, ocupando el tercer lugar de la clasificación; mientras que el carbón ocupa el quinto lugar, con una presencia ya casi minoritaria.

**ELECTRICIDAD** Ocupa el cuarto puesto en los sistemas de calefacción

de la provincia —6.466 hogares— y es uno de los sectores que más se ha desarrollado en los últimos años. Bombas de frío/calor, suelo radiante, acumuladores o calor azul son algunas de las alternativas que se alimentan de electricidad, cada una con sus ventajas e inconvenientes, por lo que es aconsejable informarse bien antes de instalar uno de estos sistemas.

En general, los beneficios de la

electricidad es su limpieza y la inexistencia de peligro por fugas o malas combustiones. Sirvan como ejemplo las ventajas de los sistemas de radiador como los acumuladores que se caracterizan por tener un mantenimiento nulo y la posibilidad de regular la temperatura de cada habitación. El calor azul es otra versión de radiadores que se caracteriza por la confortabilidad, al desprender un calor más suave.

**ENERGÍAS RENOVABLES** Se entiende por energía renovable aquella que utiliza recursos naturales ilimitados, tales como la luz solar, la fuerza del viento o el calor de la tierra. En su aplicación como fuente de energía para ser utilizada en el hogar, casi todas generan electricidad que alimenta los sistemas de agua caliente o calefacción.

La más extendida es la energía solar térmica, que se ha populari-



# JFG

JUAN DE FRUTOS GARCÍA, S.L.

CEGA ENERGÍAS, S.L.

PRODUCCIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA

DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA



C/PRÍNCIPE, 6.  
40260 FUENTEPELAYO (Segovia)

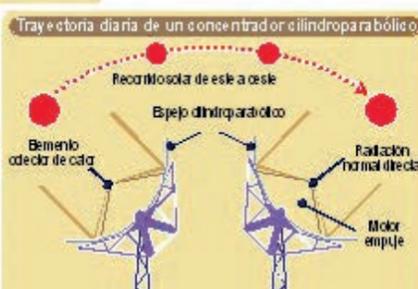
Telf. 921 57 40 04  
Fax 921 57 43 98

jfg@infonegocio.com

IDADES CONCRETAS



Calentado a unos 360°C por los rayos solares concentrados, se bombea este aceite en una serie de intercambiadores de calor para producir vapor sobrecalentado. Este vapor se convierte en energía eléctrica en un generador de turbina de gas convencional, que puede ser parte de un ciclo de vapor convencional o integrado en un sistema de ciclo combinado de vapor y gas.



La instalación de concentradores cilindroparabólicos utiliza reflectores de espejos parabólicos de cinco metros de alto por 1,20 m. de alto cada uno para concentrar la luz solar en tubos de metal que contienen un fluido, generalmente aceite; cada tubo, a su vez, está introducido en otro tubo de cristal sobre el que se practica el vacío para evitar que los cambios de temperatura exterior afecten al líquido.

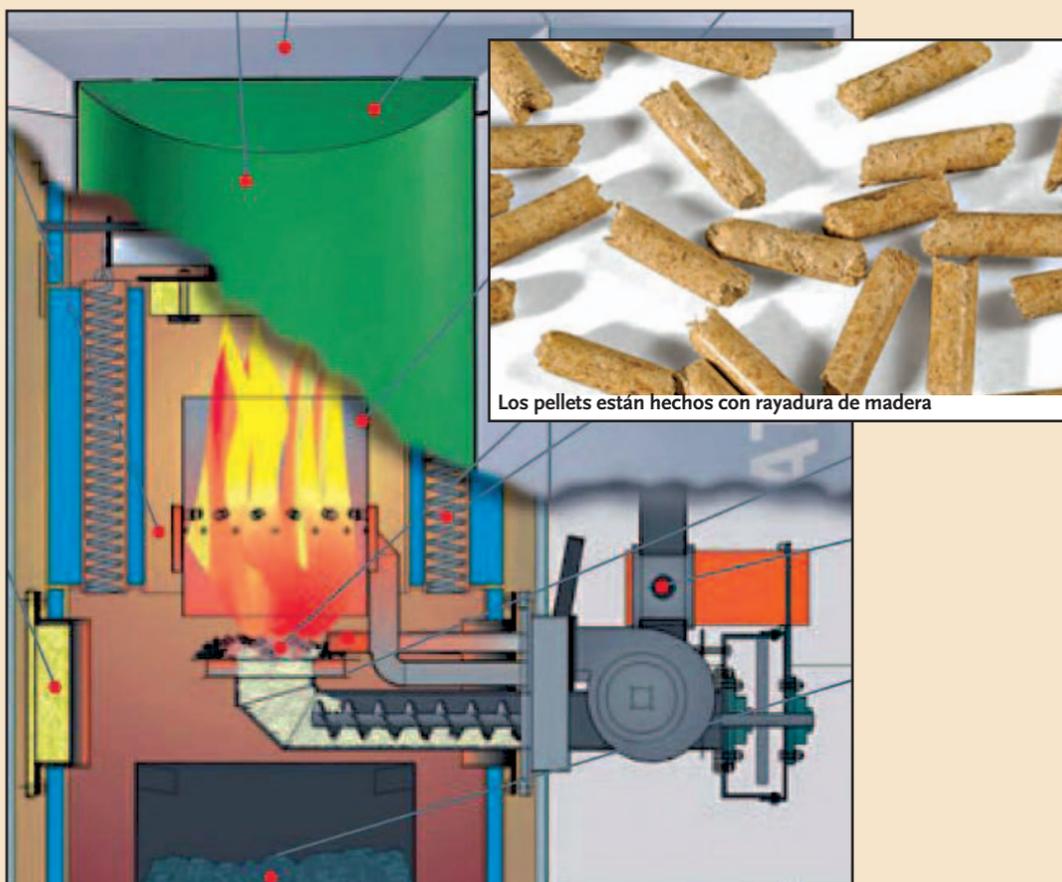
(Arriba) plataforma petrolífera. (Abajo) funcionamiento de un 'huerto solar'. /AGENCIAS

zados gracias a las subvenciones del Gobierno tanto a fabricantes de paneles como a los usuarios, y haciendo obligatoria la instalación de placas en las casas de nueva construcción.

Su funcionamiento se basa en la transformación en electricidad de la radiación solar. El sistema lleva instalado una serie de espe-

jos curvos que concentran el calor y éste es transferido en forma de fluido — agua, aceite o aire— cuya evaporación mueve una turbina para generar la electricidad. El principal aliado de este tipo de calefacción es su fiabilidad, limpieza y cuidado del medio ambiente. Sin embargo, suele necesitar otro sistema de apoyo.

NUEVAS TENDENCIAS: CALDERAS DE BIOMASA



Las calderas de biomasa incluyen un silo para suministrar el combustible de forma continua

En los últimos años se está generalizando el uso de una nueva versión de calderas y estufas cuyo combustible es totalmente ecológico y minimiza la emisión de CO<sub>2</sub> a la atmósfera a la mínima expresión. Hablamos de las calderas de biomasa, sistemas de calefacción por combustión de residuos o desechos naturales, como cáscaras de almendra, huesos de aceituna o pellets. Los pellets son pequeños cilindros de madera residual, obtenidos a partir de serrines y virutas, secados de forma natural y prensados.

Este nuevo sistema de calefacción puede encontrarse en dos versiones: la estufa y la caldera. La primera puede instalarse en el hueco de la chimenea e incluye un caset, de modo que no se renuncia a la calidez del fuego en el hogar. En lo que se refiere a las calderas éstas tienen un aspecto parecido a las calderas de gasóleo. Gracias a las características del combustible las calderas requieren un contenedor para el almacenaje del mismo situado cerca de la caldera. Desde allí, un alimentador de tornillo sin fin lo lleva a la caldera, donde se realiza la combustión. El desarrollo de este sistema ha permitido que el

encendido sea automático y muy rápido, gracias a una resistencia eléctrica. En los sistemas más avanzados la regulación del aire comburente y del flujo de combustible se realizan automáticamente gracias a un microprocesador. Estas características de sencillez de empleo y de automatización confieren a los sistemas de calefacción de pellets un elevado nivel de confort. Además, la calefacción por biomasa supone un ahorro en el coste económico de combustible, en torno al 40 por ciento. El poder calorífico del kilo de pellet se encuentra en torno a 4,9 kWh/kg, mientras que el de un litro de gasóleo de calefacción o un metro cúbico de gas natural se estima en 10 kWh. Es decir, para conseguir la misma temperatura es necesario el doble de kilos, sin embargo el precio del kilo de pellet se sitúa entre 0,12 y 0,30 euros, menos de la mitad que el de los combustibles fósiles, por lo que el ahorro es considerable. Otra de las características de las calderas de pellet es su emisión de CO<sub>2</sub> neutral, es decir no contaminan porque en el proceso de combustión expulsan el CO<sub>2</sub> que absorbió el árbol en su crecimiento.

INSTALACIONES - REFORMAS - CANALONES  
GAS - QUEMADORES - RIEGOS - PISCINAS  
GRUPOS DE PRESIÓN



C/ El Sauce, s/n 40197 SAN CRISTÓBAL DE SG (Segovia)  
Tel. 921 40 63 45 Fax. 921 40 67 78  
Móvil 696 96 95 78 690 86 18 62  
masfonslu@yahoo.com

ATC SECAL  
CONSERVACIONES S. L.

ROCA  
BAXI GROUP

● OFERTA

Abono de conservación que consta de:

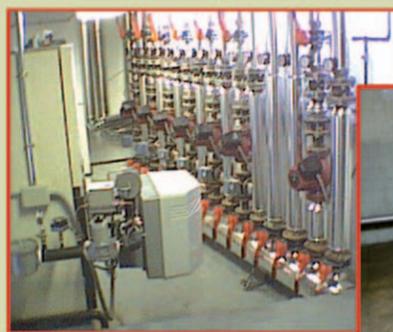
- Una revisión y limpieza de la caldera completa una vez al año.
- Mano de obra y desplazamientos todo el año **GRATUITO**
- Garantía: Servicio de la Marca
- Descalificaciones de Calderas
- Posibilidad de incluir en el Abono de Conservación las piezas
- Puesta en marcha de caldera y sellado de la garantía **GRATUITO**

Avda. Segovia N°1 Parcela 28-E Tfs.: 921 41 24 59 Fax: 921 44 72 44



C/ Gremio de los Canteros, 21 Naves 5-6 40195  
P. I. de Hontoria - SEGOVIA climasa@gmail.com  
☎ 921 431 240 ☎ 670 724 690

INSTALACIONES INDUSTRIALES



- Instalaciones de vapor ■
- Climatización ■
- Depuración ■
- Automatización ■ y control
- Conservación ■ y mantenimiento
- Energía Solar ■

**ETIQUETADO ENERGÉTICO**

# La clave para entenderlos

LA NORMATIVA EUROPEA OBLIGA A LOS FABRICANTES DE ELECTRODOMÉSTICOS A INCLUIR UNA ETIQUETA CON INFORMACIÓN DE CONSUMO DE LOS APARATOS

**BÁRBARA CARVAJAL**

La tecnología ha hecho posible que los electrodomésticos reúnan cada vez más avances y posibilidades, además de existir una amplia variedad, de manera que se ajusten a las necesidades concretas de cada usuario. Al mismo tiempo, los equipos de investigación y desarrollo de estos aparatos, que hacen la vida un poco más fácil, se han esforzado para que innovación no signifique mayor consumo energético.

La Unión Europea ha tenido algo que ver en este desarrollo sostenible de los electrodomésticos. Y es que a principios de los 90 redactó una Directiva en la que se recogía la necesidad de que todos los aparatos fabricados en el territorio comunitario indicasen de forma armónica las características de los mismos y su nivel de

consumo energético, con dos objetivos: salvaguardar los derechos de los consumidores e incentivar a los fabricantes para la producción de aparatos eléctricos más eficientes y respetuosos con el Medio Ambiente. En los años posteriores esta ley fue desarrollada en la normativa de cada país.<sup>0</sup>

Dede entonces los fabricantes de electrodomésticos están obligados a que sus aparatos incluyan la llamada etiqueta energética. Una placa o pegatina que nos ofrece las claves para entenderlos y en la que se recogen datos sobre su fabricación y funcionamiento, así como su consumo de energía y de recursos naturales (como el agua), el nivel de ruido que producen, etc.

De esta forma, la etiqueta energética puede ayudar al consumidor a la hora de la elección del apartado que se ajuste a sus nece-

sidades, además de proporcionar-nos un ahorro económico durante su vida útil. Por ejemplo en la difícil tarea de elegir una lavadora, un vistazo a la etiqueta nos ayudará a comparar dos aparatos en base a criterios de eficiencia energética.

**ENERGY STAR** Este tipo de etiquetas deben figurar en los aparatos informáticos e indica que éstos son capaces de pasar a inactividad pasado un tiempo determinado, con lo que el ahorro energético es considerable. Esta iniciativa surgió en 2001 a raíz de un acuerdo entre la Unión Europea y Estados Unidos. Además se creó el Consejo Energy Star de la Comunidad Europea (CESCE), que es el encargado de promover campañas que formenten el ahorro energético en la población y de comprobar que la normativa se cumple en el territorio comunitario.

**LAS CLAVES DE LAS ETIQUETAS**



La etiqueta con información energética debe estar en:  
— Frigoríficos, congeladores y aparatos combinados  
— Lavadoras, secadoras de ropa y aparatos combinados.  
— Lavavajillas  
— Hornos  
— Calentadores de agua y otros aparatos de almacenamiento de agua caliente, así como aparatos de aire acondicionado  
— Fuentes de luz

Esta etiqueta está dividida en cuatro zonas que recogen:  
— Los datos relativos al fabricante y al modelo de electrodoméstico.  
— La clase de eficiencia energética del aparato, indicada con flechas de diversos colores y diversas letras. La letra A significa la máxima eficacia, mientras que la G la mínima posible. Si el aparato ha obtenido la etiqueta ecológica europea, el símbolo que lo indica puede estar en esta zona.



La etiqueta Energy Star la encontrarás en ordenadores, monitores y pantallas, impresoras, faxes, fotocopiadoras y escáneres. Indica que los ordenadores y monitores son capaces de pasar a un estado de reposo transcurrido un tiempo determinado, ahorrando gran cantidad de energía.

**Soluciones eficaces**

**AIR FORT S.R.**  
Aire Acondicionado

**Aire acondicionado • Bombas de calor**

**Establecimientos Comerciales y Viviendas**

**Diseño y Confort**

**Gas ecológico que no daña la capa de ozono**

**Calefacción en Invierno**  
**Aire acondicionado en verano**

**Presupuesto sin compromiso**

**Telf. y Fax: 921 11 91 55 Móvil: 645 25 56 68 C/ Alfonso VI, 27 Segovia**



## Descubre hasta el último rincón de tu casa.

Instala ahora la calefacción de Gas Natural.

Si quieres que el calor llegue hasta el último rincón de tu casa, instala ahora la calefacción de Gas Natural. Disfrutarás de un calor homogéneo, desde el comedor hasta el recibidor pasando por la habitación de los niños, el baño o la cocina. Descubre el calor uniforme. Descubre toda tu casa.

INICIATIVAS CON SELLO SEGOVIANO

# Ahorro energético en los Hogares Verdes

232 FAMILIAS SEGOVIANAS PARTICIPARON EN LA INICIATIVA PROMOVIDA POR EL MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLADA POR EL CENTRO DE EDUCACIÓN AMBIENTAL (CENEAM), GRACIAS A LA QUE CONSIGUIERON REDUCIR EL CONSUMO ENERGÉTICO EN SUS HOGARES

BÁRBARA CARVAJAL

El consumo de electricidad y de agua y con ello las emisiones de CO<sub>2</sub> en el hogar pueden reducirse con pequeños gestos que pasan fácilmente desapercibidos pero gracias a los que se puede ayudar a cuidar el Medio Ambiente y, de paso, conseguir una disminución de las correspondientes facturas. Esta es una de las principales conclusiones del programa Hogares Verdes, una iniciativa diseñada por el Centro Nacional de Educación Ambiental (CENEAM) y desarrollado en una docena de municipios y mancomunidades segovianas, con la colaboración de la Diputación Provincial.

Ceneam publicó recientemente las conclusiones de este programa —que se desarrolló durante 2007— y cuya nueva edición ya se ha puesto en marcha, de forma que esta vez llegará a 36 municipios de todo el territorio nacional. En total 232 familias segovianas participaron en este programa y lograron, superar con creces los objetivos del programa: lograr reducir al menos un 5,2 por ciento las emisiones domésticas de dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) —establecido como objetivo en el Tratado de Kioto— y recortar entre un 5 y un 10 por ciento el consumo de agua.

Las familias participantes rellenaron una encuesta inicial en la que especificaban el número de habitantes en cada hogar, el tipo de calefacción instalada, los vehículos de los que disponen y las medidas de ahorro de energía que ya aplicaban en ese momento.

De esta primera encuesta se extrajo el perfil tipo de familia del medio rural segoviano, con un número medio de personas por hogar de 3,2, una presencia mayoritaria de viviendas unifamiliares, de las casi el 70 por ciento supera los 100 metros cuadrados.

En lo que se refiere a los sistemas de calefacción, el gasoil está presente en casi en la mitad de los hogares, seguido del gas (18 por ciento), calefacción eléctrica (en



Ya se está desarrollando una nueva edición de Hogares Verdes y sus integrantes asistieron a una cata de aceite ecológico en la última reunión del grupo de consumo /E.A.

un 17 por ciento de los hogares), mientras que un 16 por ciento utilizan leña.

Respecto al equipamiento para el ahorro doméstico de agua y energía, dos terceras partes de los encuestados indicaron que tenían instalada alguna bombilla de bajo consumo y algo más de la mitad que contaban con algún sistema de ahorro de agua en la cisterna del WC.

**LOS RESULTADOS** A lo largo del año que duró el estudio, las familias asistieron a tres reuniones en las que se les explicaban sencillas formas de reducir el consumo energético, como la instalación de bombillas de bajo consumo, perliadores (economizadores de agua para grifo), apagar los electrodomésticos en espera (*stand by*), o bajar un par de grados la temperatura de la calefacción.

Además, las familias aplicaron otras indicaciones facilitadas por los técnicos del programa, como

la instalación de dobles ventanas, bajar la frecuencia del uso de lavadoras y lavavajillas —sólo cuando estén llenos—, instalaron medidas de ahorro en las cisternas o compraron electrodomésticos más eficientes.

Los resultados fueron sorprendentes y pudo constatarse una reducción del consumo de agua en un 14,5 por ciento —pasando de 127,89 litros de media por persona y día a 109,37 litros de consumo diario— y de electricidad en un 3,74 por ciento. En lo que se refiere al uso de combustible de calefacción, en los hogares con calderas de gasoil la media se situó en 1.693,3 litros, un 7,35 por ciento menos que el año anterior; mientras que los usuarios de gas vieron un descenso en su consumo del 5,3 por ciento.

Gracias a estos indicadores pudo calcularse la reducción de emisiones a la atmósfera, que se situó en un 6,13 por ciento menos, y con ello, las familias bajaron el gasto.

## LA DIPUTACIÓN REDUCIRÁ SU CONSUMO DE ENERGÍA

La preocupación por el Medio Ambiente y la eficiencia energética es cosa de todos. Así lo ha entendido la Diputación Provincial que encargó una auditoría energética en cuatro centros gestionados por la institución — Centro de Servicios Sociales y Salud Nuestra Señora de la Fuencisla, la Residencia de Minusválidos Psíquicos El Sotillo, la Residencia de Ancianos La Alameda y el Palacio Provincial— y cuyas propuestas serán aplicadas, con el objetivo de reducir el consumo energético el 33 por ciento. La inversión inicial es de 370.000 euros y aplicará medidas como la instalación de placas solares, la colocación de elementos de iluminación de bajo consumo, mejorar los cerramientos y sustituir las calderas de gasoil por otras de gas. De esta forma, el Gobierno Provincial espera reducir sus emisiones de CO<sub>2</sub> a la atmósfera y, de paso, convertirse en modelo de responsabilidad con el Medio Ambiente. Un comportamiento que dese la institución esperan que sea secundado por otros organismos oficiales. Además, según las previsiones de las auditorías, el gasto inicial se habrá amortizado en tres años, con un ahorro medio anual de 150.000 euros.



José Martín Sancho, Teresa Herrero y Miguel Ángel de Vicente mostraron la exposición sobre 'Energías Renovables y ahorro energético' que se instaló en el patio de las columnas de la sede de la Diputación Provincial de Segovia. /J.M.

**Combustibles**  
**Carbonero, S.L.**

**REPSOL**  
**YPF**

**GASOLEOS**

Telf. 921 56 20 20 — Fax 921 56 11 43  
40270 CARBONERO EL MAYOR (Segovia)



Repsol Gas. La energía que trabaja para ti.



Con el gas de Repsol tendrás desde agua caliente a calefacción, cocina, aire acondicionado... y además, si lo contratas antes del 31 de marzo de 2009, podrás disfrutar de importantes ventajas.

**REPSOL GAS**  
**901 100 125**

[repsol.com](http://repsol.com)

Promoción válida hasta el 31 de marzo de 2009, limitada a Península y Baleares y para altas de nuevas instalaciones. Bases notariales, condiciones y términos de la promoción disponibles en Repsol Butano (C/ José Abascal, 4. Plantas 5ª y 6ª. 28003 Madrid).

**TARIFAS ELÉCTRICAS****¿Cómo nos afecta?**

LA TARIFA CON DISCRIMINACIÓN NOCTURNA DESAPARECIÓ EL 1 DE JULIO Y LOS USUARIOS AÚN SE PLANTEAN NUMEROSAS DUDAS SOBRE EN QUÉ MEDIDA LOS AFECTARÁ Y QUÉ DEBEN HACER

B.C.P.

Desde el 1 de julio, la llamada tarifa con discriminación horaria nocturna dejó de existir y pasó a denominarse tarifa residencial con discriminación horaria. Desde entonces, el desconcierto reina entre los usuarios y el desconocimiento sobre en qué situación se encuentran ha crecido en estas últimas semanas, con las primeras 'encendidas' de las calefacciones. Y es que esta medida afecta principalmente a los usuarios de sistemas de acumuladores eléctricos para calentar sus hogares.

Desde Unión Fenosa explican que la principal diferencia está en las llamadas 'horas valle' —de diez de la noche a doce de la mañana en invierno y de once de la noche a una del mediodía en verano, en las que la tarificación es más barata— y las horas punta— el resto del día, en las que el precio del kilowatio es más caro. "Por tanto, las horas en las que la tarificación es más barata ha aumentado de ocho a catorce horas".

Sin embargo, el principal cambio es que el sistema de cómputo de la energía ha cambiado, de manera que ahora cada usuario pagará por la potencia consumida y antes lo hacía por la máxima potencia demandada. Una diferencia que según Unión Fenosa, "si está bien gestionada no tiene por qué suponer un incremento de la factura".

De esta forma, los técnicos de la eléctrica deban visitar cada casa para hacer el cambio en los contado-

res. "Primero se les envía una carta a casa informando de la visita y hasta que ésta no se hace, los usuarios siguen en las mismas condiciones que antes". Esta campaña durará hasta finales de año o principios de 2009, fecha en la que Unión Fenosa espera haber podido hacer el cambio de contadores.

En principio, los clientes no necesitan modificar sus condiciones de contratación, aunque sí deberán 'aprender' a usar su calefacción para que la demanda energética no sea elevada durante unas horas del día y nula en otras.

En Unión Fenosa recomiendan hacer uso de sus electrodomésticos en el periodo valle —de 10 de la noche a 12 de la mañana— y optimizar así la potencia contratada.

Para los usuarios de calefacción por acumulación podrá optar por adaptar las resistencias de los acumuladores o dividir la potencia de la calefacción en circuitos alternos. Por ejemplo, los radiadores de los dormitorios y baños pueden cargarse de diez de la noche a cinco de la mañana —la mitad del periodo valle—, mientras que los salones, pasillos y cocina, lo harán de cinco de la mañana a doce del mediodía.

Para poder adaptar los circuitos los clientes, deberán solicitar los servicios de Técnicos Instaladores, como cuando instalaron por primera vez el sistema de calefacción. Según la Organización de Consumidores y Usuario (OCU) el desembolso se sitúa en torno a los 200 euros.

**EN EXPANSIÓN****REDES DE GAS NATURAL**

Los gasoductos ofrecen un resultado muy integrado en el medio pasado un corto espacio de tiempo./ EL ADELANTADO

# Energía limpia y en expansión

La red de gasoductos de gas natural da servicio a 16.000 viviendas segoviana y va extendiéndose poco a poco, llegando a más municipios

EL ADELANTADO

El sistema de energía a través de gas natural va extendiéndose poco a poco por la provincia de Segovia, superando el principal *handicap* al que se ha enfrentado: la imposibilidad de su uso por falta de redes y gasoductos, principalmente en las zonas rurales. Pues bien, este tipo de calefacción confortable y limpia está presente ya en el 45 por ciento del territorio.

La distribuidora abastece a las localidades de Bernuy de Porreros, Hontoria, La Lastrilla, Palazuelos de Eresma, San Cristóbal de Segovia, San Ildefonso-La Granja, Segovia y Turégano. Un total de 16.000 viviendas.

Además, se ha proyectado ampliar la distribución a Espirido, Torrecaballeros, Tres Casas y Zamarramala y se está estudiando llevar el gas natural a las localidades de Boceguillas, Cantimpalos y Riaza. Asimismo, la empresa da suministro a los polígonos industriales de Hontoria, El Cerro y San Luis.

En Segovia, Distribuidora Regional de Gas está desarrollando proyectos de suministro de gas na-



El montaje de los gasoductos precisa de técnicos especializados./ EL ADELANTADO

tural a 16 poblaciones, que se abastecerán desde dos gasoductos adjudicados por el Ministerio de Industria, Turismo y Comercio a Transportista Regional del Gas.

Así, el gasoducto denominado "Segovia Norte" permitirá el suministro a las localidades de Sanchoñuño, Navalmanzano, Fuentepe layo, San Martín y Mudrián, Navas de Oro, Nava de la Asunción, Coca, Carbonero el Mayor, Hontanares de Eresma y Valverde del Majano y el gasoducto denominado

"Segovia-Otero de Herreros-Avila", acercará el servicio de gas natural a los municipios de Otero de Herreros, El Espinar y Villacastín, entre otros.

La empresa explica que "invertirá este año más de 2 millones de euros en Segovia destinados a construir la infraestructura gasista necesaria para extender el suministro a otros municipios y dar servicio a nuevos clientes en las localidades que ya disponen de gas natural".

**Gasóleos MARTÍN**

**PLANTA DISTRIBUIDORA  
Y OFICINAS:**

**C/ Guadarrama, 25.**

**Pol. Ind. "El Cerro"**

**Telf.: 921 43 84 04**

**40006 SEGOVIA**



Horarios de las tarifas 2.01, 2.02, 2.03 y 3.01 para potencias de menos de 15 kW/FUENTE: UNIÓN FENOSA

**GASÓLEOS**

DISTRIBUIDOR COMERCIAL DE  
PRODUCTOS PETROLÍFEROS

# SAN MEDEL

**VALSECA**  
Segovia

Teléfonos 921 44 10 54  
921 52 71 15

SERVICIO A DOMICILIO  
GASÓLEOS A, B Y C

► LAS CUENTAS PÚBLICAS PARA 2009 LLEGAN A LAS CORTES

# PNV y BNG logran sus exigencias y aceptan salvar los Presupuestos

Poco antes de que se terminara el plazo para presentar las enmiendas a la totalidad, vascos y gallegos confirman «un principio de acuerdo» para respaldar la propuesta del Gobierno

• El voto positivo de ambos partidos nacionalistas en el Congreso supondrá la concesión de casi un centenar de millones extra a Vitoria y de más de 125 para la región atlántica.

AGENCIAS / MADRID

Por más que el Gobierno intentara encubrir su nuevo compadreo con los nacionalistas haciendo creer a la opinión pública que el PSOE estuvo negociando intensamente con PNV y BNG «hasta el último minuto», lo cierto es que a nadie sorprendió que Moncloa certificara ayer la compra del voto de vascos y catalanes para sacar adelante un proyecto de Presupuestos para 2009 que no convence al PP, ni a CiU, ni a IU, ni a CC, ni a ERC, ni a UP y D, ni a la mayoría de expertos. La *salvación* de las cuentas públicas supondrá a los ciudadanos españoles la transferencia parcial de las competencias en Investigación y Desarrollo al País Vasco, que irán acompañadas de unos 100 millones de euros, así como otros 125 millones extra para Galicia. Huelga decir que tales cantidades serán detraídas de otras partidas que, hasta ayer, estaban destinadas al resto de comunidades.

Por más que el pacto estuviera cantado y por más que todos se empeñaran en asegurar que se trata solo de «un principio de acuerdo», la vicepresidenta De la Vega aprovechó su tradicional rueda de prensa tras el Consejo de Ministros para proclamar que se trata de un entendimiento «muy positivo», ya que los futuros Presupuestos son «los que necesita el país en una situación de crisis económica: austeros, rigurosos y solitarios». Mientras, el ministro de Economía, Pedro Solbes, con un perfil siempre menos político que el de su compañera, se limitó a admitir que dicho acuerdo supondrá nue-



El portavoz de Economía del Grupo Popular en el Congreso, Cristóbal Montoro (c), registra la enmienda a la totalidad. / EFE

**El partido de Urkullu no se conforma aún y negociará más concesiones este fin de semana**

vos compromisos de gasto en I+D+i en la región liderada por el *lehendakari* Ibarretxe, varios de cuyos dirigentes tuvieron la desfachatez de permanecer toda la mañana de ayer apostados en las puertas de la oficina del Registro de la Cámara Baja con una enmienda a la totalidad en sus ma-

nos que, según amenazaban, presentarían si no se les concedía todo lo que reclamaban.

A pocos metros de allí, en el mismo edificio de la madrileña Carrera de San Jerónimo, con el portavoz del PNV, Josu Erkoreka, en permanente contacto con el presidente de su partido, Íñigo Urkullu, que se quedó en Bilbao, y el portavoz del PSOE, José Antonio Alonso, también comunicado con el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, finalmente se firmó el acuerdo, según sus protagonistas pocos minutos antes de las 14,00 horas, momento en que expiraba el plazo para objetar contra las cuentas públicas.

Tras interpretar semejante comedia, Alonso explicó que el consenso alcanzado es «sólido» y per-

mitirá superar las enmiendas a la totalidad que se han presentado y que se debatirán el próximo miércoles, por lo que, en suma, los Presupuestos saldrán adelante. «Es un mensaje indudable de estabilidad», afirmó el ex ministro.

Por supuesto, el PNV, que conoce la importancia de sus votos, no está dispuesto a desaprovechar la ocasión y, lejos de conformarse con el centenar de millones arañado, advirtió de que solo se ha logrado «un principio de acuerdo», que todavía tendrá que ser precisado a lo largo del fin de semana para su firma a lo largo del lunes si consiguen salvarse las «dificultades» que existen todavía y que no son otras que la cesión de competencias en materia de empleo, actualmente exclusivas del Estado.

## PP: «Traerán más crisis y más paro»

EUROPA PRESS / MADRID

La confirmación de que el Gobierno logrará finalmente sacar adelante su proyecto de Presupuestos Generales para 2009 gracias a los votos del PNV y BNG no arredra a los *populares*, que ayer registraron en el Congreso su enmienda a la totalidad contra la propuesta de cuentas públicas presentada por los socialistas. A través de su portavoz económico, Cristóbal Montoro, que fue el encargado de entregar la queja en el Registro de la Cámara Baja, el principal partido de la oposición justificó su rechazo porque los números del Ejec-

utivo «traerán más crisis, más paro y destruirán el bienestar a través de precios más elevados».

A juicio del conservador, los Presupuestos han llegado a las Cortes «envejecidos» y «muertos», puesto que no responden a la «situación de emergencia nacional» que afecta a España.

Montoro lamentó que, ante una situación muy compleja motivada por la crisis financiera internacional, el Gobierno permite un «enorme» déficit exterior que hará «extremadamente vulnerable» a la economía. En concreto, el dirigente de la formación de Gé-

nova insistió en el incremento de 540.000 desempleados que contempla el cuadro macroeconómico que acompaña a los Presupuestos. «No se trata de una estimación, sino que es un objetivo del Gobierno», insistió Montoro, antes de ironizar con que el Ejecutivo socialista «busca volver a los buenos tiempos del paro».

También Coalición Canaria (CC), otrora aliada del PSOE, registró su enmienda, porque las cuentas públicas suponen «una vulneración del ordenamiento legal específico de las islas», especialmente por lo que respecta al

régimen económico fiscal canario, así como un «nuevo capítulo del expolio que el Estado viene practicando a la tensionada economía» del archipiélago. En su escrito, CC llega a acusar a Moncloa de protagonizar «una escalada política de chantaje a Canarias».

Por su parte, UPyD denuncia en su propuesta de retirada que las cuentas presentadas «no sirven» para reformar el modelo económico y productivo de España y, lejos de «promover la equidad» en la distribución de la renta, agravan «las diferencias existentes entre los más ricos y los más pobres».

EL ANÁLISIS

*Lo importante llega a partir del lunes*

Desde el punto de vista económico, más trascendente que la aprobación de los Presupuestos es el visto bueno a los dos decretos ley que permitirán capear la crisis financiera.

Por muy amplia que fuera la sonrisa del portavoz socialista en el Congreso, el ex ministro José Antonio Alonso, a la hora de informar sobre el acuerdo logrado por el PSOE para que PNV y BNG le permitan sacar adelante los Presupuestos para 2009, a nadie se le escapa que las cuentas públicas, cuya inmensa mayor parte ya está gastada de antemano en pensiones, sanidad y los sueldos de los funcionarios, no servirán para casi nada frente a la crisis económica.

En realidad, la de ayer es apenas una victoria pírrica de Moncloa que, eso sí, logra evitar una situación que hubiera sido extraordinariamente embarazosa, puesto que un Ejecutivo difícilmente puede convencer de nada a la ciudadanía si ni siquiera es capaz de aprobar sus números. Por lo que respecta al plano económico, el nudo gordiano llegará el lunes cuando, entonces sí, el PP apoyará los dos decretos ley aprobados por el Gobierno para avalar la deuda nueva de las entidades financieras hasta final de 2009 y crear un fondo de 30.000 millones de euros destinado a adquirir activos de las mismas.

Así lo anunció el portavoz económico *popular*, Cristóbal Montoro, quien explicó que su grupo ha decidido apoyar las medidas adoptadas por Moncloa después de que el presidente Zapatero se comprometiera a «abordar conjuntamente el desarrollo reglamentario» de las mismas, así como a introducir controles y garantías.

«Creemos en la palabra» del líder socialista, proclamó Montoro, antes de llamar la atención sobre la pereza del Gobierno que, tal como denunció el conservador, aún no ha convocado la prometida mesa de negociación bilateral para abordar reformas estructurales en los sectores de servicios y transportes. Ante semejante tardanza, Montoro advirtió de que se está «perdiendo un tiempo precioso», que en absoluto contribuye a frenar el espectacular repunte del paro durante los últimos meses.

Desde el PSOE se argumentó que, antes de crear el citado organismo, las dos formaciones mayoritarias deben cerrar los flecos sobre los dos decretos que verán la luz el lunes.

## ► POLÉMICA FUGA

## El Gobierno pide a Buenos Aires la extradición de Rodríguez Menéndez

EFE / MADRID

En cumplimiento de un trámite imprescindible, el Consejo de Ministros acordó ayer solicitar a Argentina la extradición del ex abogado Emilio Rodríguez Menéndez, detenido el 9 de octubre en Buenos Aires después de que en agosto se fugase de la prisión coruñesa de Teixeiro -donde cumplía una condena de 9 años y medio por cuatro delitos fiscales- aprovechando un permiso penitenciario.

«Nadie se escapa a la Ley, ni nadie está por encima de ella», sentenció la vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, a la hora de explicar la iniciativa del Ejecutivo.

Cabe recordar que la huida del letrado, famoso por otras fugas y por su implicación en diversos asuntos turbios, incluido el vídeo de contenido sexual protagonizado por el director de *El Mundo*, Pedro J. Ramírez, fue posible gracias a la cuanto menos sospechosa decisión del juez de Vigilancia Penitenciaria de La Coruña, Javier San Claudio, que autorizó la salida de la cárcel del delincuente con el argumento de que era una persona de toda confianza. Por si no hubiese bastado con el currículum de Rodríguez, el togado le dejó en la calle pese a la decisión expresamente contraria manifestada por la Junta de Tratamiento de la prisión, que desaconsejó la concesión del privilegio penitenciario debido al riesgo de que se escapara, luego desgraciadamente certificado.

## ► LUCHA CONTRA ETA

## Garzón prohíbe el homenaje a Lasa y Zabala de hoy en Tolosa

OTR-PRESS / MADRID

El omnipresente juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón prohibió ayer la manifestación convocada para hoy mismo en la localidad guipuzcoana de Tolosa en homenaje de los etarras José Antonio Lasa y José Ignacio Zabala, secuestrados y asesinados por los GAL, con motivo del 25 aniversario de su muerte.

El magistrado, que veta dicho acto tras una petición presentada por Dignidad y Justicia, destaca que la protesta está convocada por As-katasuna y Gestoras Pro Amnistía, asociaciones declaradas ilegales y que, por tanto, tienen suspendidas todas sus actividades.

## ► TRAGEDIA AÉREA EN BARAJAS



El magistrado continúa escuchando los testimonios de todos los implicados en el accidente, incluidos los agentes que colaboraron y los empleados de Emergencias. / EFE

# Los encargados de reparar el MD-82 culpan a Boeing de los fallos en la alarma

Los técnicos de mantenimiento imputados aseguran que el manual del fabricante permite que el avión vuele sin el relé que ellos retiraron

• Una responsable de Newco, filial de Spanair encargada del mantenimiento en tierra, manifiesta al juez que antes del despegue el piloto no le comentó que hubiese problemas.

AGENCIAS / MADRID

Tal como ocurre en casi todos los litigios para dirimir la titularidad de una herencia, el dolor y la conmoción ante la tragedia del pasado mes de agosto en Barajas han dado paso a un poco edificante espectáculo, en el que unos pelean por conseguir las mayores indem-

nizaciones posibles y otros intentan a toda costa *colgarle el mochuelo* de la responsabilidad a Boeing, fabricante del MD-82 de Spanair. En todo caso, a nadie parece interesarle demasiado descubrir cuál fue la causa que desencadenó la catástrofe.

Así ha quedado puesto de manifiesto durante las primeras comparecencias testificales ante el juez que investiga el accidente, que decidió imputar a los responsables del mantenimiento de la aeronave. Por más que todo apunte a que fue la desconexión de una sonda averiada la que provocó el fallo en la alarma que debía avisar a los pilotos de un problema en los *flaps*,

los mecánicos acusados se limitaron a tratar de justificar su decisión y argumentaron que dejaron que el avión volviera a la pista tras quitarle un fusible vital porque «el manual de equipamientos mínimos (MEL) del fabricante de la nave permite diferir hasta 10 días» el arreglo de esa avería.

Mientras, seis testigos indirectos del accidente del vuelo JK-5022 de Spanair ratificaron ayer durante su comparecencia ante el magistrado instructor las declaraciones que prestaron a la Guardia Civil. Entre ellos figura la coordinadora de vuelos de la compañía Newco, filial de Spanair encargada del mantenimiento en tierra, que confirmó an-

te el juez que el comandante Antonio García Luna, piloto del MD, no le comentó el día del accidente que hubiese «ningún problema».

Tras ella, prestaron declaración otros tres empleados de la compañía, todos los cuales se negaron a responder a las preguntas que les lanzaron los periodistas. Solo habló una persona que les acompañaba, que se erigió en portavoz oficioso. «No son testimonios que tengan *chicha*», manifestó, antes de añadir que los declarantes «preferían no salir en los medios, porque no es agradable que un avión se caiga y te llamen a declarar».

A continuación, pasó por el estrado un técnico de operaciones de AENA y, tras él, una azafata de Iberia que presencié el siniestro desde otro aparato. Su padre, que la acompañó a los Juzgados, declaró que su hija únicamente vio una gran columna de humo y no una explosión, como se llegó a publicar. En su momento, la azafata comentó ante la Guardia Civil haber oído un grito de los pilotos, por lo que entró a la cabina a ver qué ocurría. «¡Un avión se acaba de estrellar!», dijo entonces el oficial al mando de su nave. «En la carrera de despegue vi que apuraba mucho la pista. Por eso me fijé. Despegó y le dio un petardazo el motor izquierdo», añadió la joven.

AGENCIAS / MADRID

La toma de declaraciones a todos aquellos que, de una u otra manera, están vinculados con la tragedia de Barajas comenzó la semana pasada, pero está todavía lejos de haber concluido. Tras las comparecencias del miércoles, de las que salió la imputación de tres responsables del mantenimiento del MD-82 de Spanair, y los testimonios de ayer, que no aportaron novedades relevantes, el instructor recibirá a nuevos testigos durante los próximos días.

El 27 de octubre, otros cinco testigos contarán al magistrado los hechos que presenciaron y, entre ellos, estarán las personas encargadas de cargar el combustible en el avión, así como empleados de Newco, filial de Spanair que se encarga de las labores de mantenimiento de la flota de la compañía.

## Llega el turno de los testigos más reveladores

En su momento, el operario que efectuó el repostaje de la nave manifestó a la Guardia Civil que le «llamó la atención que el aparato tuviese encendidas las luces de anticollisión, unos pequeños pilotos que están en la parte superior e inferior del fuselaje». «Cuando se repostó, las luces deberían estar inactivas», alegó para justificar su extrañeza, comentó entonces. Un poco después, el día 31, declararán

varios responsables del mantenimiento de las pistas de Barajas.

El turno de los tres imputados llegará el próximo 12 de noviembre, un día en el que también deberá aclararse si fueron dos los técnicos que subieron juntos a la cabina del McDonnell Douglas o si fue uno solo. El testimonio de los profesionales aclarará las contradicciones que existen entre lo que ellos declararon ante la Guardia

Civil y lo manifestado por una de las supervivientes de la catástrofe, que iba en uno de los asientos de la clase *Business*, situada en las primeras filas del avión, justo detrás de la cabina de los pilotos. En su declaración, los técnicos mantuvieron que únicamente uno de ellos subió al avión, mientras que la pasajera sostiene que ambos entraron en la aeronave. Si la versión de los operarios se corresponde con la realidad, sería imposible contrastar sus opiniones con las del piloto Antonio García Luna y su copiloto, los únicos que podrían arrojar luz al respecto, puesto que ambos fallecieron en el impacto.

Ya fuera del juzgado, el presidente del comité de Spanair en Madrid, Federico Cárdenas, proclamó que sus compañeros imputados cuentan con el «total apoyo» de los trabajadores de la empresa.



Los padres posan junto a su hijo Javier, un pequeño nacido en Sevilla el 12 de octubre, que salvará la vida de su hermano. / EFE

## La Iglesia, contraria a destruir embriones para salvar vidas

La Conferencia Episcopal Española se muestra disconforme con el nacimiento de un bebé a través de la técnica de diagnóstico preimplantacional para evitar que su hermano fallezca

• La CEE considera que «someter la vidas humanas a criterios de pura eficacia técnica supone reducir la dignidad de las personas a un mero valor de utilidad».

FAX PRESS / MADRID

La Conferencia Episcopal Española (CEE) se posicionó ayer en contra de la técnica de diagnóstico preimplantacional, que permitió el nacimiento, en Sevilla el pasado 12 de octubre, del primer *bebé me-*

*dicamento* en España. «La llegada al mundo de una persona humana ha venido acompañada de la destrucción de otras, sus propios hermanos, a los que se les ha privado del derecho a la vida», aseguraron desde la CEE en alusión a los embriones deshechados.

Los obispos lamentan que se haya puesto el énfasis «en la feliz noticia del nacimiento de un niño y en la posibilidad de la curación de la patología de un familiar», y al tiempo se haya «silenciado el hecho dramático de la eliminación de los embriones enfermos y eventualmente de aquellos que, estando sanos, no eran compatibles

genéticamente», matizaron. En una nota emitida por la Secretaría General de la Conferencia Episcopal y titulada *Curar a los enfermos, pero sin eliminar a nadie*, la Iglesia quiere señalar la «implicaciones morales» de una técnica que ha permitido venir al mundo a un pequeño cuya sangre del cordón umbilical podría sanar a su hermano de seis años, enfermo de beta talasemia mayor, una dolencia letal.

«El hecho alegre del nacimiento de un bebé no puede justificar la instrumentalización a la que ha sido sometido y no basta para presentar como progreso la práctica eugenésica que ha supuesto la

destrucción de sus hermanos generados in vitro».

Además, la CEE destaca que, frente a la calificación de «éxito» y «progreso científico» que ha permitido que naciera un niño para cuidar a su familiar enfermo de una anemia severa fatal, «someter la vida humana a criterios de pura eficacia técnica supone reducir la dignidad de la persona a un mero valor de utilidad».

No obstante, desde la Conferencia Episcopal Española quieren dejar claro que con este pronunciamiento personal no se juzga la conciencia ni las intenciones de los ciudadanos.

## Practican los primeros abortos farmacológicos en alta mar

EFE / VALENCIA

A pesar de los graves incidentes que se produjeron el jueves con motivo de la llegada a España de la embarcación abortista de la organización solidaria *Women on waves*, el ginecólogo José Luis Carbonell practicó ayer los tres primeras interrupciones de embarazo farmacológico a unos 30 kilómetros del puerto de Valencia, en aguas internacionales.

El velero *Menina*, de bandera holandesa, partió hacia las 09,00 horas de la mañana del muelle con tres mujeres de menos de 6,6 semanas de embarazo para interrumpir su gestación sin tener la

autorización de un psiquiatra que exige la ley española.

Carbonell, director de la Clínica Mediterránea Médica en la *Comunitat Valenciana*, reiteró en la embarcación que las mujeres europeas «abortan diciendo que quieren hacerlo, sin permiso de nadie», a diferencia de las nacionales, que necesitan autorización de un profesional médico.

La visita del buque abortista a España se enmarca en la campaña de *Women on Waves* para reivindicar la interrupción voluntaria de la gestación como un derecho de la persona y defender la necesidad de cambiar la Ley Orgánica es-



Llegada del barco abortista a Valencia.

pañola de Interrupción Voluntaria del Embarazo de 1985, que consideran obsoleta dentro del ámbito europeo.

«Estamos luchando -explicó Carbonell a los periodistas en alta mar- por que la normativa respete la dignidad de la mujer y se equipare al resto de Europa, que lleva 35 años con leyes así».

La salida de ayer se repetirá el próximo lunes 20 y la intención de los organizadores de la campaña es llevar a cabo ocho abortos a mujeres con embarazos de menos de seis semanas y seis días.

Por su parte, una de las pacientes que ayer se sometieron a este proceso, Mamen, de unos 40 años de edad y madre de dos hijas de 14 y 12 años, aseguró que la maternidad «es maravillosa si es responsable y algo elegido». Tras la dura jornada, regresó a tierra con el ánimo tranquilo y contenta.

► SALUD

## Las farmacias catalanas harán pruebas rápidas para detectar el VIH desde 2009

EFE / BARCELONA

Las farmacias catalanas harán test rápidos de detección del sida a partir de 2009 para fomentar el diagnóstico precoz de la enfermedad y contribuir a romper la cadena de transmisión, según anunció ayer la titular de Salud de la *Generalitat*, Marina Geli.

Con motivo del Día de la Prueba del VIH, que se celebrará el próximo 20 de octubre, Geli explicó que, con carácter piloto, unas 25 farmacias del área metropolitana de Barcelona ofrecerán de forma gratuita este formulario, y destacó que con esta iniciativa se pretende que los 3.000 establecimientos catalanes se integren más en la red asistencial.

Las poblaciones escogidas tendrán más de 50.000 habitantes, y la prueba, que tarda entre 10 y 15 minutos en dar el resultado, con una fiabilidad del 99,6%, se hará a quien lo pida a partir de los 16 años de edad, para tratar de llegar a las personas más vulnerables que no se acercan a los servicios sanitarios.

Las farmacias elegidas deberán tener un espacio reservado para atender al usuario, y previamente se les formará sobre cómo informar del resultado del test, porque tiene una carga emocional para el cliente muy importante y hay que hacerlo bien.

En la red pública, en los centros de primaria y en los hospitales las pruebas de detección de este fatal virus se practicaron a alrededor de 250.000 personas.

► ESTUDIO

## La cerveza llevará una sustancia que combate células malignas

OTR-PRESS / MADRID

Un grupo de estudiantes de la Universidad de Rice ha utilizado la ingeniería genética con el objetivo de desarrollar el resveratrol en la cerveza y trasladar a esta bebida sus beneficios a la hora de reducir el cáncer y las enfermedades del corazón. Esta sustancia es un producto químico utilizado en el sector del vino, que ha demostrado reducir varias patologías, ya que contiene antiinflamatorios para combatir las células malignas.

Los beneficios cardiovasculares de este elemento han sido ya comprobados en ratones y en otros animales.

|TRIBUNA| P. MARTÍN CANTALEJO

# Fernando Savater, el último Planeta

QUE EL PREMIO PLANETA ha sido siempre controvertido es algo que no ignora nadie. Pero también hay que reconocer que, además de ser el premio literario español más famoso y mejor dotado, es el que recibe mayor número de originales; este año han sido nada menos que 528 las novelas presentadas, cifra récord en la historia del galardón. También este año se superó por tercera vez la cifra de 500 originales recibidos desde que en 1952 se otorgó el primer premio a Juan José Mira.

Como es sabido, el ganador de este 2008 ha sido el filósofo, ensayista y novelista Fernando Savater, y la finalista, Angela Vallvey, quien paulatinamente viene consolidando su nombre en la novelística española.

Y vuelvo a los originales presentados, de los que 189 proceden de ciudades españolas, pero como ha habido 238 sin especificar procedencia, no podemos saber si alguno era enviado desde Segovia. En los últimos años no se ha presentado ningún original procedente de aquí, aunque con anterioridad, y durante algunas ediciones, siempre aparecían uno o dos originales mandados desde nuestra provincia. En este momento me viene a la memoria el nombre de un buen amigo y notable escritor espina-riego -lamentablemente hoy "en paro" como tal-, Juan Pablo Ortega, porque en 1973 estuvo entre los finalistas con su obra "Los marrajos"; posteriormente Planeta publicó otro excelente relato suyo, "Las dos muertes de un tirano". Pero Juan Pablo no ha querido volver a probar suerte; bien sabe él las veces que le he "empujado" para que volviera a presentarse, pero ha sido firme en su decisión.

El secretario del jurado del premio, Carlos Pujol, manifestó en la reunión con los periodistas y críticos literarios la víspera de concederse el premio, que el nivel ha sido alto en general y que han abundado, como es habitual, las novelas históricas, sin que hayan faltado otras sobre nuestra guerra civil, aunque ya en número inferior a ediciones

anteriores, mientras que han proliferado los temas de misterio y aventura.

El Premio Planeta, pues, dentro de la controversia, sigue adelante en medio de la habitual expectación, y sin que se pueda negar la calidad de sus ganadores, en su mayoría. Precisamente en estas fechas se co-

*José Manuel Lara Bosch, presidente de la editorial, afirmó que el premio goza de buena salud intelectual y que el alto número de lectores se ha conseguido gracias a los nombres de los premiados*

nocía que Juan José Millás, ganador el año pasado del Planeta con su novela "El mundo", acaba de ser galardonado con el Premio Nacional de Narrativa, del Ministerio de Cultura, por la misma obra. Millás tiene también, entre otros galardones, el Premio Nadal, logrado en 1990 con "La soledad era esto".

José Manuel Lara Bosch, presidente de la editorial, afirmó que el premio goza de buena salud intelectual y que el alto número de lectores se ha conseguido gracias a los nombres de los premiados. En las "quinientas" que se comentan antes del fallo figuraban también, además de los galardonados, los de la colombiana Ángela Bercera, del turolense Javier Sierra y del vallisoletano Gustavo Martín Garzo, entre otros... Pero no podemos saber si alguna de las otras dos novelas finalistas, presentadas con seudónimo, es de alguno de ellos, porque fueron cuatro las obras finalistas firmadas seudónimo.

Fernando Savater, que se llevó los 601.000 euros del pre-

mio (menos la parte a tributar, que siempre ha sido muy elevada y era el constante "caballo de batalla" de José Manuel Lara, fundador de la editorial), presentó su novela con el lema "La curva del Pardo" y el seudónimo de Patricio. El título real es "La hermandad de la buena suerte", un relato que tiene la hípica (a la que el autor es muy aficionado) como protagonista: Un magnate de las carreras contrata a unos mercenarios para que localicen a un jockey desaparecido. "No hay referencia alguna a la guerra civil española, ni a la segunda guerra mundial, ni a las catedrales... es una obra de ficción pura, inventada", manifestaba jocosamente Savater ante los informadores. Se mostró siempre locuaz y alegre, no quedando a la zaga Álvaro Pombo, ganador del premio en 2006 y este año miembro del jurado, como novedad única en él, nombramiento que aceptó "porque el Premio Planeta es popular y divertido". Con él formaron el jurado los ya habituales Alberto Blecuá, Pere Gimferrer, Carmen Posadas, Rosa Regás, Alfredo Bryce Echenique y Carlos Pujol.

Fernando Savater nació en San Sebastián (1947) y es autor de numerosos libros de filosofía, ensayos, novela y reflexión política.

A su vez, Ángela Vallvey es la autora de "Muerte entre poetas", título de la novela que presentó con el lema "La inocencia de los bárbaros" y el seudónimo de Barfleur. Ángela es natural de la localidad manchega de San Lorenzo (1964) y su obra literaria está marcada por un amplio sentido del humor, que le permite a veces la crítica mordaz, estilo ya presente en su primera novela publicada en 1999. En el 2002 fue ganadora del otro premio español famoso, el Nadal, con "Los estados carenciales". También se presentó como persona de fácil palabra, muy comunicativa. Hizo un sentido recuerdo de la inolvidable figura del fundador de Editorial Planeta. En su novela esta vez finalista, la viuda de un poeta recién



fallecido reúne a varios amigos del difunto para tratar de esclarecer las causas de su óbito

El actual presidente del grupo e hijo del fundador, José Manuel Lara, comentó a los periodistas que el sector del libro resiste la embestida de la actual situación económica principalmente "porque las clases con más dificultades no son las más compradoras de libros". Pero añadió que de todas formas hay que ser cautos. Sobre la llegada del libro digital, del que ya existen algunas muestras y no pocas iniciativas, asegura que "hoy todavía es más caro "bajarse" un libro que imprimirlo".

De todas formas, hay que decir que el tema está ya aquí, sobre la mesa, y hay opiniones pa-

ra todos los gustos, naturalmente. Algunos aseguran que para el 2018, el libro digital puede ser "la gran estrella", pero habrá que esperar hasta ese año, al menos, para ver cómo están las cosas y los gustos de los lectores. Y los precios, claro.

Lara descartó nuevas compras de editoriales por parte del grupo, porque dijo que hay que consolidar las más de cien incorporadas por Planeta. En cuanto a la última adquisición, la de la francesa Editis, afirmó que "ha sido muy positiva, ya que Francia es el país de mayor tradición lectora y este grupo representa el 24% de la edición en lengua francesa, con la incorporación de más de 40 sellos editoriales de Francia".



las noticias de segovia no acaban en el periódico, siguen en la red.

EL ADELANTADO.com



## A la caza y captura del voto indeciso

Obama y McCain pelean por los estados clave a solo 17 días de las elecciones a la Presidencia. Los republicanos recrudecen sus ataques contra el candidato demócrata, que mantiene una ventaja de siete puntos en los sondeos

• Mientras el aspirante conservador insiste en vincular a terroristas con su rival, éste no duda en equiparar las políticas económicas de su contrincante con las de Bush.

**TERESA BOUZA (EFE) / WASHINGTON**  
Tras una tregua de menos de dos días después del último debate de la campaña, los aspirantes a la Casa Blanca, el demócrata Barack Obama y el republicano John McCain, volvieron ayer a la carga en dos estados clave de la contienda.

A solo 17 días de las elecciones, los esfuerzos se concentran en un puñado de territorios indecisos como Virginia, destino de Obama, y Florida, adonde viajó McCain.

Las encuestas confirman que el viento sigue soplando a favor del aspirante afroamericano, que ha recibido el importante respaldo del diario *The Washington Post*.

Real Clear Politics, un sitio de internet que realiza una media de los distintos sondeos, le daba ayer 6,8 puntos de ventaja.

El demócrata puso rumbo a Virginia, un estado conservador desde las presidenciales de 1968 en el que los republicanos ven ahora peligrar su hegemonía.

Situado al sur de la Costa Este de EEUU, Virginia, como el resto de los territorios sureños, abandonó a los demócratas tras la Presidencia de Lyndon Johnson (1963-1969) por insatisfacción con las reformas que impuso en el campo de los derechos civiles.

Pero este estado, que ha pasado de ser un área rural y conservadora a una más urbanizada y plural, está ahora en juego.

Virginia es uno de los 10 ó 12 estados a los que se circunscribe la batalla por la Casa Blanca en esta recta final de la campaña.

El líder demócrata defendió allí su plan para mejorar el sistema sanitario del país, donde 47 millones de personas carecen de un seguro médico. Obama vinculó nuevamente a su contrincante con las políticas fallidas de George W. Bush, cuya escasa popularidad se ha convertido en un lastre para las ambiciones políticas de McCain.

«En el debate de esta semana, mi rival sintió la necesidad de informar de que él no es el presidente Bush», señaló el político afroamericano, en referencia al comentario del republicano el miércoles, quien aclaró a su contrincante: «Yo no soy Bush, si quería usted competir con él debió presentarse hace cuatro años».

«No culpo a McCain por todos los errores del presidente. Al fin y al cabo solo ha votado con George Bush el 90 por ciento de las veces», añadió Obama en tono irónico.

«Pero es justo decir que en los tres debates y 20 meses (de cam-



Un seguidor de McCain luce una camiseta en apoyo de la candidata a vicepresidenta Sarah Palin. / SHAWN THEW (EFE)

paña), el senador por Arizona todavía no ha dicho una sola cosa que le haga diferente del inquilino de la Casa Blanca en lo referente a los asuntos económicos más importantes a los que hacemos frente hoy», añadió en tono serio.

McCain, mientras tanto, estuvo ayer en Florida, un territorio que históricamente favorece a los republicanos y donde Obama tiene ahora una ligera ventaja, no significativa desde el punto de vista estadístico.

La campaña del senador sigue centrada en desacreditar a su contrincante como demuestran las llamadas automatizadas en varios estados del país que vinculan al demócrata con Bill Ayers, un ex miembro del grupo radical

Weather Underground, implicado en atentados contra el Pentágono y el Capitolio en los años 60.

Las llamadas, que comenzaron el jueves en Nevada, Wisconsin y otras zonas clave, sostienen que el candidato progresista «ha trabajado estrechamente con criminales como Bill Ayers, cuya organización bombardeó el Capitolio, el Pentágono, la residencia de un juez y mató a estadounidenses».

Obama ha condenado las actividades radicales de Ayers, con quien colaboró en la junta directiva de varias asociaciones benéficas en la ciudad de Chicago, pero con quien no existen pruebas de que mantenga o haya mantenido una relación estrecha.

El aspirante insistió el miércoles en que cuando Ayers era un radical él tenía ocho años.

**LOS RABINOS, INDIGNADOS.** Algunos de los ataques de McCain han indignado a un grupo de rabinos estadounidenses, que denunció que la campaña del candidato republicano se inclina por utilizar un «discurso de odio» en el tratamiento que hace de su rival.

La organización Rabinos por Obama criticó que la manera en que el senador por Arizona, su aspirante a la Vicepresidencia, Sarah Palin, y sus seguidores se refieren a su contrincante está dirigiéndose hacia un camino peligroso.

«Como líderes de la comunidad judía, somos bien conscientes del peligro de utilizar lenguaje político explosivo para marginar a individuos y grupos. Cada vez más, aquellos que hablan en nombre de la campaña de McCain han estado demonizando al senador de Illinois», indicó.

Para los rabinos, la campaña republicana ha incidido deliberadamente en el segundo apellido de Obama, Husein, como para insinuar una formación musulmana del aspirante, rumor que ha perseguido siempre al senador demócrata y que él siempre ha desmentido.

La organización acusó a la gobernadora de Alaska de decir que Obama «es amigo de terroristas». «En el siglo XXI en América, ninguna palabra tiene una carga emocional como la de *terrorista*».

Por otro lado, diputados kenianos han pedido la reforma de un aeropuerto del este del país para que el Air Force One, el avión presidencial estadounidense, pueda aterrizar en él en caso de que el candidato demócrata llegue a la Casa Blanca.

Debido a que el padre de Obama nació en la provincia de Nyanza, en el suroeste de la nación africana, los parlamentarios consideraron que el aeropuerto de la ciudad de Kisumu debe ser ampliado y mejorado en caso de que el por ahora aspirante quiera visitar el Estado.

### Joe el fontanero no tiene licencia y debe casi 1.200 dólares

Numerosas dudas se han levantado alrededor de Joe Wurzelbacher, de Toledo (Ohio), más conocido en todo el mundo como Joe el fontanero, después de haber sido nombrado en el último debate por la Presidencia en Estados Unidos hasta en 26 ocasiones. Este individuo, que en realidad se llama Samuel Joseph, no tiene licencia de fontanero, aunque la empresa para la que trabaja sí, por lo que solo podría estar empleado en la ciudad si va acompañado de un maestro con licencia, o en la periferia si va solo.

Además, según registros de los tribunales locales, publicados por la BBC, muestran que Joe el fontanero debe al estado de Ohio un total de

1.182,98 dólares, a causa del impuesto sobre la renta personal.

Joe Wurzelbacher apareció en televisión por primera vez la pasada semana, cuando se enfrentó al candidato demócrata a la Casa Blanca, Barack Obama, después de un mitin. Wurzelbacher le cuestionó sus planes de impuesto, que gravan más a quien posea una empresa de fontanería que a alguien que gane 250.000 dólares al año. Tras esto, la fama definitiva le llegó tras el debate presidencial del pasado miércoles, donde el senador republicano John McCain le puso como ejemplo del trabajador americano que sufriría si Obama se convierte en presidente.

# Uno de los favoritos llega a El Hospital

El Palencia de Pepe Calvo sólo cedió ante el Mirandés en toda la competición, ganando en seis de sus siete compromisos ligeros

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

El CD La Granja inicia hoy la ascensión al segundo puerto de categoría especial que le ha tocado afrontar en este tramo del calendario que, continuando con el símil ciclista, más parece la etapa reina del Tour.

Si la semana pasada fue la Segoviana el escollo a superar, en la jornada de hoy los pupilos de José Manuel Arribas deberán batirse el cobre frente a otro de los gallos de la categoría. El Palencia parece el único equipo capaz de hacerle sombra al Mirandés por el liderato de la categoría, porque lo tiene todo. Desde un buen entrenador en el banquillo como es Pepe Calvo, a jugadores de contrastada categoría dentro incluso de la Segunda División B, a lo que hay que sumar las ganas que desde el club tienen de seguir mejorando al equipo. Si hace poco era el delantero Paulino (que jugara en el Atlético de Madrid) quien pasaba a formar parte de la plantilla del conjunto morado, ahora es el exjugador de Primera División Benjamín, (Cádiz, Betis...) quien ha firmado por esta campaña con el club palentino.

Pero si hay un jugador que está destacando sobre el resto en el cuadro morado es el joven delantero Canario, que se está mostrando como un consumado goleador, y por el que han recabado informes varios equipos de Primera, entre los que se encuentran el Real Madrid, el Villarreal, el Sevilla y el Valladolid. Casi nada.

No cabe duda que el Palencia tiene un gran plantel que le sitúan como uno de los rivales a batir en la competición. Pero ese favoritismo contará poco si el CD La Granja es capaz de mostrar el nivel de juego que exhibiera en el campo de La Albuera hace seis días, ya que el sacrificio de los jugadores durante los noventa minutos de partido es algo que se da por supuesto, puesto que si de algo están haciendo gala los componentes

del conjunto granjeño a lo largo de la temporada es de un esfuerzo físico constante, fruto de una gran actitud.

Arribas tendrá que hacer variaciones con respecto al once que jugó en el campo de La Albuera. La quinta amarilla de Víctor Roldán le hará salir del equipo en beneficio de Chechi, y las dudas de Óscar Herrero y Jónathan, ambos con molestias musculares, podrían hacer entrar en la línea defensiva a jugadores como Dani Rincón o Álvaro. No se esperan cambios en la línea de ataque, aunque la buena actuación de Jorge Migueláñez en el encuentro ante la Segoviana podría colocarle en el once titular.

La Granja no parte como favorito para el encuentro, y eso puede jugar en su favor ante un rival que siempre sale a ganar.



Chechi, en la imagen llevándose el balón ante un jugador del Aguilar, volverá al once del CD La Granja. / JUAN MARTÍN

## EL PARTIDO

HORA  
17:00 horas

CAMPO  
El Hospital

ÁRBITRO  
Lavín Pérez (Burgos)

### CD LA GRANJA

ENTRENADOR JOSÉ MANUEL ARRIBAS



#### BANQUILLO

Yordi, Dani Rincón, Jorge, Lastrí, Christian

### PALENCIA CF

ENTRENADOR PEPE CALVO



#### BANQUILLO

Diego Pastor, Saavedra, Loma, Paulino, Albertín

## ESTADÍSTICA

### CD LA GRANJA

Encuentros jugados en casa	3
Partidos ganados en casa	1
Partidos empatados en casa	1
Partidos perdidos en casa	1
Goles totales a favor	6
Goles recibidos	8
Goles marcados en casa	3
Goles recibidos	4
Puntos totales	10
Puesto en la clasificación	11

### CF PALENCIA

Encuentros jugados fuera	3
Partidos ganados fuera	2
Partidos empatados fuera	0
Partidos perdidos fuera	1
Goles totales a favor	14
Goles recibidos	4
Goles marcados fuera	2
Goles recibidos fuera	1
Puntos totales	18
Puesto en la clasificación	2

LOS  
DATOS

▶INÉDITO

Será la primera ocasión en la que el conjunto granjeño y el palentino se enfrenten en competición oficial

▶BAJAS

Víctor Roldán no jugará por sanción, y Arribas tampoco podrá contar con Pachi, Óscar Muñoz y Mario

## EL JUGADOR A SEGUIR

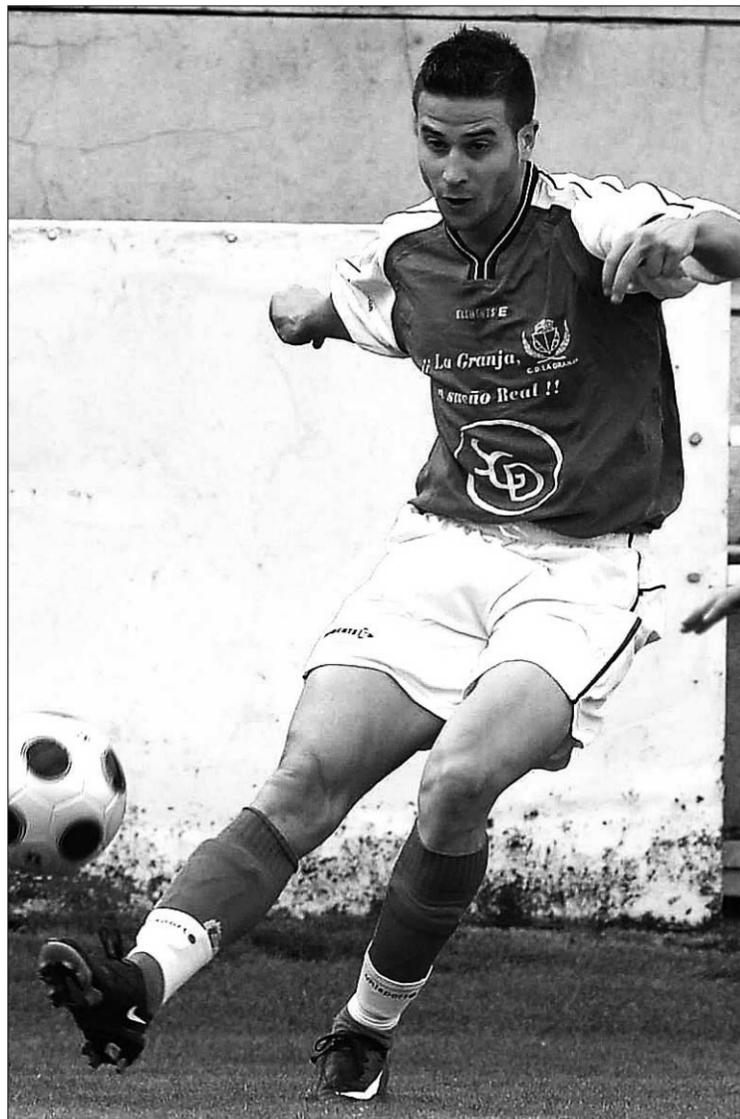
# RUSO TENDRÁ TRABAJO DE SOBRA EN EL LATERAL

Es Alberto Gómez Pérez, "Ruso", todo un descubrimiento para el aficionado al fútbol segoviano, aunque los técnicos del CD La Granja ya le tenían más que seguido tanto en su trayectoria en las selecciones provinciales como en el Cantalejo, equipo en el que fue uno de los mejores la pasada campaña en la Regional de Aficionados.

Con una buena calidad técnica, y un envidiable fondo físico, Ruso se ha ido haciendo poco a poco con un hueco en el once inicial de José Manuel Arribas, hasta

Con el paso de los partidos Ruso se ha ido haciendo con un hueco indiscutible en la zaga granjeña

ser uno de los indiscutibles en la zaga granjeña. El segoviano va a tener trabajo de sobra en el encuentro de esta tarde, porque en defensa se va a medir con Agostinho, uno de los mejores extremos de la categoría, y en ataque Bubi va a necesitar de su colaboración desdoblándose en la banda derecha. Del trabajo de Ruso en la banda dependerá que el CD La Granja pase por menos apuros defensivos de los que en un principio se esperan frente a uno de los mejores equipos de la Tercera.



**Habrà una buena entrada.** Si la climatología no se empeña en fastidiar la tarde, el campo de El Hospital registrará una de las mejores entradas de la temporada, ya que el Palencia suele ser uno de los equipos más seguidos por parte de sus aficionados, que ya han realizado más de un largo desplazamiento para animar al conjunto morado en su periplo por la Tercera División. / FOTO: JUAN MARTÍN

## LAS CLAVES

▶**Las bandas.** Y más en concreto la banda izquierda, en la que Agostinho se está mostrando como un extremo hábil y veloz por su carril. Ésta es una de las armas principales del conjunto que entrena Pepe Calvo, pero no la única.

▶**Distancia entre líneas.** La Granja ha de aprovecharse de las medidas del terreno de juego de El Hospital para poder ejercer su insistente presión sobre la salida del balón del Palencia. Pero la presión debe hacerla todo el equipo, porque el rival sabe aprovechar perfectamente los espacios entre líneas.

▶**El gol.** El equipo granjeño ha de mejorar sus porcentajes de cara a la meta contraria. Crear tantas ocasiones como se hizo en el partido ante la Segoviana y no conseguir marcar más que una es un lujo que ante el Palencia también puede costar caro.

▶**Canario.** Es actualmente el delantero más en forma del grupo VIII de la Tercera División. Su calidad en el remate está fuera de toda duda, y ya está siendo seguido por equipos de Primera División.

## EL RESTO DE LA JORNADA

▶**Mirandés - Ávila**  
Campo: Anduva  
Árbitro: Gzlez Fernández (Pa)

▶**Arandina - Almazán**  
Campo: El Montecillo  
Árbitro: Ruiz Sánchez (Le)

▶**Salmantino - Huracán**  
Campo: El Helmántico  
Árbitro: Manso García (Sg)

▶**G. Íscar - Bembibre**  
Campo: San Miguel  
Árbitro: Alberca García (Za)

▶**Cebrereira - Segoviana**  
Campo: El Mancho  
Árbitro: García Enríquez (Sa)

▶**Becerril - Aguilar**  
Campo: Mariano Haro  
Árbitro: Román Román (Pa)

▶**Cultural B - S. Marta**  
Campo: Puente Castro  
Árbitro: López Cuesta (Bu)

▶**Numancia B - Astorga**  
Campo: Francisco Rubio  
Árbitro: Rivero Guerra (Bu)

▶**Norma - Burgos CF**  
Campo: El Pontón  
Árbitro: Rubio Sánchez (Va)

## ASÍ ESTÁ LA CLASIFICACIÓN

	J	G	E	P	GF	GC	Pt
1 Mirandés	7	7	0	0	16	2	21
2 Palencia	7	6	0	1	14	4	18
3 Burgos	7	5	1	1	20	4	16
4 Segoviana	7	5	0	2	14	12	15
5 Arandina	7	4	2	1	12	8	14
6 Ávila	7	4	1	2	10	6	13
7 Becerril	7	3	2	2	5	6	11
8 Astorga	7	3	2	2	11	10	11
9 Numancia B	7	3	1	3	8	8	10
10 Norma	7	3	1	3	10	9	10
11 La Granja	7	3	1	3	6	8	10
12 Aguilar	7	3	1	3	7	7	10
13 Bembibre	7	2	3	2	3	3	9
14 Salamanca B	7	2	2	3	10	8	8
15 Huracán Z	7	2	1	4	9	8	7
16 Cebrereira	7	2	0	5	8	17	6
17 Íscar	7	1	1	5	8	17	4
18 Almazán	7	1	0	6	3	15	3
19 Santa Marta	7	0	2	5	5	14	2
20 Leonesa B	7	0	1	6	4	17	1

## BIENVENIDA LA SOÑADORA



Bienvenido seas como seas. En Ayuda en Acción llevamos más de 25 años demostrando que la solidaridad da resultados: más de 72.000 maestros capacitados, más de 2.500 unidades de salud... Y juntos defendemos los derechos de más de 3.000.000 de personas. Pero queda mucho por hacer.

Apadrina un niño y participarás en el desarrollo de su comunidad

CON TU AYUDA ES POSIBLE

Ayuda  
en  
Acción  
www.ayudaenaccion.org  
902 402 404

FÚTBOL

REGIONAL PREFERENTE

# El Cuéllar Sol Exclusivas recibe hoy a El Espinar San Rafael

El Unami tiene esta tarde un difícil compromiso en el campo del Cristo Atlético

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

De derbi en derbi, el Cuéllar Sol Exclusivas se vuelve a enfrentar por segunda semana consecutiva a un equipo de la provincia. Si el pasado sábado los de Félix Blanco consiguieron puntuar en La Albuera ante el Unami, una semana después le corresponde jugar en casa y verse las caras con El Espinar San Rafael, en un encuentro que tiene lugar esta tarde en el campo de Santa Clara a partir de las 16:30 horas.

Cuatro puntos separan a espinariegos de cuellaranos en la clasificación tras cinco jornadas. El conjunto de Luis Urías es quinto en la tabla, con dos victorias, dos empates y una sola derrota. Además, es el segundo equipo más goleador del grupo con doce tantos, después del líder –el sorprendente Atlético Candeleda–, que ha logrado 14 goles.

Por el lado cuellarano el entrenador tendrá que hacer frente a dos ausencias seguras, las de los sancionados Víctor –que acabó expulsado con dos tarjetas amarillas en el partido contra el

Unami– y Mora –que vio la roja directa en el campo de La Albuera. Estas bajas serán cubiertas por Joel y Mario Arribas.

Félix Blanco comenta que su equipo “afrenta este partido con ilusión y satisfacción después del último resultado, con la esperanza de seguir puntuando ante un rival al que tenemos mucho respeto”.

En cuanto a los espinariegos, con la moral alta tras la clara victoria en casa ante el Sporting Uxama, el equipo ha rendido muy satisfactoriamente esta semana, y de cara al encuentro en Santa Clara el técnico podrá contar con dos jugadores por puesto, ya que solo tiene a Ico como baja segura por lesión.

Luis Urías, entrenador de El Espinar San Rafael, espera encontrarse hoy con un rival “al que le gusta presionar, muy luchador sobre el campo, que siempre juega con intensidad y que esperará hacer un buen papel en su casa”.

**CRISTO ATLÉTICO-UNAMI** Uno de los campos más complicados



El Espinar San Rafael espera repetir el buen partido de la semana pasada en casa. /PEDRO L. MERINO

de la temporada pasada en el Grupo VIII de Tercera División era el del Otero de Palencia, donde grandes equipos de la región sufrieron para sacar algo positivo. Este año el anfitrión de este campo, el Cristo Atlético, milita en la Regional Preferente, donde tras cinco jornadas se encuentra segundo con tres triunfos, dos empates y ninguna derrota.

Esta jornada, al Unami le corresponde intentar dar la sorpresa en tierras palentinas (17:00 horas),

a la espera de poder repetir el excelente papel que protagonizaron los segovianos hace dos semanas en casa del Sporting Uxama, si bien el rival de entonces poco tiene que ver con el de esta tarde.

A los hombres de Tito Domingo les supo a poco el punto que consiguieron en casa ante el Cuéllar Sol Exclusivas, y confían en que recuperar con el Cristo Atlético su asignatura pendiente: el gol. De cara al encuentro de hoy el Unami ha aprovechado muy

bien sus entrenamientos semanales, como viene siendo la tónica general durante esta temporada, en la que la implicación de todos los jugadores está siendo fundamental para el buen funcionamiento del grupo.

En el equipo segoviano no podrá viajar a Palencia el sancionado Guillermo, que causará baja los dos próximos partidos de Liga, después de ver la cartulina roja directa en el último encuentro jugado ante el Cuéllar.

FÚTBOL SALA

PRIMERA NACIONAL A

## El Valverde del Majano se enfrenta al Loeches a la caza de su tercer triunfo

Los segovianos, que cuentan con varias bajas por lesión de cara a esta tarde, juegan ante un rival que todavía no ha perdido ningún partido

D.L.P. / SEGOVIA

Con las pilas cargadas tras el excelente partido del pasado fin de semana en Humanes, donde se brilló en una primera parte antológica y se supo sufrir en la segunda para mantener intacta la victoria, el FS Valverde del Majano intentará aprovechar esta inercia positiva para conseguir dar la campanada en casa y ganar por primera vez a un rival que mantiene el ‘cero’ en su casillero de derrotas: el Loeches, un firme candidato –como lo fue el año pasado– para lograr una plaza para el ascenso a División de Plata.

El partido se celebra esta tarde en el pabellón de San Cristóbal en el horario habitual de las 18:30. En el lado segoviano la semana ha

transcurrido con normalidad, pero las malas noticias llegan una vez más desde el parte de la enfermería. De los quince jugadores con los que Diego Gacimartín cuenta en la plantilla, siete están lesionados. Una lista que, para más desdicha, ha aumentado con respecto a la semana pasada, y que la forman jugadores como Charly (con molestias en la cicatriz causada por su operación de hernia); Quique Molina (que sufrió un fuerte golpe en el talón); Juanlu y Abel (ambos con sobrecargas musculares).

Estos cuatro jugadores no podrán participar esta tarde ante el Loeches, pero aún hay más hombres con problemas físicos, como Quique Salgado, con un es-

guince de tobillo, Adrián, o Callejo, que ha pasado la semana enfermo con un virus.

A pesar de todo, el Valverde del Majano dará “todo lo que podamos físicamente, sin renunciar a nuestro juego de presión y velocidad”, como apunta el entrenador Diego Gacimartín, que es consciente de la fortaleza del Loeches, “un equipo que cuenta con jugadores con experiencia, como Lillo (que llegó a jugar en el Carnicer Torrejón), Edu (uno de los mejores de la categoría en el uno contra uno) y un portero de gran calidad. Además, en el banquillo está Javier Trigueros, que fue jugador del Caja Segovia y entrenador de equipos como el Móstoles”, concluye el técnico segoviano.

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE PLATA FEMENINA

## El Unami juega mañana con el BSM Ciudad de Alcorcón

El equipo de la localidad madrileña llega a Segovia después de caer la jornada pasada en casa ante el Encofra Casarrubios

D.L.P. / SEGOVIA

Con los pies de nuevo en la tierra después de la derrota sufrida en Valladolid ante el UVa, las jugadoras del Unami Caja Segovia esperan repetir la buena imagen dada en el partido inaugural de la temporada en casa, y conseguir su segunda victoria mañana domingo a las 12:30 horas del mediodía frente al BSM Ciudad de Alcorcón.

El encuentro que va a acoger el pabellón Pedro Delgado enfrenta a dos conjuntos parejos, de similares características sobre el papel. Por ello, las mujeres de Javier Martín Peña deberán hacer valer el factor cancha para lograr tres puntos que

les permitan no descolgarse en la clasificación.

De cara al partido el técnico segoviano recupera a Patricia, que ya está dada de alta de su lesión muscular, pero pierde a Tamara Adeva, con una lesión entre el glúteo y el isquiotibial.

En cuanto al rival, el BSM Ciudad de Alcorcón cuenta con los mismos números que el Unami Caja Segovia (un triunfo en la primera jornada de Liga y una derrota en la segunda). De todas maneras, como apunta Martín Peña, “todos los equipos madrileños son muy fuertes, y la suerte del partido dependerá de si salen a defender atrás y buscar el contragolpe o si juegan abiertas”.

FÚTBOL

INSTALACIONES



Aspecto de la grada lateral del campo de La Albuera en la imagen de archivo. //JUAN MARTÍN

# La grada del campo de La Albuera será derribada en diciembre

El Ayuntamiento espera que los trabajos de demolición no se prolonguen más de quince días

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Una semana después del anuncio por parte del diputado del Partido Socialista, Óscar López, de la aportación de 75.000 euros por parte del Consejo Superior de Deportes al Ayuntamiento de Segovia para el derribo de la grada lateral del campo de La Albuera antes de que finalice el año, y de las ayudas sucesivas en los dos años siguientes para la creación de una grada cubierta, aún no se conoce la cantidad final que se destinará a la citada reforma, por más que la misma puede rondar, como ya anunció esta redacción, los dos millones de euros.

El Consistorio segoviano tiene previsto iniciar las obras de demo-

lición de la grada en el mes de diciembre, puesto que faltan aún varios trámites para que se reciba el dinero, y posteriormente hay que realizar la contratación administrativa. Pero teniendo en cuenta que las obras podrían estar finalizadas en un plazo de quince días, de momento hay tiempo más que suficiente para realizar los trabajos.

Ahora bien, la preocupación comienza a existir en torno a lo que sucederá en el año 2009, cuando la grada ya esté derribada, puesto que el proyecto de la grada cubierta no se puede cerrar si no se conoce el importe total del uno por ciento de las quinielas que entre el Consejo Superior de Deportes y la Federación Española

de Fútbol habrían decidido destinar a la reforma del campo de La Albuera. Precisamente sobre esa reunión se hacían eco en Palencia, ya que el Ayuntamiento palentino informaba en días pasados que la directora general de Infraestructuras Deportivas del Ministerio de Educación, Política Social y Deportes, María Dolores Molina de Juan, había anunciado al alcalde, Heliodoro Gallego, los resultados del último encuentro celebrado entre la Federación Española de Fútbol y el Consejo Superior de Deportes, y por el que Palencia recibiría 100.000 euros para la reforma del campo de fútbol de San Telmo.

En la Concejalía de Deportes

del Ayuntamiento de Segovia no se tenía constancia de la citada reunión, como tampoco de la negativa de la Dirección General de Deportes de la Junta de Castilla y León a colaborar en el proyecto de reforma del campo palentino, cuyo Ayuntamiento está gobernado por el Partido Socialista. Con los citados antecedentes, y teniendo en cuenta que la Consejería de Cultura y Turismo ya ha anunciado que no va a destinar ni un solo euro de sus presupuestos para la reforma de instalaciones deportivas, todo lleva a pensar en una sola dirección, y no es precisamente la del apoyo decidido de la institución regional a la reforma del campo de La Albuera.

DESDE LA GRADA



ANA VÁZQUEZ

## Una de jueves y dieciséis

Se ha desvelado el secreto. Siguen en sus pantallas. No se han ido. Martes y Trece, aquel dúo que nos alegraba parodiando de forma esperpéntica la realidad, continúa sobre las tablas. Sí, sobre las tablas de un parque. Actúan de infiltrados y de vez en cuando regalan al público una nueva versión de su vídeo más recordado: el de la empanadilla de Encarna. Ahora son Jueves y Dieciséis. Mejor, porque si encima llegan a conservar el nombre, nos volvemos seguro; que con la mala suerte no se juega y con la mafia menos. Eso sí habría sido el robo de la joya y la escena no nos habría hecho, con perdón, ni puta gracia.

Si no pudo verlo, se lo cuento. La historia fue de esas en las que no sabes si llorar de risa o reír por no llorar. Al final, como la que llamaba al programa de Encarna, te acabas quemando con la empanadilla que tienen encima los de la mesa, los de los lados y los de los palcos; que no debieron de hacer la mili en Mostoles o, por lo menos, nadie les enseñó disciplina y, mucho menos, autoridad.

España e Italia se juegan un puesto en la final del Mundial de fútbol sala. Están en la prórroga con empate a dos. Falta escasos segundos y ¡ay! Marcelo roba, pasa a Kike, éste se la intenta devolver, pero se encuentra con el pie de Foglia, que despeja mal y hace que el balón salga disparado hacia su propio poste, rebota en el italiano y se cuela dentro justo... justo cuando no suena la bocina. Porque no hay. No hay marcador que marque que las centésimas de segundo y mientras Jueves da el gol como válido, Dieciséis tiene toda la empanadilla encima y parece no estar seguro de lo que marcaba su reloj. Unos celebran el gol y otros se acercan con ansia a la mesa a por el resto de empanadillas.

¿Digamelón? Sí, sí, he dicho que estamos en un Mundial. Sí, de la FIFA. Sigo. Jueves y Dieciséis se meten al camerino. Se toman su tiempo. El 3 para España no sube al marcador. Salen veinte minutos después. El 3 aparece de repente mientras los españoles se colocan como si tuviesen que seguir. ¿Cómo? Seguir jugando. ¿Qué? ¿Oye? España e Italia ¿en Brasil? Dispara y ¡fin!. No, no vale. Jueves no ha tocado el pito. ¿Otra? Sí, ahora sí. Como dijo un sabio, ¡viva el futbol!

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR

# El Caja Segovia juega hoy un partido amistoso ante el Gestesa en Guadalajara

J.M. / SEGOVIA

A una semana del reinicio de la competición, el Caja Segovia de fútbol sala prosigue con sus entrenamientos de preparación, y durante la mañana de hoy se desplazará a Guadalajara para disputar a las doce de la mañana un encuentro amistoso ante el Gestesa, conjunto que ha aprovechado este parón liguero para dar de baja al brasileño Wender y tener a prueba a dos conocidos de la afición segoviana, Minhoca y Cogorro, que

posiblemente jueguen hoy frente al equipo que entrena Miguel Rodrigo.

No está teniendo suerte en absoluto el conjunto segoviano en lo que a lesiones se refiere, porque a las dolencias de los porteros Arrivi y Cidao, el primero con una artritis y el segundo con un fuerte golpe en uno de sus dedos, más las de Guga y Kensuke, con problemas de rodilla, se les unen ahora las lesiones de los argentinos Matías Lucuix y Diego Giustozzi, que van

a llegar del Mundial cuando menos tocados.

Matías sufrió una inflamación de la tibia durante la disputa del campeonato, y además en el último encuentro ante Rusia una caída de un jugador ruso sobre su tobillo le produjo un esguince. Diego, por su parte, forzó demasiado para poder llegar en condiciones a la cita mundialista y tiene problemas de pubis que no le permitirán entrenar con normalidad.

Así que seis jugadores de una

plantilla de trece tienen problemas físicos que le traen de cabeza a Miguel Rodrigo, que tendrá que llevar a Guadalajara a varios jugadores del filial.

Continuando con la ronda de amistosos antes de reiniciar la competición, que en el caso del Caja Segovia será el 1 de noviembre ante el Fisiomedia Manacor, el club tiene previsto disputar un amistoso el próximo miércoles en el Pedro Delgado ante el Puerto Llano que entrena Chema Cruz.

## GUÍA DEL FIN DE SEMANA

## FÚTBOL

Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
3ª División	CD La Granja - Palencia	El Hospital	17:00	S
	Cebrereña - G.Segoviana	Ávila	17:00	D
1ª Reg. Aficionados	Cuéllar Sol - Espinar SR	Santa Clara	16:30	S
	Cristo Atlético - Unami	Palencia	17:00	S
Nacional Juvenil	G.Segoviana - Arces	M.Chocolate	17:00	S
Regional Juvenil	CD Quintanar - Villamuriel	M.Chocolate	16:00	D
	Cristo Atlético - Cantalejo	Palencia	17:00	D
	CD Milan - Unami	Ávila	17:00	S
	Primera Provincial	Cantalejo - Monteresma	El Hoyal	17:30
	Espinar Arlequín - Unami B	Los Llanos	16:00	D
	C.D. Valseca - C.D. Coca	El Tejón	16:00	D
	La Granja B - Arcángel SR	An. Hospital	16:15	D
	C.D. Prádena - Carbonero	El Bardal	16:30	D
	C.D. Valledado - Sepúlveda	La Vega	17:00	D
	Turégano C.F. - Sp. Riazano	El Burgo	17:00	D
	Segunda Provincial	Bernardos - Cantimpalos	Los Cardos	16:30
	Espinar SR B - Sanchonúño	Los Pinos	16:30	S
	C.D. Pinillos - C.D. Mozoncillo	La Vega	16:30	D
	Sporting Nava - Muñopedro	Municipal	16:30	D
	C.D. Villacastín - G. Ayllonesa	Cristo Valle	16:30	D
	Puentecanto - R. Villacastín	El Egido	17:00	D
	San Cristóbal - Rac. Castilla	La Mina	18:00	D

## FÚTBOL SALA

Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
Plata Femenina	Unami - Ciudad de Alcorcón	P.Delgado	12:30	D
Reg. Femenina	Auto. El Pinar - La Cistérniga	Santa Clara	16:00	S
	Univ. Burgos - Unami B	Burgos	16:15	S
1ª Nacional A	FS Valverde - Loeches	S.Cristóbal	18:30	S
1ª Nacional B	Cuéllar M.Rico - Esp. Arlequín	Santa Clara	18:00	S
	Aresol Luqueros - Ponferrada	Las Adoberas	18:30	S
	FS Cabezón - Tama Zarzuela	Valladolid	18:00	S
Nacional Juvenil	Sani 2000 - Cuéllar M.Rico	Palencia	12:30	D
Regional Cadete	Sani 2000 - Caja Segovia	Palencia	10:45	D
1ª Provincial	Madrona - Panadería Pascual	Claret	18:00	S
	FS Valverde - R. Cuéllar	S. Cristóbal	16:00	S
	Alfredo P. - Cantalejo	San Luis	17:30	S
	C.González - Hogar	San Luis	19:00	S
	Marugán - DI Aupisa	Marugán	18:30	S
	FS Santiuste - Caucense	Santiuste	19:00	S
2ª Provincial	Caja Segovia - E.Arlequín B	P.Delgado	20:30	S
	FS Ortigosa - Gran Hook	Otero	17:00	S
	R.Espirdo - Rte. El Rancho	Carbonero	17:30	S
	Navas de Oro - P. Otero	Coca	18:00	S
	San Frutos - Bar Envero	E.Teodosio	11:00	D
	CD Eresma - Soterraña	E.Teodosio	12:15	D
	Fuentepelayo - Vicente Leal	Fuentepelayo	18:30	D

## BALONCESTO

Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
1ª Masculina	Unami - Leclerc San Andrés	E.Teodosio	19:30	S
1ª Femenina	Celta Caixanova - Unami	Vigo	18:00	D
Liga Provincial	Gasóleos Martín - Blues Goya	A.Fernández	19:00	S
	Segomar - B. Cantimpalos	A.Fernández	20:30	S
	Basket 34 - Segur Segovia	A.Fernández	13:30	D
	Rte San Luis - C.B.S.	A.Fernández	12:00	D
	Muñoz Velux - Venta Magullo	A.Fernández	10:30	D
	Eufón Cuéllar - Dibaq Dip.	Santa Clara	19:45	S
	Segoweb - Hostelería Muñoz	A.Fernández	17:30	S
	Fusión F. Raúl Gil - C.D. Base	A.Fernández	16:00	S

## BALONMANO

Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
Segunda División	Nava Caja - Código 25 Soria	Nava	18:30	S

## TENIS DE MESA

Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
2ª División	ATM Caja Segovia - Las Rozas	Sta. Eulalia	17:00	S

## RUGBY

Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
Cat. Regional	Az. Tabanera - Aranda	Pistas	17:00	S

## BALONCESTO

## PRIMERA DIVISIÓN



Sergio Mingorría se escapa de un defensor con el balón en las manos. //JUAN MARTÍN

## El Unami masculino busca hoy ante el Leclerc San Andrés su tercer triunfo

El conjunto femenino visita mañana domingo a un Celta Caixanova Universidade que todavía no conoce la victoria esta temporada

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

El equipo del Unami Caja Segovia masculino retorna al pabellón Emperador Teodosio para jugar esta tarde, a las 19:30 horas (el que va a ser su horario habitual para esta temporada en casa, cuando no coincida con el conjunto femenino) ante el Leclerc San Andrés, en el segundo partido consecutivo de los segovianos ante un equipo leonés.

El sábado pasado el Unami regresó a Segovia con la victoria debajo del brazo, pero con un regusto amargo después de cómo se desarrolló el choque frente al Virgen del Camino. Así, los hombres de Cristian Álvarez han trabajado a conciencia para corregir los errores cometidos entonces, y que por poco le cuestan caro de no ser por su respuesta en la segunda parte.

Una intensa labor que se espera dé sus frutos esta tarde en forma de triunfo, ante un rival que cuenta con calidad a nivel individual en sus filas –superando en este aspecto a la juventud del Arroyo y al Virgen del Camino–, entre las que destacan la presencia del alero Javi Vaca, 1,96 metros de estatura y 21 años de edad, fichado esta temporada por el Leclerc San Andrés. A pesar de su juventud, el jugador cuenta con un amplio currículum deportiva: Colegio Maristas, Colegio Leonés, Siglo XXI, Universidad de León, Baloncesto León, Universidad de Burgos, Autocid de Burgos, Orense y Hellín.

**CELTA-UNAMI** En cuanto al Unami Caja Segovia femenino, espera lograr su tercer triunfo consecutivo, y para ello volverá a desplazarse a tierras gallegas, esta vez a Vigo, donde se enfrentan mañana domingo (18:00 horas) al Celta Caixanova Universidade.

En el equipo segoviano son duda María Blanco, que ha pasa-

do la semana con problemas en el hombro; Elena Fernández, con molestias en la espalda; así como Tedy Angelova y África Pesquero.

El equipo vigués, que todavía no ha sumado ninguna victoria, cuenta con una plantilla joven, que sirve como filial al conjunto del Celta Indego de la Liga Femenina.



Instante de un tiempo muerto del Unami Caja Segovia femenino. //JUAN MARTÍN



Raúl ha convertido al Atlético de Madrid, equipo en el que se formó, en una de sus víctimas preferidas. / FERNANDO ALVARADO (EFE)

# Ruptura o repetición en el derbi

El Atlético desea terminar con su mala racha ante el eterno rival, un Madrid al que se le da bien el Calderón

EFE / MADRID

El Vicente Calderón acogerá hoy un nuevo derbi entre el Atlético y el Real Madrid, un duelo con pronóstico incierto en el que ambos equipos enfrentarán sus altas aspiraciones para esta temporada, y que afianzará al ganador entre los mejores de la clasificación.

La polémica sanción de la UEFA, que finalmente ha concedido la suspensión cautelar al bloque rojiblanco para el encuentro de 'Champions' del próximo miércoles contra el Liverpool, ha marcado los días previos a la contienda, pero ambos conjuntos ya están preparados para el compromiso.

Ni siquiera los últimos precedentes, que muestran una enorme superioridad 'merengue' y ninguna victoria 'colchonera' desde hace nueve años desaniman a los anfitriones, que quieren olvidar definitivamente el 6-1 del Camp Nou batiendo al eterno rival.

Además, los futbolistas locales, que solo han perdido uno de sus cinco choques oficiales en su campo en la presente campaña, recuperan buena parte de su artillería para el partido, gracias al regreso del uruguayo Diego Forlán y los portugueses Maniche y Simao Sabrosa, ya restablecidos de sus respectivas lesiones.

En principio, los tres entrarán en el once inicial, pues se les considera imprescindibles en el esquema de Javier Aguirre. Se unirán al argentino Sergio 'Kun' Agüero, que pese a su cansancio confía en aportar mucho.

Más allá de las mencionadas, no se prevén otras rotaciones en el equipo titular, pese a la inmediatez del siguiente choque de la escuadra rojiblanca.

Aguirre mantendrá en la portería al francés Gregory Coupet, pese a la goleada de Barcelona, y cuenta con la baja de Pablo Ibáñez en la zaga, en la que el colombia-

no Luis Amaranto Perea podría jugar de central, si las molestias que arrastra no permiten saltar al campo a Heitinga, o de lateral derecho. En el primer caso, Seitaridis entraría en la banda.

El checo Tomas Ujfalusi es fijo en el eje, al igual que Antonio López en el carril zurdo. Raúl García o Paulo Assunção se disputan la plaza de pivote de contención, con Maniche por delante.

En las bandas, la ausencia del argentino Maxi Rodríguez en la derecha la cubrirá, salvo sorpresa, Luis García, y en la izquierda se situará Simao. En la delantera no hay incógnitas: Diego Forlán y el 'Kun' Agüero se verán las caras con la zaga visitante.

tres tantos en 630 minutos.

La que Schuster considera la «mejor defensa de Europa», formada por el 'tocado' Sergio Ramos, Pepe, Fabio Cannavaro y Gabriel Heinze, tratará de neutralizar las armas 'colchoneras'.

El tridente ofensivo respira gol. Higuain regresa al coliseo donde aprendió a frenar su ansiedad en la definición, Van Nistelrooy está protagonizando su mejor inicio goleador y, además, jugará Raúl. Siempre Raúl en el Vicente Calderón. El eterno morbo en el regreso al equipo en el que se formó, y al que maltrata cada vez que se cruza en su camino. Al que le ha marcado 11 goles, mostrándose terriblemente fiel a su cita.

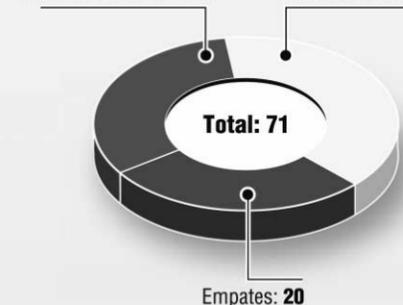
Schuster lleva días meditando sobre sus opciones en el puesto de pivote. Es una plaza que desea repartir entre Diarra y Gago. No entraba en las quinielas De la Red, pero la lesión del africano y la demasiado reciente recuperación del argentino pueden provocar que retrase su posición. Wesley Sneijder volverá a la titularidad.

El Madrid afrontará el derbi tras ver frenada su racha de triunfos. Hasta seis consecutivos había sellado entre la Liga y la 'Champions', pero empató contra el Espanyol en el Bernabéu. Confía en recuperarse en el fortín del Atlético, que tantas alegrías le ha dado últimamente.



## ENFRENTAMIENTOS EN CAMPO ROJIBLANCO

Victorias At. Madrid: 23    Victorias R. Madrid: 28



En los 142 enfrentamientos en Liga (en ambos campos), el Real Madrid ha ganado 76 partidos; el Atlético, 35, y se han producido 31 empates

## Los últimos diez duelos

2007-08	0-2
2006-07	1-1
2005-06	0-3
2004-05	0-3
2003-04	1-2
2002-03	0-4
1999-00	1-1
1998-99	3-1
1997-98	1-1
1996-97	1-4

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

## Cada vez más

Un amable lector pulsa la tecla de una de las mil preguntas sin respuesta que suele generar el inextricable universo futbolístico: ¿Por qué, cada vez más descaradamente, cuando hay un partido entre dos equipos 'grandes', es como si el resto de la jornada no existiera? Si nos asomamos a esta séptima entrega, se disputa el derbi madrileño que no juega el Getafe. A unos cuantos pueblos milita el 'clásico de los 103 años': Athletic-Barça. Y a muchos años luz, donde Obi Wan Kenobi perdió la alpargata, los demás.

Me consta que juegan. He mirado todos los periódicos deportivos, y allá por la página 16, justo después de un buen puñado de hojas dedicadas a las jocosas y divertidas historias internas del derbi madrileño, venían los señalamientos. Me informé con mi asesor de cabecera (ya saben, mi panadero) y me dijo que sí, que organizaba porra como cada fin de semana; y llegué a marcar -sin hablar con nadie- el teléfono de la Federación Española de Fútbol, a ver si me confirmaban esos tontos rumores que decían que, además del derbi, había otros nueve partidos este fin de semana.

Entiendo que es la evolución natural de este tinglado que se han montado desde las más altas instancias y que, como una cascada de agua infectada, ha ido empapándolo todo en su caída hacia los clubes. Cuanto más importante es la competición que juegas, más dinero ingresas. ¿Quiénes acceden a esas competiciones? Los más 'grandes'. Regla de tres: mayores ingresos, mayor grandeza, mayor trascendencia. «Cada vez más descaradamente». Ésa es la clave: lo que hagan o dejen de hacer los 'grandes' cobra cada vez mayor relevancia. Siempre habían dejado algunas migajas para que el resto no muriese de inanición. Ahora también barren las migas, aunque ese 'resto' se las ha apañado para sobrevivir a la ignorancia de las grandes audiencias.

# Laporta recalca que la línea a seguir la marca la humildad de Guardiola

El presidente del Barcelona pide a la plantilla 'culé' que se esfuerce para disfrutar en el futuro

EFE / LOS ÁNGELES-BARCELONA

El presidente del Barcelona, Joan Laporta, destacó ayer la «humildad» del entrenador del primer equipo azulgrana, Pep Guardiola, y aprovechó para animar a sus jugadores ante el partido de mañana contra el Athletic. Y es que el máximo mandatario 'culé' no desea que el parón liguero por los encuentros de las selecciones frene la «buena racha» de la escuadra en los últimos compromisos.

El dirigente se encuentra en Los Ángeles, en una gira institucional que además incluye dos amistosos del combinado de baloncesto catalán, y dejó claro que, al margen del crecimiento del club, los resultados deportivos continúan siendo considerados de máxima relevancia.

«Tengo mucha confianza en el equipo de Guardiola, y estoy muy satisfecho hasta el momento, pero ahora creo que lo que debemos hacer todos es continuar en la línea de humildad que ha marcado el propio técnico».

Laporta no dudó en insistir en la misma idea. «Hay que esforzarse al máximo, trabajar juntos y saber sufrir, para intentar llegar a los instantes en los que podamos disfrutar. Es necesario hacerlo con responsabilidad. Me gustaría que siguiéramos progresando».

El presidente, como es lógico, acompañará al equipo de baloncesto en el cuadrangular con los Lakers de Pau Gasol, los Clippers y los Toronto Raptors de José Manuel Calderón, y resaltó el privilegio que supone para el combinado competir en él.

«Estamos en Los Ángeles para disputar unos partidos en los que nos reencontraremos con un jugador de gran recuerdo para todos los barcelonistas, como es Pau Gasol. Estos encuentros también van encaminados a desarrollar nuestra imagen por Estados Unidos, porque es un mercado en el que



Laporta está muy contento con el trabajo de Guardiola hasta ahora. / EFE

debemos estar presentes. Constituye una auténtica referencia internacional».

**CON GANAS.** Por otro lado, el defensa Dani Alves aterrizó ayer en Barcelona después de su periplo con la selección brasileña, y aseguró que tiene muchas ganas de jugar contra el Athletic, después de no haber gozado de ningún minuto con la 'canarinha'.

«Llevo muchos días sin competir y ya toca. Espero estar bien en Bilbao y ayudar al equipo a conseguir el triunfo».

En cuanto al bielorruso Alexander Hleb, estará a disposición de Guardiola, pues ya se ha recuperado de su lesión. El ex del Arsenal se encuentra ansioso por regresar a los campos. «Quizá no pueda aguantar todo el partido, pero me gustaría salir de inicio. Espero al-

## Leo Messi aplaude a Basile por irse

El futbolista del Barça Leo Messi dio ayer su apoyo al relevo que se va a producir en el banquillo de la selección argentina, después de que Alfio Basile presentara su dimisión en la madrugada de ayer, y se mostró contento por la posible llegada a la 'albiceleste' de Sergio Batista, 'máster' del combinado olímpico sudamericano que logró el oro en Pekín, y que es uno de los candidatos mejor colocados. «Cuando las cosas no van bien, es preferible hacer cambios. Hacía tiempo que el equipo no estaba rindiendo a su nivel, y quizá es lo que se necesitaba», comentó el delantero tras aterrizar en la Ciudad Condal. En relación a Batista, fue categórico. «Le conozco y sé la manera que tiene de trabajar. Confío tanto en él como en el resto de su cuerpo técnico. Sería positivo contar con él». Por otra parte, el atacante dejó claro que está «cansado» después de disputar los compromisos con su combinado nacional, pero recalzó que desea jugar en San Mamés, pese a que Guardiola se está planteando no incluirle en el once inicial para no sobrecargarle.

canzar un nivel alto y no tener que parar por problemas físicos».

En relación a su adaptación, reconoció que le está costando, aunque ha progresado. «Recibo clases de castellano tres veces por semana, y confío en entenderme pronto perfectamente con todos».

Quien no jugará en San Mamés será Gudjohnsen, que permanecerá de baja alrededor de un mes por lesión.

# El Villarreal buscará continuar invicto en su visita a Montjuic

Capdevila amplía su contrato justo antes del duelo contra el Espanyol

EFE / BARCELONA

El Villarreal, pese a las bajas de Ariel Ibagaza, Sebastián Eguren y Nihat Kahveci, quiere quedarse con la primera plaza de la clasificación en solitario ganando esta noche en Montjuic al Espanyol.

Ante las ausencias, el técnico chileno Manuel Pellegrini se verá obligado a recomponer su línea medular, en la que el brasileño Edmilson y Bruno Soriano lucharán por ocupar la posición de pivote, mientras que Pires y Cani son los principales candidatos para sustituir al 'Caño'.

El preparador citó a 19 hombres, por lo que deberá descartar a uno de ellos antes del duelo, en el que su combinado buscará conservar la condición de invicto, que hasta el momento comparte con el Valencia y el Sevilla.

En el bando castellanense, cabe destacar también que el lateral zurdo internacional Joan Capdevila amplió una temporada más su contrato con el club, por lo que ambas partes quedan vinculadas hasta el 30 de junio del 2011.

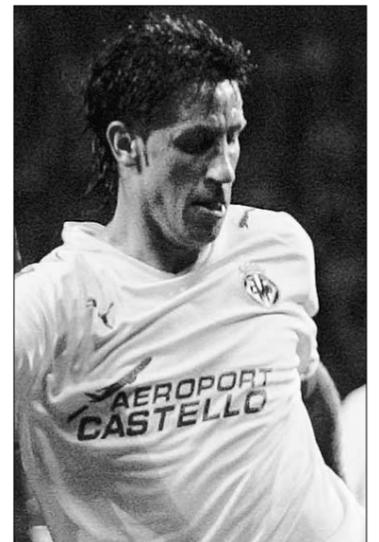
Por su parte, el Espanyol de Bartolomé 'Tintín' Márquez espe-

ra hacer bueno el punto obtenido en la última jornada ante el Real Madrid. Los 'periquitos' aún no han acabado de mostrar todo el potencial ofensivo que tienen, al menos según las palabras de su 'máster'. Volverán a confiar, como ya es habitual, en su tridente mágico, formado por Iván de la Peña, Luis García y Raúl Tamudo.

**ALINEACIONES PROBABLES**

**Espanyol:** Kameni, S. Sánchez, Jarque, Pareja, Beranger, Moisés, Román, De la Peña, L. García, Nené y Tamudo.

**Villarreal:** Diego López, Javi Venta,



Joan Capdevila.

Godín, Gonzalo, Capdevila, Senna, Edmilson, Cazorla, Pires, Rossi y Llorente. **Árbitro, estadio y hora:** Fernández Borbalán (C. andaluz). Montjuic. 22,00 horas (La Sexta).

TENIS

MASTERS SERIES DE MADRID

# Nadal se clasifica para semifinales a pesar del dolor

El balear se sobrepone a sus molestias en el hombro y bate en dos sets a Feliciano López

EP / MADRID

El tenista español Rafa Nadal cumplió ayer con los pronósticos y se clasificó para las semifinales del Masters Series de Madrid, tras superar en un duelo fratricida al toledano Feliciano López. Además, dio un paso más hacia el objetivo de retener el liderato en la Lista de Entradas de la ATP a final de año.

El número uno del mundo mejoró una vez más su versión, tras las dudas físicas del debut ante Gulbis en el glúteo. Además, lo hizo con molestias en el hombro, que le provocaban dolor. De hecho, su tío y entrenador Toni declaró antes del compromiso que su pupilo quizá no lograra terminarlo. Sin embargo, éste dio una lección al manchego, al que doblegó por un doble 6-4 en tan solo una hora y 30 minutos de pelea.

El manacorí entró más agresivo que su adversario a la cancha y no tardó en plasmar esa superioridad en el marcador. Tras anotarse su primer saque en blanco (1-1), gozó de su primer punto de 'break' en el tercer juego y, aunque no pudo materializarlo, dejó claro que la ruptura era cuestión de tiempo. Enfrente, 'Feli' no era capaz de ofrecer su mejor nivel, porque no le entraban los primeros servicios y su resto era ineficaz para plantar cara al combativo balear.

Nadal aumentó la intensidad del encuentro con pelotas precisas, gracias a que se encontraba bien asentado en el fondo de la pista, y con unas derechas letales, lo que le permitía superar a su oponente en todos los frentes. Así, no tardó en conseguir el 'break'. Fue en el quinto juego (3-2), para encarrilar el partido.

López se fue desinflando, como mostraba su gesto contrariado. Solo podía defender su saque con arriesgadas subidas a la red. Nadal no tuvo que hacer mucho más, ya que con su servicio era imbatible, y solo cedió un punto hasta el décimo parcial, en el que la presión por cerrar el set hizo mella en él y permitió a 'Feli' llegar hasta el 'deuce'. Fue un espejismo.

En la segunda manga, el 'alumno' de Albert Costa estuvo más acertado con su saque, aunque aún lejos de sus números habituales -únicamente logró cuatro 'aces' en todo el choque-. Su rival pisó un poco el freno, consciente de que no necesitaba un gran desgaste para llevarse el duelo.

La igualdad reinó en el electrónico hasta que el mallorquín decidió pasar al ataque. Y lo hizo de forma brillante, pues obtuvo un 'break' en blanco en el noveno juego

(5-4), para prácticamente sentenciar el encuentro. El éxito era cuestión de minutos, y con su siguiente servicio cerró la contienda, aunque antes permitió a López gozar de sus dos únicos puntos de rotura del duelo.

Al balear le costó rematar la faena, y no lo consiguió hasta su tercer 'match point'. Incluso tuvo que echar mano del 'ojo de halcón', pues los jueces dieron como buena una pelota de 'Feli' que se marchó fuera.

En definitiva, Nadal conquistó su victoria número 80 de la temporada, superó las 79 de su 2005 triunfal -en el que sumó 11 títulos- y dio un paso más hacia su noveno entorchado del año.

López, por su parte, cayó por tercera ocasión en los cuartos de final en Madrid, hasta el momento su 'techo' en este torneo, después de sucumbir en 2003 y 2007 ante Roger Federer.

**Roger Federer y Andy Murray también avanzan en el prestigioso campeonato, y se verán las caras en la siguiente ronda**

**SIN APUROS.** El propio suizo se sacó de la chistera un tenis mayúsculo para batir al joven argentino Juan Martín del Potro y acceder a las semifinales del campeonato, en las que se medirá hoy al británico Andy Murray.

El helvético exhibió su enorme clase, y se impuso por un doble 6-3 en hora y media de juego.

Federer mostró una tremenda suficiencia frente a un adversario incapaz de manejarse ante el maestro, que impartió una clase magistral delante de los aficionados, que acudieron en masa al 'green-set' de la capital de España.

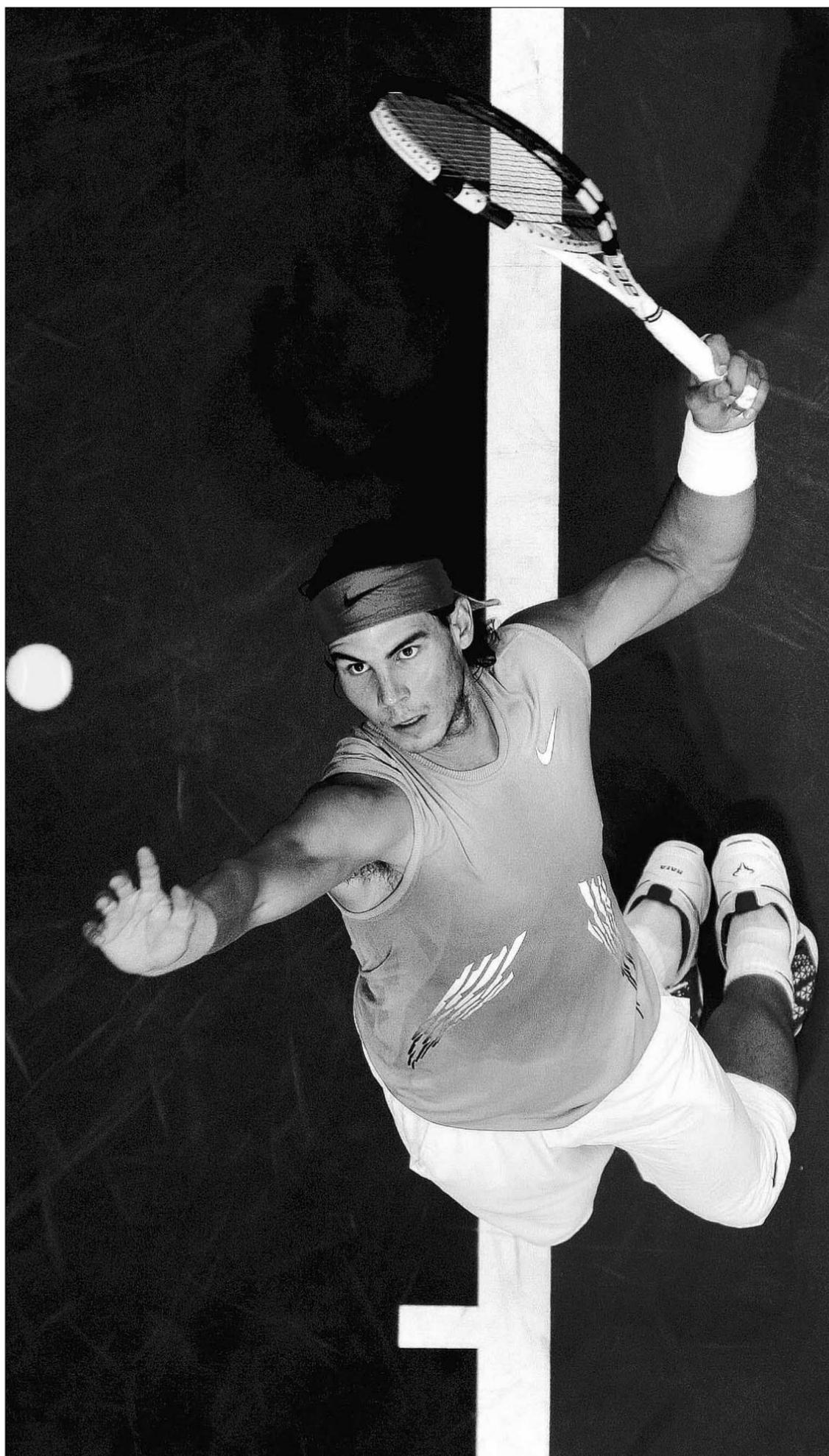
El número dos del mundo mejoró la versión ofrecida ante Stepanek, que ya había sido buena, y empuñó a Del Potro, quien no se pareció en nada al jugador bravucón y descarado de los partidos anteriores.

El de Basilea sigue vivo y lo dejó claro, porque alcanzó un nivel altísimo. De inicio solo le frenó el servicio del argentino. El equilibrio se mantuvo hasta el 3-4 favorable al suizo.

A partir de ahí, el sudamericano ya no pudo controlar la enorme presión que ejercía su contrincante sobre él y entregó su saque con una doble falta.

El helvético, inapelable, recogió el guante y cerró la primera manga con un 6-3. Su derecha había corrido por la pista como pólvora frente a un Del Potro siempre a contracorriente.

Federer ya gozó de dos pelotas de 'break' en el inicio de la segunda manga, pero un 'ace' de su rival evitó que el choque se decidiera



Rafa Nadal ganó el partido por 6-4 y 6-4. / EMILIO NARANJO (EFE)

## Ruano y Medina, al Masters

El Masters femenino, que se celebrará en Doha del 4 al 9 de noviembre, cuenta ya desde ayer con la pareja española formada por Anabel Medina y Virginia Ruano como segundo equipo clasificado, algo que también consiguió la rusa Svetlana Kuznetsova para el torneo individual. Las ocho mejores jugadoras de la temporada y los cuatro mejores dúos se darán cita en el torneo de Qatar. Hasta el momento, han obtenido su billete para la competición de una contra una Jelena Jankovic, Ana Ivanovic, Dinara Safina, Serena Williams, Elena Dementieva y la mencionada Kuznetsova. Para los dos puestos que quedan por adjudicar, Vera Zvonareva, Venus Williams y Agnieszka Radwanska son las mejor posicionadas. En dobles, la zimbabuense Cara Black y la estadounidense Liezel Huber también participarán. «Estar clasificadas para el Masters femenino es una sensación increíble», comentó Anabel Medina, que además se metió ayer en las semifinales del torneo de Zúrich, después del abandono de su rival, la bielorrusa Victoria Azarenka, tras el segundo set. La contienda registraba un empate a una manga en el momento de la retirada. Por su parte, la veterana 'Vivi' Ruano destacó que la pareja había tenido «un gran año», y que esperaba «con enorme interés» poder luchar por el título de dobles en el prestigioso evento.

tan rápido. No obstante, el de Tandil se vio superado en todo momento por las derechas y el revés cortado de Federer.

En el cuarto juego del set, llegó la puntilla. Un nuevo 'break' del suizo, como consecuencia de otra doble falta del argentino, fue el anticipo de la conclusión. También al resto, y en su tercera ocasión, el de Basilea cerró el duelo.

Ahora, Federer se encontrará con Andy Murray, que se deshizo del francés Gael Monfils en poco más de una hora por 6-2 y 6-2.

El cuarto favorito, ganador este año en el Masters Series de Cincinnati, Doha y Marsella y finalista en el Abierto de Estados Unidos, nunca había sobrepasado los octavos de final en Madrid.

## BALONCESTO

## Pau Gasol quiere regresar al Barça cuando deje la NBA

EP / LOS ÁNGELES

El ala-pívot de los Lakers de Los Ángeles e internacional con la selección española Pau Gasol comentó ayer que espera poder volver a jugar en el Barcelona una vez que acabe su carrera en la NBA.

El de Sant Boi afirmó que aún no piensa en ello, pero que supondría una gran alegría para él. «Mi deseo, una vez que termine en Estados Unidos, es retornar a casa. Ya veremos qué pasa, pero sería bonito regresar al Barça».

Además, celebró la presencia del conjunto azulgrana en tierras norteamericanas, donde participará en un cuadrangular este fin de semana, por ser una «experiencia única». «Que vengan a jugar aquí equipos de la FIBA nos motiva bastante. Enfrentarme al Barcelona resultará muy divertido».

Gasol también destacó que está deseando reencontrarse con Juan Carlos Navarro. «Es mi compañero de habitación en la selección, estamos juntos todo el tiempo y somos muy amigos».

### TROPIEZO DE TORONTO.

Por otro lado, los 'reconstruidos' Timberwolves de Minnesota continuaron dando su mejor versión en la pretemporada de la NBA, después de ganar por 90-86 a los Raptors de Toronto.

El español José Manuel Calderón, base de la franquicia canadiense, solo jugó 16 minutos, pese a que salió como titular, y logró cinco puntos, después de anotar dos de cinco tiros de campo, incluido uno de dos triples. El jugador extremeño también capturó tres rebotes, repartió tres asistencias y recuperó dos balones.

## AUTOMOVILISMO GRAN PREMIO DE CHINA

# Alonso apunta al podio

El asturiano acaba tercero la jornada de entrenamientos libres, aunque prefiere ser cauto

AGENCIAS / SHANGHAI

El inglés Lewis Hamilton (McLaren-Mercedes) fue ayer el más rápido en la jornada de entrenamientos libres del Gran Premio de China, que, de todos modos, no aclaró demasiado, ya que tras el británico concluyeron varios pilotos, entre ellos Felipe Massa (Ferrari) y Fernando Alonso (Renault), con respecto a quienes no consiguió apenas diferencia.

Las 390 milésimas de segundo que el actual líder del Mundial le sacó al brasileño, segundo en la tabla, no se antojan excesivamente relevantes, y el 'carioca' solo obtuvo cuatro de margen sobre el bicampeón español. El finlandés Kimi Raikkonen (Ferrari), Nelsinho Piquet (Renault) y Heikki Kovalainen (McLaren-Mercedes) también terminaron 'pegados'.

En esta ocasión, Alonso no acabó con las mismas sensaciones positivas que en Japón, y se mostró más cauto en los pronósticos. Apostó por un puesto entre el sexto y el octavo en la formación de salida, considerando además el peligro que representará la sesión clasificatoria, en la que una mínima fracción de segundo puede suponer superar una de las eliminatorias o no.

Los participantes en la cita sufrieron problemas de neumáticos, que no cogen con facilidad la temperatura de funcionamiento suficiente, a pesar de que el calor en el ambiente se situó en los 25 grados centígrados, y alcanzó los 29 en la pista.

**PLANES DE FUTURO.** Por otro lado, se vivió un día de muchísimo movimiento fuera del trazado de Shanghai. Para empezar, la Federación Internacional de Automovilismo (FIA) expresó a través de un comunicado su intención de obligar a las escuderías a utilizar un motor estándar a partir de 2010, como medida para reducir gastos, dada la situación de crisis



Fernando Alonso confía en pelear por el triunfo, pero aún no quiere lanzar las campanas al vuelo. / NIR ELIAS (REUTERS)

### LAS DECLARACIONES

#### ► FERNANDO ALONSO

«Está claro que hemos progresado»

Fernando Alonso (Renault) se mostró satisfecho con su tercer mejor tiempo en la jornada de entrenamientos libres, pese a que manifestó que «aún quedan cosas por mejorar». «Está claro que hemos progresado, porque hemos completado nuestro programa sin problemas. Ahora disponemos de una gran cantidad de información, gracias a la que podremos afrontar el resto del fin de semana con una mentalidad positiva».

económica mundial que está afectando a todos los sectores.

El organismo considera que los costes de la Fórmula Uno son «insostenibles en el actual marco», por lo que deben ser reducidos para garantizar que ninguno de los 10 conjuntos actuales abandone este deporte. Sí se permitirá que sean las propias escuadras las que construyan los motores, siempre que se comprometan a pasar diversos controles para verificar su correcta creación.

Además, la Asociación de Equipos (FOA) está estudiando la posibilidad de que el piloto que se haga con el mejor tiempo en la segunda eliminatoria de la sesión de clasificación (Q2) resulte recompensado con un punto.

Este cambio deberá aprobarse por el plenario de la organización y ser propuesto posteriormente a

la FIA, para su hipotética entrada en vigor definitiva.

Cabe recordar que, en la segunda tanda clasificatoria, participan 15 monoplazas, y lo hacen en las mismas condiciones, con la gasolina justa en sus depósitos para realizar un par de vueltas.

De llegar a buen puerto el proyecto, sería la primera vez que se otorgarían puntos fuera de las carreras propiamente dichas.

Por último, Vijay Mallya, propietario de la escudería Force India, no dudó en confirmar que el alemán Adrian Sutil y el italiano Giancarlo Fisichella continuarán la próxima temporada en su combinado. «Estoy contento con el trabajo que ambos han realizado a lo largo del Mundial, por lo que no existe ningún motivo para pensar en un relevo de cara a la competición de 2009».

## MOTOCICLISMO

## GRAN PREMIO DE MALASIA

## Muchas sorpresas en la toma de contacto inicial en Sepang

Iannone, Aoyama y Edwards consiguen los mejores registros del día

J. ANTONIO LLADÓS (EFE) / SEPANG Ni uno solo de los favoritos fue capaz ayer de situarse al frente de su respectiva tabla clasificatoria en la primera jornada de entrenamientos del Gran Premio de Malasia.

Al final, los mejores tiempos en cada una de las cilindradas correspondieron a Andrea Iannone, Hiroshi Aoyama y Colin Edwards.

Iannone (Aprilia) fue el primero en doblegar a los candidatos al triunfo en el octavo de litro, donde las dos vueltas finales le bastaron para relegar a la segunda plaza al

húngaro Gabor Talmacsi (Aprilia). Por parte nacional, el protagonismo negativo correspondió al joven Marc Márquez, que sufrió una tremenda caída. Al principio se pensó que tendría lesiones graves, pero solo se le detectó una distensión del cartílago de crecimiento de la pierna derecha. A pesar de todo, no participará en la cita y se le realizarán exámenes más exhaustivos en España.

En Moto GP, tanto Valentino Rossi (Yamaha) como Shinya Nakano (Honda) estuvieron en algún

momento al frente de la clasificación, pero se terminaron viendo sorprendidos por Colin Edwards (Yamaha). Jorge Lorenzo fue quinto y Dani Pedrosa sexto.

Por último, en el cuarto de litro, los pilotos de KTM 'llevaron la voz cantante' durante casi toda la jornada. Hiroshi Aoyama obtuvo el mejor registro, y justo detrás concluyó el talaverano Álvaro Bautista, que intentará evitar mañana que el italiano Marco Simoncelli, que terminó cuarto, conquiste el título de modo matemático.

## CICLISMO

## VUELTA A ESPAÑA

## Javier Guillén relevará a Víctor Cordero como director de la prueba

EFE / OVIEDO

El actual secretario general de la Vuelta a España, Javier Guillén, será el sustituto de Víctor Cordero al frente de la ronda nacional, según reconocieron ayer ambos en Oviedo, durante una recepción ofrecida por el presidente del Principado, Vicente Álvarez Areces, al ya ex director.

«Había que homenajear a un asturiano que es la persona que más sabe de ciclismo del mundo y, sin duda, el dirigente de mayor relevancia de los últimos tiempos», recalcó el hombre que le relevará en la carrera patria.

Guillén no paró de alabar a Cordero. «Todos los embajadores tratan de llevar su tierra al resto del mundo, y él, con la Vuelta, ha acercado a los demás a Asturias». A juicio del nuevo director, se trata sin duda de «una figura insustituible».

«He permanecido durante 10 años en Unipublic, y los últimos cinco he trabajado con él intensamente. Me ha enseñado todo lo que sabe, pero otra cosa distinta es que yo creo que no he sido capaz de asimilarlo todo. Como mucho, podré continuar el camino que ha marcado».

# CONSIGUE CON EL ADELANTADO DE SEGOVIA UN NETBOOK acer POR 0\* €EUROS

AL CONTRATAR TARIFA PLANA 5GB  
INTERNET EVERYWHERE DE ORANGE

características  
del portátil

PROCESADOR Intel Atom N270 1,60 Ghz  
1024 MB de memoria DDR2  
Disco duro con capacidad para 150 películas\*\*  
Pantalla de 8,9 pulgadas  
Webcam integrada  
Windows XP  
Wi-Fi

DOMINGO 26  
CARTILLA

Tamaño:  
249(W) x 195(D) x 36(H) cm  
y 995 gr. de peso



Microsoft  
Windows xp



ordenador  
valorado en  
399€

MODEM USB  
INCLUIDO

## PON ALAS A TU CONEXIÓN DE INTERNET: CON ESTE PORTÁTIL LIGERO, RÁPIDO, COMPACTO Y ELEGANTE

No dejes escapar la oportunidad que El Adelantado de Segovia te ofrece de acceder a tu información durante todo el día, a cualquier hora y en cualquier lugar. Un atractivo ordenador de tamaño reducido con todas las prestaciones de los grandes. **Modem USB** para tu conexión a Internet. **Cámara web integrada**, con la que podrás comunicarte estés donde estés. **Micrófono y altavoces estéreo**, con los que combinarás comunicación y entretenimiento. **Lector de tarjetas 5 en 1**, todo el almacenamiento sin adaptadores ni cables. **Windows XP Home Edition**, para que tu portátil sea compatible con todos los programas. **Pantalla ACER Crystalbrite de 8,9"**, la más avanzada tecnología de los televisores LCD y TFT.

Consigue 5 de los cupones que se publicarán a diario en **El Adelantado de Segovia** a partir del 27 de octubre y llévate tu portátil Acer de última generación a partir del 5 de noviembre.

\* Tarifa plana hasta 5GB por sólo 39€ más IVA al mes. Oferta sujeta a la aprobación y activación de la línea por parte de France Telecom España S.A. (Orange) con permanencia mínima de 24 meses.

\*\* Para más información llama ya al **807 383 023\*\*\*** o acércate a tu tienda **The Phone House** más cercana.

\*\*\* Coste llamada desde fijo 0.87€/minuto (IVA incluido). Coste llamada desde móvil 1.25€/minuto (IVA incluido).



The Phone House

www.phonehouse.es

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA  
El diario de los segovianos

► INCERTIDUMBRE ECONÓMICA

## La morosidad crediticia alcanza la mayor tasa en los últimos 10 años

El retraso en el pago de los préstamos supuso en agosto un 2,4% del total de fondos concedidos, aunque todavía se encuentra lejos de la media europea, en torno al 5%

• El saldo dudoso se incrementó en mayor proporción en las cajas que en los bancos, influido por el desempleo, las subidas del euribor y la quiebra de Martinsa-Fadesa.

OTR-PRESS / MADRID

El estrangulamiento financiero ha supuesto un incremento sustancial en la morosidad en España, que en agosto subió hasta el 2,44%, la tasa más alta desde mayo de 1998, aunque todavía lejos de la media europea, en torno al 5%. Al tiempo, la rescisión del crédito a las inmobiliarias, promotoras y empresas relacionadas con el sector de la construcción ha provocado una reducción sustancial en el volumen de negocio de los bancos.

Este incremento de la demora en los pagos de las letras de los préstamos, la decimocuarta subida consecutiva, estuvo influido por el concurso voluntario de acreedores (antigua suspensión de pagos) de Martinsa-Fadesa, que tuvo lugar a finales de julio, a lo que se añade el ascenso del desempleo, los altos precios de la vivienda y la racha alcista del euribor.

El dato de agosto representa un incremento de 0,29 puntos respecto a la tasa de julio, que se situó en el 2,15%, y triplica de forma holgada la de agosto de 2007 (0,76%). Esta cifra no recoge la morosidad de los establecimientos financieros de crédito, ya que son entidades que no pueden captar depósitos y tienen, por tanto, unos retrasos en el cobro muy elevados.

El saldo de créditos dudosos aumentó en más de 5.300 millones de euros en relación al mes de julio, al pasar de 38.374 a 43.693 millones. En cuanto al volumen total de préstamos concedidos hasta agosto, fue de 1,78 billones.

**CUATRO VECES MÁS.** Las cajas fueron las principales responsables del incremento de la morosidad, ya que los fondos en riesgo de estas entidades aumentaron en tan solo un mes en 3.178 millones (el 60% del total del crédito que pasó a ser dudoso en agosto) y en un año acumulan un crecimiento de 19.254 millones. Los préstamos de estas firmas alcanzaban en agosto 25.467 millones de euros, con lo que la tasa de mora de estas entidades se situó en el 2,908%, casi cuatro veces por encima del nivel del 0,771% en el que estaba en el mismo mes del año anterior.

De este modo, los retrasos de estas compañías financieras quedan en el punto más alto desde noviembre de 1997, cuando la tasa de mora alcanzó el 3%. Las cajas

**EURIBOR**  
**+0,25%**  
 HASTA EL VENCIMIENTO

**4,97% T.A.E.** | **DE APERTURA**

CONTRÁTALA PARA HIPOTECAS F... MÁS DE 6 AÑOS.  
 IMPORTE AMPLIABLE HASTA EL 80% ...CIÓN ACTUAL.

Y POR SUPUESTO CON 0€ EN COMIS... UNIDAMENTE.

Queremos ser tu banco

El alza del euribor y los altos precios de la vivienda han originado elevados niveles de endeudamiento. / EFE

EN DETALLE

### Las advertencias de Almunia

El comisario de Economía asegura que, con las últimas decisiones adoptadas en Europa y EEUU, se ha superado con éxito «lo más difícil de la crisis», aunque habrá una segunda oleada por la caída de la actividad.

En un encuentro informativo, Almunia explicó que la caída de otros sectores no financieros supondrá una «presión adicional» para las entidades. No obstante, mostró su confianza en que la normalidad de los mercados financieros y de crédito se irá restableciendo tras las medidas adoptadas en Europa y Estados Unidos, con lo que se evitará que se produzca un *credit crunch* y el riesgo de que una caída de la actividad lleve a una recesión «difícil de manejar». Destacó que también ayuda a la recuperación el abaratamiento del petróleo y los alimentos, y apuntó que hay que confiar en que esto contribuirá a recuperar las tasas de crecimiento próximas al potencial de la Unión Europea.

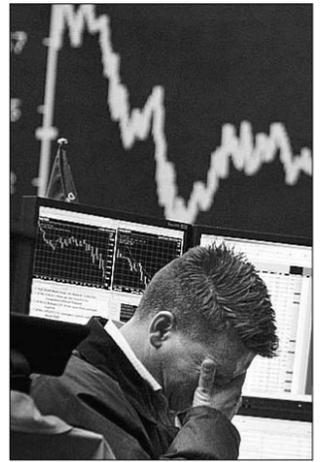
Además, el comisario de Asuntos Económicos de la UE consideró «imprescindible» que se aprenda de la experiencia actual, y que el Viejo Continente siga liderando la discusión y los acuerdos para avanzar a una mejor regulación y supervisión a escala global. Entre los principales retos del momento, el español señaló la necesidad de contar con un mercado financiero «bien regulado», así como mejorar el modo de gobernar, desde el punto de vista económico y financiero, la economía global. A su entender, los países mejor preparados después de la crisis serán «quienes antes sepan vislumbrar y perfilar los cambios de futuro y orienten sus políticas».

tenían concedidos 875.459 millones de euros hasta ese mes, un 0,3% más que el saldo registrado durante el pasado julio.

Por lo que se refiere a los bancos, su proporción de impagos también se encuentra en máximos históricos, tras haber cerrado agosto en un 1,992%, un nivel que no registraba desde febrero de 1998, cuando representaba un 2,10% del total de créditos.

En concreto, estas empresas tenían concedidos 800.316 millones en préstamos a sus clientes hasta agosto, de los que 15.946 eran de carácter dudoso, el triple que en el mismo mes de 2007, cuando sumaban 5.159 millones. Además, el saldo en riesgo de cobro aumentó en 1.949 millones en comparación al mes de julio.

Por su parte, las cooperativas de crédito situaron su morosidad en el 2,05%, 0,21 puntos por encima de la tasa registrada en julio (1,84%), mientras que sus créditos alcanzaron 94.924 millones de euros, de los que 1.946 eran de carácter dudoso.



La caída se consumó en Amsterdam.

ING se desploma un 23% en bolsa por los rumores sobre problemas con su liquidez

FAX PRESS / MADRID

El mayor banco de Holanda, ING, se desplomó ayer un 23,6% en la bolsa de Amsterdam debido a los rumores que apuntan a que la entidad necesitaría una inyección de hasta 12.200 millones de euros por los problemas de liquidez. No obstante, el consejero delegado del grupo, Michel Tilmant, aseguró que la situación de la empresa está en línea con los objetivos, a pesar de las turbulencias de los mercados financieros, y que su actividad comercial es sólida.

El descenso de ING es el más importante desde su creación y pudo ser aún mayor, porque durante la sesión llegó a superar la cota del 25%.

La entidad surgió por la fusión de Nationale-Nederlanden y NMB Postbank Group. Su actividad en España se centra sobre todo en ING Direct, que ha tenido una gran respuesta por las rentabilidades de sus depósitos, ya que están regulados por la legislación holandesa, que garantiza hasta 100.000 euros de los ahorros por titular en el caso de que un banco entre en bancarrota.

Esta caída se produce justo en el día en que salía a la luz un reportaje en el diario *Het Financieele Dagblad*, en el que se citaba a analistas que pronosticaban problemas de liquidez para la entidad *orange*. En cualquier caso, y dentro del plan de rescate coordinado de los países de la Unión Europea para salvaguardar a las entidades con dificultades, Holanda ha puesto a disposición de estas empresas 20.000 millones de euros para paliar los daños.

De momento, ING no habría utilizado estas ayudas, aunque de hacerlo, no sería el primer banco rescatado por el Gobierno de aquel país, después de las recientes intervenciones estatales en Fortis y ABN Amro, de los que adquirió sus divisiones holandesas por 16.800 millones.

III MERCADOS

ELABORADO POR BOLSAMANIA.COM | www.bolsamania.com

# Las Bolsas retoman la senda alcista

Tras el derrumbe de la semana pasada, las Bolsas han retomado la senda alcista a pesar de la volatilidad reinante. Así, el Ibex35 concluye la semana con una revalorización próxima al 7%. El abaratamiento del crudo y los planes de rescate han aliviado, por ahora, a los inversores

## Lunes

### Cae la inflación en la Eurozona

■ La inflación de la Eurozona se situó en septiembre en el 3,6% interanual, dos décimas menos que en agosto, según los datos publicados esta semana por la oficina comunitaria de estadística, Eurostat. Por su parte, la inflación en el conjunto de la Unión Europea alcanzó el 4,2%, frente al 4,3% interanual de agosto y el 2,2% registrado hace doce meses. En España, el IPC armonizado se situó en el 4,6%, con lo que el diferencial de precios con la Zona Euro se habría rebajado una décima hasta un punto porcentual.

Entre los componentes del indicador que registraron los niveles de inflación más elevados en la Eurozona se encuentran la vivienda (6,2%) y transporte (5,8%), mientras que las cifras anuales más bajas se observaron en ocio y cultura (0,1%) y vestido (0,7%). Entre los países de la UE, los menores índices de precios anuales se registraron en Holanda (2,8%). Letonia fue el más inflacionista (14,7%).

## Martes

### Bankinter bate previsiones

■ Bankinter registró un beneficio neto atribuible de 201,8 millones de euros en los nueve primeros meses de 2008, lo que supone un descenso del 35,85% respecto al resultado obtenido entre enero y septiembre de 2007, cuando ganó 314,60 millones. El banco que preside Pedro Guerrero indicó que se trata de unos «sólidos resultados en el entorno actual» y explicó que, si no se consideran las operaciones extraordinarias registradas tanto en 2007, cuando vendió el 50% de su negocio asegurador a Mapfre, como en 2008, que incluyen los costes reorganizativos, el descenso del beneficio neto habría sido menor, con una bajada del 0,18%.

El margen de intermediación alcanzó en este periodo los 490 millones de euros y fue un 11,5% más alto que el registrado en el mismo tramo de 2007. El margen ordinario, por su parte, se situó en 764,6 millones, con un avance del 7,5%. Cifras que, en conjunto, superaron las previsiones medias de los analistas.

## Miércoles

### Google eleva su beneficio neto

■ El buscador Google cerró el tercer trimestre del ejercicio con un beneficio neto de 1.350 millones de dólares (1.006 millones de euros), lo que se traduce en un crecimiento del 8% respecto al mismo periodo del año anterior. Sus ingresos ascendieron a 5.540 millones de dólares (4.132 millones de euros) entre julio y septiembre, lo que supone un incremento del 30% respecto al mismo trimestre de 2007, en tanto que el beneficio operativo alcanzó los 1.740 millones de dólares, unos 1.300 millones de euros.

Por áreas de negocio, los portales del grupo estadounidense generaron un volumen de ventas de 3.670 millones de dólares (2.737 millones de euros), un 34% más que en el tercer trimestre de 2007, mientras que la división de redes facturó los 1.680 millones restantes (1.253 millones de euros), un 15% más.

Además, el buscador generó un 51% de sus ingresos fuera de Estados Unidos.

## Jueves

### El crudo cae y la OPEP se inquieta

■ La OPEP decidió el jueves adelantar su reunión del 19 de noviembre, definida en su momento como una reunión de urgencia, a la próxima semana ante el reciente desplome de los precios del crudo. El WTI llegó a situarse ese día por debajo de los 70 dólares el barril tras la publicación de los inventarios semanales en EE.UU. Pero no son los inventarios los que llevan los precios del petróleo y otras «commodities» a la baja. Realmente, es el temor a un fuerte descenso de la demanda, a la recesión mundial.

Parece evidente que la OPEP optará por recortar la oferta de crudo en un millón de barriles diarios. Además, estaría en consonancia con las conclusiones de su último informe de perspectivas en el que se prevé una sensible reducción de la demanda durante los próximos meses. No obstante, la Agencia Internacional de la Energía considera que esta medida no sería adecuada en la coyuntura económica actual.

## Viernes

### Euribor, seis días de caídas

■ El Euribor se apuntó el viernes su sexta bajada consecutiva del mes y marcó en su negociación diaria el 5,202%, con lo que se sitúa ya tres décimas por debajo del debajo del máximo histórico intradía del 5,526% que alcanzó el pasado 2 de octubre. Este nuevo recorte supone que la media mensual de octubre se establece ahora en el 5,42%, frente al 5,5% que rondaba a principios de mes.

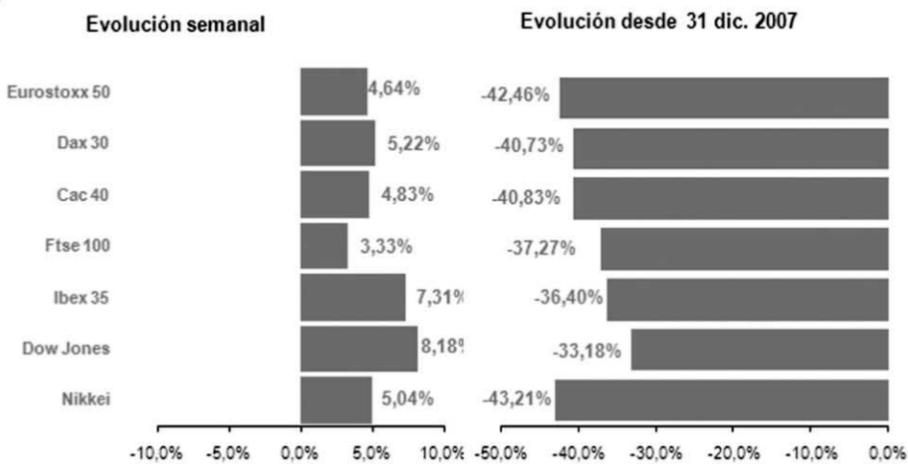
El Euribor, el principal indicador para el cálculo de hipotecas, reaccionaba así sin prisa pero sin pausa a las medidas de rescate de los mercados financieros acordadas hace unos días por los gobiernos y bancos centrales de todo el mundo y a la bajada sorpresiva de tipos de interés que el BCE aprobó el pasado miércoles 8 de octubre. Pese a este recorte, la media mensual del 5,4% supera el máximo alcanzado en julio de este año, cuando cerró en el 5,393%. Los expertos prevén que el indicador acabará 2008 en el 5%.

## Fondos de inversión

### Rentabilidad semanal

FONDO	VALOR LIQUID.	RENTAB. SEMA. %
Sisf Japanese Smalle	39,67	10,32
Sisf Latin America B	27,99	10,02
Invesco Gt Nippon En	3,87	9,63
Sisf Japanese Equity	484,56	7,46
Hsbc Gif Chinese Equ	49,59	7,44
Sch Acciones Iberoam	78,96	6,85
Abn Latam Eq.	148,93	6,19
Pictet Funds Japanes	4.334,64	6,09
Hsbc Gif Glob Emerg.	8,1	6,01
Hsbc Gif A Ej Dis E	21,9	5,87
Mliif Latin America	42,09	5,77
Sisf Pacific Equity	5,78	5,59
Sisf Emerging Market	7,14	5,50
Pf Emerging Markets	344,82	5,46
Templeton Latin Amer	26,06	5,30
Newton Japan Fund A	0,33	5,14
Invesco Gt Nippon Gr	1,6	4,58
Unieasterneurope	1.641,33	4,34
Invesco Gt Asia Ente	41,09	4,21
Msdw Latin American	32,69	4,07
Abn Amro North Ameri	36,46	4,05
Invesco Gt Prc A	29,51	3,85
Mliif Japan Opports.	25,13	3,69
Lcf Roths Fund-asia	198,7	3,36

## Mercados internacionales



## Teléfonos y webs de interés

Banco de España	91 338 50 00	www.bde.es
CNMV (Atención al inversor)	91 585 15 00	www.cnmv.es
Inversis Banco	902 255 256	www.inversis.com
Inversis Banco en Burgos	947 24 55 66	www.inversis.com

## Agenda

- Lunes**
  - Indicadores líderes septiembre EE.UU.
  - Resultados Novartis, Mattel, Texas Inst.
- Martes**
  - Resultados Apple, Yahoo!, Lexmark, Pfizer, 3M, Caterpillar, US Bancorp.
- Miércoles**
  - Inventarios crudo y destilados EE.UU.
  - Resultados Gamesa, Iberdrola Renovables, Vueling, Royal KPN, AT&T.
- Jueves**
  - Balanza comercial agosto España.
  - Pedidos industriales agosto Eurozona.
  - Índice de precios de vivienda EE.UU.
  - Resultados Acerinox, Iberdrola, Sabadell, Daimler, Fiat, Altria, Microsoft.
- Viernes**
  - Resultados Europac, Vidrala, Popular.

**¿Oportunidades en el mercado?**  
Encuéntrelas con las mejores herramientas de trading >>

Acceda a toda la información e invierta en bolsa en tiempo real. Conozca nuestras herramientas y opere con las mejores tarifas.

Infórmese en:  
**www.inversis.com**  
**902 255 256**

Nuestros socios

**BONOLOTO**

Lunes, 13 de octubre  
 12 17 24 37 44 45  
 Complém. **5** Reintegro 0

**BONOLOTO**

Martes, 14 de octubre  
 19 21 25 30 41 43  
 Complém. **14** Reintegro 1

**BONOLOTO**

Miércoles, 15 de octubre  
 1 2 7 24 34 37  
 Complém. **3** Reintegro 1

**BONOLOTO**

Viernes 17 de octubre  
 8 22 27 31 38 39  
 Complém. **13** Reintegro 6

**LOTERÍA PRIMITIVA**

Jueves 16 de octubre  
 13 20 21 23 32 45  
 Complém. **33** Reintegro 9

**LOTERÍA PRIMITIVA**

Sábado 11 de octubre  
 4 14 23 28 31 42  
 Complém. **40** Reintegro 2

**GORDO PRIMITIVA**

Domingo 12 de octubre  
 3 23 24 31 46  
 Nº Clave (Reintegro) 4

**EUROMILLONES**

Viernes 17 de octubre  
 3 10 12 42 50  
 Estrellas 1 5

**EL 7/39**

Jueves 16 de octubre  
 5 6 12 20 22  
 33 37 Reintegro 4

**ONCE**

Viernes 17 de octubre Serie 010 **77152**  
 Jueves 16 de octubre **05820**  
 Miércoles 15 de octubre **43609**  
 Martes 14 de octubre **44000**

**SORTEO EXTRAORDINARIO DE OTOÑO**

Miércoles 15 de octubre Serie 094 **94730**

# EL TIEMPO



El sol sale a las 08:31 y se pone a las 19:31  
 La luna sale a las 21:58 y se pone a las 13:04

## EN SEGOVIA

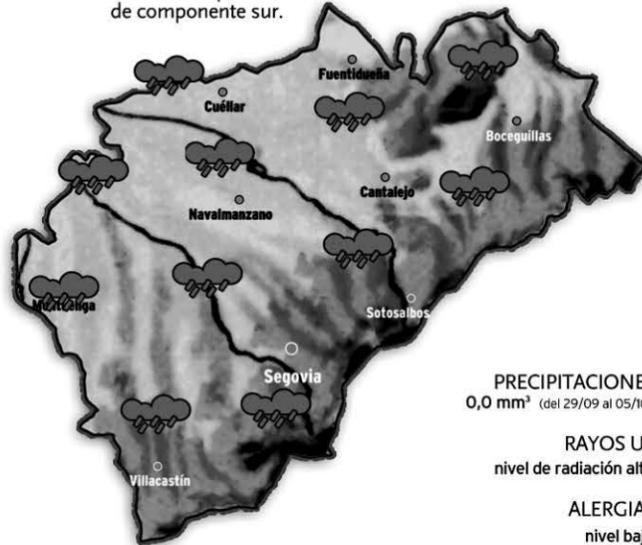
### HOY



### Lluvia generalizada

**18° MÁXIMA**  
**MÍNIMA 11°**

Esperamos precipitaciones abundantes en esta provincia, a lo largo de esta jornada de sábado, con nubosidad generalizada. Además, tenderán a bajar las temperaturas máximas, mientras que las mínimas se mantendrán sin grandes cambios. Soplará viento moderado de componente sur.



SENSACIÓN TÉRMICA	18°
PUNTO DEL ROCÍO	-0
HUMEDAD	63%
VIENTO	Moderado del sur
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	63% <small>previsiones para mediodía</small>

PRECIPITACIONES	0,0 mm (del 29/09 al 05/10)
RAYOS UV	nivel de radiación alto
ALERGIAS	nivel bajo

### NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 30 de sept al 07 de octubre de 2008

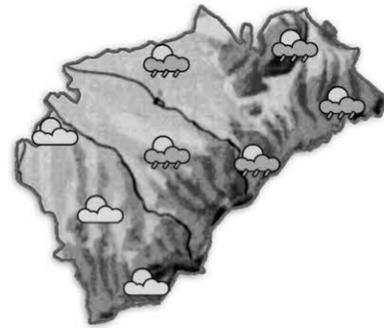


### MAÑANA

**19° MÁXIMA**  
**9° MÍNIMA**

### Tiempo variable

Predominará un tiempo variable, durante el día del domingo, con probabilidad de chubascos más dispersos. De igual modo, no habrá que destacar grandes cambios en cuanto a las temperaturas, que se mantendrán bastante constantes en esta jornada. Soplarán vientos moderados de componente sureste.



### LUNES

**20° MÁXIMA**  
**10° MÍNIMA**

### Pocos cambios

Es probable que sigan registrándose algunos chubascos, a lo largo del día del lunes, cuando seguirán predominando los cielos variables. En la misma línea, cabe destacar que no se producirán importantes cambios térmicos, y los vientos seguirán soplando cálidos, porque lo harán moderados del sur.



## EN ESPAÑA

### HOY

El sábado un nuevo sistema frontal va a cruzar la península y aumentará la inestabilidad en las capas altas de la atmósfera con la entrada de un embolsamiento de aire frío. Con esta situación habrá lluvias en forma de chaparrones intermitentes por buena parte de la Península Ibérica. Las lluvias serán más intensas en las dos castillas, La Rioja, la Comunidad de Madrid, Extremadura, el oeste de Andalucía, y el sur de Aragón. Estos chubascos avanzarán por la tarde hacia la fachada mediterránea, pero llegarán debilitados.



### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.		
Albacete	23	13	Cádiz	22	18	Granada	21	13	Lleida	24	13	Palmas, Las	25	20
Alicante	26	17	Castellón	24	18	Guadalajara	21	10	Madrid	20	12	Pamplona	20	10
Almería	25	19	Ceuta	25	18	Huelva	23	17	Málaga	23	18	Pontevedra	21	12
Ávila	16	11	Ciudad Real	23	14	Huesca	22	13	Melilla	25	18	Salamanca	19	9
Badajoz	22	14	Córdoba	25	16	Ibiza	23	19	Murcia	26	18	S. Sebastián	16	13
Barcelona	24	18	Coruña, La	19	14	Jaén	24	15	Ourense	25	11	S.C. Tenerife	26	20
Bilbao	21	14	Cuenca	21	11	León	19	8	Oviedo	18	14	Santander	20	15
Burgos	18	11	Girona	23	12	Logroño	21	10	Palencia	18	10	Segovia	18	11
Cáceres	21	14	Gijón	19	16	Lugo	17	10	Palma M.	25	19	Sevilla	25	17
												Soria	18	8
												Tarragona	24	17
												Teruel	20	9
												Toledo	23	14
												Valencia	25	18
												Valladolid	18	10
												Vitoria	19	8
												Zamora	20	10
												Zaragoza	23	14

## EN EUROPA

### HOY

El anticiclón de las Azores seguirá ganando terreno en la jornada del sábado. Las altas presiones van a ocupar buena parte del continente y la borrasca tan solo afectará al extremo noreste, donde pueden quedar algunos chubascos. En la mitad sur predominará el ambiente soleado y en el resto alternarán las nubes con los claros, pero no se esperan lluvias de importancia.

### PRÓXIMOS DÍAS

Las altas presiones van a seguir marcando la situación meteorológica en la jornada domingo. Ocuparán Europa Central y Europa del Sur. En estas zonas se mantendrá el buen tiempo, con ambiente soleado. La borrasca de las Islas Británicas se intensifica sobre la zona norte, donde dejará algunos chubascos. En el resto del extremo norte habrá nubes, pero sin precipitaciones.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	14	6
Atenas	25	17
Berlín	12	6
Bruselas	14	5
Copenhague	11	6
Estocolmo	9	2
Ginebra	15	4
Lisboa	22	15
Londres	16	9
Moscú	10	9
Oslo	7	-1
París	16	4
Praga	11	2
Roma	23	13
Viena	14	6
Zurich	12	3

**PISOS EN EL CENTRO DE SEGOVIA**  
**COMPRE SU VIVIENDA PAGANDO UN ALQUILER**  
**Pisos de 1 o 2 dormitorios, garaje, trastero y piscina**  
**desde 137.300 €**

**Terminados, entrega inmediata**

**INVERSIONISTAS:**  
**VENTA DE 77 PLAZAS DE**  
**GARAJE EN SEGOVIA**  
**A 12.000 €**

**Arlas Proyectos, S.L. Ctra. Villacastín, 56**

**información y venta: 676 83 90 19 - 678 52 53 97**

# AVANT ENTRE SEGOVIA Y MADRID (NUEVA ESTACIÓN)

De lunes a viernes						
Nº de tren	8078	8088	8098	8148	8178	8398
Salida de Segovia	07:00	08:10	09:40	14:30	17:00	19:45
Llegada a Madrid	07:35	08:45	10:15	15:05	17:35	20:20
Nº de tren	8079	8089	8109	8159	8189	8219
Salida de Madrid	07:10	08:50	10:35	15:30	18:50	21:00
Llegada a Segovia	07:45	09:25	11:10	16:05	19:25	21:35

Sábado y domingo						
Nº de tren	8098	8118	8138	8178	8198	8208
Salida de Segovia	09:40	11:25	13:00	17:00	19:05	20:50
Llegada a Madrid	10:15	12:00	13:35	17:35	19:40	21:25
Nº de tren	8109	8129	8139	8179	8209	8419
Salida de Madrid	10:35	12:10	13:50	17:50	20:00	21:40
Llegada a Segovia	11:10	12:45	14:25	18:25	20:35	22:15

# AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puentes)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercañas)			20:02 H			
Burgos	10:22 H			18:37 H		
Miranda de Ebro				19:31 H		
Vitoria				19:53 H		
Zumárraga				20:43 H		
Tolosa				21:11 H		
San Sebastián				21:32 H		
Irún				21:55 H		
Hendaya				22:00 H		
Bilbao	12:46 H					

Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:24 H
Madrid (Chamartín)	9:37 H	11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:23 H		22:00 H		
Alicante		15:50 H		23:30 H		

Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao						17:10 H
Irún			8:15 H			
San Sebastián			8:32 H			
Tolosa			8:51 H			
Zumárraga			9:22 H			
Vitoria			10:09 H			
Miranda de Ebro			10:30 H			
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercañas)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:24 H

Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

# AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y VALLADOLID

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes					
R D 5:55	6:45	8:05	D S 6:00	6:35	7:45
6:45	7:45	8:40	6:45	7:35	8:35
* 7:45	8:45	9:40	* 7:45	8:35	9:45
9:00	9:55	10:50	9:00	9:50	10:50
D 9:00	9:40	10:30	D 9:00	9:40	10:30
# 11:00	11:55	12:50	# 11:00	11:50	12:50
12:00	12:55	13:50	12:00	12:50	13:50
* # 13:00	13:55	14:50	* # 13:00	13:50	14:50
14:00	14:55	16:00	14:00	14:50	15:50
15:00	15:55	16:50	15:00	15:50	16:50
D 15:00	15:40	16:30	D 15:00	15:40	16:30
16:00	16:40	17:30	16:00	16:40	17:30
17:00	17:55	18:50	17:00	17:50	18:50
D 17:00	-	18:30	D 17:00	-	18:30
18:00	18:55	19:50	18:00	18:50	19:50
# 19:00	19:55	20:50	# 19:00	19:50	20:50
+ * 20:00	20:55	21:50	/ # 20:00	20:50	21:50
# 21:00	21:55	22:50	# 21:00	21:50	22:50
Sábados					
6:45	7:45	8:40	6:45	7:35	8:35
* 9:00	9:55	10:50	* 9:00	9:50	10:50
11:00	11:55	12:50	11:00	11:50	12:50
* 13:00	13:55	14:50	* 13:00	13:50	14:50
15:00	15:55	16:50	15:00	15:50	16:50
* 17:00	17:55	18:50	* 17:00	17:50	18:50
19:00	19:55	20:50	19:00	19:50	20:50
21:00	21:55	22:50	21:00	21:50	22:50
Domingo y festivos					
-	8:00	8:50	* 9:00	9:50	10:50
* 9:00	9:55	10:50	11:00	11:50	12:50
11:00	11:55	12:50	* 13:00	13:50	14:50
* 13:00	13:55	14:50	* 17:00	17:50	18:50
L	16:00	16:50	19:00	19:50	20:50
* 17:00	17:55	18:50	L 20:00	-	21:30
19:00	19:55	20:50	21:00	21:50	22:50
21:00	21:55	22:50	23:00	23:50	-

R: Recorrido Campus # Ruta y directo \* Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo  
 +: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano / Julio y agosto sólo hasta Arrabal  
 D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuéllar - Navalmanzano y Carbonero  
 L: Sólo días lectivos de octubre a junio \* Pasan por El Henar

## SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES	AYLLON: 14:00 horas.
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	BERNARDOS: 13:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 13:00 horas.
AREVALO: 18:30 horas.	FUENTESAUCA: 13:30 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	LABAJOS: 13:30 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.	NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	RIAZA: 14:00 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
FUENTESAUCA: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	SACRAMENIA: 13:30 horas.
FUENTIDUENA: 13:30 y 18:30 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.
HOYUELOS: 13:00 horas.	SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.	TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	DOMINGOS Y FESTIVOS
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	AYLLON: 18:30 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 18:30 horas.
PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.	FUENTESAUCA: 19:30 horas.
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	NAVAS DE ORO: 18:30 horas.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	PRADENA: 18:30 horas.
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	RIAZA: 18:30 horas.
SAMBOL: 14:30 y 19:30 horas.	SACRAMENIA: 19:30 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	SAN ILDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.
SANTIESTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	VALSAÍN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 horas.
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	

## SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES	AREVALO: 7:15 horas.
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	AYLLON: 9:00 horas.
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	BERNARDOS: 9:20 horas.
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	COCA: 8:00 horas.
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	FUENTESAUCA: 8:30 horas.
BERCUMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.
BERNARDOS: 8:10 horas.	NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	NAVAS DE ORO: 9:05 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	PALAZUELOS: 10:15; 16:15; 18:45 y 23:15 horas.
CANTALEJO- CUÉLLAR: 7:00 horas.	PRADENA: 9:45 horas.
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	RIAZA: 9:15 horas.
CUÉLLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	SACRAMENIA: 8:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)	SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00.
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)	TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00 horas.
FUENTESAUCA: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	VALSAÍN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.
FUENTIDUENA: 7:00 horas.	
HOYUELOS: 9:00 horas.	DOMINGOS Y FESTIVOS
JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.	ABADES: 16:20 horas.
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	AYLLON: 16:30 horas.
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	COCA: 16:45 horas.
MUNOPEDEDO: 7:45 y 15:55 horas.	FUENTESAUCA: 17:55 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.	LABAJOS: 15:45 horas.
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	NAVA DE LA ASUNCION:



LA SEÑORA

# D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> África Fernández Arenas

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia  
A los 44 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

**Padres, Ángel Fernández Castellano y M<sup>a</sup> del Carmen Arenas Tapia; tía, África; hermanos, Miguel-Ángel, M<sup>a</sup> del Mar, M<sup>a</sup> Belén y M<sup>a</sup> Esther Fernández Arenas; hermanos políticos, sobrinos, Martín Castro, y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 18, a las 11:30 horas, en la Capilla del Tanatorio San Juan de la Cruz de Segovia.

La conducción del cadáver se realizará a las 14:00 horas desde dicho Tanatorio hasta la iglesia parroquial de HERVAS (CÁCERES) donde se oficiará un funeral a las 16:30 horas. Posteriormente recibirá cristiana sepultura en el cementerio de dicha localidad.

La misa de privilegio tendrá lugar el día 20, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad (Segovia).

(7)



EL SEÑOR

## D. Jesús de Miguel Gómez

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia  
el día 17 de octubre de 2008  
A los 74 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

**Esposa, Margarita Aragoneses Fuentes; hijos, M<sup>a</sup> Teresa, Jesús, Margarita, Luis y Enrique de Miguel Aragoneses; hijos políticos, nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 18, a las 11:30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santo Tomás; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de La Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 20, a las 10:30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santo Tomás.

(4)

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ



LA SEÑORA

## D<sup>a</sup> África Fernández Arenas

(SECRETARIA ACADÉMICA DEL CENTRO  
ASOCIADO DE LA UNED EN SEGOVIA)

Ha fallecido el viernes 17 de octubre de 2008

D. E. P.

**El Director del Centro Asociado, Personal de Administración y Servicios, Profesores-Tutores y toda la Comunidad Universitaria de la UNED de Segovia,**

*Lamentan profundamente  
tan sensible pérdida*

(3)



LA SEÑORA

## D<sup>a</sup> Cristina Muñoz Muñoz

Ha descansado en la paz del Señor en Madrid  
el día 17 de octubre de 2008

A los 92 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

**Hijos, Concepción, Salvador, María-Teresa, Félix y José-Angel Yagüe Muñoz; hijos políticos, nietos, biznietos, hermanas, sobrinos, primos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 18, a las 10:30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santo Tomás; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda (Segovia).

(3)

CASA DOLIENTE: TANATORIO SAN ISIDRO (MADRID)



AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA

NAVA DE LA ASUNCIÓN

SANCHONUÑO

PRÁDENA

RIAZA

CANTIMPALOS

CARBONERO EL MAYOR

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS

☎ 902 02 23 24

TELÉFONOS

921 43 00 28 - 921 42 58 10

FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA

PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES

Tanatorios en: CUÉLLAR Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88

AGUILAFUENTE Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

**Informa:** Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

# - CLINICA DEL LASER DENTAL -

## Dr. Jorge Colunga

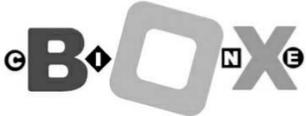
Les ofrece sus nuevas y modernas instalaciones con los últimos avances tecnológicos. Porque sus necesidades dentales son nuestro principal interés..

### VENGA A VERNOS SIN COMPROMISO

De Lunes a Viernes, mañanas y tardes.

Pza. Estación de Autobuses, 1-1º A **921 44 19 92 - 921 43 46 84**

# CARTELEERA DE CINE

**CINEXE**  

Telf. 921 44 80 68  
 Día espectador: JUEVES  
 pagina web: www.cinebox.es

**ARTESIETE** 

C/ Dámaso Alonso, 54 **NUEVA SEGOVIA**  
 Tel. 921 432 128

**Santos**

Todos los días: 17:45  
 Sábados y festivos: 15:45



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Salvador Santos obeso, casi calvo y con 33 años, no parece la persona adecuada para vestirse de héroe. Pero no tiene otra opción, especialmente desde que un extraño viajero interdimensional le advierte de que su mejor amigo, el multimillonario y guapo Arturo Antares, es en realidad Nova, un tirano de otra dimensión que se ha ocultado durante años en el cuerpo de Arturo. Nova podría hacer que nuestros dos universos implotan, y Salvador tendrá que detenerlo...

**El niño del pijama a rayas**

Todos los días: 18:15, 20:15, 22:30  
 Sábados y festivos: 16:15  
 Viernes y Sábados: 00:45



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

Berlín, 1942. Bruno tiene nueve años y desconoce totalmente el significado de la Solución Final y del Holocausto. No es consciente de las pavorosas crueldades que su país está infligiendo a los pueblos de Europa. Todo lo que sabe es que su padre ha ascendido en su trabajo y que ha pasado de vivir en una confortable casa de Berlín a una zona aislada en la que no hay mucho que hacer y sobre todo nadie con quien jugar...

**Max Payne**

de lunes a viernes: 18:15 - 20:15 - 22:15  
 sábado y domingo: 16:15 - 18:15 - 20:15 - 22:15  
 viernes y sábado: 24:15



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Para el policía Max Payne, la Justicia está por encima de cualquier regla. Un mítico antihéroe decidido a cazar a los responsables del brutal asesinato de su familia. Preparado para la venganza, su obsesiva investigación le conducirá a una pesadilla a través de un oscuro submundo y según vaya profundizando en el misterio, Max se verá obligado a luchar contra enemigos sobrenaturales y enfrentarse a una traición inimaginable.

**Quemar después de leer**

de lunes a viernes: 18:20 - 20:20 - 22:20  
 sábado y domingo: 16:20 - 18:20 - 20:20 - 22:20  
 viernes y sábado: 24:20



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

El analista Osborne Cox llega al cuartel general de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) en Arlington, Virginia, para una reunión ultrasecreta. Por desgracia para él, el secreto no tarda en salir a la luz: le han despedido. Cox no encaja muy bien la noticia y regresa a su casa en Georgetown, Washington DC, para entregarse a la redacción de sus memorias y a la bebida, el orden no altera el producto...

**Sexykiller**

Todos los días: 19:45, 21:30  
 Viernes y Sábados: 23:45



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS

El Campus de una exclusiva facultad de Medicina comienza a sembrarse de cadáveres. La policía no tiene ninguna pista de quién es el responsable de la carnicería. Nadie sospecha de Bárbara, una joven de aspecto inocente cuya única preocupación parece ser la moda. Sin embargo, bajo esa fachada de frivolidad, se oculta la más letal e implacable de las asesinas.

**Quemar después de leer**

Todos los días: 18:00, 20:00, 22:00  
 Sábados y festivos: 16:00  
 Viernes y Sábados: 00:10



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

El analista Osborne Cox llega al cuartel general de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) en Arlington, Virginia, para una reunión ultrasecreta. Por desgracia para él, el secreto no tarda en salir a la luz: le han despedido. Cox no encaja muy bien la noticia y regresa a su casa en Georgetown, Washington DC, para entregarse a la redacción de sus memorias y a la bebida, el orden no altera el producto...

**Camino**

de lunes a jueves: 19:00 - 22:00  
 viernes: 19:00 - 21:45 - 24:20  
 sábado: 16:15 - 19:00 - 21:45 - 24:20  
 domingo: 16:15 - 19:00 - 22:00



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Inspirada en un hecho real reciente, es una aventura emocional en torno a una deslumbrante niña de once años que se enfrenta al mismo tiempo a dos acontecimientos que son completamente nuevos para ella: enamorarse y morir. "Camino" es, sobre todo, una luz brillante capaz de atravesar todas y cada una de las tenebrosas puertas que se van cerrando ante ella y que pretenden en vano sumir en la oscuridad su deseo de vivir, amar y sentirse definitivamente feliz.

**Una conejita en el Campus**

de lunes a jueves: 18:20 - 20:20  
 viernes: 18:20 - 22:20  
 sábado: 16:20 - 18:20 - 22:20  
 domingo: 16:20 - 20:20



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Reparto: Anna Faris, Colin Hanks, Emma Stone, Kat Dennings, Hugh Hefner, Christopher McDonald, Beverly D'Angelo, Katharine McPhee, Rumer Willis, Kiely Williams  
 Shelly es una conejita del Playboy que, tras ser expulsada de la mansión y sin sitio donde ir, entra a formar parte de la hermandad Zeta Tau Zeta del campus de la universidad.

**Death Race (La carrera de la muerte)**

Todos los días: 17:50, 19:50  
 Sábados y festivos: 15:50



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

Isla Terminal en un futuro no muy lejano. El público siente pasión por los deportes extremos, y las competiciones televisadas en directo se han convertido en sangrientos reality shows. Un grupo de presos acusados de asesinato protagoniza la carrera más brutal emitida hasta la fecha. Coches trucados, asesinos enjaulados y copilotos femeninos convierten el concurso en el programa más visto de todos los tiempos...

**Max Payne**

Todos los días: 18:10, 20:10, 22:10  
 Sábados y festivos: 16:10  
 Viernes y Sábados: 00:20



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Para el policía Max Payne, la Justicia está por encima de cualquier regla. Un mítico antihéroe decidido a cazar a los responsables del brutal asesinato de su familia. Preparado para la venganza, su obsesiva investigación le conducirá a una pesadilla a través de un oscuro submundo y según vaya profundizando en el misterio, Max se verá obligado a luchar contra enemigos sobrenaturales y enfrentarse a una traición inimaginable.

**Asesinato justo**

de lunes a jueves: 18:30 - 20:30  
 viernes: 20:30 - 22:30  
 sábado: 16:30 - 20:30 - 22:30  
 domingo: 16:30 - 20:30



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Después de 30 años como compañeros, los condecorados detectives Turk y Rooster no están preparados para jubilarse. Algunos presuntos criminales han sido asesinados en diferentes puntos de la ciudad. La policía sabe que se trata de un asesino en serie porque junto con los cuerpos se encuentran unos poemas, una pista clara del motivo de los crímenes.

**Girasoles ciegos**

de lunes a jueves: 22:20  
 viernes y sábado: 20:20 - 22:20  
 domingo: 18:20 - 22:20



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Basada en la novela de Alberto Méndez. Cada vez que Elena cierra la puerta de su casa, echa la llave de sus secretos. Al mismo tiempo que sortea los rigores de la posguerra, Elena levanta junto a su hijo Lorenzo una fachada de apariencia para ocultar la verdad sobre su familia: Elenita, la hija adolescente, se ha fugado embarazada con su novio Lalo, un joven que lleva meses en las listas de la policía. Y Ricardo su marido, vive oculto en un hueco practicado en el dormitorio matrimonial...

**Asesinato justo**

Todos los días: 21:45  
 Viernes y Sábados: 23:45



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Después de 30 años como compañeros, los condecorados detectives Turk y Rooster no están preparados para jubilarse. Algunos presuntos criminales han sido asesinados en diferentes puntos de la ciudad. La policía sabe que se trata de un asesino en serie porque junto con los cuerpos se encuentran unos poemas, una pista clara del motivo de los crímenes.

**Una conejita en el campus**

Todos los días: 17:45  
 Sábados y festivos: 15:45



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

**Reflejos**

Todos los días: 19:40, 21:50  
 Viernes y Sábados: 00:00



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Ben Carson ha tenido días mejores. Ha pasado casi un año desde que el inestable detective fuera suspendido de su trabajo en el Departamento de Policía de Nueva York tras haber disparado fatalmente a otro policía que trabajaba de incógnito, un accidente que no sólo le costó su empleo, sino que le llevó al alcoholismo y desató la ira que le alejó de su esposa e hijos, teniendo que permanecer ahora en el sofá de su hermana, en Queens.

**Reflejos**

de lunes a jueves: 22:30  
 viernes y sábado: 18:30 - 24:20  
 domingo: 18:30 - 22:30



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Ben Carson ha tenido días mejores. Ha pasado casi un año desde que el inestable detective fuera suspendido de su trabajo en el Departamento de Policía de Nueva York tras haber disparado fatalmente a otro policía que trabajaba de incógnito, un accidente que no sólo le costó su empleo, sino que le llevó al alcoholismo y desató la ira que le alejó de su esposa e hijos, teniendo que permanecer ahora en el sofá de su hermana, en Queens.

**La conspiración del pánico**

de lunes a jueves: 18:00 - 20:10  
 viernes: 18:30 - 24:00  
 sábado: 16:15 - 18:30 - 24:00  
 domingo: 16:00 - 18:10 - 20:20



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Jerry Shaw y Rachel Holloman son dos desconocidos que se encuentran por culpa de una misteriosa llamada de teléfono de una mujer a la que no conocen. Amenazando sus vidas y a sus familias, consigue que Rachel y Jerry se metan en situaciones cada vez más peligrosas, utilizando la tecnología de la vida cotidiana para seguir todos y cada uno de sus movimientos.

**El reino prohibido**

Todos los días: 17:50, 19:50, 21:50  
 Sábados y festivos: 15:50  
 Viernes y Sábados: 23:50



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

Un adolescente obsesionado con el cine de Hong Kong y los clásicos de Kung-fu, hace un extraordinario descubrimiento en una pequeña casa de empeños del barrio chino. Descubre por casualidad el legendario báculo de un sabio guerrero chino, más conocido como el Rey Mono. Gracias a la reliquia, el joven retrocede en el tiempo hasta la Antigua China donde se une a un grupo de guerreros expertos en artes marciales que intentarán liberar al Rey Mono.

**Diario de una ninfómana**

Todos los días: 18:30, 20:30, 22:30  
 Sábados y festivos: 16:30  
 Viernes y Sábados: 00:30



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS

Val es adicta al sexo, ninfómana. Tras fracasar en su único intento de mantener una relación en la que amor y sexo se dan la mano, Val hace de su adicción su profesión. A pesar de las sombras que oscurecen este mundo, Val encontrará en él la luz. Descubre que a diferencia de otros, ella no esconde nada en el sexo.

**El reino prohibido**

de lunes a viernes: 18:10 - 20:10 - 22:15  
 sábado y domingo: 16:10 - 18:10 - 20:10 - 22:15  
 viernes y sábado: 24:20



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

Un adolescente obsesionado con el cine de Hong Kong y los clásicos de Kung-fu, hace un extraordinario descubrimiento en una pequeña casa de empeños del barrio chino. Descubre por casualidad el legendario báculo de un sabio guerrero chino, más conocido como el Rey Mono. Gracias a la reliquia, el joven retrocede en el tiempo hasta la Antigua China donde se une a un grupo de guerreros expertos en artes marciales que intentarán liberar al Rey Mono.

**Sangre de mayo**

de lunes a jueves: 22:20  
 viernes y sábado: 21:00  
 domingo: 22:30



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

El joven Gabriel Araceli trabaja en una modesta imprenta de Madrid. Su novia, Inés es una guapa chica huérfana que vive en Aranjuez, acogida por su tío, don Celestino Santos del Malvar, humilde sacerdote pariente lejano del poderoso ministro Godoy. En la visita al Real Sitio para ver a la novia, Gabriel coincide con el histórico motín del 19 de marzo contra Godoy, cuyo palacio es asaltado por la turba.



**LOS ARCOS**  
 \* \* \* \* \*  
 Pº Ezequiel González, 26  
 40002 Segovia  
 Tel.: 921 43 74 62  
 www.hotellosarcos.com  
 www.lacocinadesegovia.es

## Tu Boda, UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO

### ¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!

CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA

Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar \*\*\*\* en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



envia **cinebox**  
 al **7788**

Fecha sorteo: martes 21 de octubre, a partir de las 12 horas.  
 Número total entradas en sorteo: 10

A los agradecidos se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS. Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA).

# ANUNCIOS BREVES

## 921 46 12 12

### EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia  
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**POR TELÉFONO 921 46 12 12**

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**  
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,43 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 9,60 € + 16 % IVA

### TRABAJO

**S.P.A. Precisa ADMINISTRATIVO para la provincia de Segovia**  
Se requiere:  
Preferiblemente FP 2º Grado.  
Interesados enviar c.v. con fotografía reciente a: [oterenferempres@yahoo.es](mailto:oterenferempres@yahoo.es)

**SE NECESITA** administrativo/a de nivel avanzado en Sepúlveda. Se requieren conocimientos de contabilidad e informática Office. Contrato indefinido. srenieblas@copese.net. 921540061.

**SE OFRECE** puesto de trabajo como comercial en venta de maquinaria agrícola. Entre 25 y 45 años, carnet de conducir y conocimientos del sector agrícola/ganadero. Remuneración alta, entorno amigable. Teléfono: 699449624.

**NECESITAMOS CAMAREROS,** cocineros, con experiencia. Llamar de 9 a 15 horas. 651700774.

**NECESITAMOS carniceros** con experiencia. Llamar de 9 a 15 horas. 651700774.

**SE NECESITA** camarero/a con experiencia. Media jornada. 654317434.

**SE NECESITA** ayudante de camarero con experiencia. Domingos libres. 666704828.

### SE NECESITA ENCARGADO DE TALLER

para Vehículos Industriales Pesados. Interesados enviar currículum a [nuria.segauto@mercedes-benz.es](mailto:nuria.segauto@mercedes-benz.es) ó Segovia Automoción, S.A., C/ Peñalara, 10, 40006 de Segovia.

### VENTAS

**GRAN PISO EN Z. VIA ROMA,** 2 dormitorios 2 baños con jacuzzi, ascensor, garaje y trastero. ESTADO IMPECABLE. Ref 915

921 41 30 68

**SEGOVIA. LA Lastrilla.** Urge venta. Piso a estrenar. 122 metros. Garaje. Trastero. 190000. 616921314.

**SEGOVIA. LA Lastrilla.** Urge venta. Precioso. A estrenar. 53 metros. 98 metros de patio. Garaje. Trastero. 79500. 616921314.

### ENSEÑANZA

**SE IMPARTEN CLASES DE TALLA EN MADERA**

Infórmate sin compromiso en el Telf. **667 69 41 01**

### GANADOS

**VENDO TERNEROS/AS,** charoleses limusines para cebadero. 659526914. 689007649.

### ALQUILERES

**SE ALQUILA APTO-ESTUDIO A ESTRENAR** (60 m²), GRAN TERRAZA, COCINA INDEPENDIENTE, GARAJE OPCIONAL, AMUEBLADO Y EQUIPADO, BONITAS VISTAS, TRANQUILO, JUNTO AL ACUEDUCTO, 600 EUROS. TLFNO: **609 044 211**

**ALQUILA LOCAL** Calle Santo Tomás. 120 m² + 30. Gran escaparate. 606292250.

### RELAX

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas. **SUPER NOVEDAD** asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 627276247.

**BARBARA MÁS** viciosa, cachonda, experta, griego, beso negro, francés, consoladores. 685561090.

**SUSANA, PORTUGUESA,** empuzando, delgadita, 120 pecho, cariñosa, completa. Salidas. 634695738.

### CONTACTOS

**Chicos Contacto Chicos®**  
[www.chicoscontactochicos.es](http://www.chicoscontactochicos.es)  
**902 42 42 32**  
La línea gay nº1 en España  
Desde 9:00 (lun.) - 09:00 (dom.) - 24h  
Apto. Córchos 8118 - 08080 Barcelona - Mayores de 18 años

**SEPARADA. 38 años.** Busco amistad, sexo. Posible relación estable. Envía TALIA al 7180. (cm 1,2 € más Iva. Baja. al 7180)

**AGENCIA DE contactos,** busca hombres para encuentros esporádicos. 905545030.

**MADURITA. ADINERADA.** Busco sexo esporádico. Yo te recojo. Gratifico. 617167070.

**BUSCO HOMBRE** para sexo gratis. Yo, viudita. Muy caliente. 630760015.

**CASADA CON anciano.** Necesito sexo desenfrenado. No cobro. 905889306.

**RECIEN DIVORCIADA.** Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago bien. 630749696.

**NECESITAMOS HOMBRES** para encuentros sexuales pagados con señoras adineradas. 902501996.

### TRASPASOS

**Tuya las 24 horas!!!**  
**803 553 652**

Precio Máximo: Red Fija 1.16 euro/min. Red Móvil 1.51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

**SE TRASPASA** bar en Segovia. Funcionando. Llamar de 4 a 6 tarde. Abstenerse curiosos. Tlf: 654987618

**SE TRASPASA BAR-PIZZERÍA** FUNCIONANDO por no poder atenderlo. Tabanera. **610 792 503**

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:

Llamando al **902 15 15 07**

**MEDICOS SIN FRONTERAS**  
Conectándose a [www.msf.es/altasocio4](http://www.msf.es/altasocio4)

## PINFER

PROMOCIONES DE CALIDAD  
[www.promocionespinfer.es](http://www.promocionespinfer.es)  
CHALET EXCLUSIVO CON INSTALCIÓN DOMOTICA EN PALAZUELOS 300M2



TLF 921 43 78 16

JARDIN CON RIEGO AUTOMATICO, PORCHE DE GRANITO, EXCELEN TES VISTAS, DORMITO RIO EN PLANTA BAJA



PRECIO ESPECIAL

AMPLIO ATICO DE 50M2 TERMINADO

VIDEO-PORTERO, HOMECINEMA, HILO MUSICAL. GRANDES VENTANALES SALON CON TECHO DE DOBLE ALTURA

COCINA TOTALMENTE AMUEBLADA

CHALET DE 200M². ALQUILER CON OPCIÓN COMPRA EN PALAZUELOS

EL SERVICIO NÚMERO 1 DE RELACIONES PERSONALES **DISPONIBLE 24H**

## Línea de Amig@s

Y también en la web <http://adelantado-sg.encuentros.net>

**SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO**

**CHICA busca CHICO**  
Mujer cariñosa, detallista, mimosa y romántica, gustando hacer cosas al aire libre, deseo conocer chico similar, para compartir momentos. Segovia. Buzón: 619128 SMS

**Arantxa, 31 años,** morena, ojos marrones, tímida, dulce, sensible, detallista. Busco chico detallista, moreno, sincero, trabajador, para darnos cariño. Segovia. Buzón: 619282 SMS

**Mujer de 46 años** busca hombre entre 45-50 años, para amistad, salir o lo que surja. Ávila. Buzón: 618980 SMS

**Tomá, 51 años,** viuda, con cuatro hijos. Deseo conocer persona entre 50-55 años, para amistad. Ávila. Buzón: 458525 SMS

**Chica guapa 38 años,** busca chico entre 35-38 años de profesión policía o guardia civil para relación estable. Madrid. Buzón: 586848 SMS

**Mujer, 60 años,** rubia, viuda, 1,60, gustando viajar, plantas y animales, desea conocer hombre similares características. Buzón: 619782 SMS

**Mujer gustando cine,** pasear, busca hombre alegre, formal, sincero, dulce, cariñoso, fiel, buena persona. Buzón: 619757 SMS

**Chica de 20 años,** 1,64, ojos verdes, activa, gustando animales, sociable, busco chico compatible. Alcalá de Henares, Madrid. Buzón: 619746 SMS

**Señora de 58 años,** viuda, simpática, cariñosa. Busca hombre simpático, honrado, sincero, cariñoso y que no sea gordo. Madrid. Buzón: 619734 SMS

**Mujer de 46 años,** separada con 2 hijos, trabajadora, gustando leer y pasear, busca hombre delgado, sensible, romántico, buena persona, nivel cultural medio. Buzón: 976070 SMS

**Divorciada 57 años,** 1,68, 60 Kg, atractiva con personalidad, busca caballero entre 59-67 años para posible relación. El Escorial. Buzón: 583611 SMS

**Mujer viuda,** alta, atractiva, educada, desea conocer hombre alto, atractivo y con clase, entre 57-64 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 583778 SMS

**Marta, 27 años,** tranquila, amable, sincera. Me gusta hacer deporte, pasear, cine. Si eres chico de similar edad y deseas conocer chica latina, deja mensaje. Madrid. Buzón: 975378 SMS

**Mujer sincera,** sensata, cabeza bien amueblada, 46 años, busca hombre español, entre 48-58 años, mismas características, para relación estable. Madrid. Buzón: 582211 SMS

**Madi, 41 años,** guapa, alegre, simpática. Me gusta salir, bailar, leer. Busco chico similar. Dejar mensaje por teléfono. Madrid. Buzón: 452262 SMS

**Isabel, 44 años,** soltera, hogareña, atractiva, gustando niños. Deseo conocer gente para ir al campo, recoger setas, viajar. Sierra oeste, Robledo. Buzón: 979041 SMS

**Karen,** simpática, alegre, dinámica. Me gusta música, hablar. Deseo conocer una persona similar, para compartir alegrías y más cosas. Madrid. Buzón: 977638 SMS

**Mari Carmen, 45 años,** 1,70, pelo corto, ojos grandes. Me gusta leer, playa, cine, bailar, animales. Busco una persona sincera, ideas claras, para formar pareja estable. Buzón: 975991 SMS

**Irene, 25 años,** ojos verdes, rubia de pelo largo, gordita, 1,63, estudiante peluquera, hijo 3 años. Me gusta cine, no la soledad, animales. Busco un chico. Madrid. Buzón: 979560 SMS

**Irene, 25 años,** hijo, estudiante peluquera, tranquila, 1,63, gordita, ojos verdes, rubia pelo largo. Me gusta tomar algo, cine, pasear, campo. Busco persona sincera, para amistad. Madrid. Buzón: 977807 SMS

**Chica de 34 años** desea conocer chico entre 37-47 años, 1,80, simpático, para disfrutar de la vida. Madrid. Buzón: 583672 SMS

**Chica de 32 años,** un hijo, soltera, busca hombre romántico y detallista, gustando cine, música, bailar, pasar buenos momentos. Madrid. Buzón: 582350 SMS

**Mujer de 42 años,** separada, busca hombre sincero, educado, nivel cultural medio alto, gustando la música y hablar, para amistad y lo que surja. Segovia. Buzón: 527996 SMS

**Mª Carmen, 44 años,** 1,70, alta, pelo corto, ojos marrones, gustando bailar, escuchar música, pasear, playa, campo, leer, animales. Busco hombre sincero, para relación seria y estable. Buzón: 975966 SMS

**Chico de Segovia,** majo, alto, guapo, deportista, gustando pasear, salir de marcha y cine, busca chica que sea compatible. Segovia. Buzón: 702440 SMS

**Chico busca chica** para salir, tomar café y amistad. Ávila. Buzón: 456389 SMS

**Jorge, 32 años,** moreno, atractivo, trabajo estable. Busco chica compatible, para amistad y lo que surja. Ávila. Buzón: 583526 SMS

**José, 41 años,** 1,76, rubio, ojos azules, atlético. Me gusta deporte, salir, divertirse. Deseo conocer chicas serias, divertidas, para amistad y lo que surja. Ávila. Buzón: 707117 SMS

**Juan, 54 años,** casado, normal, cariñoso, extrovertido. Busco mujeres entre 45-55 años, similares, para relaciones esporádicas o continuadas. Discreción. Ávila. Buzón: 529017 SMS

**Fabio, 45 años,** separado, con 1 hijo de 22 años. Busco una persona normal y corriente. Ávila. Buzón: 974589 SMS

**Miguel, 41 años,** separado, 1 hijo. Deseo conocer mujer afín, de la zona del Valle del Tietar, para bonita amistad. Ávila. Buzón: 974410 SMS

**Chico casado de 40 años,** cariñoso, pelo moreno, 1,88, 78 kg, busca mujer cariñosa, entre 45-55 años, para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 586897 SMS

**Chico de 43 años,** bien físicamente, bien dotado, discreto, busco mujer española, para amistad y relaciones esporádicas. Las Rozas, Madrid. Buzón: 586751 SMS

**Hombre casado,** 55 años, activo-pasivo, respetuoso y discreto, busca similar para relaciones esporádicas o continuadas. Zona Segovia, Salamanca o Arévalo. Buzón: 583686 SMS

**Chico de 25 años,** 1,80, 64 kg, castaño, sin pluma, activo, dotado, busca chico entre 30-60 años, preferiblemente calvo. Segovia. Buzón: 222649 SMS

**Chico busca ganaderos** y gente de campo, entre 40-70 años, para relaciones esporádicas o continuadas. Segovia. Buzón: 455973 SMS

**Chico, 40 años,** 1,71, 75 kg, pelo corto, canas, busca chicos entre 35-42 años, para conocerse, posible relación estable. Madrid. Buzón: 585692 SMS

**Bisexual, 35 años,** 1,85, dotado, activo, sin vello, felicitista botas de agua, busca chico entre 18-22 años pasivo. Madrid. Buzón: 586046 SMS

**Chico de 35 años,** 1,75, 70Kg, deportista, guapele, atractivo y poca experiencia, busca chico entre 18-35 años. Madrid. Buzón: 586020 SMS

**Hombre, 45 años,** activo, ojos azules, guapo, busca chico entre 25-32 años, sin pluma, atlético, para lo que surja. Madrid. Buzón: 585459 SMS

**Chico de 33 años** busca chica entre 18-25 años, español, fiel, poco dotado, para relación estable. Madrid. Buzón: 583780 SMS

**Chico, 35 años,** 1,85, dotado, moreno, activo, felicitista de botas agua, busca chico entre 18-22 años, pasivo, similares gustos. Madrid. Buzón: 582394 SMS

**Chico de 27 años,** dotado y con silio, busca chico entre 18-30 años, con o sin experiencia. Segovia. Buzón: 452891 SMS

**Hombre casado,** 55 años, activo-pasivo, respetuoso y discreto, busca similar para relaciones esporádicas o continuadas. Zona Segovia, Salamanca o Arévalo. Buzón: 583686 SMS

**Chico de 25 años,** 1,80, 64 kg, castaño, sin pluma, activo, dotado, busca chico entre 30-60 años, preferiblemente calvo. Segovia. Buzón: 222649 SMS

**Chico busca ganaderos** y gente de campo, entre 40-70 años, para relaciones esporádicas o continuadas. Segovia. Buzón: 455973 SMS

**Chico, 40 años,** 1,71, 75 kg, pelo corto, canas, busca chicos entre 35-42 años, para conocerse, posible relación estable. Madrid. Buzón: 585692 SMS

**Bisexual, 35 años,** 1,85, dotado, activo, sin vello, felicitista botas de agua, busca chico entre 18-22 años pasivo. Madrid. Buzón: 586046 SMS

**Chico de 35 años,** 1,75, 70Kg, deportista, guapele, atractivo y poca experiencia, busca chico entre 18-35 años. Madrid. Buzón: 586020 SMS

**Hombre, 45 años,** activo, ojos azules, guapo, busca chico entre 25-32 años, sin pluma, atlético, para lo que surja. Madrid. Buzón: 585459 SMS

**Chico de 33 años** busca chica entre 18-25 años, español, fiel, poco dotado, para relación estable. Madrid. Buzón: 583780 SMS

**Chico, 35 años,** 1,85, dotado, moreno, activo, felicitista de botas agua, busca chico entre 18-22 años, pasivo, similares gustos. Madrid. Buzón: 582394 SMS

**Chico de 27 años,** dotado y con silio, busca chico entre 18-30 años, con o sin experiencia. Segovia. Buzón: 452891 SMS

**Hombre casado,** 55 años, activo-pasivo, respetuoso y discreto, busca similar para relaciones esporádicas o continuadas. Zona Segovia, Salamanca o Arévalo. Buzón: 583686 SMS

**Chico de 25 años,** 1,80, 64 kg, castaño, sin pluma, activo, dotado, busca chico entre 30-60 años, preferiblemente calvo. Segovia. Buzón: 222649 SMS

**Chico busca ganaderos** y gente de campo, entre 40-70 años, para relaciones esporádicas o continuadas. Segovia. Buzón: 455973 SMS

**Chico, 40 años,** 1,71, 75 kg, pelo corto, canas, busca chicos entre 35-42 años, para conocerse, posible relación estable. Madrid. Buzón: 585692 SMS

**Bisexual, 35 años,** 1,85, dotado, activo, sin vello, felicitista botas de agua, busca chico entre 18-22 años pasivo. Madrid. Buzón: 586046 SMS

**Chico de 35 años,** 1,75, 70Kg, deportista, guapele, atractivo y poca experiencia, busca chico entre 18-35 años. Madrid. Buzón: 586020 SMS

**Hombre, 45 años,** activo, ojos azules, guapo, busca chico entre 25-32 años, sin pluma, atlético, para lo que surja. Madrid. Buzón: 585459 SMS

**Chico de 33 años** busca chica entre 18-25 años, español, fiel, poco dotado, para relación estable. Madrid. Buzón: 583780 SMS

**Chico, 35 años,** 1,85, dotado, moreno, activo, felicitista de botas agua, busca chico entre 18-22 años, pasivo, similares gustos. Madrid. Buzón: 582394 SMS

**Chico de 27 años,** dotado y con silio, busca chico entre 18-30 años, con o sin experiencia. Segovia. Buzón: 452891 SMS

**Hombre casado,** 55 años, activo-pasivo, respetuoso y discreto, busca similar para relaciones esporádicas o continuadas. Zona Segovia, Salamanca o Arévalo. Buzón: 583686 SMS

**Chico de 25 años,** 1,80, 64 kg, castaño, sin pluma, activo, dotado, busca chico entre 30-60 años, preferiblemente calvo. Segovia. Buzón: 222649 SMS

**Chico busca ganaderos** y gente de campo, entre 40-70 años, para relaciones esporádicas o continuadas. Segovia. Buzón: 455973 SMS

**Chico, 40 años,** 1,71, 75 kg, pelo corto, canas, busca chicos entre 35-42 años, para conocerse, posible relación estable. Madrid. Buzón: 585692 SMS

**Bisexual, 35 años,** 1,85, dotado, activo, sin vello, felicitista botas de agua, busca chico entre 18-22 años pasivo. Madrid. Buzón: 586046 SMS

**Chico de 35 años,** 1,75, 70Kg, deportista, guapele, atractivo y poca experiencia, busca chico entre 18-35 años. Madrid. Buzón: 586020 SMS

**Hombre, 45 años,** activo, ojos azules, guapo, busca chico entre 25-32 años, sin pluma, atlético, para lo que surja. Madrid. Buzón: 585459 SMS

**Chico de 33 años** busca chica entre 18-25 años, español, fiel, poco dotado, para relación estable. Madrid. Buzón: 583780 SMS

**Chico, 35 años,** 1,85, dotado, moreno, activo, felicitista de botas agua, busca chico entre 18-22 años, pasivo, similares gustos. Madrid. Buzón: 582394 SMS

**Chico de 27 años,** dotado y con silio, busca chico entre 18-30 años, con o sin experiencia. Segovia. Buzón: 452891 SMS

**Hombre casado,** 55 años, activo-pasivo, respetuoso y discreto, busca similar para relaciones esporádicas o continuadas. Zona Segovia, Salamanca o Arévalo. Buzón: 583686 SMS

**Chico de 25 años,** 1,80, 64 kg, castaño, sin pluma, activo, dotado, busca chico entre 30-60 años, preferiblemente calvo. Segovia. Buzón: 222649 SMS

**Chico busca ganaderos** y gente de campo, entre 40-70 años, para relaciones esporádicas o continuadas. Segovia. Buzón: 455973 SMS

**Chico, 40 años,** 1,71, 75 kg, pelo corto, canas, busca chicos entre 35-42 años, para conocerse, posible relación estable. Madrid. Buzón: 585692 SMS

**Bisexual, 35 años,** 1,85, dotado, activo, sin vello, felicitista botas de agua, busca chico entre 18-22 años pasivo. Madrid. Buzón: 586046 SMS

**Chico de 35 años,** 1,75, 70Kg, deportista, guapele, atractivo y poca experiencia, busca chico entre 18-35 años. Madrid. Buzón: 586020 SMS

**Hombre, 45 años,** activo, ojos azules, guapo, busca chico entre 25-32 años, sin pluma, atlético, para lo que surja. Madrid. Buzón: 585459 SMS

**Chico de 33 años** busca chica entre 18-25 años, español, fiel, poco dotado, para relación estable. Madrid. Buzón: 583780 SMS

**Chico, 35 años,** 1,85, dotado, moreno, activo, felicitista de botas agua, busca chico entre 18-22 años, pasivo, similares gustos. Madrid. Buzón: 582394 SMS

**Chico de 27 años,** dotado y con silio, busca chico entre 18-30 años, con o sin experiencia. Segovia. Buzón: 452891 SMS

**Hombre casado,** 55 años, activo-pasivo, respetuoso y discreto, busca similar para relaciones esporádicas o continuadas. Zona Segovia, Salamanca o Arévalo. Buzón: 583686 SMS

**Chico de 25 años,** 1,80, 64 kg, castaño, sin pluma, activo, dotado, busca chico entre 30-60 años, preferiblemente calvo. Segovia. Buzón: 222649 SMS

**Chico busca ganaderos** y gente de campo, entre 40-70 años, para relaciones esporádicas o continuadas. Segovia. Buzón: 455973 SMS

**Chico, 40 años,** 1,71, 75 kg, pelo corto, canas, busca chicos entre 35-42 años, para conocerse, posible relación estable. Madrid. Buzón: 585692 SMS

**Bisexual, 35 años,** 1,85, dotado, activo, sin vello, felicitista botas de agua, busca chico entre 18-22 años pasivo. Madrid. Buzón: 586046 SMS

**Chico de 35 años,** 1,75, 70Kg, deportista, guapele, atractivo y poca experiencia, busca chico entre 18-35 años. Madrid. Buzón: 586020 SMS

**Hombre, 45 años,** activo, ojos azules, guapo, busca chico entre 25-32 años, sin pluma, atlético, para lo que surja. Madrid. Buzón: 585459 SMS

**Chico de 33 años** busca chica entre 18-25 años, español, fiel, poco dotado, para relación estable. Madrid. Buzón: 583780 SMS

**Chico, 35 años,** 1,85, dotado, moreno, activo, felicitista de botas agua, busca chico entre 18-22 años, pasivo, similares gustos. Madrid. Buzón: 582394 SMS

**Chico de 27 años,** dotado y con silio, busca chico entre 18-30 años, con o sin experiencia. Segovia. Buzón: 452891 SMS

**Hombre casado,** 55 años, activo-pasivo, respetuoso y discreto, busca similar para relaciones esporádicas o continuadas. Zona Segovia, Salamanca o Arévalo. Buzón: 583686 SMS

**Chico de 25 años,** 1,80, 64 kg, castaño, sin pluma, activo, dotado, busca chico entre 30-60 años, preferiblemente calvo. Segovia. Buzón: 222649 SMS

**Chico busca ganaderos** y gente de campo, entre 40-70 años, para relaciones esporádicas o continuadas. Segovia. Buzón: 455973 SMS

**Chico, 40 años,** 1,71, 75 kg, pelo corto, canas, busca chicos entre 35-42 años, para conocerse, posible relación estable. Madrid. Buzón: 585692 SMS

**Bisexual, 35 años,** 1,85, dotado, activo, sin vello, felicitista botas de agua, busca chico entre 18-22 años pasivo. Madrid. Buzón: 586046 SMS

**Chico de 35 años,** 1,75, 70Kg, deportista, guapele, atractivo y poca experiencia, busca chico entre 18-35 años. Madrid. Buzón: 586020 SMS

**Hombre, 45 años,** activo, ojos azules, guapo, busca chico entre 25-32 años, sin pluma, atlético, para lo que surja. Madrid. Buzón: 585459 SMS

**Chico de 33 años** busca chica entre 18-25 años, español, fiel, poco dotado, para relación estable. Madrid. Buzón: 583780 SMS

**Chico, 35 años,** 1,85, dotado, moreno, activo, felicitista de botas agua, busca chico entre 18-22 años, pasivo, similares gustos. Madrid. Buzón: 582394 SMS

**Chico de 27 años,** dotado y con silio, busca chico entre 18-30 años, con o sin experiencia. Segovia. Buzón: 452891 SMS

**Hombre casado,** 55 años, activo-pasivo, respetuoso y discreto, busca similar para relaciones esporádicas o continuadas. Zona Segovia, Salamanca o Arévalo. Buzón: 583686 SMS

**Chico de 25 años,** 1,80, 64 kg, castaño, sin pluma, activo, dotado, busca chico entre 30-60 años, preferiblemente calvo. Segovia. Buzón: 222649 SMS

**Chico busca ganaderos** y gente de campo, entre 40-70 años, para relaciones esporádicas o continuadas. Segovia. Buzón: 455973 SMS

**Chico, 40 años,** 1,71, 75 kg, pelo corto, canas, busca chicos entre 35-42 años, para conocerse, posible relación estable. Madrid. Buzón: 585692 SMS

**Bisexual, 35 años,** 1,85, dotado, activo, sin vello, felicitista botas de agua, busca chico entre 18-22 años pasivo. Madrid. Buzón: 586046 SMS

**Chico de 35 años,** 1,75, 70Kg, deportista, guapele, atractivo y poca experiencia, busca chico entre 18-35 años. Madrid. Buzón: 586020 SMS

**Hombre, 45 años,** activo, ojos azules, guapo, busca chico entre 25-32 años, sin pluma, atlético, para lo que surja. Madrid. Buzón: 585459 SMS

**Chico de 33 años** busca chica entre 18-25 años, español, fiel, poco dotado, para relación estable. Madrid. Buzón: 583780 SMS

**Chico, 35 años,** 1,85, dotado, moreno, activo, felicitista de botas agua, busca chico entre 18-22 años, pasivo, similares gustos. Madrid. Buzón: 582394 SMS

**Chico de 27 años,** dotado y con silio, busca chico entre 18-30 años, con o sin experiencia. Segovia. Buzón: 452891 SMS

**Hombre casado,** 55 años, activo-pasivo, respetuoso y discreto, busca similar para relaciones esporádicas o continuadas. Zona Segovia, Salamanca o Arévalo. Buzón: 583686 SMS

**Chico de 25 años,** 1,80, 64 kg, castaño, sin pluma, activo, dotado, busca chico entre 30-60 años, preferiblemente calvo. Segovia. Buzón: 222649 SMS

**Chico busca ganaderos** y gente de campo, entre 40-70 años, para relaciones esporádicas o continuadas. Segovia. Buzón: 455973 SMS

**Chico, 40 años,** 1,71, 75 kg, pelo corto, canas, busca chicos entre 35-42 años, para conocerse, posible relación estable. Madrid. Buzón: 585692 SMS

**Bisexual, 35 años,** 1,85, dotado, activo, sin vello, felicitista botas de agua, busca chico entre 18-22 años pasivo. Madrid. Buzón: 586046 SMS

**Chico de 35 años,** 1,75, 70Kg, deportista, guapele, atractivo y poca experiencia, busca chico entre 18-35 años. Madrid. Buzón: 586020 SMS

**Hombre, 45 años,** activo, ojos azules, guapo,



C/ Independencia, 25  
921 432 381



Magníficos  
pareados

En parcela  
de 350 m<sup>2</sup>

Régimen de  
cooperativa

4 dormitorios  
3 baños

Amplio garaje  
para 2 coches

Bodega

interesante  
forma  
de pago!

Visitenos  
¡Ven a ver  
los planos  
y el precio!

Le interesará



C/ Independencia, 25  
921 432 381

Jpinmobiliaria.es

**EDIFICIO EN VENTA**

**CARBONERO EL MAYOR**

Se vende Edificio en buen estado  
en la Plaza Mayor  
(junto a la Iglesia) con  
aprovechamiento  
de 700 metros cuadrados.

**Pregunta en Triangulo**



**¿Quieres vivir en  
Zamarramala?**

**¡ÚLTIMA!  
VIVIENDA!**

Vivienda de unos 140 m<sup>2</sup>  
Entrada independiente  
Vigas de madera

**Pregunta en Triangulo**

San Francisco, 19 - Tlfno.- 921 41 20 90



**Símbolo de eficacia**  
nuestras ofertas

**ASESORES  
INMOBILIARIOS**

**SI QUIERE  
COMPRAR  
TENEMOS LAS  
MEJORES  
OFERTAS**

**SI QUIERE VENDER  
TENEMOS LOS  
MEJORES  
COMPRADORES**

**SOMOS PROMOTORES:  
VENTA DIRECTA  
AL COMPRADOR  
(SIN INTERMEDIARIOS)**

APARTAMENTO  
EN ESPIRDO  
1-2 DORMITORIOS,  
GARAJE,  
TRASTERO  
¡PAGUELO  
CON LAS  
FACILIDADES  
DE UN  
ALQUILER!

VENDE LOCAL  
CENTRICO  
1.200 M<sup>2</sup>

VENDE PISO  
EN LA  
GRANJA  
3 DORMITORIOS  
¡SÓLO  
168.000 €!

**TELF.: 921 44 30 31**



Ezequiel González, 6  
921 43 54 61  
921 43 59 50

**PROMOCION  
DE  
ADOSADOS  
EN  
RODA DE ERESMA**

**3**

**DORMITORIOS  
PARCELA PRIVADA  
Y  
PISCINA  
COMUNITARIA  
DESDE 175.000 €**



**EL MEJOR MOMENTO  
FINANCIACIÓN DEL 15%**

hasta entrega de llaves



**LA HIGUERA**

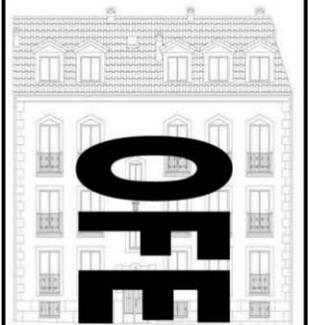
VIVIENDAS DE 1-2 y 3 DORMITORIOS  
COCINA AMUEBLADA  
JARDINES Y ZONA INFANTIL  
GARAJE Y TRASTERO

**DESDE 99.100 €  
490 € /mes**

**OFICINA DE VENTAS: 647 94 50 16**

**ARCO**  
921471474

**La Granja  
Huerta de  
La Reina**



**OFERTA 10% DE DESCUENTO**

- VENTANAS PVC
- CLIMATIZACIÓN
- PERSIANAS ALUMINIO TÉRMICO
- PUERTA PRINCIPAL BLINDADA
- CERRADURA SEGURIDAD
- CARPINTERÍA INTERIOR EN ROBLE
- GRIFERÍA MONOMANDO
- INSTALACIONES FONTANERÍA
- EN PLETINADO
- GRES DE 1ª CALIDAD EN COCINA
- TARIMADO DE ROBLE
- CALEFACCIÓN INDIVIDUAL
- ARMARIOS EMPUJADOS VESTIDOS Y FORRADOS
- INSTALACIÓN DE TV, TE Y TELÉFONO
- SALÓN COMÚN Y DORMITORIOS
- PINTURAS TEMPLE LISO COLOR
- MOLDURAS DE ESCAYOLA

INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE.



**CALIDAD**  
C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO



## 'Saturday Night Live', de la mano de Canal +

El programa de humor más importante y más premiado de la televisión americana se emitirá en dicha plataforma a partir del próximo mes de noviembre, todos los sábados a las 21,00 horas. Desde su nacimiento ha recogido 22 premios Emmy y ha sido nominado en 95 ocasiones.



Logotipo del 'talent show'.

## Cuatro comienza los 'castings' de 'Fama'

La primera parada será en Madrid los días 21 y 22 de octubre, y podrán acudir todos los que previamente hayan llamado al 806 514 114. Las siguientes citas serán Sevilla, (24 de octubre), Las Palmas de Gran Canaria (27 de octubre), Barcelona (30 y 31 de octubre), Valencia (3 de noviembre) y Bilbao (5 de noviembre).

## Así se financia la televisión pública

Telecinco inicia la emisión de unos reportajes que abordarán la situación económica y los sistemas de financiación de las televisiones públicas en España. Estas piezas, cuya primera entrega se ofrecerá en Informativos Telecinco, serán proyectadas sin periodicidad fija en distintos espacios de la cadena.

LOS PAYASOS DE LA TELE | ARMANDO RODRÍGUEZ

## Las barbas del vecino

El refranero, un pozo de sabiduría de andar por casa, capaz de presentarnos a paisanos que rozan el analfabetismo pero controlan centenares de dichos populares, dice eso de que «cuando las barbas de tu vecino veas cortar, pon las tuyas a remojar». No ha lugar explicar qué significa, pero sí merece la pena poner énfasis en la revisión que ha hecho *Tal cual lo contamos* (Antena 3) de la frase. Podría ser eso de «cuando las barbas de tu vecino veas cortar... tú ya te las habrás cortado».

Explico el jeroglífico. Como si el nuevo poder mediático de *Sé lo que hicisteis...* hubiese puesto en alerta a los nuevos programas, Ricardo Castilla se dedica a sacudir estopa a los errores de su propio espacio, y después empieza con otros de la cadena como *Espejo público*, *El diario...* e incluso al desaparecido *No es programa para viejos*.

Castilla es a Martín y Conde lo que fueron los generales rusos a Napoleón: conscientes de que el avance de las tropas francesas conllevaba destruir ciudades después de saquearlas, los rusos decidieron destruirlas previamente, antes de que llegase el enemigo. El mensaje de *Tal cual lo contamos* es nítido: ¿De qué vas a reírte ahora, si yo ya me he reído?

Sucede que, en una revisión histórica, los ejércitos napoleónicos terminaron derrotados. No creo que vaya a suceder de nuevo: *Sé lo que hicisteis...* tiene la suficiente mala baba y el suficiente ingenio como para buscarle la vuelta al asunto. Eso sí: en cuanto trate de hacer humor con un humor ya hecho (el de Castilla y su auto-puesta a parir), se desacreditará como programa de crítica y gracioso ingenio. Como si Antena 3 le estuviera poniendo una trampa a ver si pica...

# TELEVISIÓN 53

## La mayoría de los españoles cuestiona la calidad de la tele

Aunque el 84 por ciento de la población ve la pequeña pantalla de forma asidua, tres cuartas partes de los ciudadanos creen que los contenidos de la programación son poco variados

• Una encuesta del CIS recoge que casi el 100 por ciento de las personas reconoce que se pone frente a la 'caja tonta' con alguna frecuencia. La audiencia ya identifica la TDT.

OTR-PRESS / MADRID

Un porcentaje próximo al 99 por ciento de los españoles reconoce que ve la televisión con alguna frecuencia, pero está muy extendida la sensación de que su programación tienen una baja calidad, opinión que comparten de algún modo casi tres cuartas partes de los ciudadanos. Según el barómetro del mes de septiembre del CIS, un 84 por ciento se interesa de forma asidua por lo que sale en la tele, pese a que una amplia mayoría de los preguntados considera que los contenidos son poco variados.

Del casi 99 por ciento de las personas que la ve la *caja tonta* con alguna frecuencia, un 39,8 por ciento declara estar ante la pequeña pantalla entre una y dos horas al día, frente a un 22,6 que pasa de dos a tres horas y un 18,4 que dice que menos de una hora.

De acuerdo con la encuesta, realizada en septiembre con casi 2.500 entrevistas, un 75,6 por ciento dice que pasa suficiente tiempo viendo el televisor, frente a un 10 que opina que ve menos tele de lo que le gustaría y un 13 que admite



El programa 'Aquí hay tomate', que dejó de emitir Telecinco, es considerado uno de los padres de la telebasura. / TELECINCO

que pasa más tiempo ante la pequeña pantalla de lo que quisiera.

Pero lo más llamativo, dado el amplio consumo de televisión, es que a casi tres de cada cuatro españoles les parece que la programación televisiva es de poca (58,4) o ninguna (15,1) calidad, frente a un 22,1 por ciento que opinan que es bastante buena y

solo el 1,4 por ciento que habla de mucha calidad.

El 88,4 por ciento dice que ha oído hablar de la Televisión Digital Terrestre (TDT). De estos encuestados, el 68,9 por ciento cita como ventajas que tienen más canales especializados y gratuitos, y un 54,9 señala que ofrece mayor calidad de imagen y sonido. Entre las

desventajas, el 55,2 considera que es necesario comprar un descodificador, y un 27 ajustar la antena. Un cuatro por ciento alude a la escasa variedad e interés de la programación.

Por otro lado, la encuesta revela que el 58 por ciento ya dispone de sintonizador TDT o televisor adaptado.



SÁBADOS 22:00 h

Sólo Gerardo de Mateo te contará lo que no ves en las noticias

ÉSTA ES LA NUESTRA

LO MEJOR DEL DÍA



Canal 4 entrevista al bailarín Ángel Corella en 'Encuentros'

Jesús Fonseca entrevista esta noche al prestigioso bailarín Ángel Corella, director del Corella Ballet Castilla y León, compañía de ballet clásico creada el pasado mes de abril por el propio artista. La entrevista más personal, esta noche en *Encuentros*. CANAL 4 23,15 HORAS



Unos seres se hacen pasar por neuros en 'Painkiller Jane'

La lucha de la agente Jane Vasco por derrotar a los neuros -mutantes humanos dotados con extraordinarios poderes mentales- parece complicarse. Y es que unos extraños seres han adoptado la forma de estos entes letales con un objetivo desconocido. CUATRO 02,00 HORAS.

**Centro Residencial**  
**Doctor Barrios**

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

www.centrodoctorbarrios.es  
**921 48 92 01**  
Ortigosa del Monte (Segovia)

LA PROGRAMACIÓN

tve1	tve2		cuatro	5	6	4
<p><b>07:00 Gran Premio de Malasia (Sepang).</b> -7.10 Entrenamientos 125cc -7.55 Entrenamientos MotoGP -9.10 Entrenamientos 250cc <b>09:40 Cine para todos.</b> <i>Kull, el conquistador.</i> EEUU, 1997. De John Nicollela. <b>12:00 ¡Mira quién baila!</b> <b>14:30 Corazón, corazón.</b> Programa de crónica social sobre los famosos.</p> <p><b>15:00 Telediario 1.</b> Informativo con David Cantero y María Casado. <b>15:55 El tiempo</b> <b>16:00 Sesión de tarde.</b> <i>Escuela de rock,</i> de Richard Linklater. EEUU, 2003. Dewey Finn es un guitarrista con delirios de grandeza que es expulsado de su grupo de música. Desesperado por encontrar un trabajo, ante su falta de dinero, suplanta la identidad de un profesor sustituto para dar clase en una escuela privada. <b>18:10 Cine de barrio.</b> <i>Entre dos amores.</i> España, 1972. De Luis Lucía.</p> <p><b>21:00 Telediario 2/ El tiempo</b> <b>21:35 Informe semanal</b> <b>22:30 Cine.</b> <i>Buho gris,</i> de Richard Attenborough. EEUU, 1999. Película biográfica sobre Archie Belaney, un inglés que emigró a Canadá y llegó a hacerse pasar por un indio. <b>00:50 Cine.</b> <i>Presunta inocencia.</i> EEUU, 2001. De Arvin Brown. Presenta el caso de presuntos abusos a un menor, en el que los padres fueron condenados a 240 años de cárcel. <b>03:00 Noticias 24 horas</b> <b>04:10 Gran Premio de Malasia (Sepang)</b></p>	<p><b>07:30 UNED.</b> Divulgativo. <b>08:00 Los conciertos de La 2</b> <b>09:30 Agrosfera.</b> Programa sobre el campo, la pesca y la ganadería de España. <b>10:30 En lengua de signos</b> <b>11:00 Parlamento</b> <b>12:00 El concierto.</b> Programa de divulgación de música clásica dirigido a los más jóvenes. <b>12:50 Palabra por palabra.</b></p> <p>Concurso divulgativo en el que dos parejas compiten rivalizando en conocimientos lingüísticos. <b>13:30 Teledeporte 2</b> -13:35 Tenis Master Series de Madrid -15:00 Motociclismo campeonato del mundo velocidad (GP Malasia) -15:15 Vela -15:30 Automovilismo World Series de Madrid -16:00 Tenis Master Series de Madrid -18:00 Premier League. ARSENAL-EVERTON. -20:00 Liga ACB entre el IURBENTIA y el UNICAJA.</p>	<p><b>06:00 Repetición programas</b> <b>07:00 Jumanji</b> <b>08:00 Megatrix.</b> Infantil. Incluye un capítulo de las series de dibujos: <i>Marco, Arts Attack, Zack y Cody...</i> <b>13:00 American Dad.</b> <i>Un Apocalipsis inolvidable y Cuatro palabritas</i> <b>14:00 Los Simpson.</b> <i>El último resplandor y Espectacular episodio.</i></p> <p><b>15:00 Antena 3 Noticias 1</b> <b>15:45 Multicine.</b> <i>Sueño sin retorno.</i> Canadá-EEUU, 2007. De Terry Ingram. Molly, una joven estudiante de psicología realiza un estudio sobre los sueños y trata de encontrar un tratamiento que prevenga la parálisis del sueño. <b>17:45 Multicine.</b> <i>Jennifer 8.</i> EEUU, 1992. Al sargento John Berlin es trasladado a una ciudad de California donde el departamento local tiene mucho trabajo. Nada más llegar se descubren restos humanos, mutilados en un vertedero y le encargan el caso. <b>20:00 Impacto total</b></p>	<p><b>07:15 Cosas de marcianos.</b> <i>Dick y Tuck y Dick, Quién viene a cenar.</i> <b>08:00 Suerte por la mañana!</b> Concurso. <b>09:00 El zapping de los surfers</b> <b>09:30 Bola de dragón.</b> Serie. <b>11:10 O el perro o yo</b> <b>13:10 El encantador de peirros.</b> Entretenimiento <b>13:10 Pressing Catch: Raw</b></p> <p><b>14:25 Noticias Cuatro.</b> Informativo. <b>15:45 Home cinema.</b> <i>Esposa por sorpresa.</i> EEUU, 1992. Chispeante comedia de enredo que recoge la herencia del tema de la guerra de sexos que aparecían en las películas de los años 30 y 40 bajo la dirección de Howard Hawks y Preston Sturges. <b>17:45 Home Cinema.</b> <i>Más allá del odio.</i> EEUU, 1995. Terry Wolfmeyer es una madre y esposa cuya vida sufre un vuelco cuando su marido desaparece repentinamente. Para poder superar su ausencia, Terry recurre al alcohol.</p>	<p><b>06:30 Dragon Booster</b> <b>06:45 El mundo mágico de Brunesky</b> <b>07:30 Pokemon</b> <b>08:15 Clasificación Gran Premio de Fórmula 1: China.</b> Presentado por Antonio Lobato, Gonzalo Serrano y Víctor Seara <b>09:15 Michinoku.</b> Humor. - <b>12:00 Decogarden</b> <b>12:30 Gran hermano</b></p> <p><b>15:00 Informativos Telecinco.</b> Con Carme Chaparro. <b>16:00 Cine on.</b> <i>Irresistibles.</i> Thriller. EEUU, 2006. Sophie Hartley está convencida de que es acechada. Ella está cada vez más segura de que Mara, la co-trabajadora de su marido, quiere a sus hijos, a su marido y su vida. <b>18:00 Está pasando en sábado.</b> Programa de actualidad y reportajes presentado y conducido por Lucía Riaño y Emilio Pineda. <b>18:00 El frontón.</b> En desconexión. Sólo para País Vasco, Navarra y La Rioja. <b>20:15 Pasapalabra</b></p>	<p><b>07:00 Lo mejor de La Sexta</b> <b>08:30 Apuesta en 20''.</b> tres concursantes de cada programa cuentan con un crédito de 125.000 euros. <b>09:30 No sabe no contesta.</b> Programa presentado por Miguel Nadal. <b>10:25 Hoy cocinas tú.</b> Con Eva Argüñano, una de las cocineras de la saga familiar de hostelería más conocida.</p> <p><b>14:20 La Sexta Noticias.</b> Informativo que repasa los acontecimientos más importantes de la jornada. <b>14:55 Padre de familia.</b> Serie que, a pesar de ser de dibujos animados, está pensada para los adultos. Hace gala de un humor tremendamente ácido. Capítulos: <i>Petergeist y Family guy.</i> <b>15:55 Futurama.</b> <i>Un faraón inolvidable, Un Dios entre nosotros y Acciones futuras.</i> <b>17:20 Sé lo que hicisteis... la última semana.</b> Con Patricia Conde. <b>18:55 No te olvides de la canción</b></p>	<p><b>11:00 Luz María.</b> Telenovela protagonizada por la bella colombiana Angie Cepeda y el peruano Christian Meier. <b>12:30 Tiempo de tertulia.</b> Un selecto grupo de invitados analiza cada semana diferentes asuntos de la realidad social española. <b>13:30 Cocina.</b> Las mejores recetas de la mano del restaurador Mikel Bermejo.</p> <p><b>14:30 Canal 4 Noticias 1</b> <b>15:00 Cyl se mueve.</b> El pulso de la actividad económica en la región, de la mano de Antonio Renedo. <b>15:30 Canal 4 Noticias 1</b> <b>16:00 Sol y sombra.</b> Información taurina con Carlos Martín Santoyo. <b>17:00 Tiempo de viajar.</b> Interesantes destinos turísticos presentados por Esperanza Domínguez. <b>18:00 La montaña del diamante.</b> La historia de amor entre un rico heredero y una noble francesa interrumpido por la guerra. <b>20:00 Documental</b></p>
<p><b>14:30</b></p> <p><b>Corazón, corazón</b> Uno de los programas pioneros en el campo de la crónica social más clásica y de la moda en España.</p>	<p><b>12:50</b></p> <p><b>Palabra por palabra</b> Concurso divulgativo en el que dos parejas compiten rivalizando en conocimientos lingüísticos.</p>	<p><b>14:00</b></p> <p><b>Los Simpson</b> La familia Simpson animará la pantalla con los capítulos <i>El último resplandor</i> y <i>Espectacular episodio</i>.</p>	<p><b>13:10</b></p> <p><b>Pressing Catch Raw</b> Más espectáculo, más combate y la posibilidad de disfrutar con los mejores luchadores.</p>	<p><b>22:15</b></p> <p><b>La noria</b> El magacín presentado por Jordi González tendrá como invitada a Toñi Salazar, componente de Azúcar Moreno.</p>	<p><b>15:55</b></p> <p><b>Futurama</b> Serie de animación que ameniza la hora de la sobremesa con divertidos y asombrosos personajes.</p>	<p><b>22:00</b></p> <p><b>En el punto de mira</b> Gerardo de Mateo saca punta a la actualidad regional con reportajes cargados de humor e ironía.</p>

**SPINING VIRTUAL** **BAILLES DE SALÓN** **Ballet Danza** **Gimnasio Mario Muniesa** **Infórmate CALLE DE SAN ROQUE cerca estación autobuses Tel 921 43 30 22**

**BUTACA DE CINE**

●	Marujas asesinas	22:00	La 2
★★★	La casa	22:15	Cuatro
★★	Búho gris	22:30	TVE 1
★	Bajo cero	22:30	Antena 3
★★	Demasiado viejo para morir joven	23:45	Canal 4

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena



**BUTACA DEPORTIVA**

Tenis. Masters Series de Madrid	16:00	TVE 2
Fútbol. Liga. Espanyol-Villarreal	22:00	La Sexta
Motociclismo. GP de Malasia	04:10	TVE 1
Baloncesto. Amistoso. Lakers-Barça	04:10	Cuatro
Automovilismo. GP de China	08:15	Telecinco

**Necesitamos tu Sangre** *Vente a donar* **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA** **921 46 14 39**  
Calle Fernán García nº 1 (Segovia)

**TELEMADRID** **TELESEGOVIA**

**07:00 Megaman.** Infantil.  
**07:45 TNT sin fronteras**  
**08:45 Los patata.** Espacio infantil que incluye los episodios de *El sargento Keroro*, *Totally Spies* y *Doraemon*.  
**10:35 A la última.** Marta Robles conduce esta magacín que tiene a dos invitados.  
**13:30 Master de Tenis de Madrid.** Retransmisión en directo de la Primera Semifinal. A la finalización del partido se emitirá TELENOTICIAS.  
**16:00 Master de tenis de Madrid.** Segunda Semifinal.  
**15:00 El tiempo**  
**18:00 Cine**  
**20:30 Telenoticias.** Presenta Vicente Gil y Laura Gómez.  
**21:00 7 días.** Presentado por José Antonio Ovies, este programa informativo ofrece un resumen con lo más destacado de la semana.  
**21:45 Madrileños por el mundo.** Budapest.  
**22:30 Cine: La noche de película. Dolmen III.** Francia, 2005. Ingrid Chauvin, Bruno Madinier, Yves Renier, Xavier Deluc. La oficial de policía de Brest, Marie Kermeur, vuelve a su localidad de origen, la pequeña isla Ty Kern, para casarse con su amor de juventud.  
**01:35 Cine de madrugada.** ¿Qué le ocurrió a Harold Smith? EEUU, 1999. Harold Smith, un hombre de mediana edad, casado con una mujer que vive su propia vida, se convierte en una auténtica celebridad.  
**03:10 Documental. Las hijas únicas.** Francia, 2003. De Pierre Jolivet.  
**04:30 Destino Europa**

**9:30 Dibujos animados**  
**10:00 Tina en la ciudad de los cuentos**  
**11:25 Videojuegos**  
**12:05 Zappeando**  
**12:20 Partido de Pelota**  
**13:15 Documental**  
**13:45 Cocina - Pedro Subijana**  
**14:00 La semana en Segovia**  
**14:30 Telenoticias fin de semana**  
**15:00 Teledeportes Segovia**  
**15:30 Fiesta Brava**  
**16:00 Cine** El primer gran asalto al tren  
**17:30 Cine** Pacto de honor  
**19:30 Espacios naturales**  
**20:00 Parlamento**  
**20:30 Telenoticias fin de semana**  
**21:00 La semana en Segovia**  
**21:30 Documental turismo**  
**22:00 Noche sensacional**

**POPULAR TV**  
**08:00 Libros con Fe**  
**09:00 Cuidame**  
**10:00 Kikiriki**  
**11:00 Caliente y frío**  
**12:00 Angelus**  
**12:05 Santa Misa**  
**13:00 Frente a frente**  
**14:00 Dibujos animados**  
**14:30 Noticias 1**  
**15:00 Kikiriki**  
**16:03 La Casa de la Pradera**  
**16:58 Fútbol base en Segovia**  
**18:30 Liga Voleybol**  
**20:30 Noticias 2**  
**22:00 Don Mateo**  
**23:00 Mas cine por favor**  
**00:28 Cine mudo**  
**02:07 El final del día**

**LAS PELÍCULAS**

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

CUATRO 22:15

**LA CASA**

★★★



**Sharon Stone y Dennis Quaid luchan por su vida en 'La casa'**

Terror-Intriga. EEUU-Canadá, 2003. **Dirección:** Mike Figgis. **Intérpretes:** Dennis Quaid, Sharon Stone, Stephen Dorff. **Música:** Theodore Shapiro. **Fotografía:** Barry Peterson. 108 minutos.

Para alejarse de la vida en la ciudad, Cooper y su esposa se mudan con sus hijos a una casa a las afueras de Nueva York. Cold Creek fue una mansión grandiosa y elegante, pero ahora está en ruinas. Sin embargo, la pareja tiene todo el tiempo del mundo para devolver a la casa ese esplendor perdido. Todo va sobre ruedas hasta que Dale Massie, el anterior propietario, sale de prisión y reclama sus derechos sirviéndose de todos los medios a su alcance.

ANTENA 3 22:30

**BAJO CERO**

★

**El amigo del hombre**

T.O. 'Eight below'. Acción. EEUU, 2005. **Dirección:** Frank Marshall. **Intérpretes:** Paul Walker, Bruce Greenwood y Jason Biggs. 115 m.

El feroz invierno del polo antártico está comenzando cuando un intrépido equipo de exploradores y científicos en una misión de investigación: el guía de supervivencia Jerry Shepard, su mejor amigo, el cartógrafo Cooper y el duro geólogo Davis, que se salva de un accidente gracias a su equipo compuesto por ocho talentosos perros de tiro.

CANAL 4 23:45

**DEMASIADO VIEJO PARA MORIR...**

★★

**Nadie lo tiene claro**

T.O. 'Nadie lo tiene claro'. Drama. España, 1988. **Dirección:** Isabel Coixet. **Intérpretes:** Gerardo Arenas, Carmen Elías y Emma Suárez. 108 m.

Con 24 años y proveniente del mundo de la publicidad, Isabel Coixet realiza este largometraje, ópera prima de la directora catalana. Actores de la talla de Carme Elias, Emma Suárez y Fernando Guillen protagonizan esta historia dramática que narra la vida de personalidades muy distintas con un denominador común: no tienen claro lo que quieren.

LA 2 22:00

**MARUJAS ASESINAS**

●

**Una comedia que da risa**

Comedia. España, 2001. **Director:** Javier Rebollo. **Intérpretes:** Neus Asensi, Antonio Resines, Nathalie Seseña y Pere Ponce. 103 minutos.

Azucena es una maruja psicópata que, harta de su marido Felipe, y enamorada de Pablo, su amante, decide eliminar a su marido y poner en marcha un plan para enviudar. En su paranoia, Azucena recluta a Isabel, su apocada y dependiente hermana, a su primo Quique, un carnicero demasiado sensible, y a un recadista medio tonto llamado Lalo.

LA PRIMERA 22:30

**BÚHO GRIS**

★★

**Pierce Brosnan no convence**



T.O. 'Grey Owl'. Drama. Canada, 2004. **Dirección:** Richard Attenborough. **Intérpretes:** Pierce Brosnan, Annie Galipeau y Graham Greene. 117 minutos.

Película biográfica sobre Archie Belaney, un inglés nacido a principios de siglo que emigró a Canadá a los 17 años de edad. Allí vivió solo en plena naturaleza y llegó a hacerse pasar por indio, hijo de padre escocés y madre apache. Años después, con el nombre de *Búho Gris*, recorrió Inglaterra dando una serie de concurridísimas conferencias en pro de la defensa del medio ambiente.

\* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

**Roca**  
sanitarios  
fontanería  
calefacción  
azulejos  
pavimentos



cuartos de baño

**CALVO & MUNAR**  
DESDE 1902

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro' 40006 SEGOVIA

Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602 • Fax 921 41 36 00  
www.calvoymunar.com

**LA ÚLTIMA** | AMPARO BARRIO / LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO



Beatriz Agulló y Jesús Salinas posan junto a algunas de sus obras poco antes de colgarlas en las instalaciones de la galería Garajarte de La Granja. / FERNANDO PEÑALOSA

## Color en 'Salinas/Beatra'

El granadino Jesús Salinas y la madrileña Beatriz Agulló exponen sus obras en la galería Garajarte, en La Granja, hasta el día 6 de noviembre

Si no hubiera sido por Jesús, Beatriz seguiría regalando sus obras a familiares y amigos sin pensar ni por un momento en exponerlas. Pero hace alrededor de un año recibió un "preparatú que exponemos juntos en Garajarte" y se puso manos a la obra. Tanto que ambos han elegido once cuadros de entre sus últimos trabajos y ayer viernes inauguraron una muestra conjunta en la galería Garajarte, en La Granja de San Ildefonso.

Jesús Salinas Morales, nacido en Granada hace 55 años, y Beatriz Agulló Yagüe, madrileña de

43, tienen estilos y temática muy diferentes pero al observar las obras seleccionadas por ambos para esta muestra han encontrado en común su gusto por el mismo tono de colores. Si bien el primero trabaja eminentemente paisajes, la segunda se inclina por mostrar figuras, la mayoría de ellas femeninas, y siempre en un entorno con el agua como elemento esencial [playas, piscinas...]. Otra de las constantes en la obra más reciente de Beatriz Agulló son los gruesos trazos negros que vertebran la imagen de sus obras, 'geometrizando' el cuadro.

Aunque lleva pintando muchos años, esta es la primera muestra de esta licenciada en Bellas Artes por la Universidad Complutense, pero se siente arropada por los ánimos que recibió de su compañero de exposición desde el primer momento en que se puso en marcha esta aventura. Además, Jesús Salinas es también su compañero de trabajo puesto que ambos pertenecen al Departamento de Grafismo de Televisión Española.

Por su parte, Salinas tiene una larga experiencia en el mundo de las exposiciones, ya que sus obras han viajado por diver-

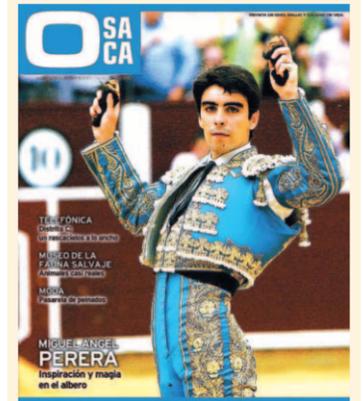
sas provincias españolas [entre ellas Segovia y la propia galería Garajarte de La Granja] y Estados Unidos. En boca de Beatriz Agulló, en ocasiones sus paisajes están formados por unos pocos trazos pero "tiene tal habilidad en el manejo del color" que obtiene un gran resultado. Otra de las características de las obras que presenta Salinas en esta ocasión es la regularidad del tamaño de aquéllas; el formato de ochenta por ochenta se repite prácticamente en todas.

"Salinas/Beatra", nombre de la muestra, puede verse hasta el día 6 de noviembre.

**MAÑANA DOMINGO**

Suplemento semanal

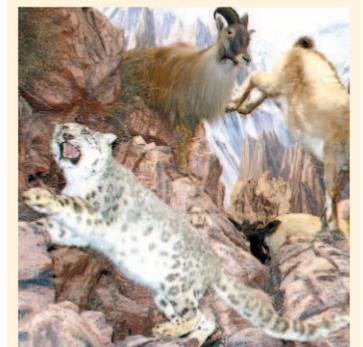
## Osaca



► **Miguel Ángel Perera**  
Inspiración y magia en el albero



► **Telefónica**  
Distrito C. Un rascacielos a lo ancho



► **Museo de la fauna salvaje**  
Animales casi salvajes

## nievaline

COCINAS & BAÑOS

La cocina ya no es lo que era..... tenemos a su alcance la última generación en cocinas BIAMBIENTALES, las más prácticas, las más cómodas, las más bellas.....



para su comodidad **ABRIMOS SÁBADOS TARDE**

Realizamos el estudio en profundidad de su cocina, para conseguir las mejores prestaciones en diseño y funcionalidad... con el mejor presupuesto..... **GRATUITO Y SIN COMPROMISO.**  
Fabricación propia con la última tecnología.

www.nievaline.com Autovía Segovia-Valladolid km 7 40390 Valseca Telf.: 921 438156  
A SÓLO 5 MINUTOS DE SEGOVIA nievaline@nievaline.com



EL ADELANTADO.com

las noticias de segovia no acaban en el periódico, siguen en la red.

información

blog encuestas última hora hemeroteca